



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Staatskoerant Government Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXIX.] PRYS 6d. PRETORIA, 28 JANUARIE 1955.
28 JANUARY

PRICE 6d.

[No. 5408.]

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermementskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante” gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	Proklamasies.	BLADSY
* 18.	Toepassing van die Regulasies in die Bylae van die Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spirituallieë, 1954 ...	1
* 19.	Poel vir Distilleer en Goeie Wyn: Herroeping van Proklamasie No. 4 van 1947 (Oorlogsmaatreël No. 68 van 1946), soos gewysig ...	1
* 20.	Volksraadtussenverkiesing: Kiesafdeling Ladybrand ...	50
* 21.	Volksraadtussenverkiesing: Kiesafdeling Kroonstad ...	50
Goewermementskennisgewings.		
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:		
* 131.	Munisipaliteit Somerset-Wes: Aanwysing van Vredesbeambtes ...	1
* 146.	Rondgaande Hof, Vereeniging: Sittings ...	2
* 147.	Rondgaande Hof, Springs: Sittings ...	2
DEPARTEMENT VAN LANDE:		
* 148.	Plasing van Proefhuurders op die Levubunedersetting, Distrik Zoutpansberg ...	3
DEPARTEMENT VAN FINANSIES EN BUITELANDSE SAKE:		
† 96.	Bouverenigingsopgawes ...	3
* 150.	Aanstelling vir vrywillige diens in die Sentrale Spaarsaamheidskomitee te Kaapstad ...	3
* 151.	Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings, ingevorder gedurende die Tydperk 1 April tot 31 Desember 1954 ...	4
* 153.	Staat van Provinsiale Inkomste: Desember 1954 ...	5
* 154.	Doeanetariefgids: Tariefklassifikasielys No. 38 ...	6
* 168.	Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Opgawe ...	7
DEPARTEMENT VAN LANDBOU:		
* 127.	Beesvleispryse in Beheerde Gebiede Betaalbaar aan Producente (B.S. No. 5406.) ...	
* 128.	Produsentepryse van Beesvleis in Beheerde Gebiede. (B.S. No. 5406.) ...	
* 155.	Wysiging van die Konstitusie van die Varktelersgenootskap van Suid-Afrika ...	7
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:		
* 149.	Doeanetariefaansoeke: Lys No. 114 ...	7
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:		
125.	Aanstootlike Literatuur: Lys No. 42 ...	8
* 152.	Registrasie van Naam en Wapen van die Kersliedere by Kerslig ...	9
* 156.	Kleinhandelprys-indekssyfers vir Desember 1954 ...	10
* 157.	Registrasie van Naam, Uniform en Wapen: President Steyn-Tehuis/Hostel, Bloemfontein ...	10
* 165.	Registrasie van die Wapen van Calvinia-hoërskool ...	10
* 166.	Amptenare gemagtig om tydelike Permitted te teken ...	11

B.S. = Buitengewone Staatskoerant.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	Proclamations.	PAGE
* 18.	Application of the Regulations set out in the Schedule to the Wine and Spirits Control Amendment Act, 1954 ...	1
* 19.	Distilling and Good Wine Pool: Repeal of Proclamation No. 4 of 1947 (War Measure No. 68 of 1946), as amended ...	1
* 20.	House of Assembly By-election: Electoral Division of Ladybrand ...	50
* 21.	House of Assembly By-election: Electoral Division of Kroonstad ...	50
Government Notices.		
DEPARTMENT OF JUSTICE:		
* 131.	Municipality of Somerset West: Appointment of Peace Officers ...	1
* 146.	Circuit Court, Vereeniging: Sessions ...	2
* 147.	Circuit Court, Springs: Sessions ...	2
DEPARTMENT OF LANDS:		
* 148.	Holdings Available for Probationary Lessees on the Levubu Settlement, District of Zoutpansberg ...	3
DEPARTMENT OF FINANCE AND EXTERNAL AFFAIRS:		
† 96.	Building Societies Returns ...	3
* 150.	Appointment for Voluntary Service on the Central Thrift Committee at Cape Town ...	3
* 151.	Statement of Revenue and Loan Recoveries Collected during the Period 1st April to 31st December, 1954 ...	4
* 153.	Statement of Provincial Revenue: December, 1954 ...	5
* 154.	Customs Tariff Guide: Tariff Classification List No. 38 ...	6
* 168.	South African Reserve Bank: Weekly Statement ...	7
DEPARTMENT OF AGRICULTURE:		
* 127.	Beef Prices Payable to Producers in Controlled Areas (G.G.E. No. 5406.) ...	
* 128.	Producers' Prices for Beef in Controlled Areas (G.G.E. No. 5406.) ...	
* 155.	Amendment of the Constitution of the Pig Breeders' Association of South Africa ...	7
DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:		
* 149.	Customs Tariff Applications: List No. 114 ...	7
DEPARTMENT OF INTERIOR:		
125.	Objectionable Literature: List No. 42 ...	8
* 152.	Registration of Name and Badge of the Carols by Candlelight ...	9
* 156.	Retail Price Index Numbers for December, 1954 ...	10
* 157.	Registration of Name, Uniform and Badge: President Steyn-Tehuis/Hostel, Bloemfontein ...	10
* 165.	Registration of Badge of Calvinia High School ...	10
* 166.	Officers Authorised to Sign Temporary Permits ...	11

G.G.E. = Government Gazette Extraordinary.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.	BLADSY
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:	
* 167. Bedanking van Offisiere uit die Unieverdedigingsmag	11
DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
* 129. Ooreenkoms vir die Kommersiële Distribusiebedryf, Kimberley. (B.S. No. 5407.)	
* 158. Loonraadondersoek: Metaalhouers- en Aanverwante Produkte-nywerheid en die Inmaakvoedselnywerheid: Unie van Suid-Afrika	11
* 160. Wet op Naturellearbeid (Beslegting van Geskille) 1953: Naturellearbeidsamp-tenare	13
* 161. Ooreenkoms vir die Drank- en Verversingsbedryf, Witwatersrand en Vereeniging: Verbeteringskennisgewing	14
* 162. Intrekking van Registrasie: South African Railways and Harbours Railworkers' Union	16
* 163. Intrekking van Registrasie: South Western Districts Wine Workers' Union	16
* 164. Aansoek om Registrasie: National Sign Manufacturers' Association	16
DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKE:	
* 159. Aanstelling van Direkteur van Publieke Werke	17
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:	
* 132. Aanstelling van Lid: Johannesburgse Sentrale Huurraad	17
* 133. Aanstelling van Lede: Huurraad van Potchefstroom	17
* 134. Ontbinding van Huurraad	17
* 135. Ontbinding van Huurraad Excelsior en Wysiging van Regsgebied van Huurraad te Winburg	18
* 136. Ontbinding van Huurraad Hertzogville en Wysiging van Regsgebied van Huurraad te Boshof	18
* 137. Ontbinding van Huurraad Luckhoff en Wysiging van Regsgebied van Huurraad te Fauresmith	18
* 138. Ontbinding van Huurraad Memel en Wysiging van Regsgebied van Huurraad te Vrede	19
* 139. Ontbinding van Huurraad Naboomspruit en Wysiging van Regsgebied van Huurraad te Potgietersrus	19
* 140. Ontbinding van Huurraad Waterval-Boven en Wysiging van Regsgebied van Huurraad te Carolina	19
* 141. Aanstelling van Plaasvervangende Lid: Huurraad Harding	20
* 142. Aanstelling van Plaasvervangende Lid: Huurraad Greytown	20
* 143. Aanstelling van Plaasvervangende Lid: Huurraad Britstown	20
* 144. Aanstelling van Plaasvervangende Lid: Huurraad Carnarvon	20
* 145. Aanstelling van Lede: Huurraad van Elliot	20
Algemene Kennisgewings.	
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
19. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	21
* 75. Kaart van die Plaas Graverail No. 563, Distrik Letaba	21
* 76. Opmeting van Kroongrond (Kaap)	21
KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE:	
* 84. Vergadering van Skuldeisers: C. A. J. Jansen	22
* 85. Vergadering van Skuldeisers: E. L. J. Kleynhans	22
DIVERSE:	
* 67. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Tulbagh, Ceres en Worcester	22
* 68. Bewaringsraad van Breederivier: Verkiesing	23
* 69. Besproeiingsraad van Zandrift: Verkiesing	23
* 70. Besproeiingsraad van Breederivier: Verkiesing	24
* 71. Persoon onbekwaam verklaar om 'n Vuurwapen te besit: A. G. J. van Wyk	24
* 72. Onteiening van Grond te Delmas, Transvaal	24
* 73. Onteiening van Grond te Adelaide, Kaap-provinsie	25

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No.	PAGE
DEPARTMENT OF DEFENCE:	
* 167. Resignation of Commissions in the Union Defence Forces	11
DEPARTMENT OF LABOUR:	
* 129. Agreement for the Commercial Distributive Trade, Kimberley (G.G.E. No. 5407).	
* 158. Wage Board Investigation: Metal Containers and Allied Products Industry and the Preserved Food Industry: Union of South Africa	11
* 160. Native Labour (Settlement of Disputes) Act, 1953: Native Labour Officers	13
* 161. Agreement for the Liquor and Catering Trade, Witwatersrand and Vereeniging: Correction Notice	14
* 162. Cancellation of Registration: South African Railways and Harbours Railworkers' Union	16
* 163. Cancellation of Registration: South Western Districts Wine Workers' Union	16
* 164. Application for Registration: National Sign Manufacturers' Association	16
DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS:	
* 159. Appointment of Director of Public Works	17
DEPARTMENT OF HEALTH:	
* 132. Appointment of Member: Johannesburg Central Rent Board	17
* 133. Appointment of Members: Potchefstroom Rent Board	17
* 134. Dissolution of Rent Boards	17
* 135. Dissolution of Excelsior Rent Board and Amendment of Area of Jurisdiction of Winburg Rent Board	18
* 136. Dissolution of Hertzogville Rent Board and Amendment of Area of Jurisdiction of Boshof Rent Board	18
* 137. Dissolution of Luckhoff Rent Board and Amendment of Area of Jurisdiction of Fauresmith Rent Board	18
* 138. Dissolution of Memel Rent Board and Amendment of Area of Jurisdiction of Vrede Rent Board	19
* 139. Dissolution of Naboomspruit Rent Board and Amendment of Area of Jurisdiction of Potgietersrus Rent Board	19
* 140. Dissolution of Waterval Boven Rent Board and Amendment of Area of Jurisdiction of Carolina Rent Board	19
* 141. Appointment of Alternate Member: Harding Rent Board	20
* 142. Appointment of Alternate Member: Greytown Rent Board	20
* 143. Appointment of Alternate Member: Britstown Rent Board	20
* 144. Appointment of Alternate Member: Carnarvon Rent Board	20
* 145. Appointment of Members: Elliot Rent Board	20
General Notices.	
DEPARTMENT OF LANDS:	
19. Crown Land Surveys (Cape)	21
* 75. Diagram of the Farm Graverail No. 563, District of Letaba	21
* 76. Crown Land Surveys (Cape)	21
STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE:	
* 84. Meeting of Creditors: C. A. J. Jansen	22
* 85. Meeting of Creditors: E. L. J. Kleynhans	22
MISCELLANEOUS:	
* 67. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Tulbagh, Ceres and Worcester	22
* 68. Breede River Conservation Board: Election	23
* 69. Zandrift Irrigation Board: Election	23
* 70. Breede River Irrigation Board: Election	24
* 71. Person Declared Unfit to Possess a Firearm: A. G. J. van Wyk	24
* 72. Expropriation of Land at Delmas, Transvaal	24
* 73. Expropriation of Land at Adelaide, Cape Province	25

(Continued on inside back cover.)

No.	BLADSY
Algemene Kennisgewings (vervolg).	
* 74. Onteining van Grond te Umtata, Kaap-provinsie	25
* 77. Kennisgewing van Ontvlugting: J. Mase-lane	25
* 78. Persoon Onbevoegd Verklaar om 'n Vuur-wapen te besit: C. Furber	26
* 79. Persoon Onbevoegd Verklaar om 'n Vuur-wapen te besit: J. A. da Silva	26
* 80. Besproeiingsraad van Daspoort-land-goed: Verkiesing	26
* 81. Besproeiingsraad van Groot Klaasvoogds-rivier: Verkiesing	26
* 82. Besproeiingsraad van Straussburg: Ver-kiesing	27
* 83. Besproeiingsraad van Sondagsrivier: Verkiesing	27
* 86. Besproeiingsraad van Ashton: Ver-kiesing	27
* 87. Uithou vir die Doel van Publieke Paaie van Grond op die Plaas Hexrivier No. 254, Distrik Heidelberg	27
* 88. Uithou van Grond vir Paddoeleindes: Pad tussen Odendaalsrus en Blaauw-drift, Distrik Welkom	28
* 89. Eksamen vir Mynometers	28
* 90. Besproeiingsraad van Duivenhoksrivier: Verkiesing	28
* 91. Besproeiingsraad van Willemnellsrivier: Verkiesing	29
* 92. Gesondheidsbulletin No. 3 van 1955	29
* 93. Hersiening van Besproeiingskieslyste	29
Tenders	30
Vakante Betrekking vir Distriksgeneesheer	40
Vakature: Statistikus, S.A.S., Johannes-burg	40
Vakante Deeltydse Distriksgeneesheer-skappe	41
Staatsdiensvakatures	42
Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Desember 1954	47
Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Uitgawe	48
Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Inkomste	49
WETLIKE ADVERTENSIES.	
Besigheidskennisgewings	52
Maatskappy-kennisgewings	62
Verlore Dokumente	64
Orders van die Hof, ens.	70
Geregtelike Verkope	76
Naamsveranderings	84
Algemeen	85
Boedelkennisgewings	98
Naturalisasiekennisgewings	134

No.	PAGE
General Notices (continued).	
* 74. Expropriation of Land at Umtata, Cape Province	25
* 77. Notice of Escape: J. Maselane	25
* 78. Person Declared Unfit to Possess a Fire-arm: C. Furber	26
* 79. Person Declared Unfit to Possess a Fire-arm: J. A. da Silva	26
* 80. Daspoort Estate Irrigation Board: Election	26
* 81. Groot Klaasvoogds River Irrigation Board: Election	26
* 82. Straussburg Irrigation Board: Election	27
* 83. Sundays River Irrigation Board: Election	27
* 86. Ashton Irrigation Board: Election	27
* 87. Reservation of Ground for Purposes of Public Roads on the Farm Hexrivier No. 254, District Heidelberg	27
* 88. Reservation of Ground for Road Purposes: Odendaalsrus-Blaauwdrift Road, District of Welkom	28
* 89. Mine Surveyors' Examination	28
* 90. Duivenhoks River Irrigation Board: Election	28
* 91. Willemnellsrivier Irrigation Board: Election	29
* 92. Health Bulletin No. 3 of 1955	29
* 93. Revision of Irrigation Voters' Lists	29
Tenders	30
Vacant District Surgeoncy	40
Vacancy: Statistician, S.A.R., Johannes-burg	40
Vacant Part-time District Surgeoncies	41
Public Service Vacancies	44
Official Publications Issued during Decem-ber, 1954	47
South African Railways: Statement of Expenditure	48
South African Railways: Statement of Revenue	49
LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Business Notices	52
Company Notices	62
Lost Documents	64
Orders of the Court, etc.	70
Sale in Execution	76
Change of Name	84
General Notices	85
Estate Notices	98
Naturalization Notices	134



Wapen van die Unie van Suid-Afrika In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Union of South Africa Coat of Arms In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

PRICE:

2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank”. **Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.**

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „*Unie-Staatskoerant*” 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „*Staatskoerant*”. Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „*Staatskoerant*” geplaas word wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorhawes, Tenders en Verkoop, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s. Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in **lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in **lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).

£2 per twaalf maande (posvry).

Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(*Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant* wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed “South African Reserve Bank”. *Cheques will only be accepted when initiated by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of “copy” for the “*Union Gazette*” is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's “*Gazette*”. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the “*Gazette*” notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in **schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the **schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).

£2 for twelve months (post free).

Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN.
DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 18, 1955.]

TOEPASSING VAN DIE REGULASIES IN DIE
BYLAE VAN DIE WYSIGINGSWET OP DIE
KONTROLE OOR WYN EN SPIRITUALIEË,
1954.

Nademaal die Minister van Landbou rede het om te vermoed dat die hoeveelheid wyn [wyn soos omskryf in die Wet op de Kontrole over Wijn en Spirituālien, 1924 (Wet No. 5 van 1924) en vir destillingsdoeleindes bestem] wat gedurende die jaar 1955 geproduseer staan te word, te min sal wees om in die geraamde behoeftes van die handel en die geraamde benodigdhede van die Koöperatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid Afrika, Beperkt, ten opsigte van sodanige wyn te voorsien;

So is dit dat ek, op aanbeveling van die Minister en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel twee van die Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spirituālieë, 1954 (Wet No. 22 van 1954), die regulasies in die Bylae van genoemde Wet uiteengesit, sonder die insluiting van regulasie 3 daarvan, in werking verklaar vir die tydperk eerste dag van Februarie 1955 tot die een-en-dertigste dag van Januarie 1956.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Januarie Eenduisend Negenhonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

* No. 19, 1955.]

POEL VIR DISTILLEER EN GOEIE WYN.—HER-
ROEPING VAN PROKLAMASIE NO. 4 VAN 1947
(OORLOGSMAATREËL NO. 68 VAN 1946), SOOS
GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel een van die Wet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls, 1954 (Wet No. 51 van 1954), herroep ek hierby, met ingang van 1 Februarie 1955, die regulasies afgekondig kragtens Oorlogsmaatreël No. 68 van 1946 (Proklamasie No. 4 van 1947), soos gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Januarie Eenduisend Negenhonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 131.] [28 Januarie 1955.
VERKEERSBEAMPTES IN DIENS VAN DIE MUNI-
SIPALITEIT VAN SOMERSET-WES.—AANWY-
SING AS VREDESBEAMPTES TEN OPSIGTE
VAN SEKERE MISDRYWE.

Ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (5) van artikel drie-honderd een-en-twintig bis van die Wet op de Kriminele Procedure en Bewijslevering, 1917 (Wet No. 31 van

1—115300

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE
JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 18, 1955.]

APPLICATION OF THE REGULATIONS SET OUT
IN THE SCHEDULE TO THE WINE AND
SPIRITS CONTROL AMENDMENT ACT, 1954.

Whereas the Minister of Agriculture has reason to believe that the quantity of wine [wine as defined in the Wine and Spirits Control Act, 1924 (Act No. 5 of 1924) and intended for distillation purposes], to be produced during the year 1955 will be insufficient to meet the estimated needs of the trade and the estimated requirements of the Koöperatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid Afrika, Beperkt, in respect of such wine;

Now, therefore, on the recommendation of the Minister and under the powers vested in me by section two of the Wine and Spirits Control Amendment Act, 1954 (Act No. 22 of 1954), I do hereby declare the regulations set out in the Schedule to the said Act, without the inclusion of regulation 3 thereof, to be operative for the period the first day of February, 1955, to the thirty-first day of January, 1956.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Nineteenth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

* No. 19, 1955.]

DISTILLING AND GOOD WINE POOL.—REPEAL
OF PROCLAMATION NO. 4 OF 1947 (WAR
MEASURE NO. 68 OF 1946), AS AMENDED.

Under the powers vested in me by sub-section (2) of section one of the War Measures Continuation Act, 1954 (Act No. 51 of 1954), I do hereby with effect from 1st February, 1955, repeal the regulations promulgated under War Measure No. 68 of 1946 (Proclamation No. 4 of 1947), as amended.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Nineteenth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF JUSTICE.

* No. 131.] [28 January 1955.
TRAFFIC OFFICERS IN THE EMPLOY OF THE
MUNICIPALITY OF SOMERSET WEST.—DESIG-
NATION AS PEACE OFFICERS IN RELATION
TO CERTAIN OFFENCES.

I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, acting under the powers vested in me by sub-section (5) of section three hundred and twenty-one bis of the Criminal Procedure and

1917), soos gewysig, verklaar hierby dat die volgende regulasie van toepassing is op alle verkeersbeamptes in diens van die Munisipaliteit van Somerset-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop:—

REGULASIE.

Elke beampte in diens van die Munisipaliteit van Somerset-Wes wat kragtens die Munisipale Ordonnansie, No. 19 van 1951 (Kaap) as 'n verkeersbeampte deur genoemde Munisipaliteit behoorlik aangestel is, en wat, na die mening van die Kommissaris, 'n adjunk-kommissaris of 'n distriks-kommandant van die Suid-Afrikaanse Polisie, voldoende opgelei is om die bevoegdhede en pligte van 'n vredes-beampte uit te oefen en wat in uniform en ongewapen is, word as 'n vredesbeampte geag ten opsigte van die misdrywe vermeld in die Bylae hiervan wanneer hulle binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Somerset-Wes gepleeg word; met dien verstande dat nie-blanke beamptes slegs nie-blankes in hegtenis kan neem.

BYLAE.

1. Die bestuur van 'n motorvoertuig of 'n ander voertuig op 'n openbare pad terwyl die bestuurder onder die invloed van bedwelmdende drank of verdowingsmiddels is.

2. Versuim om op versoek sy naam en adres te verstrek wanneer dit by wet vereis word.

3. Versuim om 'n motorvoertuig tot stilstand te bring wanneer, ten gevolge van die aanwesigheid van die voertuig op of naby 'n openbare pad, 'n ongeluk plaasvind waardeer skade of besering veroorsaak word—

(a) aan 'n persoon; of

(b) aan 'n dier wat 'n voertuig trek, iemand dra, of deur iemand gelei word, of wat onder iemand se onmiddellike toesig staan; of

(c) aan 'n voertuig.

4. Die hinder of belemmering van so 'n beampte by die uitoefening van sy wetlike plig.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

* No. 146.] [28 Januarie 1955.
RONDGAANDE HOF, VEREENIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels drie en vier van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel agt (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat 'n sitting van die Rondgaande Hof vir die distrik Vereeniging om 10 vm. op Dinsdag, 15 Februarie 1955, te Vereeniging, 'n aanvang sal neem.

G. J. MARITZ,
Regter-president,
Transvaalse Provinsiale Afdeling van die
Hooggeregshof van Suid-Afrika.

Pretoria,
28 Januarie 1955.

* No. 147.] [28 Januarie 1955.
RONDGAANDE HOF, SPRINGS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels drie en vier van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel agt (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat 'n sitting van die Rondgaande Hof vir die distrikte Springs, Delmas, Nigel, Brakpan, Benoni en Heidelberg om 10 vm. op Dinsdag, 15 Februarie 1955, te Springs, in die Provinsie Transvaal, 'n aanvang sal neem.

G. J. MARITZ,
Regter-president,
Transvaalse Provinsiale Afdeling van die
Hooggeregshof van Suid-Afrika.

Pretoria,
28 Januarie 1955.

Evidence Act, 1917 (Act No. 31 of 1917), as amended, hereby declare that the following regulation shall apply to all traffic officers in the employ of the Municipality of Somerset West, Province of the Cape of Good Hope:—

REGULATIONS.

Every officer in the employ of the Municipality of Somerset West duly appointed by the said municipality as a traffic officer under the Municipal Ordinance, No. 19 of 1951 (Cape), who is, in the opinion of the Commissioner, a Deputy-Commissioner or a District Commandant of the South African Police, sufficiently trained to discharge the powers and duties of a peace officer and who is in uniform and unarmed, shall be deemed to be a peace officer in relation to the offences specified to the Schedule hereto, when committed within the area of jurisdiction of the Municipality of Somerset West, provided that non-European officers are restricted to the arrest of non-Europeans only.

SCHEDULE.

1. Driving a motor vehicle or other vehicle upon a public road while under the influence of intoxicating liquor or narcotic drugs.

2. Failing to supply upon demand his name and address when required by law to do so.

3. Failing to stop a motor vehicle whenever, owing to the presence of such vehicle upon or near a public road, an accident occurs whereby damage or injury is caused—

(a) to any person; or

(b) to any animal drawing any vehicle or carrying or being led by or in the immediate charge of any person; or

(c) to any vehicle.

4. Interfering with or obstructing such officer in the execution of his duty under any law.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

* No. 146.] [28 January 1955.
CIRCUIT COURT, VEREENIGING.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections three and four of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section eight (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that a Circuit Court will be held at Vereeniging for the District of Vereeniging, commencing on Tuesday, 15th February, 1955, at 10 a.m.

G. J. MARITZ,
Judge President,
Transvaal Provincial Division of the
Supreme Court of South Africa.

Pretoria,
28th January, 1955.

* No. 147.] [28 January 1955.
CIRCUIT COURT, SPRINGS.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections three and four of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section eight (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that a Circuit Court will be held at Springs, in the Province of Transvaal, for the Districts of Springs, Delmas, Nigel, Brakpan, Benoni and Heidelberg, commencing on Tuesday, the 15th February, 1955, at 10 a.m.

G. J. MARITZ,
Judge President,
Transvaal Provincial Division of the
Supreme Court of South Africa.

Pretoria,
28th January, 1955.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 148.]

[28 Januarie 1955.]

Hierby word kragtens paragraaf 1 van die regulasies wat op proefhuurders van toepassing is, soos gepubliseer by Goewermetskennisgewing No. 1295 van 27 Julie 1945, bekendgemaak dat 'n aantal hoewes op die Levubu-nederstelling, distrik Zoutpansberg, beskikbaar gestel is vir die plasing van proefhuurder.

Alle persone wat begering is om aansoek te doen om die verlenging van tydelike regte van okkupasie kragtens genoemde regulasies, moet dit doen op die voorgeskrewe vorm wat tesame met 'n kopie van die regulasies, verkrygbaar is van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, en die Superintendent, Levubu-nederstelling, Pk. Levubu. Die behoorlik ingevulde aansoekvorms moet die Sekretaris van Lande nie later as 10 Maart 1955 bereik nie.

Almal van wie behoorlik ingevulde aansoekvorms ontvang word, sal mettertyd deur die Sekretaris van Lande in kennis gestel word van die datum van die vergaderings waarop sulke aansoeke oorweeg sal word, en sal indien hulle dit verlang, die geleentheid gebied word om op eie koste vir 'n onderhoud voor die betrokke Landraad te verskyn.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES
EN BUITELANDSE SAKE.

† No. 96.]

[21 Januarie 1955.]

BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel vier-en-veertig (3) van die Bouverenigingswet, 1934, word onderstaande Saamgestelde Opgaaf vir algemene inligting gepubliseer:—

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND
GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN NOVEMBER 1954.

(Ingevolge artikel vier-en-veertig van die Bouverenigingswet, 1934.)

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED
ON THE 30TH NOVEMBER, 1954.

(Required in terms of section forty-four of the Building Societies Act, 1934.)

Aantal Verenigings—Number of Societies..... 35

Aandelekapitaal—Share Capital—

Onbepaalde—Indefinite..... £161,471,156

Vaste Termyn—Fixed Period..... 9,281,818

TOTAAL—TOTAL.....

£170,752,974

Onaagetaste Reserve Fondse—Unimpaired Reserve Funds.....

14,395,303

Deposito's—Deposits—

Vaste—Fixed..... £124,240,029

Spaar—Savings..... 71,556,851

TOTAAL—TOTAL.....

£195,796,880

Opgeloopte Rente—Accrued Interest.....

3,851,165

Lenings en Oortrekkings—Loans and Overdrafts.....

1,118,500

Voorskotte teen Verband—Mortgage Advances—

Aantal—Number—

(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000..... 4,597

(ii) Alle Voorskotte—All Advances..... 165,084

Bedrag—Amount—

(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000..... 57,269,806

(ii) Alle Voorskotte—All Advances..... 304,386,938

23,383,933

Likwiede Bate—Liquid Assets—

Kontant en Deposito's—Cash and Deposits..... 15,384,417

Onbeswaarde Effekte—Unencumbered Securities..... 56,062,263

Opgeloopte Rente—Accrued Interest..... 655,305

TOTAAL—TOTAL.....

72,101,985

Statutêre Minimum Bedrag—Statutory Minimum Amounts.....

49,117,097

† Herpubliseer soos gewysig.—Republished as amended.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 148.]

[28 January 1955.]

Notice is hereby given in terms of paragraph 1 of the regulations governing probationary lessees published under Government Notice No. 1295 of the 27th July, 1945, that a number of holdings on the Levubu Settlement, Distrik of Zoutpansberg, have become available for the accommodation of probationary lessees.

All persons who wish to apply for the grant of temporary rights of occupation in terms of the said regulations must do so on the prescribed forms which together with a copy of the regulations, are obtainable from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, and the Superintendent, Levubu Settlement, P.O. Levubu. The properly completed application forms must reach the Secretary for Lands not later than the 10th of March, 1955.

All those from whom properly completed application forms are received will in due course be notified by the Secretary for Lands of the date of the meeting at which such applications will be considered and will, if they so desire, be given an opportunity of appearing (at their own expense) before the Land Board concerned for an interview.

DEPARTMENT OF FINANCE
AND EXTERNAL AFFAIRS.

† No. 96.]

[21 January 1955.]

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section forty-four (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

* No. 150.]

[28 Januarie 1955.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. G. O. Nieuwoudt die aanstelling vir vrywillige diens in die Sentrale Spaarsaamheidskomitee te Kaapstad aangeneem het.

* No. 150.]

[28 January 1955.]

It is hereby notified for general information that Mr. G. O. Nieuwoudt has accepted appointment for voluntary service on the Central Thrift Committee at Cape Town.

* No. 151.]

[28 Januarie 1955.]

Staat van Inkomste en Leningssterugbetalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April tot 31 Desember 1954.
Tesourie, Pretoria.

* No. 151.]

[28 January 1955.]

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April to 31st December, 1954.
Treasury, Pretoria.

Hooftde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Begroting, 1954-55. Estimates, 1954-55.	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1954. Collections for Year ended 31st March, 1954.	Maand Desember. Month of December.		Totaal 1 April tot 31 Desember. Total 1st April to 31st December.	
				1954.	1953.	1954.	1953.
<i>Op Inkomsterekening.</i>	<i>On the Revenue Account.</i>	£	£	£	£	£	£
Doeane en Aksyns— Invoerregte..... Invoerregte, algemeen.....	Customs and Excise— Customs Duties..... Customs, General.....	22,528,000 70,000	23,788,501 204,585	2,080,638 14,999	2,288,980 65,901	18,653,060 66,624	17,816,026 159,461
		£ 22,598,000	23,993,086	2,095,637	2,354,881	18,719,684	17,975,487
Aksyns— Spiritualee..... Wyn..... Bier..... Sigarette en Sigarettabak..... Pyptabak en Sigare..... Vuurhoutstokke..... Motorbrandstof..... Buite- en Binnebande..... Gis..... Lekkergoed..... Sagtedranke, ens..... Asyn- en Houtsuur..... Nuwe Motorkarre..... Diesel- en Brandolie..... Diverse.....	Excise— Spirits..... Wine..... Beer..... Cigarettes and Cigarette Tobacco..... Pipe Tobacco and Cigars..... Matches..... Motor Fuel..... Tyres and Tubes..... Yeast..... Sweets..... Soft Drinks etc..... Acetic and Pyroligneous Acids..... New Motor Cars..... Diesel and Furnace Oils..... Miscellaneous.....	7,200,000 1,050,000 3,200,000 13,800,000 1,400,000 270,000 3,844,000 950,000 120,000 700,000 — 5,000 1,900,000 52,000 5,000	6,886,605 1,072,974 3,120,916 14,527,506 1,376,982 267,281 614,273 1,587,584 113,628 675,994 812,160 5,574 1,251,958 3,299 3,729	769,959 144,464 359,798 1,426,065 135,514 27,621 286,092 76,571 6,361 59,973 4,534 — 245,276 6,514 1,299	715,794 136,674 366,735 1,010,666 26,753 22,294 162,517 10,802 65,491 61,703 341 194,220 — 1,096	5,802,944 848,191 2,193,030 10,412,844 1,163,334 214,270 2,229,250 862,959 87,185 520,826 63,414 4,429 1,688,455 43,834 4,661	5,429,705 819,769 2,376,986 10,932,660 1,057,098 203,579 169,985 1,139,786 84,848 534,703 616,998 4,308 880,233 884 2,615
		£ 34,496,000	32,320,463	3,540,973	2,908,450	26,139,646	24,254,157
		£ 57,094,000	56,313,549	5,636,610	5,263,331	44,859,330	42,229,644
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese— Poswese..... Telegraafwese..... Telefoonwese..... Offisiële Telegraaf- en Telefoonwese.....	Posts, Telegraphs and Telephones— Posts..... Telegraphs..... Telephones..... Official Telegraphs and Telephones.....	8,019,000 2,561,000 11,400,000 580,000	7,875,218 2,607,397 11,503,917 590,653	913,812 275,140 801,534 38,919	737,660 237,000 722,000 36,500	6,650,896 1,994,502 8,116,363 458,721	5,804,124 1,861,565 7,784,622 436,405
		£ 22,560,000	22,577,185	2,029,405	1,733,160	17,220,482	15,886,716
Binnelandse Inkomste— Mynwese— Lisensies en Mynpagregte..... Staatsdiamantdelwerke..... Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting) Belasting op Onuitgekeerde Wins..... Belasting op Buitelandse Aandeelhouders..... Persoonlike en Spaarfondsbelasting..... Lisensies..... Seelregte en Fooie..... Sterfregte..... Natuurlebelasting..... Natuurlepel- en Kamponggelede..... Boetes en Verbeurdverklarings..... Eripag en Plaasbelasting..... Hougelede van Staatseigendom..... Afbetalings van Voorskotte..... Rente..... Departementale Ontvangste..... Oorlogstydse Ekstrahelling op Hereregte- betalings..... Hereregte..... Belasting op die Koop en Verkoop van Handelssekkte..... Diverse.....	Inland Revenue— Mining— Licences and Mynpacht Dues..... State Diamond Diggings..... Income Tax (including Super Tax)..... Undistributed Profits Tax..... Non-Resident Shareholders' Tax..... Personal and Savings Fund Levy..... Licences..... Stamp Duties and Fees..... Death Duties..... Native Taxes..... Native Pass and Compound Fees..... Fines and Forfeitures..... Quitrents and Farm Taxes..... Rents of Government Property..... Forest Revenue..... Recoveries of Advances..... Interest..... Departmental Receipts..... War Surcharge Transfer Duty..... Transfer Duty..... Tax on Purchase and Sales of Market- able Securities..... Miscellaneous.....	130,000 1,000,000 127,000,000 — 4,000,000 5,000 1,750,000 4,700,000 1,501,000 2,000,000 100,000 1,000,000 3,000 775,000 1,500,000 59,338 7,700,000 8,050,000 2,000 6,250,000 400,000 2,474,000	136,270 1,027,623 130,155,579 76,760 3,828,858 11,368 1,717,227 4,739,726 1,502,284 1,950,784 131,556 1,131,488 3,794 732,772 1,500,000 59,338 7,337,134 7,912,633 959 5,846,300 484,240 3,511,921	11,058 60,339 15,405,640 26 723,859 538 239,987 452,131 132 71,643 6,104 115,648 786 85,642 — 2,243 945,110 735,340 760 493,500 75,336 380,886	10,836 53,843 13,960,699 5,926 407,600 766 239,927 413,166 — 105,778 6,186 99,726 309 47,840 — 2,612 665,902 707,512 114 483,120 22,593 37,382	97,682 674,770 67,236,262 1,025 2,814,457 3,564 424,770 3,923,670 1,502,177 1,397,554 55,302 1,013,508 772 517,099 1,500,000 43,074 5,544,607 5,976,954 5,713 5,026,018 689,245 3,416,908	103,454 659,237 76,532,663 36,313 2,540,647 8,576 421,704 3,460,239 1,500,974 1,427,199 112,960 821,752 416 405,597 1,500,000 32,348 4,859,415 5,043,171 2,411 4,249,219 248,136 2,260,058
		£ 170,800,000	173,798,614	19,806,708	17,271,837	101,865,131	106,226,489
		£ 250,454,000	252,689,348	27,472,723	24,268,328	163,944,943	164,342,849
(a) Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds..... (b) Nasionale Padfonds..... (c) Suid-Afrikaanse Uitsaai-korporasie.....	(a) South African Native Trust Fund..... (b) National Road Fund..... (c) South African Broadcasting Corpora- tion.....	1,105,000 6,400,000 1,050,000	1,302,047 7,790,020 968,402	64,168 696,276 81,324	83,879 699,277 70,000	950,463 4,824,052 804,574	968,969 5,751,207 728,924
		£ 8,555,000	10,060,469	841,768	853,156	6,579,089	7,449,100
		£ 259,009,000	262,749,817	28,314,491	25,121,484	170,524,032	171,791,949
<i>Op Leningsrekening.</i>	<i>On Loan Account.</i>						
Mynwese— Diamantmyne..... Uitvoerbelasting op Diamante..... Goudmynhuurkontrakte..... Ander Mynhuurkontrakte..... Bewaarplaas..... Staatsdiamantdelwerke..... Sterfregte..... Verkopings van Kroongronde..... Agterstallige Invorderings..... Oorwinstbelasting..... Spesiale Belasting op Bedryfswins..... Winstbelasting op Vasgoed..... Bosbou..... Diverse.....	Mining— Diamond Mines..... Export Duty on Diamonds..... Gold Mining Leases..... Other Mining Leases..... Bewaarplaas..... State Diamond Diggings..... Death Duties..... Sales of Crown Lands..... Arrear Collections— Excess Profits Duty..... Trade Profits Special Levy..... Fixed Property Profits Tax..... Forestry..... Miscellaneous.....	— 600,000 1,600,000 200,000 11,000 1,242,000 4,270,000 200,000 — 25,000 2,000 1,150,000 6,470,000	4,609 999,012 1,377,574 127,347 10,981 1,445,812 4,313,618 97,489 — 69,511 5,936 857,290 7,401,492	— 38,308 28,779 708 718 256,378 516,354 2,473 — 10,709 102 302,552 255,745	— 71,572 190 70,062 — 444,060 637,912 4,929 — 20,602 246 161,069 380,412	4,488 769,727 638,256 53,043 718 1,114,586 3,567,383 94,307 77,423 3,816 302,552 3,054,532	4,609 810,480 564,411 102,153 — 1,568,904 2,819,071 77,449 13,745 58 4,028 274,243 2,666,326
		£ 15,770,000	16,710,612	1,412,833	1,749,850	9,680,888	8,905,361
Totaal Inkomste en Leningssterugbetalings	Total Revenue and Loan Recoveries.....£	274,779,000	279,460,429	29,727,324	26,871,334	180,204,920	180,697,310
Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewernementskennisgewing No. 71 in Uniestaatskoerant van 14 Januarie 1955— Onderweg, 31 Maart 1954..... Onderweg, 30 November 1954..... Invorderings soos hierbo.....	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 71 in Union Government Gazette of 14th January, 1955— In Transit, 31st March, 1954..... In Transit, 30th November, 1954..... Collections, as above.....	— — —	— — —	— 1,529,665 29,727,324	— — —	2,046,259 180,204,920	— — —
Onderweg, 31 Desember 1954.....	In Transit, 31st December, 1954.....	—	—	31,256,989 1,010,611	—	182,251,179 1,010,611	—
In Skatkis ontvang.....	Received into Exchequer.....£	—	—	30,246,378	—	181,240,568	—

(a) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig.—Act No. 41 of 1925, as amended.

(b) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.—Act No. 42 of 1935, as amended.

(c) In ooreenstemming met Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.—In accordance with Section 15 of Act No. 3 of 1952.

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1954 TOT 31 DESEMBER, 1954.
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1954 TO 31st DECEMBER 1954.

Hoofde van Inkomste. Heads of Revenue.	Kaap de Goede Hoop. Cape of Good Hope.			Natal.			Transvaal.			Oranje-Vrystaat. Orange Free State.			Totale. Totals.		
	Begroting, Estimate, 1954-55.	1/12/54- 31/12/54.	1/4/54- 31/12/54.	Begroting, Estimate, 1954-55.	1/12/54- 31/12/54.	1/4/54- 31/12/54.	Begroting, Estimate, 1954-55.	1/12/54- 31/12/54.	1/4/54- 31/12/54.	Begroting, Estimate, 1954-55.	1/12/54- 31/12/54.	1/4/54- 31/12/54.	Begroting, Estimate, 1954-55.	1/12/54- 31/12/54.	1/4/54- 31/12/54.
Bronne van Inkomste Oorgedra. Sources of Revenue Transferred.	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Lisensies—Licences—															
Hond, Vis en Wild—Dog, Fish and Game.....	10,000	269	7,863	39,500	626	24,697	65,000	2,431	58,035	50,000	852	22,388	164,500	4,178	112,983
Motorvoertuie—Motor Vehicles.....	2,400,000	125,336	302,896	950,000	11,249	126,065	2,636,000	17,643	224,193	750,000	9,119	101,340	6,736,000	163,338	754,494
Diverse—Miscellaneous—															
Onderwysontvangste—Education Receipts.....	676,300	59,414	434,445	295,000	25,660	223,049	—	—	—	47,450	2,945	48,439	1,018,750	88,019	705,933
Hospitaalontvangste—Hospital Receipts.....	42,000	—	2,200	775,000	51,158	537,873	984,000	94,538	949,579	213,000	19,830	159,692	2,014,000	165,526	1,649,344
Ander ontvangste—Other Receipts.....	846,120	77,956	557,739	57,000	3,724	37,189	845,650	195,636	699,128	102,550	13,148	81,899	1,851,320	290,464	1,375,955
Boetes en Verbeurdverklarings—Fines and Forfeitures.....	18,000	2,343	16,736	25,000	2,066	19,920	55,000	5,766	52,528	20,000	3,213	22,140	118,000	13,388	111,324
Venduregte—Auction Dues.....	250,000	22,173	207,739	19,000	1,681	13,327	210,000	19,603	173,104	196,000	12,422	148,510	675,000	55,879	542,680
Belasting op Vermaaklikhede—Entertainment Tax.....	730,000	62,918	560,209	290,000	17,935	209,188	550,000	36,726	433,732	80,000	6,301	67,524	1,650,000	123,880	1,270,653
Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting)—Personal and Provincial Income Tax (including Companies Tax).....	8,265,000	1,200,750	4,795,859	2,700,000	507,025	1,626,314	11,250,000	921,966	7,139,165	1,450,000	157,700	765,154	23,665,000	2,787,441	14,326,492
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe—Racing and Betting Taxation.....	400,000	27,484	307,060	435,000	28,439	378,600	1,063,000	89,700	777,830	54,000	4,381	50,657	1,952,000	150,004	1,514,147
Wielbelasting—Wheel Tax.....	—	—	—	2,500	8	567	30,000	194	14,740	59,000	214	12,358	91,500	416	27,665
Naturellehospitaalbelasting en Bydraes—Native Hospital Tax and Contributions.....	—	—	—	—	24	386	—	—	—	23,000	821	14,996	23,000	845	15,382
TOTAAL—TOTALS.....£	13,637,420	1,578,643	7,192,746	5,588,000	649,595	3,197,175	17,688,650	1,384,194	10,522,034	3,045,000	230,946	1,495,097	39,959,070	3,843,378	22,407,052
Totale—Totals (1953-54).....£	12,249,500	1,830,501	8,001,280	5,068,100	559,929	3,167,831	15,884,900	1,605,474	10,142,766	3,001,500	226,951	1,808,298	36,204,000	4,222,855	23,120,175

Tesourie/Treasury,
Pretoria.
Januarie/January, 1955.

I. T. MEYER,
Sekretaris van die Tesourie.—Secretary to the Treasury.

* No. 154.] [28 Januarie 1955.
DOEANETARIEFGIDS.

Onderstaande wysigings van en byvoegings by die 1950 Doeanetariefgids word hierby vir algemene inligting gepubliseer:—

* No. 154.] [28 January 1955.
CUSTOMS TARIFF GUIDE.

The following amendments and additions to the 1950 Tariff Guide are hereby published for general information:—

TARIEFKLASSIFIKASIELYS No. 39.

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarief Nos.	Statistiese benodigdhede.
WYSIGINGS.			
18	Skrap—		
	Aquavit (likeur).....	50 (b)	Imp. gellings.
26	Baddens—(vervolg):		
	Vervang—		
	Stoom-, elektries, vir die behandeling van huidsiektes—		
	bad.....	335	—
	elektriese verhitte.....	143 (b)	Aantal
	deur—		
	Stoom-, elektries, vir die behandeling van huidsiektes.....	329 (1)	—
448	Vervang—		
	Poeierkwasse, toilet.....	335	—
	van rubber gemaak.....	259	—
	deur—		
	Poeierkwasse:		
	toilet—		
	van katoen.....	73 (3)	—
	van rubber.....	259	—
	ander.....	335	—
630	Skrap—		
	Toets-distilleerketels, wyn- en spiritus, ens.....	—	—
720	Wetenskaplike toestelle en instrumente—(vervolg)		
	Skrap—		
	Toetsdistilleerketel, vir wyn en spiritualieë.....	327	—
BYVOEGINGS.			
448	Poeierdose:		
	Poeierkwas daarin (sien poeierkwasse).....	—	—
	Poeierkwasdose:		
	Poeierkwas daarin (sien poeierkwasse).....	—	—

TARIFF CLASSIFICATION LIST No. 39.

Page No.	Particulars.	Tariff Nos.	Statistical Requirements.
AMENDMENTS.			
24	Delete—		
	Aquavit, liqueur.....	50 (b)	Imp. gallons
40	Baths:		
	Substitute for—		
	Vapour, electric, for the treatment of skin diseases—		
	bath.....	335	—
	electric heater.....	143 (b)	No.
	the following—		
	Vapour, electric, for the treatment of skin diseases.....	329 (1)	—
490	Substitute for—		
	Powder puffs, toilet.....	335	—
	being made of rubber.....	259	—
	the following—		
	Powder puffs:		
	toilet—		
	of cotton.....	73 (3)	—
	of rubber.....	259	—
	other.....	335	—
556	Scientific apparatus and instruments—(continued)		
	Delete—		
	Wine and spirit testing still.....	327	—
612	Stills:		
	Delete—		
	Wine and spirit for testing (see scientific apparatus).....	—	—
ADDITIONS.			
490	Powder boxes:		
	Powder puffs contained therein (see powder puffs).....	—	—
	Powder puff boxes:		
	Powder puffs contained therein (see powder puffs).....	—	—

* No. 168.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[28 Januarie 1955.]

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (a) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 14de dag van Januarie, 1955.

LASTE.			BATES.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons)		
Reserwefonds.....	2,816,412	9 8	waarvan £15,399,459. 15s. 7d. buite die Unie		
Note in omloop.....	94,400,771	0 0	gehou word.....	70,783,088	7 8
Deposit's van:—			Pasmunt.....	285,940	19 8
(a) Regering.....	23,208,184	8 7	Gediskonteerde wissels:—		
(b) Bankiers.....	42,627,861	14 9	(a) Binnelandse.....	—	
(c) Andere.....	11,076,495	7 6	(b) Buitelandse.....	68,189,671	5 10
Te betale wissels.....	—		Lenings en voorskotte aan die Regering.....	—	
Ander laste.....	16,829,738	19 8	Ander lenings en voorskotte.....	5,139,314	11 11
			Staatseffekte.....	34,447,528	1 2
			Ander effekte:—		
			(a) Unie.....	2,503,043	15 11
			(b) Buitelandse.....	2,140,298	13 0
			Ander bates:—		
			(a) In die Unie.....	3,602,904	13 5
			(b) Buite die Unie.....	4,867,673	11 7
	£191,959,464	0 2		£191,959,464	0 2

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek 66·7 persent.
Geteken, die 19de dag van Januarie 1955.

G. RISSIK, Hoofkassier

* No. 168.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[28 January 1955.]

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 14th day of January, 1955.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of		
Reserve Fund.....	2,816,412	9 8	which £15,399,459. 15s. 7d. held outside Union	70,783,088	7 8
Notes in Circulation.....	94,400,771	0 0	Subsidiary Coin.....	285,940	19 8
Deposits:—			Bills Discounted:—		
(a) Government.....	23,208,184	8 7	(a) Domestic.....	—	
(b) Bankers.....	42,627,861	14 9	(b) Foreign.....	68,189,671	5 10
(c) Other.....	11,076,495	7 6	Loans and Advances to the Government.....	—	
Bills Payable.....	—		Other Loans and Advances.....	5,139,314	11 11
Other Liabilities.....	16,829,738	19 8	Government Securities.....	34,447,528	1 2
			Other Securities:—		
			(a) Union.....	2,503,043	15 11
			(b) Foreign.....	2,140,298	13 0
			Other Assets:—		
			(a) In Union.....	3,602,904	13 5
			(b) Outside Union.....	4,867,673	11 7
	£191,959,464	0 2		£191,959,464	0 2

Ratio of gold reserves to liabilities to public 66·7 per cent.
Signed this 19th day of January, 1955.

G. RISSIK, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 155.] [28 Januarie 1955.
WYSIGING VAN DIE KONSTITUSIE VAN DIE
VARKTELGERSGENOOTSAP VAN SUID-AFRIKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou, kragtens artikel *twee* van die Wet op Registrasie van Stamboekvee, 1920 (Wet No. 22 van 1920), soos gewysig, sekere wysigings van die konstitusie van die Varktelersgenootskap van Suid-Afrika, met ingang van 30 Desember 1954, goedgekeur het.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN
NYWERHEID.* No. 149.] [28 Januarie 1955.
AANSOEKE IN SAKE DIE DOEANETARIEF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande vertoë in sake die Doeannetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 155.] [28 January 1955.
AMENDMENT OF THE CONSTITUTION OF THE
PIG BREEDERS' SOCIETY OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture has, in terms of section *two* of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1920 (Act No. 22 of 1920), as amended, approved of certain amendments to the Constitution of the Pig Breeders' Society of South Africa, with effect from the 30th December, 1954.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND
INDUSTRIES.* No. 149.] [28 January 1955.
CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Lys No. 114.

Verhoging van reg op:

1. Elektriese gloeilampe:—

	Minimum reg.	Inter- mediëre reg.	Maksimum reg.
(a) Lugledige tipe, ingesluit onder item 115 (g)—			
hoogstens 60 watt: per 100.....	20s.	25s.	50s.
meer as 60 watt: per 100.....	40s.	50s.	100s.
(b) Gasge vulde tipe, ingesluit onder item 115 (h)—			
hoogstens 100 watt: per 100.....	40s.	50s.	100s.
meer as 100 watt: per 100.....	80s.	100s.	200s.

2. Allooie met koper- en aluminiumbasis, van vry tot 15 persent *ad valorem*.
3. Metaalkasband en -baalhoepels, van 3 persent *ad valorem* (intermediëre reg) tot 25 persent *ad valorem*.
4. Gestikte laphoede vir mans en seuns, van 15 persent *ad valorem* tot 60 persent *ad valorem* of 24s. per dosyn, watter ook al die hoogste is.
5. Mans- en seunspette, van 20 persent *ad valorem* tot 200 persent *ad valorem* of 20s. per dosyn, watter ook al die hoogste is.

Inwerkingstelling van die opgeskorte reg op:

1. (a) Onderstaande landbouwerktuie wat deur 'n trekker getrek word of daarop gemonteer is, tot die bedrag van 15 persent *ad valorem*:—

Rysterplaatploë.
Kantskottelêe.
Eenrigtingêe.
Skottelploë.

- (b) Hoek- en vlakploegskare, tot die bedrag van die hele opgeskorte reg.

Korting van reg op:

1. Silisiummetaal en fosfor vir die vervaardiging van nie-ysterhoudende allooie en meester-allooie.
2. Metaalskuim van witmetaal, soldeersel en meester-allooie vir die herwinning van oorblyfsels.
3. „Domiphen”-bromied en plastiese kruisvormige kerns vir die vervaardiging van gipsverbande.
4. Materiaal in die stuk vir die vervaardiging van laphoede.

Vermindering van reg op:

1. Onderstaande koelisoelerstof van 20 persent *ad valorem* tot vry:

„Onazote”.
„Porosynth”.

Intrekking van die kortingsfasiliteite op:

1. Reinigings- en benattingsmiddels ingevolge tarief-item 362 (7).

Sien Goewermenskennisgewing No. 2648 van 31 Desember 1954 vir Lys No. 113.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 125.]

[13 Januarie 1955.

DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR.

Lys No. 42.

Kragtens subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1944 (Wet No. 35 van 1944), verklaar ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onbetaamlik, onwelvoeglik of aanstootlik is:—

1. „Modern Romances”, Junie 1953 (asook alle toekomstige uitgawes).
2. „Secrets”, Julie 1953 (asook alle toekomstige uitgawes).
3. „Secrets”, Oktober 1953 (asook alle toekomstige uitgawes).

LIST No. 114.

Increase in Duty on:

1. Electric lamp bulbs:—

	Minimum rate.	Inter- mediate rate.	Maximum rate.
(a) vacuum type, included under item 115 (g)—			
not exceeding 60 watts: per 100.....	20s.	25s.	50s.
exceeding 60 watts: per 100.....	40s.	50s.	100s.
(b) gasfilled type included under item 115 (h)—			
not exceeding 100 watts: per 100.....	40s.	50s.	100s.
exceeding 100 watts: per 100.....	80s.	100s.	200s.

2. Copper and aluminium based alloys from free to 15 per cent *ad valorem*.
3. Metal box strapping and baling hoops, from 3 per cent *ad valorem* (intermediate rate) to 25 per cent *ad valorem*.
4. Men's and boys' stitched cloth hats from 15 per cent *ad valorem* to 60 per cent *ad valorem* or 24s. per dozen whichever shall be the greater.
5. Men's and boys' caps, from 20 per cent *ad valorem* to 200 per cent *ad valorem* or 20s. per dozen whichever shall be the greater.

Bringing into Operation of the Suspended Duty on:

1. (a) The following tractor-drawn or mounted agricultural implements, to the extent of 15 per cent *ad valorem*:—

Mouldboard ploughs.
Offset disc harrows.
One-way harrows (tillers).
Disc ploughs.

- (b) Angle and flat shares, to the extent of the whole suspended duty.

Rebate of Duty on:

1. Silicon metal and phosphorous for the manufacture of non-ferrous alloys and master alloys.
2. Dross from white metal, solders and master alloys for the reclaiming of residues.
3. „Domiphen” bromide and plastic cruciform cores for the manufacture of plaster of paris bandages.
4. Cloth materials in the piece for the manufacture of cloth hats.

Decrease in Duty on:

1. The following refrigeration insulating materials from 20 per cent *ad valorem* to free:—

„Onazote”.
„Porosynth”.

Withdrawal of the Rebate Facilities on:

1. Detergents and wetting agents, under tariff item 362 (7).

For List No. 113 see Government Notice No. 2648 of the 31st December, 1954.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

No. 125.]

[13 January 1955.

CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE LITERATURE.

LIST No. 42.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944 (Act No. 35 of 1944), I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, declare the undermentioned publications to be indecent, objectionable or obscene:—

1. „Modern Romances”, June, 1953 (as well as all future issues).
2. „Secrets”, July, 1953 (as well as all future issues).
3. „Secrets”, October, 1953 (as well as all future issues).

4. „Romance Time”, Januarie 1954 (asook alle toekomstige uitgawes).
5. „Women of the Whole World”, No. 6, Junie 1954 (asook alle toekomstige uitgawes).
6. „Health and Efficiency”, vir die maande Mei, Junie, Julie en Augustus 1954 (asook alle toekomstige uitgawes).
7. „Health and Efficiency”, „Summer Annual, 1954” (asook alle toekomstige uitgawes).
8. „Crime Fighters”, November No. 12 (asook alle toekomstige uitgawes).
9. „Black Rider”, November No. 25 (asook alle toekomstige uitgawes).
10. „Justice”, November No. 50 (asook alle toekomstige uitgawes).
11. „War”, Oktober No. 28 (asook alle toekomstige uitgawes).
12. „Wild Western”, Oktober No. 37 (asook alle toekomstige uitgawes).
13. „Western Outlaws”, Oktober No. 41 (asook alle toekomstige uitgawes).
14. „Hungarian Bulletin”, Augustus 1954, No. 171 (asook alle toekomstige uitgawes).
15. „Janos Zseller—Centenarian”, deur Gabor Lenart (asook alle toekomstige uitgawes).
16. „All True Crime”, Mei, No. 50 (asook alle toekomstige uitgawes).
17. „Amazing Detective”, Nos. 12 en 14, Mei en September (asook alle toekomstige uitgawes).
18. „Crime Cases”, Julie No. 12 (asook alle toekomstige uitgawes).
19. „Crime Fighting Detective”, Desember No. 17 (asook alle toekomstige uitgawes).
20. „Wild Western”, Junie No. 22 (asook alle toekomstige uitgawes).

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1944, mag vermelde publikasies derhalwe nie in die Unie ingevoer word nie.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* gelees met artikel *honderd twee-en-twintig* van genoemde Wet, is enigeen wat willens en wetens enige sodanige publikasies in sy besit het of daarmee handel, aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van 'n duisend pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

Die aandag word ook gevestig op die bepalings van artikel *honderd drie-en-dertig* van genoemde Wet, ingevolge waarvan enigeen wat 'n eksemplaar van enige sodanige publikasies verkoop, aanbied of hou vir verkoop of versprei of vertoon, skuldig is aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar is met 'n boete van hoogstens twee-honderd pond of met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

T. E. DÖNGES,
Minister van Binnelandse Sake.

* No. 152.] [18 Januarie 1955.
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935.—KERSLIEDERE BY
KERSLIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel vyf van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam en wapen van die Kersliedere by Kerslig, Johannesburg, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1911 van 8 September 1954, geregistreer het.

4. “Romance Time”, January, 1954 (as well as all future issues).
5. “Women of the Whole World”, No. 6, June, 1954 (as well as all future issues).
6. “Health and Efficiency”, for the months of May, June, July and August, 1954 (as well as all future issues).
7. “Health and Efficiency”, Summer Annual, 1954 (as well as all future issues).
8. “Crime Fighters”, November, No. 12 (as well as all future issues).
9. “Black Rider”, November, No. 25 (as well as all future issues).
10. “Justice”, November, No. 50 (as well as all future issues).
11. “War”, October, No. 28 (as well as all future issues).
12. “Wild Western”, October, No. 37 (as well as all future issues).
13. “Western Outlaws”, October, No. 41 (as well as all future issues).
14. “Hungarian Bulletin”, August, 1954, No. 171 (as well as all future issues).
15. “Janos Zseller—Centenarian”, by Gabor Lenart (as well as all future issues).
16. “All True Crime”, May, No. 50 (as well as all future issues).
17. “Amazing Detective”, Nos. 12 and 14, May and September (as well as all future issues).
18. “Crime Cases”, July, No. 12 (as well as all future issues).
19. “Crime Fighting Detective”, December, No. 17 (as well as all future issues).
20. “Wild Western”, June, No. 22 (as well as all future issues).

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944, the said publications are, therefore, prohibited from importation into the Union.

In terms of section *one hundred and twenty-four* read with section *one hundred and twenty-two* of the said Act, any person who, knowingly has in his possession or deals with any such publications, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of one thousand pounds, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and imprisonment.

Attention is also invited to the provisions of section *one hundred and thirty-three* of the said Act, in terms of which any person who sells, offers or keeps for sale or distributes or exhibits any such publications, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two-hundred pounds or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

T. E. DÖNGES,
Minister of the Interior.
21-28

* No. 152.] [18 January 1955.
PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
BADGES ACT, 1935.—CAROLS BY CANDLE-
LIGHT.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of Section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name and badge of the Carols by Candlelight as described in Government Notice No. 1911 of the 8th September, 1954.

★ No. 156.] [28 Januarie 1955.
BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die kleinhandelprys-indeksyfers vir Desember 1954, as volg is:—

KLEINHANDELPRYS-INDEKSSYFERS VIR DESEMBER 1954.

Gebied. Area.	Basis: Elke gebied vergelyk met die beswaarde gemiddelde vir die nege gebiede in 1938 = 100. Basis: Each area compared with the weighted average of the nine areas in 1938 = 100.			Basis: Elke gebied vergelyk met homself in 1938 = 100. Basis: Each area compared with itself in 1938 = 100.		
	Voedsel. Food.	Alle items (uitgesonderd huur). All Items (excluding Rent).	Alle items. All Items.	Voedsel. Food.	Alle items (uitgesonderd huur). All Items (excluding Rent).	Alle items. All Items.
1. Kaapstad/Cape Town.....	228·4	211·9	193·6	227·5	210·4	199·8
2. Port Elizabeth.....	223·1	209·5	190·9	229·3	213·8	201·6
3. Oos-Londen/East London.....	232·7	215·1	202·2	237·4	214·0	205·5
4. Kimberley.....	226·8	215·4	190·0	235·8	216·3	210·6
5. Pietermaritzburg.....	231·8	214·0	195·9	231·6	212·9	206·6
6. Durban.....	229·0	212·6	201·9	227·6	213·5	203·9
7. Pretoria.....	230·7	214·6	208·2	229·3	212·3	202·1
8. Witwatersrand.....	233·4	213·8	201·7	232·0	214·2	196·4
9. Bloemfontein.....	227·8	216·9	199·3	239·0	215·4	201·5
1954. Desember/December— Beswaarde gemiddelde van nege gebiede/ Weighted average of nine areas	230·8	213·3	† 199·6	230·8	213·3	† 199·6
November— Beswaarde gemiddelde van nege gebiede/ Weighted average of nine areas	230·2	213·0	199·4	230·2	213·0	199·4

* Hierdie syfers is nie vertikaal vergelykbaar nie.
 * These figures are not comparable vertically.

Klerasieindeks (Basis 1938 = 100)—

Desember..... 291·8
 November..... 291·8

Clothing Index (Basis 1938 = 100)—

Desember..... 291·8
 November..... 291·8

† In vergelyking met November 1954, beteken dit 'n vermeerdering van 0·1 persent.
 † Compared with November, 1954, this represents an increase of 0·1 per cent.

★ No. 157.] [19 Januarie 1955.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—PRESIDENT STEYN-
 TEHUIS/HOSTEL, BLOEMFONTEIN.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel vyf van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van die President Steyn-Tehuis, Bloemfontein, soos beskryf in Goewermmentskennisgewing No. 1952 van 7 September 1954, geregistreer het.

★ No. 165.] [19 Januarie 1955.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—CALVINIA-HOERSKOOI.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel vyf van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die wapen van die Calvinia-hoërskool, Calvinia, soos beskryf in Goewermmentskennisgewing No. 1899 van 2 September 1954, geregistreer het.

★ No. 157.] [19 January 1955.
**PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—PRESIDENT STEYN-
 TEHUIS/HOSTEL, BLOEMFONTEIN.**

It is hereby notified for general information that the Minister for the Interior has in terms of section five of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of President Steyn-Tehuis/Hostel, Bloemfontein, as described in Government Notice No. 1952 of 7th September, 1954.

★ No. 165.] [19 January 1955.
**PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—CALVINIA HIGH SCHOOL.**

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section five of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the badge of the Calvinia High School, Calvinia, as described in Government Notice No. 1899 of 2nd September, 1954.

* No. 166.]

[19 Januarie 1955.]

**WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913.—
AMPTENAAR GEMAGTIG OM TYDELIKE
PERMITTE TE ONDERTEKEN.**

Kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, magtig ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, inre. Edwin Cecil Jones en Andries Petrus Kruger, Immigrasie-onderzoekbeampies Graad II te Lourenco Marques, om tydelike permitte wat kragtens subartikels (1) en (2) van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet uitgereik word, vanaf 1 Januarie 1955 te onderteken.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

* No. 167.]

[28 Januarie 1955.]

**BEDANKING VAN OFFISIERS UIT DIE
UNIEVERDEDIGINGS MAG.**

Ondergenoemde offisiere van die Unieverdedigingsmag het hulle ontslag geneem kragtens artikel *vyf-en-dertig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, met ingang van die vermelde datums:—

SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

SUID-AFRIKAANSE LEËR.

Tak Algemene Diens.

Kaptein Graham Augustus Webster, 25 Augustus 1954.

AKTIEWE BURGERMAG.

7 Mediumregiment (3 Transvaal Scottish), S.A.A.

Tweede luitenant Michael Joseph Augustine Balfe, 1 Januarie 1955.

First City/The Kaffrarian Rifles.

Tweede luitenant Joseph William Truster, 1 Januarie 1955.

Regiment Christiaan Beyers.

Tweede luitenant Gert Cornelis Viljoen, 28 Desember 1954.

57 Kommissariaat-en-transportkompanie, A.D.K.

Tweede luitenant Frederick Charles Neethling, 1 Januarie 1955.

RESERWE VAN OFFISIERS.

Uniekadette (Afdeling I).

Luitenant Augustus Tiberius Naser, 15 Desember 1954.

Oorlogsreserwe, Suid-Afrikaanse Seemag.

Luitenant-kommandeur Aymé Arthur Carrington Ouvry, D.S.C., 25 November 1954.

[A.G. (1) 372/1A/47.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 158.]

[28 Januarie 1955.]

LOONWET, 1937.

**LOONRAADONDERSOEK.—METAALHOUERS- EN
AANVERWANTE PRODUKTE-NYWERHEID
EN DIE INMAAKVOEDSELNYWERHEID,
UNIE VAN SUID-AFRIKA.**

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bogemelde Nywerheid ontvang en gee kragtens subartikel (1) van artikel *elf* van die Loonwet, 1937, kennis dat hierdie ondersoek begin het en dat die Raad mettertyd verslag sal doen oor, en 'n aanbeveling by die Minister van Arbeid sal indien betreffende die Metaalhouers- en Aanverwante Produkte-nywerheid en die Inmaakvoedsel-nywerheid in die Unie van Suid-Afrika.

* No. 166.]

[19 Januarie 1955.]

**IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—
OFFICER AUTHORISED TO SIGN TEMPORARY
PERMITS.**

Under sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, hereby authorise Messrs. Edwin Cecil Jones and Andries Petrus Kruger, Immigration Examining Officers, Grade II, at Lourenco Marques, to sign temporary permits from the 1st January, 1955, which may be issued in terms of sub-sections (1) and (2) of section *twenty-five* of the Act.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 167.]

[28 January 1955.]

**RESIGNATION OF COMMISSIONS IN THE UNION
DEFENCE FORCES.**

The following officers of the Union Defence Forces have resigned their commissions in terms of section *thirty-five* of the South Africa Defence Act, 1912, with effect from the dates stated:—

SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

SOUTH AFRICAN ARMY.

General Duties Branch.

Captain Graham Augustus Webster, 25th August, 1954.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

7 Medium Regiment (3 Transvaal Scottish), S.A.A.

Second Lieutenant Michael Joseph Augustine Balfe, 1st January, 1955.

First City/The Kaffrarian Rifles.

Second Lieutenant Joseph William Truter, 1st January, 1955.

Regiment Christiaan Beyers.

Second Lieutenant Gert Cornelis Viljoen, 28th December, 1954.

57 Supply and Transport Company, A.S.C.

Second Lieutenant Frederick Charles Neethling, 1st January, 1955.

RESERVE OF OFFICERS.

Union Cadets (Section I).

Lieutenant Augustus Tiberius Naser, 15th December, 1954.

War Reserve, South African Naval Forces.

Lieutenant-Commander Aymé Arthur Carrington Ouvry, D.S.C., 25th November, 1954.

[A.G. (1) 372/1A/47.]

DEPARTMENT OF LABOUR

* No. 158.]

[28 January 1955.]

WAGE ACT, 1937.

**WAGE BOARD INVESTIGATION.—METAL CON-
TAINERS AND ALLIED PRODUCTS INDUSTRY
AND THE PRESERVED FOOD INDUSTRY,
UNION OF SOUTH AFRICA.**

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned industry and notifies in terms of sub-section (1) of section *eleven* of the Wage Act, 1937, that this investigation has commenced and that the Board will in due course report and submit a recommendation to the Minister of Labour concerning the Metal Containers and Allied Products Industry and the Preserved Food Industry in the Union of South Africa.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë by die Raad in te dien. Dié vertoë, tesame met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 117, Pretoria, op of voor 28 Februarie 1955 bereik.

Die opdrag lui soos volg:—

„Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad ooreenkomstig subartikel (1) (a) van artikel vier van die Loonwet, No. 44 van 1937, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die Metaalhouers- en Aanverwante Produkte-nywerheid en die Inmaakvoedselnywerheid in die Unie van Suid-Afrika.

Kragtens die bevoegdheid hom by artikel vyf van die Wet verleen, gelas die Minister dat die ondersoek moet geskied ten opsigte van—

- (i) alle werknemers, uitgesonderd bestuurders, in die Metaalhouers- en Aanverwante Produkte-nywerheid; en
- (ii) slegs dié werknemers, uitgesonderd bestuurders, in die Inmaakvoedselnywerheid wat uitsluitlik by die vervaardiging van metaalhouers in diens is.

In hierdie opdrag beteken—

(1) „Metaalhouers- en Aanverwante Produkte-nywerheid”, die Nywerheid waarin werkgewers en werknemers geassosieer is in inrigtings wat kragtens die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, No. 22 van 1941, geregistreer of aan registrasie onderworpe is vir die vervaardiging, deur middel van massa-produksie met masjienprosesse, van of metaalhouers of aanverwante produkte of albei, en omvat alle werksaamhede wat in verband staan met of voortvloei uit die vervaardiging van sulke houers of aanverwante produkte, maar omvat nie die vervaardiging van reiskoffers of ander houers wat ontwerp is om persoonlike eiendom te hou nie;

(2) „Inmaakvoedselnywerheid”, die Nywerheid waarin werkgewers en werknemers geassosieer is in inrigtings wat kragtens die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, No. 22 van 1941, geregistreer of aan registrasie onderworpe is vir die vervaardiging of inmaak of inlê of bottel van—

(a) konfyt, marmalades, jellies, suurlemoen- en lemoenstremsel, konserwe, met inbegrip van geglaseerde versuikerde vrugte (uitgesonderd gedroogde en versuikerde gemaalde vrugte), blatjang, mayonnaise, souse, atjar, grond-boontjebotter, gekookte spaghetti; en/of

(b) vrugte, vrugtemoes, vrugtekwas of -sappe, groente, groentekonsentrate, -sappe of -pulp, met inbegrip van die ontwatering en verwerking van vrugte en groente (uitgesonderd dié son- of oonddroging van sagtevrugte) en soep;

en omvat alle werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortvloei en wat deur enige sodanige werkgewer en sy werknemers uitgevoer word;

(3) „metaalhouer”, ’n gewone of gelitografeerde artikel, ontwerp vir die verpakking vir vervoer of verkoop van produkte en wat deur middel van ’n deksel of dop of enige ander toemaak-middel toegemaak kan word en wat van plaatmetaal of deur uitpersing van nie-ysterhoudende metaal vervaardig is;

Persons interested are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 117, Pretoria, not later than 28th February, 1955.

The reference reads as follows:—

“The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of sub-section (1) (a) of section four of the Wage Act, No. 44 of 1937, to investigate and report to him concerning the Metal Containers and Allied Products Industry and the Preserved Food Industry, in the Union of South Africa.

Under the power vested in him by section five of the Act, the Minister directs that the investigation shall be in respect of—

- (i) all employees, except managers, in the Metal Containers and Allied Products Industry; and
- (ii) only those employees, except managers, in the Preserved Food Industry, who are exclusively engaged in the manufacturing of metal containers.

In this reference—

(1) ‘Metal Containers and Allied Products Industry’ means the Industry in which employers and employees are associated, in establishments which are registered or liable for registration under the Factories, Machinery and Building Work Act, No. 22 of 1941, for the purpose of manufacturing by means of mass production machine processes either metal containers or allied products or both, and includes all operations incidental to or consequent on the manufacturing of such containers or allied products, but does not include the manufacture of travelling trunks or other containers designed to hold personal effects;

(2) ‘Preserved Food Industry’ means the Industry in which employers and employees are associated, in establishments which are registered or liable for registration under the Factories, Machinery and Building Work Act, No. 22 of 1941, for the manufacture or preserving or canning or bottling of—

(a) jams, marmalades, jellies, lemon and orange curd, preserves including glacé crystallized fruit (other than dried and crystallized minced fruit), chutney, mayonnaise, sauces, pickles, peanut butter, cooked spaghetti; and/or

(b) fruit, fruit pulps, squashes or juices, vegetables, vegetable concentrates, juices or pulps, including the dehydration and processing of fruit and vegetables (other than sun or kiln drying of deciduous fruit) and soups;

and includes all operations incidental thereto, or consequent thereon carried on by any such employer and his employees;

(3) ‘metal container’ means a plain or lithographed article designed for the packing for transport or sale of products and capable of being closed by means of a lid or cap or any other type of closure, and manufactured from sheetmetal or by extrusion from non-ferrous slugs;

- (4) 'aanverwante produkte', gewone of gelitografeerde—
- (a) houters, uitgesonderd dié wat in die woordskrywing van 'metaalhouter' beskryf is en van plaatmetaal vervaardig is;
 - (b) deksels, doppe of ander tipes toemaakmiddels, vervaardig van plaatmetaal vir die toemaak of verseël van houters, afgesien daarvan of sodanige deksels, doppe of ander tipes toemaakmiddels vir gebruik is in verband met houters wat van plaatmetaal vervaardig is of nie;
 - (c) kelnerskinkborde, speelgoed, handsproeiers vir huis- of huishoudelike gebruik, of ander artikels, vervaardig van tinplaat wat nie swaarder as draad met 'n standaard-maat van 27 is nie;
- (5) 'plaatmetaal', plaatmetaal met 'n maat wat nie swaarder as 14 Birminghamdraadmaat is nie;
- (6) 'bestuurder', 'n werknemer wat deur sy werkgever spesifiek belas is met die algemene toesig oor, verantwoordelikheid vir en die reëling van die werksaamhede wat uitgevoer word in of in verband met 'n inrigting in die Nywerheid en van die werknemers wat daarin in diens is, maar omvat nie 'n werknemer wat 'n bestuurder tydens sy afwesigheid aflos of in sy plek optree nie."

* No. 160.]

[28 Januarie 1955.]

WET OP NATURELLE-ARBEID (BESLEGTING VAN GESKILLE), 1953.—NATURELLE-ARBEIDSAMPTENARE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Arbeid die aanstelling van sekere Naturelle-arbeidsamptenare ingevolge subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op Naturelle-arbeid (Beslegting van Geskille), 1953, soos by Goewermmentskenningsgewing No. 819 van 30 April 1954 en Goewermmentskenningsgewing No. 1973 van 1 Oktober 1954 bekendgemaak, verander het deur die Naturelle-arbeidsamptenaar, p.a. Departement van Arbeid, Posbus 4560, Johannesburg, vir die magistraatsdistrikte Amersfoort, Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Christiana, Delareyville, Delmas, Ermelo, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Heilbron, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Nigel, Oberholzer, Parys, Piet Retief, Potchefstroom, Randfontein, Roodepoort, Schweizer-Reneke, Springs, Standerton, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, Vredefort, Wakkerstroom en Wolmaransstad aan te stel en deur die aanstelling van die ondergenoemdes in te trek—

- (i) die Naturelle-arbeidsamptenaar, p.a. Departement van Arbeid, Privaatsak, Benoni, ten opsigte van die magistraatsdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Nigel en Springs;
- (ii) die Naturelle-arbeidsamptenaar, p.a. Departement van Arbeid, Privaatsak, Vereeniging, ten opsigte van die magistraatsdistrikte Heilbron, Parys, Vereeniging en Vredefort;
- (iii) die Naturelle-arbeidsamptenaar, p.a. Departement van Arbeid, Posbus 509, Germiston, ten opsigte van die magistraatsdistrik Germiston; en
- (iv) die Naturelle-arbeidsamptenaar, p.a. Departement van Arbeid, Posbus 228, Krugersdorp, ten opsigte van die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Oberholzer, Randfontein en Roodepoort.

- (4) 'allied products' mean plain or lithographed—

- (a) containers other than those described in the definition of 'metal container' and manufactured from sheetmetal;
 - (b) lids, caps or other types of closures, manufactured from sheetmetal for closing or sealing of containers whether or not such lids, caps or other types of closures and for use in connection with containers manufactured from sheetmetal;
 - (c) waiters' trays, toys, hand sprayers for household or domestic use, or other articles, manufactured from tinplate not heavier than 27 standard wire gauge;
- (5) 'sheetmetal' means sheetmetal of a gauge not heavier than 14 Birmingham wire gauge;
- (6) 'manager' means an employee specifically charged by his employer with the overall supervision over, responsibility for and direction of the activities carried on in, or in connection with, an establishment in the Industry and of the employees engaged therein, but does not include an employee who relieves or acts for a manager during his absence."

* No. 160.]

[28 January 1955.]

NATIVE LABOUR (SETTLEMENT OF DISPUTES) ACT, 1953.—NATIVE LABOUR OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Labour has varied the appointment of certain native labour officers in terms of sub-section (1) of section *eight* of the Native Labour (Settlement of Disputes) Act, 1953, as published in Government Notice No. 819 of the 30th April, 1954, and Government Notice No. 1973 of the 1st October, 1954, by appointing the Native Labour Officer, c/o Department of Labour, P.O. Box 4560, Johannesburg, for the Magisterial Districts of Amersfoort, Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Christiana, Delareyville, Delmas, Ermelo, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Heilbron, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Nigel, Oberholzer, Parys, Piet Retief, Potchefstroom, Randfontein, Roodepoort, Schweizer-Reneke, Springs, Standerton, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, Vredefort, Wakkerstroom and Wolmaransstad and by cancelling the appointment of—

- (i) the Native Labour Officer, c/o Department of Labour, Private Bag, Benoni, in respect of the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Nigel and Springs;
- (ii) the Native Labour Officer, c/o Department of Labour, Private Bag, Vereeniging, in respect of the Magisterial Districts of Heilbron, Parys, Vereeniging and Vredefort;
- (iii) the Native Labour Officer, c/o Department of Labour, P.O. Box 509, Germiston, in respect of the Magisterial District of Germiston; and
- (iv) the Native Labour Officer, c/o Department of Labour, P.O. Box 228, Krugersdorp, in respect of the Magisterial Districts of Krugersdorp, Oberholzer, Randfontein and Roodepoort.

* No. 161.]

[28 Januarie 1955.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

NYWERHEIDSRAADOOREENKOMS VIR DIE
DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF, WIT-
WATERSRAND EN VEREENIGING.

Die volgende verbeteringskennisgewing van Goewermentskennisgewing No. 2282 wat in die *Buitengewone Staatskoerant* van 5 November 1954 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Voeg die volgende Aanhangsels by die Bylae:—

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF
(WITWATERSRAND EN VEREENIGING),
SHAKESPEARFGEBOU,
COMMISSIONERSTRAAT 116,
POSBUS 2086
JOHANNESBURG.

Maandelikse opgawe deur werkgever vereis kragtens klousule 14 (5) van die Nywerheidsraadooreenkoms (diensrekords).

Opgawe van werknemers in diens geneem/ontslaan gedurende die maand geëindig

INDIENSNEMING.

Diens- kaart- nommer.	Volle naam.	Ras B., A., K., N.	Identiteits- nommer (as daar een is).	Vakvereni- ginglidmaat- skap No.	Hoedanigheid waarin in diens.	Basiese loon.	Datum van indiens- neming.	Naam van werkgever by wie laaste in diens.

ONTSLAG.

Diens- kaart- nommer.	Volle naam.	Ras B., A., K., N.	Identiteits- nommer (as daar een is).	Vakvereni- ginglidmaat- skap No.	Hoedanigheid waarin in diens.	Basiese loon.	Datum van ontslag.	Redes vir diensbeëindiging— 1. Bedanking. 2. Vermindering van personeel. 3. Ander.

Naam van inrigting

Inrigting No.

Geregistreer.

Lêer No.

AANHANGSEL B.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF
(WITWATERSRAND EN VEREENIGING),
SHAKESPEAREGEBOU,
COMMISSIONERSTRAAT 116,
POSBUS 2068,
JOHANNESBURG.

Maandelikse opgawe deur werkgever vereis kragtens klousule 16 van die Nywerheidsraadooreenkoms (Uitgawes van die Raad).

Naam en adres van werkgever.

Hiërdie opgawe moet by die Sekretaris ingedien word op of voor die
SEWENDE DAG VAN DIE MAAND na die maand waarvoor dit ingevul is.

Opgawe vir die maand geëindig

Getal persone (uitgesonderd los werknemers)
gedurende die hele of 'n gedeelte van die maand
in diens:—

Werknemers se bydraes teen 1s. per werknemer—
Werkgever se bydrae teen 1s. per werknemer—

Bestuurders en bestuurderesse.....

=£.....

Assistentbestuurders en -bestuurderesse.....

Tjck/Posorder/Kontant vir bogenoemde bedrag gaan hierby.

Klerklike werknemers en ontvangklerke.....

Kantienmanne.....

Koks.....

Handtekening van werkgever of sy verteenwoordiger

Kelners, kelnerinne en wynkelners.....

Portiers.....

Pages en hyserbediendes.....

Huishoudsters.....

Assistent-koks.....

Handlangers.....

Graad I-werknemers.....

Nagwagte.....

Graad II-werknemer.....

Deeltydse werknemers.....

Totale getal persone in diens.....

Slegs vir kantoorgebruik.

Kwitansie No.

ANNEXURE A.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE LIQUOR AND CATERING TRADE
(WITWATERSRAND AND VEREENIGING),
SHAKESPEARE HOUSE,
116 COMMISSIONER STREET,
P.O. Box 2068,
JOHANNESBURG.

Monthly return by employer required to be submitted in terms of clause 14 (5) of the Industrial Council Agreement (Records of Service).
Return of employees engaged and/or discharged during the month ending _____

ENGAGEMENTS.

Service Card No.	Name in Full.	Race E., A., C., N.	Identity No. (if any).	Union Membership No.	Capacity in which Employed.	Basic Wage.	Date of Engagement.	Name of Establishment in which last Employed.

DISCHARGES.

Service Card No.	Name in Full.	Race E., A., C., N.	Identity No. (if any).	Union Membership No.	Capacity in which Employed.	Basic Wage.	Date of Termination.	Reason for Termination— 1. Resignation, 2. Reduction of Staff. 3. Other.

Name of Establishment _____

Establishment No.	Registered.	File No.

ANNEXURE B.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE LIQUOR AND CATERING TRADE
(WITWATERSRAND AND VEREENIGING),
SHAKESPEARE HOUSE,
116 COMMISSIONER STREET,
P.O. Box 2068,
JOHANNESBURG.

Monthly return by employer required to be submitted in terms of clause 16 of the Industrial Council Agreement (Expenses of the Council).

Name and Address of Establishment.

This Return must be lodged with the Secretary of the Council not later than the SEVENTH DAY OF THE MONTH succeeding the month for which it is completed.

Return for the month ending _____

Number of persons (other than casual employees) employed during the whole or part of the month—

Managers and Manageresses.....
Assistant Managers and Manageresses.....
Clerical Employees and Receptionists.....
Barmen.....
Cooks.....
Waiters, Waitresses and Wine Stewards.....
Porters.....
Pages and Lift Attendants.....
Housekeepers.....
Cook's Assistants.....
Handymen.....
Grade I Employees.....
Night Watchmen.....
Grade II Employees.....
Part-time Employees.....

Total Number of Persons Employed....

Employees' contributions at the rate of 1s. per employee—
Employer's contribution at the rate of 1s. per employee—

= £ _____

Cheque/Postal Order/Cash for the above amount is forwarded herewith.

Signature of Employer or Employer's Representative _____

For Office use only.

Receipt No.

* No. 162.] [28 Januarie 1955.
 NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Robert William Grieve, Nywerheidsregistrateur, maak hierby, kragtens subartikel (2) van artikel vyftien van die Nywerheid-Versoeningwet, 1937, bekend dat tensy gronde vir die teenoorgestelde binne 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word, die registrasie van die „South African Railways and Harbours Railworkers' Union”; ingetrek sal word.

R. W. GRIEVE,
 Nywerheidsregistrateur.

* No. 163.] [28 Januarie 1955.
 NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Robert William Grieve, Nywerheidsregistrateur, maak hierby bekend dat ek die registrasie van die „South Western Districts Wine Workers' Union” kragtens subartikel (3) van artikel vyftien van die Nywerheid-versoeningwet, 1937, met ingang van 15 Januarie 1955 ingetrek het.

R. W. GRIEVE,
 Nywerheidsregistrateur.

* No. 164.] [28 Januarie 1955.
 NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Robert William Grieve, Nywerheidsregistrateur, maak hierby ingevolge artikel vier (4) van die Nywerheid-versoeningwet, 1937, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die „National Sign Manufacturers' Association” waarvan besonderhede in onderstaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat beswaar teen die registrasie het, word uitgenooi om die besware skriftelik aan my binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, p/a Departement van Arbeid, Laboriëgebou, Paul Krugerstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van werkgewers-organisasie	„National Sign Manufacturers' Association.”
Datum van aansoek....	15 November 1954.
Belange waarom aansoek gedoen word	Alle firmas wat die reklametekennywerheid uitoefen, wat, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking te beperk, die nywerheid beteken waarin werkgewers en werknemers geassosieer is vir die doel om deur middel van enige proses reklame-tekens en/of -plakkate en/of -borde te vervaardig en/of te voltooi en/of te installeer, hetsy vir advertensie- en/of enige ander doeleindes, met dien verstande dat die persele van die werkgewers geregistreer is ingevolge die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941.
Gebied waarom aansoek gedoen word	Die Provinsies Transvaal en Kaap.
Adres van die applikant	Posbus 4581, Johannesburg.

Van geregistreerde werkgewersorganisasies wat besware teen die toestaan van die aansoek indien, word hierby ingevolge subartikel (4) van artikel vier van die Nywerheid-versoeningwet, 1937, vereis om benewens ander gegewens wat hulle verlang om voor te lê ter staving van hulle beswaar, onderstaande inligting skriftelik by my binne 'n tydperk van sewe dae na die vervalddag van die tydperk van een maand in te dien:—

- (a) Die getal lede van die organisasie in die nywerheid en die gebied waarvoor aansoek gedoen word of in 'n afdeling van die nywerheid of gebied ten opsigte waarvan beswaar ingedien word op enige

* No. 162.] [28 January 1955.
 INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Robert William Grieve, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of sub-section (2) of section fifteen of the Industrial Conciliation Act, 1937, that unless cause is shown to the contrary within a period of fourteen days from the date of publication of this notice, the registration of the South African Railways and Harbours Railworkers' Union, will be cancelled.

R. W. GRIEVE,
 Industrial Registrar.

* No. 163.] [28 January 1955.
 INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Robert William Grieve, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of sub-section (3) of section fifteen of the Industrial Conciliation Act, 1937, that I have cancelled the registration of the South Western Districts Wine Workers' Union with effect from 15th January, 1955.

R. W. GRIEVE,
 Industrial Registrar.

* No. 164.] [28 January 1955.
 INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Robert William Grieve, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of section four (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for registration of the National Sign Manufacturers' Association, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any registered employer's organisation having any objection to such registration is invited to submit such objection to me, c/o Department of Labour, Laboria Building, Paul Kruger Street, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Employer's Organisation	National Sign Manufacturers' Association.
Date of application....	15th November, 1954.
Interest in respect of which registration is desired	All firms engaged in the Sign Manufacturing Industry which without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, shall mean the industry in which employers and employees are associated for the purpose of manufacturing by any process, and/or completing, and/or erecting and/or installing, signs and/or posters and/or hoardings, either for advertising and/or any other purpose, providing the premises of the employers are registered under the Factories, Machinery and Building Works Act, 1941.
Area in respect of which registration is desired	The Provinces of the Transvaal and the Cape.
Address of the Applicant	P.O. Box 4581, Johannesburg.

Any registered employer's organisation submitting any objection to the granting of the proposed registration is hereby required in terms of sub-section (4) of section four of the Industrial Conciliation Act, 1937, to submit to me, in writing, in addition to any other material which it may wish to advance in substantiation of its objections, the following information within a period of seven days from the expiration of the period of one month:—

- (a) The number of members of the organisation in the industry and area applied for or in any section of such industry or area in respect of which objection

datum tussen die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en die vervaldag van die genoemde tydperk van sewe dae;

- (b) die getal lede onder (a) wat ingevolge die organisasie se grondwet binne die voordele van lidmaatskap gestel was en die getal persone by hulle op die datum in paragraaf (a) genoem in diens;
- (c) die getal lede onder (a) wat ingevolge die organisasie se grondwet buite die voordele van lidmaatskap gestel was en die getal persone by hulle op die datum in paragraaf (a) genoem in diens;
- (d) die datum waarop die besonderhede in paragrawe (a), (b) en (c) genoem, betrekking het.

R. W. GRIEVE,
Nywerheidsregistrateur.

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKE.

* No. 159.] [28 Januarie 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. Karel Rood met ingang van 5 Januarie 1955 as Direkteur van Publieke Werke aangestel is.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

* No. 132.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LID.—JOHANNESBURGSE SENTRALE HUURRAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. P. D. Cronje as plaasvervangende lid van die Johannesburgse Sentrale Huurraad aangestel het vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 14 Januarie 1955.

* No. 133.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Potchefstroom vir die tydperk 1 Januarie 1955 tot 31 Desember 1957, aangestel het:—

As voorsitter: Adv. W. J. Smith.

As lede: Mnr. F. J. Potgieter, mnr. J. W. Olivier.

As plaasvervangende lede: Mnr. T. B. Venter, mnr. T. G. Kruger.

* No. 134.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRADE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid besluit het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurrade ingestel vir ondergenoemde magistraatsdistrikte, vanaf 1 Maart 1955 geheel en al te ontbind:—

Babanango.
Butterworth.
Idutywa.
Kranskop.
Lusikisiki.

Mount Ayliff.
Mount Fletcher.
Paulpietersburg.
Tsolo.
Venterstad.

is lodged at any date between the date of publication of this notice and the expiry of the said period of seven days;

- (b) the number of members under (a) who were in benefit in terms of the organisation's constitution as at the date mentioned in paragraph (a) above and the number of persons employed by them;
- (c) the number of members under (a) who were out of benefit in terms of the organisation's constitution as at the date mentioned in paragraph (a) above and the number of persons employed by them;
- (d) the date to which the particulars referred to in paragraphs (a), (b) and (c) relate.

R. W. GRIEVE,
Industrial Registrar.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

* No. 159.] [28 January 1955.

It is hereby notified for general information that Mr. Karel Rood has been appointed Director of Public Works with effect from the 5th January, 1955.

DEPARTMENT OF HEALTH.

* No. 132.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBER.—JOHANNESBURG CENTRAL RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. P. D. Cronje as alternate member of the Johannesburg Central Rent Board for a period of three years with effect from the 14th January, 1955.

* No. 133.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—POTCHEFSTROOM RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Potchefstroom Rent Board for the period 1st January, 1955 to 31st December, 1957:—

As chairman: Adv. W. J. Smith.

As members: Mr. F. J. Potgieter, Mr. J. W. Olivier.

As alternate members: Mr. T. B. Venter, Mr. T. G. Kruger.

* No. 134.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF RENT BOARDS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), decided to dissolve absolutely, with effect from the 1st March, 1955, the Rent Boards constituted for the undermentioned Magisterial Districts:—

Babanango.
Butterworth.
Idutywa.
Kranskop.
Lusikisiki.

Mount Ayliff.
Mount Fletcher.
Paulpietersburg.
Tsolo.
Venterstad.

★ No. 135.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD EXCELSIOR EN
WYSIGING VAN REGSGEBIED VAN HUUR-
RAAD TE WINBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid besluit het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950)—

- (a) die Huurraad, ingestel vir dié gedeelte van die magistraatsdistrik Winburg wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Excelsior ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 te ontbind; en
- (b) die gebied waarvoor die Huurgeld te Winburg ingestel is, soos aangekondig in Goewermentskennisgewing No. 726 gedateer 16 April 1943, te wysig deur dié gedeelte van die magistraatsdistrik Winburg wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Excelsior ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 daarvan uit te sluit.

★ No. 136.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD HERTZOGVILLE
EN WYSIGING VAN REGSGEBIED VAN HUUR-
RAAD TE BOSHOF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid besluit het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950)—

- (a) die Huurraad, ingestel vir dié gedeelte van die magistraatsdistrik Boshof wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Hertzogville ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 te ontbind; en
- (b) die gebied waarvoor die Huurraad te Boshof ingestel is, soos aangekondig in Goewermentskennisgewing No. 225 gedateer 5 Februarie 1943, te wysig deur dié gedeelte van die magistraatsdistrik Boshof wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Hertzogville ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 daarvan uit te sluit.

★ No. 137.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD LUCKHOFF EN
WYSIGING VAN REGSGEBIED VAN HUUR-
RAAD TE FAURESMITH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid besluit het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950)—

- (a) die Huurraad, ingestel vir dié gedeelte van die magistraatsdistrik Fauresmith wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Luckhoff ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 te ontbind; en
- (b) die gebied waarvoor die Huurraad te Fauresmith ingestel is, soos aangekondig in Goewermentskennisgewing No. 2443 gedateer 27 November 1952, te wysig deur dié gedeelte van die magistraatsdistrik Fauresmith wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Luckhoff ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 daarvan uit te sluit.

★ No. 135.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF EXCELSIOR RENT BOARD AND
AMENDMENT OF AREA OF JURISDICTION
OF WINBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), decided—

- (a) to dissolve, with effect from 1st March, 1955, the Rent Board constituted for that portion of the Magisterial District of Winburg falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Excelsior; and
- (b) to amend the area of jurisdiction of the Winburg Rent Board as published in Government Notice No. 726, dated the 16th April, 1943, by excluding therefrom, with effect from the 1st March, 1955, that portion of the Magisterial District of Winburg falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Excelsior.

★ No. 136.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF HERTZOGVILLE RENT BOARD
AND AMENDMENT OF AREA OF JURISDICTION
OF BOSHOF RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), decided—

- (a) to dissolve, with effect from 1st March, 1955, the Rent Board constituted for that portion of the Magisterial District of Boshof falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Hertzogville; and
- (b) to amend the area of jurisdiction of the Boshof Rent Board as published in Government Notice No. 225, dated the 5th February, 1943, by excluding therefrom, with effect from the 1st March, 1955, that portion of the magisterial district of Boshof falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Hertzogville.

★ No. 137.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF LUCKHOFF RENT BOARD AND
AMENDMENT OF AREA OF JURISDICTION
OF FAURESMITH RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), decided—

- (a) to dissolve, with effect from the 1st March, 1955, the Rent Board constituted for that portion of the Magisterial District of Fauresmith falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Luckhoff; and
- (b) to amend the area of jurisdiction of the Fauresmith Rent Board as published in Government Notice No. 2443, dated the 27th November, 1942, by excluding therefrom, with effect from the 1st March, 1955, that portion of the Magisterial District of Fauresmith falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Luckhoff.

* No. 138.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD MEMEL EN
WYSIGING VAN REGSGEBIED VAN HUUR-
RAAD TE VREDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid besluit het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950)—

- (a) die Huurraad, ingestel vir dié gedeelte van die magistraatsdistrik Vrede wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Memel ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 te ontbind; en
- (b) die gebied waarvoor die Huurraad te Vrede ingestel is, soos aangekondig in Goewermenskennisgewing No. 1823 gedateer 15 November 1940, te wysig deur dié gedeelte van die magistraatsdistrik Vrede wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Memel ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 daarvan uit te sluit.

* No. 139.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD NABOOMSPRUIT
EN WYSIGING VAN REGSGEBIED VAN
HUURRAAD TE POTGIETERSRUS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid besluit het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950)—

- (a) die Huurraad, ingestel vir dié gedeelte van die magistraatsdistrik Potgietersrus wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Naboomspruit ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 te ontbind; en
- (b) die gebied waarvoor die Huurraad te Potgietersrus ingestel is, soos aangekondig in Goewermenskennisgewing No. 529 gedateer 19 Maart 1943, te wysig deur dié gedeelte van die magistraatsdistrik Potgietersrus wat in die regsgebied van die Assistent-magistraat te Naboomspruit ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 daarvan uit te sluit.

* No. 140.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRAAD WATERVAL-
BOVEN EN WYSIGING VAN REGSGEBIED
VAN HUURRAAD TE CAROLINA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid besluit het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950)—

- (a) die Huurraad, ingestel vir dié gedeelte van die magistraatsdistrik Carolina wat in die regsgebied van die Addisionele Magistraat te Waterval-Boven ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 te ontbind; en
- (b) die gebied waarvoor die Huurraad te Carolina ingestel is, soos aangekondig in Goewermenskennisgewing No. 275 gedateer 13 Februarie 1942 te wysig deur dié gedeelte van die magistraatsdistrik Carolina wat in die regsgebied van die Addisionele Magistraat te Waterval-Boven ressorteer, vanaf 1 Maart 1955 daarvan uit te sluit.

* No. 138.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF MEMEL RENT BOARD AND
AMENDMENT OF AREA OF JURISDICTION
OF VREDE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), decided—

- (a) to dissolve, with effect from the 1st March, 1955, the Rent Board constituted for that portion of the Magisterial District of Vrede falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Memel; and
- (b) to amend the area of jurisdiction of the Vrede Rent Board as published in Government Notice No. 1823, dated the 15th November, 1940 by excluding therefrom with effect from the 1st March, 1955, that portion of the Magisterial District of Vrede falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Memel.

* No. 139.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF NABOOMSPRUIT RENT BOARD
AND AMENDMENT OF AREA OF JURISDICTION
OF POTGIETERSRUS RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), decided—

- (a) to dissolve, with effect from the 1st March, 1955, the Rent Board constituted for that portion of the magisterial district of Potgietersrus falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Naboomspruit; and
- (b) to amend the area of jurisdiction of the Potgietersrus Rent Board as published in Government Notice No. 529 dated the 19th March, 1943, by excluding therefrom, with effect from the 1st March, 1955, that portion of the magisterial district of Potgietersrus falling under the jurisdiction of the Assistant Magistrate at Naboomspruit.

* No. 140.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF WATERVAL-BOVEN RENT
BOARD AND AMENDMENT OF AREA OF
JURISDICTION OF CAROLINA RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), decided—

- (a) to dissolve, with effect from the 1st March, 1955, the Rent Board constituted for that portion of the magisterial district of Carolina falling under the jurisdiction of the Additional Magistrate at Waterval-Boven; and
- (b) to amend the area of jurisdiction of the Carolina Rent Board as published in Government Notice No. 275 dated the 13th February, 1942, by excluding therefrom, with effect from the 1st March, 1955, that portion of the magisterial district of Carolina falling under the jurisdiction of Additional Magistrate at Waterval-Boven.

★ No. 141.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.
—HUURRAAD VAN HARDING (NATAL).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), vir mnr. Sidney Smith as plaasvervangende lid van die Huurraad van Harding (Natal), aangestel het vir die tydperk eindigende 24 April 1956, in die plek van mnr. J. H. Corbett wat bedank het.

★ No. 142.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.
—HUURRAAD VAN GREYTOWN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), vir mnr. T. G. Adendorff as plaasvervangende lid van die Huurraad van Greytown aangestel het vir die tydperk eindigende 31 Mei 1957 in die plek van mnr. J. A. G. Nel wat nie bereid was om die aanstelling te aanvaar nie.

★ No. 143.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.
—HUURRAAD VAN BRITSTOWN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), vir mnr. C. H. Badenhorst as plaasvervangende lid van die Huurraad van Britstown aangestel het vir die tydperk eindigende 17 Junie 1957, in die plek van mnr. F. J. van der Merwe wat nie bereid was om die aanstelling te aanvaar nie.

★ No. 144.] [28 Januarie 1955.
NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.
—HUURRAAD VAN CARNARVON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), vir mnr. P. J. Vos as lid van die Huurraad van Carnarvon aangestel het vir die tydperk eindigende 20 Augustus 1957, in die plek van mnr. H. C. Marais wat nie bereid was om die aanstelling te aanvaar nie en vir mnr. Rurik van der Merwe as plaasvervangende lid van bogenoemde huurraad vir die ooreenstemmende tydperk in die plek van mnr. P. J. Vos wat as lid aangestel is.

★ No. 145.] [28 Januarie 1955.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD
VAN ELLIOT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Elliot vir die tydperk 21 Januarie 1955 tot 20 Januarie 1958 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Elliot.

As lede: Mnr. J. B. Hanesworth, mnr. J. C. P. Bekker.

As plaasvervangende lede: Mnr. P. B. van Zyl, mnr. G. A. Barry.

★ No. 141.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—
HARDING (NATAL) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. Sidney Smith as alternate member to the Harding (Natal) Rent Board for the period ending 24th April, 1956, *vice* Mr. J. H. Corbett, who has resigned.

★ No. 142.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—
GREYTOWN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. T. G. Adendorff as alternate member to the Greytown Rent Board for the period ending 31st May, 1957, *vice* Mr. J. A. G. Nel, who was not prepared to accept the appointment.

★ No. 143.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—
BRITSTOWN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. C. H. Badenhorst as alternate member to the Britstown Rent Board for the period ending 17th June, 1957, *vice* Mr. F. J. van der Merwe, who was not prepared to accept the appointment.

★ No. 144.] [28 January 1955.
NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—
CARNARVON RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. P. J. Vos as member of the Carnarvon Rent Board for the period ending 20th August, 1957, *vice* Mr. H. C. Marais, who was not prepared to accept the appointment and Mr. Rurik van der Merwe as alternate member of the above-mentioned Rent Board for the corresponding period *vice* Mr. P. J. Vos who has been appointed as member.

★ No. 145.] [28 January 1955.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—ELLIOT
RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950, (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Elliot Rent Board for the period 21st January, 1955, to 20th January, 1958:—

As chairman: The Magistrate, Elliot.

As members: Mr. J. B. Hanesworth, Mr. J. C. P. Bekker.

As alternate members: Mr. P. B. van Zyl, Mr. G. A. Barry.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 19 VAN 1955.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN. C. LOMBERG,
Waarn. Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet 1927 (Wet No. 9 van 1927) bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 7 Maart 1955 ontvang word nie.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van grond. Description of Land.	Ligging. Situation.	Afdeling. Division.	Grootte. Area.
540/54.....	Die plaas/The Farm Mount Thesiger	Begrens deur Port St. Johns-dorpsmeent, Plaas No. 40, Kroongrond, Plaas No. 35, Plaas No. 39 en Bosreserwe/Bounded by Port St. Johns Commonage, Farm No. 40, Crown Land, Farm No. 35, Farm No. 39 and Forest Reserve	Distrik/District Port St. Johns	2260·2863 morg/morgen.
6248/53.....	Die plaas/The Farm Kubusie No. 5	'n Gedeelte van die Upper Kubusie-dorpsmeent/A portion of the Upper Kubusie Commonage	Stutterheim....	1099·2567 morg/morgen.
10465/53.....	Die plaas/The farm Kubusie No. 1	'n Gedeelte van die Upper Kubusie-dorpsmeent/A portion of the Upper Kubusie Commonage	Stutterheim....	2392·3000 morg/morgen.
11977/54.....	Perseel/Lot R.T.....	Geleë in die Plaaslike Gebied van Sir Lowry's Pass, langs Perseel No. 13 op die hoofpad van Somerset-Wes na Caledon/Situate in the Local Area of Sir Lowry's Pass, adjoining Lot No. 13 on the main road from Somerset West to Caledon	Stellenbosch....	10239 vk. vt./sq. ft.

14-21-28-4

* KENNISGEWING No. 75 VAN 1955.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, ter insae lê en dat die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor 21 Maart 1955 ontvang word nie.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Beskrywing van grond. Description of Land.	Ligging. Situation.	Distrik. District.	Grootte. Area.
A. 6980/54.....	Graverail No. 563.....	Begrens deur Kroongrond/Bounded by Crown Land	Letaba.....	33,677 vk. vt./sq. ft. 28-4-11-18-25

* KENNISGEWING No. 76 VAN 1955.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN C. LOMBERG,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 19 OF 1955.

The following notice is published for general information.

KEN. C. LOMBERG,
Actg. Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of section (1) of section *seventeen* of the Survey Act 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 7th March, 1955, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-mentioned Act.

* NOTICE No. 75 OF 1955.

The following notice is published for general information.

M. WEDEPOHL,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and that if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 21st March, 1955, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

* NOTICE No. 76 OF 1955.

The following notice is published for general information.

KEN C. LOMBERG,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the under-mentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General,

insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van sub-artikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 28 Maart 1955 ontvang word nie.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van Grond. Description of Land.	Ligging. Situation.	Afdeling. Division.	Grootte. Area.
11203/54.....	Erf No. 1121.....	Begrens deur Erwe Nos. 1110, 1111, 1115, 1120, 1122 en Kusweg, Groenpunt/Bounded by Erven Nos. 1110, 1111, 1115, 1120, 1122 and Beach Road, Green Point	Kaap/Cape.....	1105 vk. vt./sq. ft.
12356/54.....	Die plaas/The farm Meskraal	Begrens deur die plase Sannagas, Brakputs, Kraai-fontein en Kamaggas: uitsluitende Persele Nos. 1-40/Bounded by the farms Sannagas, Brakputs, Kraai-fontein and Kamaggas; excluding Lots Nos. 1-40	Namakwaland/ Namaqualand	4,163-9830 morg/ morgen.
8452/54.....	Perseel Mule/Lot Mule.	Begrens deur Kroongrond, Perseel No. 2, Markstraat, Gedeelte No. 1 van Perseel No. 1 en Restant van Perseel No. 1/Bounded by Crown Land, Lot No. 2, Market Street, Portion No. 1 of Lot No. 1 and Remainder of Lot No. 1	King Town	William's 2,730 vk. vt./sq. ft.

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

* KENNISGEWING No. 84 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS DIE BOERE-BY- STANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Hierby word bekendgemaak dat die Boere-Bystandsraad besluit het om kragtens artikel tien van die Boere-Bystandswet, 1935 (Wet No. 48 van 1935), 'n vergadering van die ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen hom te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering
van Staatsvoorskotte.

Insake Aansoek van.
Re Application by.

Cornelius Allewyn Johannes Jansen, Majebas-
kraal, Distrik/District of Pietersburg

Plek van Byeenkoms.
Place of Meeting.

Kantoor van die Magistraat/Office of the Magistrate,
Pietersburg

Datum en Tyd.
Date and Time.

15 Maart 1955, om 10 vm.
15th March, 1955, at 10 a.m.

* KENNISGEWING No. 85 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN KREDITEURE KRAGTENS DIE BOERE-BY- STANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Hierby word bekendgemaak dat die Boere-Bystandsraad besluit het om kragtens artikel tien van die Boere-Bystandswet, 1935 (Wet No. 48 van 1935), 'n vergadering van die ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem te belê, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering
van Staatsvoorskotte.

Insake Aansoek van.
Re Application by.

Ernst Lodewyk Jacobus Kleynhans, Eden, Dist.
Hennenman, O.V.S./O.F.S.

Plek van Byeenkoms.
Place of Meeting.

Kantoor van die Magistraat/Office of the Magistrate,
Hennenman, O.V.S./O.F.S.

Datum en Tyd.
Date and Time.

15 Maart 1955, om 10 uur vm.
15th March, 1955, at 10 a.m.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 67 VAN 1955.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, geles met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Tulbagh, Ceres en Worcester, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 18 Maart 1955 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 28th March, 1955, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section 1 (c) of section three of the above-mentioned Act.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

* NOTICE No. 84 OF 1955.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the under-mentioned applicant and his creditors to be held at the place and date mentioned in pursuance of section ten of the Farmers' Assistance Act, 1935 (Act No. 48 of 1935), for the purpose of proving their claims against him and to consider a proposal by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances
Recoveries Office.

* NOTICE No. 85 OF 1955.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the under-mentioned applicant and his creditors to be held at the place and on the date mentioned in pursuance of section ten of the Farmers' Assistance Act, 1935 (Act No. 48 of 1935), for the purpose of proving their claims against him and to consider a proposal by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances
Recoveries Office.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 67 OF 1955.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Tulbagh, Ceres and Worcester, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 18th March, 1955.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die polisiekan- toor wat die naaste is aan die plekke wat in onder- staande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die han- delaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 14 Januarie 1955.

BYLAE.

Gouda, mnr. D. P. van Tonder se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 15 Februarie 1955.
Saron, die firma Andrag en Seun se winkel, van 11.30 vm. tot 12.30 nm., 15 Februarie 1955.
Tulbagh, Stadsaal, van 9 vm. tot 12 middag, 17 Februarie 1955.
Wolseley, Hofsaal, van 9 vm. tot 1 nm., 18 Februarie 1955.
Prince Alfred's Hamlet, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 23 Februarie 1955.
Ceres, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 28 Februarie 1955.
Rawsonville, die firma Sanders & Rabinowitz se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 2 Maart 1955.
Worcester, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 7 tot 11 Maart 1955, insluitende.
Touwsrivier, Hofsaal, van 9 vm. tot 11 vm., 15 Maart 1955.
De Doorns, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 16 Maart 1955.

* KENNISGEWING No. 68 VAN 1955.

BEWARINGSRAAD BREEDERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11 vm. op Vrydag, 4 Maart 1955, in die Magistraats- kantoor, Robertson, gehou sal word vir die verkiesing van drie lede van bogenoemde Raad in die plek van mnre. A. P. de Wet, J. C. de Wet en D. P. le Roux wie se ampstermyn op 6 Maart 1955 verstryk.

D. R. JACOBS,
Magistraat.

Robertson,
7 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 69 VAN 1955.

BESPROEINGSRAAD VAN ZANDRIFT.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11 vm. op Vrydag, 4 Maart 1955, in die Magistraats- kantoor, Robertson, gehou sal word vir die verkiesing van drie lede van bogenoemde Raad in die plek van mnre. A. J. Jonker, J. M. Viljoen en I. S. Malherbe, wie se ampstermyn op 20 Maart 1955 verstryk.

D. R. JACOBS,
Magistraat.

Robertson,
8 Januarie 1955.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest assize station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 14th January, 1955.

SCHEDULE.

Gouda, Mr. D. P. van Tonder's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 15th February, 1955.
Saron, Messrs. Andrag & Son's Store, from 11.30 a.m. to 12.30 p.m., 15th February, 1955.
Tulbagh, Town Hall, from 9 a.m. to 12 noon, 17th February, 1955.
Wolseley, Court Room, from 9 a.m. to 1 p.m., 18th February, 1955.
Prince Alfred's Hamlet, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 23rd February, 1955.
Ceres, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 28th February, 1955.
Rawsonville, Messrs. Sanders & Rabinowitz's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 2nd March, 1955.
Worcester, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 7th to 11th March, 1955, inclusive.
Touwsrivier, Court Room, from 9 a.m. to 11 a.m., 15th March, 1955.
De Doorns, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 16th March, 1955.

* NOTICE No. 68 OF 1955.

BREEDE RIVER CONSERVATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Friday the 4th March, 1955, at 11 a.m. for the election of three members of the above-mentioned Board to replace Messrs. A. P. De Wet, J. C. De Wet and D. P. le Roux, whose periods of office expire on the 6th March, 1955.

D. R. JACOBS,
Magistrate.

Robertson,
7th January, 1955.

* NOTICE No. 69 OF 1955.

ZANDRIFT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrates' Office, Robertson, on Friday the 4th March, 1955, at 11 a.m., for the election of three members of the above-mentioned Board to replace Messrs. A. J. Jonker, J. M. Viljoen and I. S. Malherbe, whose periods of office expire on the 20th March, 1955.

D. R. JACOBS,
Magistrate.

Robertson,
8th January, 1955.

* KENNISGEWING No. 70 VAN 1955.

BESPROEINGSRAAD BREEDE RIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11 vm. op Vrydag, 4 Maart 1955, in die Magistraatskantoor, Robertson, gehou sal word vir die verkiesing van twee lede van bogenoemde Raad in die plek van mnre. L. W. H. Visser en J. E. Marais wie se ampstermyn op 13 Maart 1955 verstryk.

D. R. JACOBS,
Magistraat.

Robertson,
8 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 71 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN VERKLARING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hierby word bekendgemaak dat Andries Gert Johannes van Wyk, 'n blanke man van Warrenstraat 29, Kimberley, op die 15de dag van Desember 1954 ingevolge artikel *nege* van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van drie (3) jaar met ingang van bovermelde datum te besit.

Gedateer te Kimberley, op hede die 15de dag van Januarie 1955.

F. R. STAPLES,
Magistraat, Kimberley.

* KENNISGEWING No. 72 VAN 1955.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Neem asseblief kennis dat die Administrasie soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (a) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 42 van 1948 en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteining No. T. 22/54, gedateer 7 September 1954, en op 5 November 1954, gediën op Karel Pieter Gerhard Schoeman, sekere grond groot ongeveer 54,000 Kaapse vierkantvoet synde gedeelte van Gedeelte No. 19 van gedeelte van die plaas Witklip No. 25, distrik Delmas, Transvaal provinsie, soos breedvoeriger aangedui en omskryf in die plan wat in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, ter insae lê vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Kragtens Transportakte No. 1958/1939, gedateer 4 Februarie, 1939, is die voornoemde grond onderworpe aan 'n sekere voorwaarde, t.w.—

“The property hereby transferred shall be subject to the servitudes of right-of-way in perpetuity in favour of the public as shown on the diagram annexed to Deed of Transfer No. 11618/1924.”

Ek gee hierby kennis dat die Administrasie kragtens die bevoegdheid verleen, transport van die onteiene grond vry van bogenoemde voorwaarde wil neem, en dat die Administrasie voornemens is om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van sodanige onteiene grond vry van sodanige voorwaarde in naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer kragtens die bepalinge van artikel *een-en-dertig* van Wet No. 47 van 1937 of 'n wysiging daarvan.

Gedateer te Johannesburg hierdie 10de dag van Januarie 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. L.C. 514/1/2.

* NOTICE No. 70 OF 1955.

BREEDE RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Friday the 4th March, 1955, at 11 a.m., for the election of two members of the above-mentioned Board to replace Messrs. L. W. H. Visser and J. E. Marais whose periods of office expire on the 13th March, 1955.

D. R. JACOBS,
Magistrate.

Robertson,
8th January, 1955.

* NOTICE No. 71 OF 1955.

NOTICE OF DECLARATION IN TERMS OF SECTION NINE OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given that in terms of section *nine* of Act No. 28 of 1937, Andries Gert Johannes van Wyk, a European male, 29 Warren Street, Kimberley, was on the 15th day of December, 1954, declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of three (3) years calculated from the above-mentioned date.

Dated at Kimberley this 15th day of January, 1955.

F. R. STAPLES,
Magistrate, Kimberley.

* NOTICE No. 72 OF 1955.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that under the powers conferred upon him by section *three* (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendments thereof, and Act No. 42 of 1948 and statutes therein referred to, the “Administration” as defined in section *two* of said Act No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. T. 22/54, dated 7th September, 1954, served on Karel Pieter Gerhard Schoeman on 5th November 1954, expropriated certain land in extent approximately 54,000 Cape square feet, being portion of Portion No. 19 of portion of the farm Witklip No. 25, District Delmas, Province of Transvaal, as more fully shown and described on plan lying for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, for the South African Railways and Harbours.

Under Deed of Transfer No. 1958/1939, dated 4th February, 1939, the land hereinbefore described is subject to a certain condition, viz:—

“The property hereby transferred shall be subject to the servitudes of right-of-way in perpetuity in favour of the public as shown on the diagram annexed to Deed of Transfer No. 11618/1924.”

I hereby given notice that by virtue of the powers conferred the Administration requires to take transfer of such expropriated land free of the above-mentioned condition, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937 or any amendment thereof, of such expropriated land free of such condition.

Dated at Johannesburg this 10th day of January, 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref: L.C. 514/1/2.

* KENNISGEWING No. 73 VAN 1955.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Neem asseblief kennis dat die Administrasie, soos omskryf in artikel twee van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel drie (a) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 40 van 1898 (Kaap) en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteining No. C.4/54, gedateer 25 Januarie 1954, en op 4 Februarie 1954, op die Stadsraad van Adelaide gediën, sekere grond groot ongeveer 19,000 Kaapse vierkantvoet, synde gedeelte van die restant van Erf No. 1, Adelaide, afdeling Fort Beaufort, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart S.G. No. 7741/54, sonder enige voorwaardes, in naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer. Gedateer te Johannesburg hede die 8ste dag van Januarie 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,

Hoofbestuurder van die

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LXA. 119/1/3.

* KENNISGEWING No. 74 VAN 1955.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Neem asseblief kennis dat die Administrasie, soos omskryf in artikel twee van Wet No. 22 van 1916 kragtens die bevoegdheid verleen by artikel drie (a) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en wette daarin genoem, ingevolge kennisgewing van Onteining No. C. 3844, gedateer 24 Julie 1953, en op 7 Augustus 1953, op die Munisipaliteit van Umtata gediën, sekere grond, groot ongeveer 6,326 Kaapse vierkantvoet synde gedeelte van Erf No. 407, Umtata, (voorheen blok VI, geleë in 'n uitbreiding van die dorp Umtata), geleë in die distrik van Umtata, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart S.G. No. 8810/54, sonder enige voorwaardes, in naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg hede die 8ste dag van Januarie 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,

Hoofbestuurder van die

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw: LXA. 173/1/5.

* KENNISGEWING No. 77 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangening van ondergenoemde bandiet.

JOSIA MASELANE.

Ontvlug uit Gevangenisbuitepos, Brits; datum van ontvlugting, 11 Januarie 1955; stamnaam, Maselane; vader se naam, Joel; geboorteplek, Kaana, Rustenburg; ras, Motswana; beroep, arbeider; ouderdom, 25 jaar; lengte, 5 vt. 4½ dm.; hare, swart; oë, donkerbruin; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, middelmatig; mond, normaal; neus, groot; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

* NOTICE No. 73 OF 1955.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 40 of 1898 (Cape), and statutes therein referred to, the "Administration", as defined in section two of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C.4/54, dated 25th January, 1954, served on 4th February, 1954, on the Council of the Municipality of Adelaide expropriated certain land, in extent approximately 19,000 Cape square feet, being portion of the Remainder of Erf No. 1, Adelaide, Division of Fort Beaufort, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 7741/54, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 8th day of January, 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,

General Manager,

South African Railways.

Ref. LXA. 119/1/3.

* NOTICE No. 74 OF 1955.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section two of the said Act No. 22 of 1916 has by Notice of Expropriation No. C. 3844, dated 24th July, 1953, served on 7th August, 1953, on the Council of the Municipality of Umtata, expropriated certain land in extent approximately 6,326 Cape square feet, being portion of Erf No. 407, Umtata (formerly Block VI situate in an extension of the Town Umtata), situate in the District of Umtata, Province of Cape of Good Hope, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 8810/54, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg this 8th day of January, 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,

General Manager,

South African Railways.

Ref. LXA. 173/1/5.

* NOTICE No. 77 OF 1955.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

JOSIA MASELANE.

Escaped from Brits Prison Outstation; date of escape, 11th January, 1951; tribal name, Maselane; father's name, Joel; birth place, Kaana, Rustenburg; race, Motswana; calling, labourer; age, 25 years; height, 5 ft. 4½ in.; hair, black; eyes, dark brown; complexion, black; build, medium; mouth, normal; nose, large; ears, medium; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good.

Tatoeëmerke.—Geen.

Littekens.—Kaal kol op kop, een litteken op elke elmboog en drie littekens op linkerskeen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; en hemp, rooi flanel.

Is as volg gevonniss: Deur Magistraat, te Rustenburg, op 6 Desember 1954, weens veediefstal, tot twaalf (12) maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

D. J. SCHOLTZ,
Bestuurder.

* KENNISGEWING No. 78 VAN 1955.

WAPENS EN AMMUNISIEWET, 1937.

Hierby word bekendgemaak dat Cecil Furber van Carringtonweg 24, Cambridge, Oos-Londen, op 10 Desember 1954 kragtens artikel *agt* van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van drie jaar 'n vuurwapen te besit.

D. S. DE JEAN,
Magistraat.

Oos-Londen,
11 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 79 VAN 1955.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N
VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Joao August Da Silva, 'n blanke man van Albertweg 39, Woodstock, Kaap, op 10 Desember 1954 kragtens artikel *agt* van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van drie (3) jaar met ingang van bovermelde datum te besit.

Gedateer te Kaapstad op hede die 13de dag van Januarie 1955.

N. W. BLEM,
Addisionele Magistraat.

* KENNISGEWING No. 80 VAN 1955.

BESPROEINGSRAAD VAN DASPOORT-
LANDGOED.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van die Regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912 opgestel is, bekendgemaak dat die ampstermyn van menere J. Smith en J. F. Breytenbach as lede van die Besproeiingsraad van Daspoort-landgoed op 27 Maart 1955 verstryk.

Derhalwe word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Woensdag, 2 Maart 1955, by die Polisiekantoor, Hercules, gehou sal word vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die vakatures te vul.

C. WILLMAN,
Waarnemende Magistraat, Pretoria.

Pretoria,
17 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 81 VAN 1955.

BESPROEINGSRAAD VAN GROOT KLAAS-
VOOGDSRIVIER.

BEKENDMAKING VAN UITSLAG VAN STEMMING.

Hierby word bekendgemaak dat ek die uitslag van die stemming gehou op 7 Januarie 1955, vasgestel het en dat stemme as volg uitgebring is:—

1. P. J. Burger, 89 stemme.
2. G. J. Hill, 89 stemme.
3. E. M. Marais, 89 stemme.
4. C. J. A. Stemmet, 89 stemme.

Alle ander kandidate het teruggetrek.
Ek verklaar derhalwe dat mnre.—

- (1) P. J. Burger,
- (2) G. J. Hill,
- (3) E. M. Marais, en
- (4) C. J. A. Stemmet,

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Bald on top of head, one scar on each elbow and three scars on left shin.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; and shirt, red flannel.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at Rustenburg, on 6th December, 1954, for stock theft, to twelve (12) months' imprisonment with compulsory labour.

D. J. SCHOLTZ,
Superintendent.

* NOTICE No. 78 of 1955.

ARMS AND AMMUNITION ACT, 1937.

Notice is hereby given that Cecil Furber of 24 Carrington Road, Cambridge, East London, was on 10 December, 1954 in terms of section *eight* of Act No. 28 of 1937, declared unfit to possess a firearm for a period of three years.

D. S. DE JEAN,
Magistrate.

East London,
11th January, 1955.

* NOTICE No. 79 of 1955.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A
FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section *eight* of Act No. 28 of 1937, Joao August Da Silva, a European male of 39 Albert Road, Woodstock, Cape, was on the 10th December, 1954, declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of three (3) years calculated from the above-mentioned date.

Dated at Cape Town, this 13th day of January, 1955.

N. W. BLEM,
Additional Magistrate.

* NOTICE No. 80 of 1955.

DASPOORT ESTATE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given in terms of Regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the periods of office of Messrs. J. Smith and J. F. Breytenbach, members of the Daspoort Estates Irrigation Board, expire on the 27th March, 1955.

It is thus notified that a public court will be held at the Hercules Police Station on Wednesday the 2nd March, 1955, at 10 a.m. for the nomination and election of two members to fill the vacancies.

C. WILLMAN,
Acting Magistrate, Pretoria.

Pretoria,
17th January, 1955.

* NOTICE No. 81 of 1955.

GROOT KLAASVOOGDSRIVIER IRRIGATION
BOARD.

DECLARATION OF RESULT OF POLL.

It is hereby notified that I have ascertained the result of the Poll held on 7th January, 1955, and that votes have been given as follows:—

1. P. J. Burger: 89 votes.
2. G. J. Hill: 89 votes.
3. E. M. Marais: 89 votes.
4. C. J. A. Stemmet: 89 votes.

All other candidates having withdrawn.
I therefore declare that Messrs.—

- (1) P. J. Burger,
- (2) G. J. Hill,
- (3) E. M. Marais,
- (4) C. J. A. Stemmet,

behoorlik tot lede van bogenoemde raad gekies is en dat die amp deur mnre. P. J. Burger en G. J. Hill vir 'n tydperk van drie jaar en deur mnre. E. M. Marais en C. J. A. Stemmet vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan bekleed sal word.

D. R. JACOBS,
Magistraat.

Robertson,
10 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 82 VAN 1955.

LYS VAN KANDIDATE GENOMINEER VIR DIE
VERKIESING VAN TWEE LEDE VAN DIE
BESPROEINGSRAAD VAN STRAUSSBURG.

Ondergenoemde persone is ooreenkomstig die regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, soos gewysig, opgestel is, genomineer vir die verkiesing van twee lede van bogenoemde Raad:—

Buys, Lewies, C.
Strauss, Johannes Albertus.
Steyn, Francois Nicolaas.

'n Verkiesing sal tussen die ure 8 vm. en 11 vm. op 7 Februarie 1955 by die woning van mnre. S. W. Engelbrecht, Strausburg, gehou word.

Mnr. P. U. de Jager is as kiesbeampste aangestel.

P. U. DE JAGER,
Waarnemende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Upington, 12 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 83 VAN 1955.

BESPROEINGSRAAD VAN SONDAGSRIVIER.

Hierby word kragtens die Regulasies opgestel ingevolge die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, bekendgemaak dat hy 'n verkiesing van 'n lid vir subdistrik No. 1 van bogenoemde Raad, wat op Woensdag, 5 Januarie 1955, te Sunland gehou is, die stemme wat hieronder teenoor die name van die kandidate aangetoon word, op hulle uitgebring is:—

Mnr. P. H. Swart: 209.
Mnr. C. J. Potgieter: 134.

Mnr. P. H. Swart is tot verkose lid verklaar vir subdistrik No. 1 vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

H. VAN HUYSTEN,
Waarnemende Magistraat.

Uitenhage, 10 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 86 VAN 1955.

BESPROEINGSRAAD VAN ASHTON.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting in die Magistraatskantoor, Robertson, op Vrydag 4 Maart 1955, om 11-uur vm. gehou sal word vir die verkiesing van twee lede van bogenoemde Raad in die plekke van mnre. G. H. Whitehead en P. J. Vermeulen, wie se ampstye op 13 Maart 1955 verstryk.

D. R. JACOBS,
Magistraat.

Robertson,
13 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 87 VAN 1955.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

UITTHOU, VIR DIE DOEL VAN PUBLIEKE PAAIE,
VAN GROND OP DIE PLAAS HEXRIVIER No.
254, DISTRIK HEIDELBERG.

Hierby word bekendgemaak dat die Mynkommissaris vir die myndistrik Heidelberg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal),

have been duly elected as members of the above board and that Messrs. P. J. Burger and G. J. Hill shall serve for a period of three years and Messrs. E. M. Marais and C. J. A. Stemmet shall serve for a period of two years from the date of publication hereof.

D. R. JACOBS,
Magistrate.

Robertson,
10th January, 1955.

* NOTICE No. 82 OF 1955.

LIST OF CANDIDATES NOMINATED FOR ELEC-
TION OF TWO MEMBERS FOR THE STRAUSS-
BURG-IRRIGATION BOARD.

In terms of the regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, as amended, the following were nominated for the election of two members for the above-mentioned Board:—

Buys, Lewies C.
Strauss, Johannes Albertus.
Steyn, Francois Nicolaas.

An election will be held between the hours of 8 a.m. and 11 a.m. on the 7th February, 1955, at the residence of Mr. S. W. Engelbrecht, Strausburg.

Mr. P. U. de Jager has been appointed Polling Officer.

P. U. DE JAGER,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Upington, 12th January, 1955.

* NOTICE No. 83 OF 1955.

SUNDAYS RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of the Regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that at a poll for a member for Sub-district No. 1 of the above-mentioned Board, held at Sunland on Wednesday, the 5th of January, 1955, the number of Votes set opposite their names hereunder, were received in favour of the candidates:—

Mr. P. H. Swart: 209.
Mr. C. J. Potgieter: 134.

Mr. P. H. Swart was declared duly elected as a member for Sub-district No. 1 for a period of three years from the date of publication of this Notice.

H. VAN HUYSTEN,
Acting Magistrate.

Uitenhage, 10th January, 1955.

* NOTICE No. 86 OF 1955.

ASHTON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Friday the 4th March, 1955, at 11 a.m. for the election of two members of the above-mentioned Board to replace Messrs. G. H. Whitehead and P. J. Vermeulen, whose periods of office expire on the 13th March, 1955.

D. R. JACOBS,
Magistrate.

Robertson,
13th January, 1955.

* NOTICE No. 87 OF 1955.

DEPARTMENT OF MINES.

RESERVATION OF GROUND FOR PURPOSES OF
PUBLIC ROADS ON THE FARM HEXRIVIER
No. 254, DISTRICT HEIDELBERG.

It is hereby notified that the Mining Commissioner for the Mining District of Heidelberg, under the powers vested in him by section *eight* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal),

stroke geproklameerde grond, 100 Kaapse voet breed en op die plaas Hexrivier No. 254, distrik en myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, geleë soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, onder R.M.T. No. 2126 bewaar word, vir die doel van publieke paaie (Paaie Nos. 035 en 038) uitgehou het.

M.M. 99/254.

*** KENNISGEWING No. 88 VAN 1954.**

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

**UITHOU VAN GROND VIR PADDOELEINDES.—
PAD TUSSEN ODENDAALSRUS EN BLAAUW-
DRIFT, DISTRIK WELKOM, MYNDISTRIK
ORANJE-VRYSTAAT.**

Hierby word bekendgemaak dat die Mynkommissaris vir die myndistrik Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos op die Provinsie Oranje-Vrystaat toegepas by die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), sekere stroke geproklameerde grond wat kragtens mynbrief gehou word en wat op die plase Rietpan No. 17, Mij Annie No. 66, Wesselia No. 101, Friedesheim No. 51, Rheeders Dam No. 31, Erfdeel No. 18, Meribah No. 16 en Therons Rust No. 69, distrik Welkom, myndistrik en Provinsie Oranje-Vrystaat, geleë is en aangetoon word op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, te Bloemfontein, onder R.M.T. No. 58 bewaar word, vir paddoeleindes uitgehou word.

M.M. 99/253.

*** KENNISGEWING No. 89 VAN 1955.**

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir sertifikate van bevoegdheid as mynopmeter op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 9, 10 en 11 Maart 1955, op verskillende plekke in die Unie, en indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 12 Februarie 1955 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n afskrif daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrekk word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, stekunde, meetkunde en vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Regskennis.

Die kandidaat moet op die eerste eksamendag 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring dat hy dit self gedoen het, voorleë.

M.M. 57/4.

*** KENNISGEWING No. 90 VAN 1955.**

BESPROEIJINGSRAAD VAN DUIVENHOKSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnre. J. Meyer en S. J. P. Keyser as lede van bogenoemde Raad op 27 Maart 1955 verstryk.

has reserved for purposes of public roads (Roads Nos. 035 and 038) strips of proclaimed land 100 Cape feet wide, situate on the farm Hexrivier No. 254, District and Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on a plan copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under R.M.T. No. 2126.

M.M. 99/254.

*** NOTICE No. 88 OF 1955.**

DEPARTMENT OF MINES.

RESERVATION OF GROUND FOR ROAD PURPOSES.—ODENDAALSRUS-BLAAUWDRIFT ROAD, DISTRICT WELKOM, MINING DISTRICT OF THE ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section *eight* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as applied to the Province of the Orange Free State by the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), the Mining Commissioner for the Mining District of the Orange Free State, at Bloemfontein, has reserved for road purposes certain strips of proclaimed land held under mining title, situate on the farms Rietpan No. 17, Mij Annie No. 66, Wesselia No. 101, Friedesheim No. 51, Rheeders Dam No. 31, Erfdeel No. 18, Meribah No. 16 and Therons Rust No. 69, District Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, at Bloemfontein, under R.M.T. No. 58.

M.M. 99/253.

*** NOTICE No. 89 OF 1955.**

DEPARTMENT OF MINES.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Surveyors' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 9th, 10th and 11th March, 1955, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola, if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 12th February, 1955, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Arithmetic, algebra, geometry and plane trigonometry.
3. Geology.
4. Mine valuation.
5. Legal knowledge.

The candidate will be required to submit on the first day of examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

M.M. 57/4.

28-4-11

*** NOTICE No. 90 OF 1955.**

DUIVENHOKSRIVIER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. J. Meyer and S. J. P. Keyser as members of the above-mentioned Board will expire on the 27th March, 1955.

'n Openbare hofsitting sal om 10 vm. op Vrydag, 4 Maart 1955, in die Magistraatshof, Heidelberg, Kaap-provinsie, gehou word om twee lede in hul plek te kies.

S. B. DU RANDT,
Waarnemende Magistraat.

Heidelberg, Kaapprovinsie,
17 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 91 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN WILLEMNELS-
RIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Magistraatskantoor, Robertson, op Vrydag, 4 Maart 1955, om 11-uur vm., vir die verkiesing van 'n lid van die bogemelde Raad in die plek van mnr. A. J. le R. Marais, wie se ampstyd op 6 Maart 1955 sal verstryk.

D. R. JACOBS,
Magistraat.

Robertson, 13 Januarie 1955.

* KENNISGEWING No. 92 VAN 1955.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 3 VAN 1955 VIR DIE SEWE DAE
GEEÏNDIG DONDERDAG, 20 JANUARIE 1955.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Oranje-Vrystaat.

Vier (4) Naturellegevalle en een (1) Naturellesterfgeval in die distrik Parys. Diagnose slegs op kliniese gronde gebaseer.

Kaapprovinsie.

Geen verdere gevalle is sedert die aangifte in Bulletin No. 51 van 22 Desember 1954 uit die distrikte Aliwal-Noord en Lusikisiki aangemeld nie. Hierdie gebiede word nou as vry van besmetting beskou.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes: Geen.

Cholera in Dacca (Pakistan); Kalkutta, Madras (Indië).

Pokkies in Lahore (Pakistan); Basra (Irak); Bombaai,

Kalkutta, Delhi, Jodphur, Kanpur, Madras (Indië);

Moulmein (Birma); Phnom-Penh (Kambodja); Saigon-

Cholon (Viet-Nam).

Tifuskoors: Geen.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

* KENNISGEWING No. 93 VAN 1955.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESLYSTE,
1955.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir die onderstaande distrikte hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die betrokke Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof ten opsigte van elk van die ondervermelde besproeiings-distrikte op genoemde datums, tyd en plekke gehou sal word om alle aansprake op of besware teen insluiting van enige name daarop te hoor en te beslis.

A public court will be held in the Magistrate's Office at Heidelberg, Cape Province, on Friday, 4th March, 1955, at 10 a.m., for the purpose of electing two members to replace them.

S. B. DU RANDT,
Acting Magistrate.

Heidelberg, Cape Province,
17th January, 1955.

* NOTICE No. 91 OF 1955.

WILLEMNELSRIVIER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Friday, the 4th March, 1955, at 11 a.m., for the election of a member of the above-mentioned Board to replace Mr. A. J. le R. Marais, whose period of office expires on the 17th February, 1955.

D. R. JACOBS,
Magistrate.

Robertson, 13th January, 1955.

* NOTICE No. 92 OF 1955.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 3 OF 1955, FOR THE SEVEN DAYS
ENDED THURSDAY, THE 20TH JANUARY, 1955.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Orange Free State.

Four (4) Native cases and one (1) Native death in the Parys District. Diagnosis based on clinical grounds only.

Cape Province.

No further cases have been reported from the Aliwal North and Lusikisiki Districts since the notifications in Bulletin No. 51 of the 22nd December, 1954. These areas are now regarded as free from infection.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague: Nil.

Cholera in Dacca (Pakistan); Calcutta, Madras (India).

Smallpox in Lahore (Pakistan); Basra (Iraq); Bombay,

Calcutta, Delhi, Jodphur, Kanpur, Madras (India); Moul-

mein (Burma); Phnom-Penh (Cambodia); Saigon-Cholon

(Viet-Nam).

Typhus Fever: Nil.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

* NOTICE No. 93 OF 1955.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1955.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the voters' lists for the undermentioned districts have been revised and will lie for inspection at the office of the Secretary of the Board concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that revision courts will be held in respect of each of the undermentioned irrigation districts at the dates, time and places specified for the purpose of hearing and determining all claims or objections to the inclusion of any names therein.

Naam van Besproeiingsdistrik. <i>Name of Irrigation District.</i>	Lys sal ter insae lê vanaf datum. <i>Date from which List will lie for Inspection.</i>	Datum, tyd en plek van hersieningshof. <i>Date, Time and Place of Revision Court.</i>
Potchefstroom: Mooi Rivier.....	1/2/55	Magistraatskantoor, Potchefstroom, om 10 vm., op Donderdag, 24 Februarie 1955. <i>Magistrate's Office, Potchefstroom, at 10 a.m., on Thursday, 24th February, 1955.</i>
Koedoesfontein.....	1/2/55	Magistraatskantoor, Potchefstroom, om 10 vm., op Donderdag, 24 Februarie 1955. <i>Magistrate's Office, Potchefstroom, at 10 a.m., on Thursday, 24th February, 1955.</i>

TENDERS

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is	Kontrakvoorwaardes, tekening en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Pretoria: Addisionele akkommodasie vir die Nasionale Register. Tender D.P.W. 43	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	1955. 28 Jan.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	1955. 3 Maart.
Belfast, Transvaal: Oprigting van 'n nuwe handtelefoonsentrale. Tender D.P.W. 50	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	21 Jan.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	10 Feb.
Port Elizabeth, Nealstraat: Oprigting van 'n nuwe outomatiese telefoonsentrale. Tender D.P.W. 49	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Byl. 45), Pretoria	4 Feb.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	3 Maart.
Donnybrook (Natal), Poskantoor: Veranderinge, aanbou, herstel- en opknappingswerk. Tender D.P.W. 46	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (2-1181, Byl. 45), Pretoria	21 Jan.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Byl. 45), Pretoria	10 Feb.
Port Elizabeth, Parson's Hill: Oprigting van 'n outomatiese telefoonsentrale. Tender D.P.W. 44	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Byl. 45), Pretoria	4 Feb.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Byl. 45), Pretoria	3 Maart.
Sterkspruit (K.P.): Oprigting van 'n woning vir die Posmeester. Tender D.P.W. 45	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Byl. 45), Pretoria	4 Feb.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentsgebou (Foon 2-1181, Byl. 45), Pretoria	3 Maart.
*Swartberg (K.P.): Oprigting van nuwe poskantoor en buitegeboue. Tender No. D.P.W. 57	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	28 Jan.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525 Sentrale Goewermmentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	17 Feb.
*Woodstock (K.P.): Aanbou en veranderinge aan die poskantoor en outomatiese telefoonsentrale. Tender No. D.P.W. 58	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	11 Feb.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermmentskantore, (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	3 Maart.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koefert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alie besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Pretoria: Additional accommodation for National Register. Tender P.W.D. 43	Tender forms, and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	1955. 28th Jan.	District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	1955. 3rd Mar.
Belfast, Transvaal: Erection of a new manual telephone exchange. Tender P.W.D. 50	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	21st Jan.	District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	10th Feb.
Port Elizabeth, Neal Street: Erection of new automatic telephone exchange. Tender P.W.D. 49	Tender forms, and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	4th Feb.	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	3rd Mar.
Donnybrook (Natal), Post Office: Alterations, additions, repairs and renovations. Tender P.W.D. 46	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	21st Jan.	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	10th Feb.
Port Elizabeth, Parson's Hill: Automatic telephone exchange. Tender P.W.D. 44	Tender forms, bills of quantities	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	4th Feb.	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	3rd Mar.
Sterkspruit (C.P.): Erection of Postmaster's house. Tender P.W.D. 45	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	4th Feb.	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	3rd Mar.
*Swartberg (C.P.): Erection of a new post office and outbuildings. Tender No. P.W.D. 57	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	28th Jan.	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	17th Feb.
*Woodstock (C.P.): Additions and alterations to the post office and automatic telephone exchange. Tender No. P.W.D. 58	Tender forms and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Cape Town, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	11th Feb.	District Representative, P.W.D., Cape Town, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	3rd Mar.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

* TENDERS VIR OMHEINING, KING WILLIAM'S TOWN. KONTRAK No. 29/54.

Tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing, volgens plan en spesifikasie, van omheinings om 16 huise op King William's Town.

Die nodige tenderdokumente sal vanaf Vrydag, 28 Januarie 1955, by die Nasionale Behuisingskantore, Martiangebou, Strandstraat, Port Elizabeth; Fleetstraat 4, Oos-Londen, en Kamer 16, Blok P, „V"-gebou, Private Sak 149, Pretoria, verkrygbaar wees.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

* TENDERS FOR FENCING, KING WILLIAM'S TOWN. CONTRACT No. 29/54.

Tenders are invited for the erection and completion of fences to 16 houses at King William's Town, in accordance with plan and specification.

The necessary tender documents will be available from Friday, 28th January, 1955, at the National Housing Offices at Martian Buildings, Strand Street, Port Elizabeth; 4 Fleet Street, East London, and Room 16, Block P, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria.

Tenders gemerk „Omheining: Kontrak No. 29/54, King William's Town", moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Private Sak 149, Pretoria, voor of om 2.30 nm. op Vrydag, 18 Februarie 1955, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae met ingang van daardie datum bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

Tenders marked "Fencing: Contract No. 29/54, King William's Town" must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, by 2.30 p.m. on Friday, 18th February, 1955, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. Reference and Tender Number.	Sukcesvolle tenderaar. Successful Tenderer.	Diens. Service.	Prys. Price.
Irr. 299-1954/55....	Nuweveld Drilling & Co., Ltd., Beaufort-Wes	Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/Tenders issued by the Department of Irrigation— Boor na water by die Nelspoortse Sanatorium, Distrik Beaufort-Wes/Boring for water at Nelspoort Sanatorium, Beaufort West District Boorwerk/Boring: 9-Maksimum voet/Maximum feet Voering/Casing..... Toets/Testing..... Vervoer/Transport.....	£2. 12s. 6d. per voet/foot. 15s. per voet/foot. £1. 10s. per uur/hour. £30 altesaam/the lot.
Irr. 255-1954/55....	Mangold Engineering, Port Elizabeth	Plaaslike vervaardiging en lewering van vier noodhekrame en groefspore van weekstaal/Local manufacture and delivery of four mild steel emergency gate frames and guide rails	£2,168. 10s. altesaam/the lot, v.o.s./f.o.r., Port Elizabeth.
S.O. 2257/54.....	S.A.P.H.I. (Pty.), Ltd., Pretoria	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/Tenders issued by the Supplies Office— Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging/Cut, make and trim of caps for the Department of Defence	22s. 9d. elk/each, gelewer/delivered, Pretoria.
S.O. 2261/54.....	Greentex Industries, Ltd., Johannesburg	Lewering van ou linne aan die Departement van Verdediging/Supply of old linen to the Department of Defence	1s. 2½d. per lb., v.o.s./f.o.r., Johannesburg.
S.O. 2263/54.....	S.A.P.H.I. (Pty.), Ltd., Pretoria	Lewering van polohelms aan die Departement van Verdediging/Supply of polo helmets to the Department of Defence	25s. elk/each, v.o.s./f.o.r., Pretoria.
S.O. 11167.....	W. S. Thom & Co., Ltd., Johannesburg	Lewering van 50 brandblussers aan die Departement van Verdediging/Supply of 50 fire extinguishers to the Department of Defence, Pretoria	£15. 10s. 6d. elk/each, v.o.s./f.o.r., Durban.

Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. Reference and Tender Number.	Diens en suksesvolle tenderaar. Service and Successful Tenderer.
P.O. 1669.....	Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese/Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs— Lewering van skakelskyfinrigtings en kontakstoppe vir telefoonskakelborde/Supply of dial mountings and plugs for telephone switchboards— Automatic Telephones (S.A.), Ltd., Johannesburg. Rogers-Jenkins & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 222/54.....	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/Tenders issued by the Supplies Office— Aankoop van onderdele vir kleingewere en pistole by Voorraaddepot No. 81, Lyttelton/Purchase of small arm and pistol spares at the No. 81 Stores Depot, Lyttelton— Groenewald & Hicks (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 1180/54.....	Installeer en kalibreer van tegniese uitrusting by die Mediese Silikoseburo, Johannesburg, gedurende die tydperk 1 Januarie 1955 tot 31 Desember 1955/Installation, calibration of technical equipment at the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg, during the period 1st January, 1955, to 31st December, 1955— Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
S.O. 9285.....	Lewering van garagemasjiene aan die C.O.T.T.-sentrum, Johannesburg/Supply of garage machines to the C.O.T.T. Centre, Johannesburg— General Spares and Acc. Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria. W. D. Hearn & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town. D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 10194.....	Lewering van timmerhout aan die Alexandra-inrigting, Maitland, Kaap/Supply of timber to the Alexandra Institution, Maitland, Cape— Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
S.O. 14019/54.....	Lewering van vliegtuigbrandstof en vliegtuigolie aan die Departement van Verdediging, gedurende die tydperk 1 Januarie 1955 tot 31 Maart 1956/Supply of aviation spirit and lubricating oil to the Department of Defence, during the period 1st January, 1955, to 31st March, 1956— The Vacuum Oil Coy. of S.A., Ltd., Kaapstad/Cape Town. The Shell Coy. of S.A., Ltd., Kaapstad/Cape Town.

Tenders word hiefmee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van omheiningsmateriaal aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 12028.
- Lewering van plastiese vloerteëls aan die Nywerheidsskool, Queenstown. Tender No. S.O. 12029.
- Sny, maak en afwerk van hemparmbande vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2016/55.
- Sny, maak en afwerk van lakens vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2017/55.
- Lewering van sportuitrusting aan die Departement van Gesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 2018/55.
- Lewering van verf, G.V.G., onderstel, swart, aan Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 5510.
- Lewering van ligte spoorwegmateriaal aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10211.
- Herstel van „Coventry Climax”-brandweerwa vir die Departement van Verdediging, Maitland. Tender No. S.O. 15014.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Februarie 1955.

- Lewering van hooibaalmasjien aan die Rietvlei-landbounavorsingstasie (Irene), Departement van Landbou. Tender No. S.O. 7929.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Februarie 1955.

- Lewering van huishoudelike linnegoed, ens., aan die Departement van Gesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 2014/55.
- Lewering van gordynmateriaal, flennie, materiaal vir sakke (klere), ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos. Tender No. S.O. 2015/55.
- Lewering van metaalknope aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2019/55.
- Sny, maak en afwerk van kentekens vir die Departement van Verdediging. Tender No. 2021/55.
- Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Gevangenis. Tender No. S.O. 2022/55.
- Lewering van waterdigte mantels aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2024/55.
- Lewering van skoelselbenodigdhede aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 2025/55.
- Lewering van geleiersbuise en geleierbustoebehore aan die Departement van Publieke Werke, gedurende die tydperk 1 Maart 1955 tot 29 Februarie 1956. Tender No. S.O. 7919.
- Lewering van landbougereedskap aan die Eksteenskui-eilande (naby Upington), Departement van Binne-landse Sake. Tender No. S.O. 7931.
- Lewering van pompuitrusting aan Fanis- en Meersigplantasie, Eshowe, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7932.
- Lewering van binddraad aan die Departement van Bosbou te Pretoria. Tender No. S.O. 9305.
- Lewering van asbessementdakplate, geute, afleipype,oute en moere, ens., aan die Stellenbosch-Elsenburglandboukollege. Tender No. S.O. 10213.
- Lewering van akkerhout of jakarandahout aan die Departement van Gevangenis. Tender No. S.O. 10212.
- Lewering van gebreekte klip aan die Breërivierkanale, Robertson, gedurende die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 12030.
- Lewering van sand en gebreekte klip aan die Boskopdam-besproeiingswerke gedurende die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 12031.
- Lewering van veselpakking en rubberinlegsel aan die Departement van Verdediging, Suid-Afrikaanse Vloot. Tender No. S.O. 15016.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Februarie 1955.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- Supply of fencing material to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 12028.
- Supply of plastic flooring tiles to the School of Industries, Queenstown. Tender No. S.O. 12029.
- Cut, make and trim of sleeves rank shirt for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2016/55.
- Cut, make and trim of sheets for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2017/55.
- Supply of sports equipment to the Department of Health, Pretoria. Tender No. S.O. 2018/55.
- Supply of paint, A.F.U. chassis, black, to Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 5510.
- Supply of light railway material to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 10211.
- Repair of „Coventry Climax” fire pump trailer for the Department of Defence, Maitland. Tender No. S.O. 15014.

Tenders due 9 a.m., 3rd February, 1955.

- Supply of pick-up hay baler to Rietvlei Agricultural Research Station (Irene), Department of Agriculture. Tender No. S.O. 7929.

Tenders due 9 a.m., 4th February, 1955.

- Supply of household linens, etc., to the Department of Health, Pretoria. Tender No. S.O. 2014/55.
- Supply of casement cloth, flannelette, pocketing, etc., to the Department of Education, Arts and Science, Diskobolos. Tender No. S.O. 2015/55.
- Supply of metal buttons to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2019/55.
- Cut, make and trim of badges for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2021/55.
- Cut, make and trim of caps for the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2022/55.
- Supply of waterproof capes to the Department of Health. Tender No. S.O. 2024/55.
- Supply of bootmaking materials to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 2025/55.
- Supply of conduit and conduit fittings to the Department of Public Works during the period 1st March, 1955, to 29th February, 1956. Tender No. S.O. 7919.
- Supply of agricultural implements to the Eksteenskui Islands (near Upington), Department of the Interior. Tender No. S.O. 7931.
- Supply of pumping equipment to Fanis and Meersig Plantation, Eshowe, Department of Forestry. Tender No. S.O. 7932.
- Supply of bundling wire to the Department of Forestry at Pretoria. Tender No. S.O. 9305.
- Supply of asbestos-cement roofing, gutters, downpipes, bolts and nuts, etc., to the Stellenbosch-Elsenburg Agricultural College. Tender No. S.O. 10213.
- Supply of oak or jacaranda timber to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 10212.
- Supply of crushed stone to the Breë River canals, Robertson, during the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. S.O. 12030.
- Supply of sand and crushed stone to the Boskop Dam Irrigation Works during the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. S.O. 12031.
- Supply of fibre jointing and rubber insertion to the Department of Defence, South African Navy. Tender No. S.O. 15016.

Tenders due 9 a.m., 10th February, 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van reserwedele vir musiekinstrumente aan die Bevelvoerende Offisier, Magasyn, Pretoria en Kaapstad. Tender No. S.O. 7928.
- Lewering van trekkerskrapereenheid aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9304.
- Lewering van papier wat met bitumen en karbolsuur behandel is vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 515/55.
- Lewering van saad, plante en bome aan Staats- en Provinsiale inrigtings gedurende die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 516/55.
- Lewering van figuurskywe van hardebord aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7930.
- * Sny, maak en afwerk van hemparmbande vir rang-kentekens vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2026/55.
- * Lewering van swaaihake, voegysters, waterpasse, tange, winkelhake, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos. Tender No. S.O. 5511.
- * Lewering van bankslypmasjiene en kragaangedrewe ystersae aan die Departement Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 9306.
- * Lewering van omheiningsmateriaal aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 12033.
- * Lewering van omheiningsmateriaal aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 12034.
- * Lewering van omheiningsmateriaal aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 12035.
- * Lewering van brandolie en bunkerbrandstof aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 14025/55.
- * Lewering van paraffien aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 14026/55.
- * Lewering van petrol aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 14027/55.
- * Lewering van bekledsel vir motorsitplekke aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 14028/55.
- * Lewering van reinigingsmiddels aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 15018.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Februarie 1955.

- Lewering van fotografiese materiaal aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1022/55.
- Lewering van saamgestelde naalde, haarbuisies en kweekflesse aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1023/55.
- Lewering van elektriese dekskroppers aan die Suid-Afrikaanse Vloot, Durban. Tender No. S.O. 7933.
- * Aankoop van oortollige voorrade en uitrusting, en staal en afvalyster van die S.A. Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 27/55.
- * Herstel en opknapping van opvoubare ysterbeddens vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 28/55.
- * Lewering van elektriese kookpanne aan die Tegiese Hoërskool, Pietersburg. Tender No. S.O. 29/55.
- * Lewering van kombuisgereedskap aan die Sekretaris van Gesondheid. Tender No. S.O. 30/55.
- * Aankoop van onbruikbare en verslete platinaware van die Hoof, Afdeling Skeikundige Diens, Pretoria. Tender No. S.O. 31/55.
- * Lewering van droë bone gedurende die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 518/55.
- * Lewering van beddens aan die S.A. Polisie, Pretoria. Tender No. S.O. 519/55.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Februarie 1955.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- Supply of spares for musical instruments to Officer Commanding, Stores Depot, Pretoria and Cape Town. Tender No. S.O. 7928.
- Supply of tractor scraper unit for State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 9304.
- Supply of bituminised and carbolised paper for the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 515/55.
- Supply of seeds, plants and trees to Government and Provincial Institutions during the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. S.O. 516/55.
- Supply of hardboard figure targets to Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7930.
- * Cut, make and trim of sleeves, rank shirt, for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2026/55.
- * Supply of bevels, jointers, levels, pliers, squares, etc., to the Department of Education, Arts and Science, Diskobolos. Tender No. S.O. 5511.
- * Supply of bench-grinders and power hacksaws to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 9306.
- * Supply of fencing material to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 12033.
- * Supply of fencing material to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 12034.
- * Supply of fencing material to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 12035.
- * Supply of fuel oil and bunker fuel to the Union Government during the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. S.O. 14025/55.
- * Supply of paraffin to the Union Government during the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. S.O. 14026/55.
- * Supply of petrol to the Union Government during the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. S.O. 14027/55.
- * Supply of motor seat covering to the Union Government during the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. S.O. 14028/55.
- * Supply of cleansing compound to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 15018.

Tenders due 9 a.m., 17th February, 1955.

- Supply of photographic material to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1022/55.
- Supply of composite needles, capillary tubes and culture flasks to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1023/55.
- Supply of electric deck scrubbers to South African Navy, Durban. Tender No. S.O. 7933.
- * Sale of redundant stores and equipment, steel and scrap iron from the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 27/55.
- * Repair and reconditioning of folding type iron beds for the Department of Defence. Tender No. S.O. 28/55.
- * Supply of electric boiling plans to the Technical High School, Pietersburg. Tender No. S.O. 29/55.
- * Supply of kitchen utensils to the Secretary for Health. Tender No. S.O. 30/55.
- * Sale of unserviceable and worn-out platinumware from the Chief, Division of Chemical Services, Pretoria. Tender No. S.O. 31/55.
- * Supply of dried beans during the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. S.O. 518/55.
- * Supply of bedsteads to the S.A. Police, Pretoria. Tender No. S.O. 519/55.

Tenders due 9 a.m., 24th February, 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van stoomaangedrewe wisseldinamo vir die Staatsaagmeule, Elandshoek, Oos-Transvaal. Tender No. S.O. 7926.

Lewering van streptonisien en aminosalisilaat aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Pretoria. Tender No. S.O. 1024/55.

Lewering van films aan die Afdeling Filmdienste, Pretoria. Tender No. S.O. 1025/55.

Lewering van olyfolie aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Pretoria. Tender No. S.O. 1026/55.

Lewering van tablette, artsenye en allerlei aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Pretoria. Tender No. S.O. 1027/55.

Lewering van gordynmateriaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2020/55.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Maart 1955.

* Lewering van gasse gedurende die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 1029/55.

* Lewering van aptekersparaffien aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1030/55.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Maart 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Kamer 525, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:

Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van 'n saagselsuigsisteem, Skrynwerkerswinkel, D.P.W. Werkwinkels, Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. 40.

Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir drie koelkamers, Menasies vir kanoniers, pantser- en voetsoldate, Militêre Kamp, Potchefstroom. Tender No. D.P.W. 41.

Herstel en onderhoud van sekere koper- en houtklokke van die Goewerment vir die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956, Johannesburg distrik van die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. 42.

Lewering en aanbring van hortjieblindings aan die vensters, Poskantoor, Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. 51.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Februarie 1955.

Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie, Koelkamer, Addisionele Akkommodasie vir Anatomie, Veeartsenynavorsingslaboratorium, Onderstepoort. Tender No. D.P.W. 48.

* Lewering, aflewering en installasie van twee antrasietstowe by die Tegiese Hoërskool Tom Naude, Pietersburg. Tender No. D.P.W. 56.

* Herstel en instandhouding van Goewermentshorlosies, D.P.W., Kaapstadse distrik, vir die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956. Tender No. D.P.W. 54.

* Lewering van sekerheids- en beveiligingsdienste, Wentworthkamp, en D.P.W.-magasin, Durban. Tender No. D.P.W. 55.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Februarie 1955.

* Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van 'n ventilasietoestel by die Lugvaartradio-stasie se Hoofbaken (M.F.), Swartklip, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 52.

* Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van lugreëlingsinstallasie in die Instrumentkamer, Sentrale Telegraafkantoor, Hoofposkantoor, Pretoria. Tender No. D.P.W. 53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Februarie 1955.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of steam-driven alternator for State Sawmill, Elandshoek, Eastern Transvaal. Tender No. S.O. 7926.

Supply of streptonycin and aminosalicilate to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1024/55.

Supply of films to the Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1025/55.

Supply of olive oil to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1026/55.

Supply of tablets, drugs and sundries to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1027/55.

Supply of curtain material to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2020/55.

Tenders due 9 a.m., 3rd March, 1955.

* Supply of gasses during the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. S.O. 1029/55.

* Supply of liquid paraffin to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1030/55.

Tenders due 9 a.m., 10th March, 1955.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Central Government Offices, Pretoria (Room 525, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

Supply, ex local stocks, delivery and erection of sawdust extraction plant, Carpenter Shop, P.W.D. Workshops, Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. 40.

Supply, ex local stocks, delivery and erection of a refrigeration plant for three coldrooms, Gunners', Troopers' and Riflemen's Messes, Military Camp, Potchefstroom. Tender No. P.W.D. 41.

Repair and upkeep of certain Government-owned brass and wooden clocks for the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956, Johannesburg District of the Public Works Department. Tender No. P.W.D. 42.

Supply, delivery and fixing of venetian blinds to the windows, Post Office, Pietermaritzburg. Tender No. P.W.D. 51.

Tenders due 9 a.m., 10th February, 1955.

Supply, ex local stocks, delivery and erection of a refrigerating plant, Cold Room, Additional Accommodation for Anatomy, Veterinary Research Laboratory, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 48.

* Supply, delivery and installation of two anthracite-burning cooking ranges, Tom Naude Technical High School, Pietersburg. Tender No. P.W.D. 56.

* Repair and maintenance of Government clocks, P.W.D., Cape Town District, for the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956. Tender No. P.W.D. 54.

* Rendering of security and protection services at the Wentworth Camp and P.W.D. Stores, Durban. Tender No. P.W.D. 55.

Tenders due 9 a.m., 17th February, 1955.

* Supply (ex local stock), delivery and erection of ventilating plant for the Aeradio Station, main M.F. Beacon, Swartklip, Cape Town. Tender No. P.W.D. 52.

* Supply (ex local stock), delivery and erection of air-conditioning plant at the Instrument Room, Central Telegraph Office, G.P.O., Pretoria. Tender No. P.W.D. 53.

Tenders due 9 a.m., 24th February, 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:**Johannesburgse Gebied.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Privaasak, Merebank.

Kimberley Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Posbus 447, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms
van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is;
verkry.

Dienste.

Lewering van onderdele vir F.W.D. stootwaenes met
„Waukisha”-enjins. Poskantoor Tender No. 1689.
Lewering van onderdele vir „Highway”-sleepwaens.
Poskantoor Tender No. 1690.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Februarie 1955.

★ Lewering van elektriese vloerpolitoestelle. Pos-
kantoor Tender No. 1692.

★ Lewering van radiobuise en buishouers. Poskantoor
Tender No. 1694.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Maart 1955.

★ Lewering van elektroniese teller en druksyferregistreer-
der. Poskantoor Tender No. 1693.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Maart 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W. (Kamer 629a, Sentrale Goewermements-
gebou, Pretoria, Foon 2-1181, Uitbreiding 64).

Dienste

Lewering van staalkabinette vir indekskaarte, uit voor-
raad of van plaaslike fabriek, vereis deur die
Departement van Publieke Werke vir die Departement
van Naturellesake, Heyvriesgebou, Pretoria.
Tender No. D.P.W. S.1108.

Lewering van kantoorbrandkaste, uit voorraad of van
plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke
Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1111.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Februarie 1955.

★ Lewering van omheiningsmateriaal, uit voorraad of van
plaaslike fabriek, deur Departement van Publieke
Werke, Pietermaritzburg, aangevra. Tender No. S.1109.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Februarie 1955.

★ Lewering van 'n wasmasjien, uit voorraad of invoer of
van plaaslike fabriek, deur die Departement van
Publieke Werke aangevra vir die Weseinde-tering-
hospitaal, Kimberley. Tender No. S.1114.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Maart 1955.

Tender forms obtainable from:**Johannesburg Area.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, P.O. Box 447, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender
documents from the address nearest to their place of
business.

Services:

Supply of parts for F.W.D. trucks fitted with Waukisha
engine. Post Office Tender No. 1689.

Supply of parts for „Highway” trailers. Post Office
Tender No. 1690.

Tenders due 9 a.m., 24th February, 1955.

★ Supply of electric floorpolishers. Post Office Tender
No. 1692.

★ Supply of radio valves and valve holders. Post Office
Tender No. 1694.

Tenders due 9 a.m., 10th March, 1955.

★ Supply of electronic counter and printout digital
recorder. Post Office Tender No. 1693.

Tenders due 9 a.m., 17th March, 1955.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D. (Room 629a, Central Government
Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 64.)

Services:

Supply of steel cabinets, card index, ex stock or of
local manufacture, required by the Public Works
Department, for the Department of Native Affairs,
Heyvries Building, Pretoria. Tender No. P.W.D.
S.1108.

Supply of office safes, ex stock or of local manufac-
ture, for the Public Works Department, Johannes-
burg. Tender No. P.W.D. S.1111.

Tenders due 9 a.m., 3rd February, 1955.

★ Supply of fencing material, ex stock or of local manu-
facture, required by the Public Works Department,
Pietermaritzburg. Tender No. S.1109.

Tenders due 9 a.m., 17th February, 1955.

★ Supply of a washing machine, ex stock or import or
of local manufacture, required by the Public Works
Department for the West End T.B. Hospital,
Kimberley. Tender No. S.1114.

Tenders due 9 a.m., 3rd March, 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Eerste verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

Plaaslike vervaardiging en aflewering van twee noodhekke. Besproeiingstender No. 337.

Lewering van 14,000 voet tweedehandse pype of goeie tweedehandse ketelpype, 3 dm.-3½ dm. middellyn, in lengtes van 26 voet. Besproeiingstender No. 347.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Februarie 1955.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van agt brandstofolieopgaartenks. Besproeiingstender No. 329.

Lewering van elektriese kabel. Besproeiingstender No. 366.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Februarie 1955.

Lewering van spoorpers met gereedskap. Besproeiingstender No. 328.

Lewering van sagte hoekstaal, sagte staalplate, gewalste U-staallengtes en gewalste staalbalke. Besproeiingstender No. 369.

Lewering van die pantserkettingtipe, vervaardig van gesweiste ringe, 10 dm. binnemiddellyn, van ronde sagtestaal, 5/16 dm. deursnee. Besproeiingstender No. 373.

Lewering van 51 watermeters en 30 meterfilters. Besproeiingstender No. 372.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Februarie 1955.

Lewering van een hoëdrukstoomskoonmaker. Besproeiingstender No. 330.

Lewering van een diamantboor. Besproeiingstender No. 354.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Februarie 1955.

Lewering van ses motorwaens, wiptipe, van 9 kubieke jaarts en drie sleepwaens. Besproeiingstender No. 345.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Maart 1955.

★ Verskaffing, lewering, toesig oor oprigting en toets van watertoetsinstallasies—een van die venturibuistipe en een van die yktenktipe. Besproeiingstender No. 368.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Maart 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Besproeiingsdepartement, Waterbooraafdeling, Kamer 216, Tweede Verdieping, Pattersongebou, Schoemanstraat, Privaatsak 83, Pretoria.

Dienste:

★ Boor na water vir die Departement van Naturellesake, Umbombo, Natal. Besproeiingstender No. 378.

★ Boor na water by die Umzinto-tronk, distrik Umzinto. Besproeiingstender No. 379.

★ Boor na water by die Landbounavorsingstasies, Rietondale en Rietvlei, distrik Pretoria. Besproeiingstender No. 380.

★ Boor na water by die Biervleiplantasie, distrik George. Besproeiingstender No. 381.

★ Boor na water by die Slangkoppeskantoor en -kwartiere, distrik Kaapstad. Besproeiingstender No. 382.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Februarie 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van boekbindersmateriaal. Tender No. SD/G.P.W. 207.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Februarie 1955.

Lewering van papier. Tender No. SD/G.P. P52.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Maart 1955.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Irrigation Department, Patterson Building, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

Local manufacture and delivery of two emergency gates. Irrigation Tender No. 337.

Supply of 14,000 feet second-hand piping or good sound second-hand boiler tubing, 3 in. to 3½ in. diameter, in 26 feet lengths. Irrigation Tender No. 347.

Tenders due 9 a.m., 3rd February, 1955.

Local manufacture and delivery of eight fuel oil storage tanks. Irrigation Tender No. 329.

Supply of electric cable. Irrigation Tender No. 366.

Tenders due 9 a.m., 10th February, 1955.

Supply of one track press with tools. Irrigation Tender No. 328.

Supply of steel, angle, mild; mild steel plates; rolled steel channel sections and rolled steel joists. Irrigation Tender No. 369.

Supply of chain mail type netting, manufactured from welded rings, consisting of 5/16 in. diameter round mild steel of 10 in. internal diameter. Irrigation Tender No. 373.

Supply of 51 water meters and 30 meter dirt strainers. Irrigation Tender No. 372.

Tenders due 9 a.m., 17th February, 1955.

Supply of one high pressure steam cleaner. Irrigation Tender No. 330.

Supply of one diamond drill. Irrigation Tender No. 354.

Tenders due 9 a.m., 24th February, 1955.

Supply of six 9 cubic yard tip type trucks and three trailers. Irrigation Tender No. 345.

Tenders due 9 a.m., 3rd March, 1955.

★ Supply, delivery, supervision of erection and test-run of one Venturi-tube type and one calibrated tank type water meter testing installation. Irrigation Tender No. 368.

Tenders due 9 a.m., 24th March, 1955.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Irrigation Department, Water Boring Branch, Room 216, Second Floor, Patterson Building, Schoeman Street, Private Bag 83, Pretoria.

Services:

★ Boring for water for the Department of Native Affairs, Umbombo, Natal. Irrigation Tender No. 378.

★ Boring for water at Umzinto Gaol, Umzinto District. Irrigation Tender No. 379.

★ Boring for water at Rietondale and Rietvlei Agricultural Research Stations, Pretoria District. Irrigation Tender No. 380.

★ Boring for water at Biervlei Plantation, George District. Irrigation Tender No. 381.

★ Boring for water at Slangkop Post Office and Quarters, Cape Town District. Irrigation Tender No. 382.

Tenders due 9 a.m., 17th February, 1955.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of bookbinders' cloths. Tender No. SD./G.P.W. 207.

Tenders due 9 a.m., 24th February, 1955.

Supply of paper. Tender No. SD./G.P. P52.

Tenders due 9 a.m., 17th March, 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.

Dienste:

- ★ Lewering van baaibroekies, waterdigte oorklere, selmatte, tou, kartonhouers, ovale ketels, naftalies, tafels en stoele van chroombuise gemaak. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 594.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Februarie 1955.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE★ **TENDER No. C.C.E. 575.****KENNISGEWING AAN VERFWERKAANNEMERS.**

Tenders word ingewag vir die verf van die eind- en verkeersgebou op die D. F. Malanlughawe by Kaapstad.

Op en na 28 Januarie 1955 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Woodstock, Kaapstad.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, hoeveelhedslyste en tekenings verkry word van voormelde kantoor.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 17 Februarie 1955.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aange-
neem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrekk nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

★ **TENDERS.**

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Plumbago. Tender No. E. 8854. Sluitingsdatum 24 Februarie 1955.
2. Buffelleer. Tender No. E. 8935. Sluitingsdatum 24 Februarie 1955.
3. Brandolie. Tender No. E. 8959. Sluitingsdatum 24 Februarie 1955.
4. Bokseiltoue. Tender No. E. 8862. Sluitingsdatum 24 Februarie 1955.
5. Telefoonkabel. Tender No. C. 8788. Sluitingsdatum 10 Maart 1955.
6. Verligtingstoebehore. Tender No. C. 8835. Sluitingsdatum 10 Maart 1955.
7. Aluminiumsulfaat. Tender No. E. 8941. Sluitingsdatum 10 Maart 1955.
8. Linoleum vir rytuigbekleedsel. Tender No. E. 8803. Sluitingsdatum 10 Maart 1955.
9. Masjiengare en bindtou. Tender No. E. 8807. Sluitingsdatum 10 Maart 1955.
10. Skoonmaak en afspoeleenhede (stoom). Tender No. F. 8779. Sluitingsdatum 10 Maart 1955.
11. Nie-ysterhoudende allooie. Tender No. B. 8792. Sluitingsdatum 10 Maart 1955.
12. Sekeringskakelbord. Tender No. C. 8871. Sluitingsdatum 17 Maart 1955.
13. Staaldwarslêers. Tender No. A. 8813. Sluitingsdatum 24 Maart 1955.
14. Drukluuboormasjiene. Tender No. C. 8876. Sluitingsdatum 7 April 1955.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.

Services:

- ★ Supply of bathing trunks, waterproof overalls, cell mats, rope, cardboard containers, oval boilers naphthalene, chrome tubular tables and chairs. South African Police Formal Tender No. 594.

Tenders due 9 a.m., 17th February, 1955.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS★ **TENDER No. C.C.E. 575.****NOTICE TO PAINTING CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the painting of the terminal and control buildings at the D. F. Malan airport at Cape Town.

On and after 28th January, 1955, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Woodstock, Cape Town.

On payment of a deposito of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, bills of quantities and drawings may be obtained from the above-mentioned offices.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the Tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 17th February, 1955.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
880—28

★ **TENDERS.**

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Plumbago. Tender No. E. 8854. Closing date 24th February, 1955.
2. Buffalo hides. Tender No. E. 8935. Closing date 24th February, 1955.
3. Fuel oil. Tender No. E. 8959. Closing date 24th February, 1955.
4. Lanyards. Tender No. E. 8862. Closing date 24th February, 1955.
5. Telephone cable. Tender No. C. 8788. Closing date 10th March, 1955.
6. Lighting fittings. Tender No. C. 8835. Closing date 10th March, 1955.
7. Aluminium sulphate. Tender No. E. 8941. Closing date 10th March, 1955.
8. Linoleum for carriage trimmings. Tender No. E. 8803. Closing date 10th March, 1955.
9. Thread and twine. Tender No. E. 8807. Closing date 10th March, 1955.
10. Steam cleaning and rinsing units. Tender No. F. 8779. Closing date 10th March, 1955.
11. Non-Ferrous alloys. Tender No. B. 8792. Closing date 10th March, 1955.
12. Fuse switchboard. Tender No. C. 8871. Closing date 17th March, 1955.
13. Steel sleepers. Tender No. A. 8813. Closing date 24th March, 1955.
14. Pneumatic drilling machines. Tender No. C. 8876. Closing date 7th April, 1955.

15. Toestel vir die hanteer van steenkool. Tender No. F. 8563. Sluitingsdatum 21 April 1955.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat 97, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

* TENDER WH. 76.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van tien huise op Touwsrivier, in die Kaapprovinsie.

Op en na 28 Januarie 1955 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Argitektoniese afdeling, Adderleystraat 22, Kaapstad.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasies en tekenings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Bouaannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tenders sluit stip om 9 vm. Donderdag, 3 Maart 1955.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aange-
neem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

* VOORGESTELDE OPGRAWING EN VERWYDERING VAN GRAFTE NABY ROOIKOPSTASIE, DISTRIK GERMISTON.

Die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens is voornemens om by die Administrateur van die Transvaal aansoek te doen om toestemming om die stoflike oorskot van omtrent 15 blankes in grafte op 'n gedeelte van die plaas Rooikop No. 15, distrik Germiston, in verband met sy funksies en ondernemings by Rooikopstasie op te graawe en elders te herbegrawe. Net ses (6) grafte kan uitgeken word, en die besonderhede is soos volg:—

1. Jan Hendrik Mulder, gebore 13 Julie 1917, oorlede 14 Julie 1917.
2. Daniel Gert Jakobus Koekemoer, gebore 26 November 1916, oorlede 7 Oktober 1917.
3. Wilhelmus Johannes Koekemoer, gebore 20 Julie 1914, oorlede 20 Oktober 1914.
4. Christoffel Johannes Smit, gebore 22 Maart 1860, oorlede 11 September 1921.
5. Theodorus Daniel de Bruyn, gebore 5 Junie 1874, oorlede 12 Desember 1940.
6. Maryna Magdalena Roets, gebore 7 Februarie 1920, oorlede 21 April 1920.

Persone wat beswaar het teen die beoogde opgrawing en herbegrawing van die stoflike oorskot, moet hulle besware nie later nie as 18 Februarie 1955 skriftelik by die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, indien.

* TENDER No. C.C.E. 569.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—WASKAMERGEBOU.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van 'n waskamegebou op Koedoespoort, Transvaal.

Op en na 28 Januarie 1955 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Capital Park, Pretoria.

15. Appliances for handling dumped coal. Tender No. F. 8563. Closing date 21st April, 1955.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R. Park Chambers, 97 Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
Johannesburg. 860—28

* TENDER WH. 76.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion of ten houses at Touws River, in the Cape Province.

On and after 28th January, 1955 tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Architectural Section, 22 Adderley Street, Cape Town.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specifications, and drawings may be obtained from that office.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

These tenders close punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd March, 1955.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
859—28

* PROPOSED EXHUMATION AND REMOVAL OF GRAVES NEAR ROOIKOP STATION, DISTRICT GERMISTON.

It is the intention of the South African Railways and Harbours Administration, in connection with its functions and undertakings at Rooikop Station to apply to the Administrator of the Transvaal for permission to undertake the exhumation and re-interment elsewhere of the remains of approximately 15 Europeans in graves situate on portion of the farm Rooikop No. 15, District Germiston. Only six (6) of the graves are identifiable and particulars are appended hereunder:—

1. Jan Hendrik Mulder, born 13th July, 1917, deceased 14th July, 1917.
2. Daniel Gert Jakobus Koekemoer, born 26th November, 1916, deceased 7th October, 1917.
3. Wilhelmus Johannes Koekemoer, born 20th July, 1914, deceased 20th October, 1914.
4. Christoffel Johannes Smit, born 22nd March, 1860, deceased 11th September, 1921.
5. Theodorus Daniel de Bruyn, born 5th June, 1874, deceased 12th December, 1940.
6. Maryna Magdalena Roets, born 7th February, 1920, deceased 21st April, 1920.

Persons having any objections to the proposed exhumation and re-interment of the remains are required to lodge their objections in writing at the office of the General Manager, South African Railways, Johannesburg, not later than 18th February, 1955. 879—28

* TENDER No. C.C.E. 569.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—ABLUTION BLOCK.

Tenders are invited for the erection and completion of an ablution block at Koedoespoort, Transvaal.

On and after 28th January, 1955 tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Capital Park, Pretoria.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms en hoeveelheidslyste en 'n afdruk van die tekenings verkry word van bogemelde kantoor.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. Donderdag 3 Maart 1955.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aange-
neem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van
'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

* TENDER WYSIGINGS.

Tender No. C. 8725. Wysiging No. 1. Sekondêre selle: Wysiging van lys van benodigdhede.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sulke tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

* VAKANTE BETREKKING VIR DISTRIKS- GENEESHEER.

Applikasies vir die ondergenoemde pos van Distriks-geneesheer, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige aanstellings word deur die Sekretaris van Suidwes-Afrika, Windhoek, ingewag, en moet hom nie later as 12 Februarie 1955 bereik nie.

Getuigskrifte (afskrifte) kan ingestuur word, maar geen versoek om ondersteuning van applikasie word toegelaat nie. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van albei amptelike tale besit. Die aanstelling is van 'n deeltydse aard en private praktyk word toegelaat.

Chirurgiese ervaring sal 'n aanbeveling wees. Applikante moet die vroegste datum meld wanneer hulle dienste kan aanvaar.

Distrik: Okahandja.
Hoofkwartiere: Okahandja.
Salaris: £480 per jaar.

Die genoemde salaris dek alle gewone en roetiende dienste maar reistoelae teen 1s. 6d. per myl vir alle afstande afgeleë buite drie myl vanaf Hoofkwartiere, nagverblyf teen 22s. 6d. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, en ook vergoeding vir bywoning van Hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Administrasie se Afdeling van Justisie, Applikasies moet ingedien word op Vorm Z. 83, wat van enige Magistraatskantoor verkrygbaar is.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

VAKATURE.—STATISTIKUS, JOHANNESBURG.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde persone wat in aanmerking geneem wil word vir aanstelling as statistikus in diens van hierdie Administrasie in Johannesburg.

Die besoldiging met inbegrip van duurtetoeslag, is £1,572 × £40—£1,652 per jaar vir getroude persone en £1,330 × £40—£1,410 per jaar vir ongetroude persone.

Die suksesvolle kandidaat moet al sy tyd wy aan statistiese werk soos van toepassing op hierdie Administrasie, en applikante moet in besit wees van 'n universiteitsgraad, met vakke in statistiese wetenskap en metodes, veral in verband met besigheidsstatistiek.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, bills of quantities and drawings may be obtained from the above-mentioned office.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd March, 1955.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
878—28

* TENDER ALTERATIONS.

Tender No. C. 8725. Amendment No. 1. Secondary Cells: Amendment to Schedule of Requirements.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

861—28

* VACANT DISTRICT SURGEONCY.

Applications for the undermentioned District Surgeoncy, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of applicants, should reach the Secretary for South West Africa, Windhoek, not later than the 12th February, 1955.

Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointment is on a part-time basis and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. Surgical experience will be a recommendation. Applicants must state the earliest date on which duty can be assumed.

Distrik: Okahandja.
Headquarters: Okahandja.
Salary: £480 per annum.

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 6d. per mile for all mileage travelled beyond a radius of three miles from headquarters, night, detention at 22s. 6d. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Administration's Branch of Justice.

Applications should be submitted on form Z. 83 obtainable from the Magistrate's offices.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

VACANCY.—STATISTICIAN, JOHANNESBURG.

Applications are invited from suitably qualified persons who are desirous of being considered for appointment to the position of Statistician in the service of this Administration at Johannesburg.

The remuneration, inclusive of cost of living allowance is £1,572 × £40—£1,652 per annum for married persons and £1,330 × £40—£1,410 per annum for single persons.

The successful candidate will be required to devote his whole time to statistical work as affecting this Administration, and applicants must possess a University degree, including courses in the study of statistical science and methods, more particularly in relation to business statistics.

Applikante moet onder die ouderdom van 45 jaar, ten volle tweetalig, Suid-Afrikaanse burgers, burgers van 'n ander Statebondslan (indien so, meld watter Statebondslan) of burgers van die Republiek Ierland wees, en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie of Suidwes-Afrika gewoon het.

Die suksesvolle kandidaat moet voor aanstelling medies ondersoek word en dit is verpligtend dat hy volgens die voorgeskrewe skale tot die Departement se Superannuasien- en Siekefonds bydra, mits hy aan die vereistes voldoen.

Volledige besonderhede van ouderdom, kwalifikasies (insluitende besonderhede van die vakke in die leerplanne wat hulle gevolg het), opeiding en ervaring moet verstrek word.

Invloedwerwing deur of ten behoeve van kandidaat stel hulle bloot aan diskwalifikasie.

Aansoeke met afskrifte van getuigskrifte moet die kantoor van die Hoofbestuurder, Kamer 115, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, voor 5 Februarie 1955 bereik.

D. H. C. DU PLESSIS,

Hoofbestuurder.
21-28

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEES- HEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgenees- here, met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 9 Februarie 1955 bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoeve van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deelyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaaprovinsie—	£	£
Cradock.....	317	25
Elliotdale.....	300	25
Hopefield.....	185	15
Loeriesfontein.....	275	20
Marydale.....	200	20
Philipstown.....	220	40
Port Alfred.....	250	15
Rhodes.....	350	25
Touwsrivier.....	150	15
Ugie.....	180	20
Williston.....	200	30
Transvaal—		
Alldays.....	350	25
Belfast.....	250	24
Devon.....	200	30
Janseput.....	300	25
Vaalwater.....	560	70
Wakkerstroom.....	500	60
Oranje-Vrystaat—		
Hertzogville.....	230	40
Villiers.....	435	70
Natal—		
Glencoe.....	200	20
Inguwavuma.....	750	50

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reis- toelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hof- sittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrek.

14-21-28-4

Applicants must be under the age of 45 years and fully bilingual, South African citizens, citizens of another Commonwealth country (if so, specify which Commonwealth country) or citizens of the Republic of Ireland, and have resided in the Union or South West Africa for a period of at least three years.

It will be necessary for the successful candidate to be medically examined before appointment and, if he complies with the requirements, it will be incumbent upon him to contribute to the Department's Superannuation and Sick Funds on the prescribed scales.

Full particulars of age, qualifications (including details of the courses of study included in the curriculum of their degrees), training and experience, should be furnished.

Canvassing by or on behalf of candidates is liable to disqualify them.

Applications, together with copies of testimonials, should reach the office of the General Manager, Room 115, Railway Headquarters, Johannesburg, before 5th February, 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,

General Manager.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applicants for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 9th February, 1955. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Cradock.....	317	25
Elliotdale.....	300	25
Hopefield.....	185	15
Loeriesfontein.....	275	20
Marydale.....	200	20
Philipstown.....	220	40
Port Alfred.....	250	15
Rhodes.....	350	25
Touwsrivier.....	150	15
Ugie.....	180	20
Williston.....	200	30
Transvaal—		
Alldays.....	350	25
Belfast.....	250	24
Devon.....	200	30
Janseput.....	350	25
Vaalwater.....	560	70
Wakkerstroom.....	500	60
Orange Free State—		
Hertzogville.....	230	40
Villiers.....	435	70
Natal—		
Glencoe.....	200	20
Inguwavuma.....	750	50

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from head- quarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

STAATSDIENSVAKATURES.

1. Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika word ingewag.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.
4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(a) Lewenskostoelae (Unie en Suidwes-Afrika)—

Salarisgroep (per jaar).

Bo £132 tot £186.....	
Bo £186 tot £234.....	
Bo £234 tot £258.....	
Bo £258 tot £360.....	
Bo £360 tot £390.....	
Bo £390 tot £420.....	
Bo £420 tot £450.....	
Bo £450.....	

Toelaes betaalbaar per jaar.	
Getroude amptenare.	Ongetroude amptenare.
£132	£48
£174	£60
£174	£54
£210	£54
£210	£36
£210	£24
£210	£12
£234	Nul

(b) Gebiedstoelae (alleen Suidwes-Afrika): In Suidwes-Afrika 'n gebiedstoelae teen die koers van £60 per jaar in die geval van getroudes en £30 per jaar in die geval van ongetroudes.

5. Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie. Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorleë alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (a)*] gedoen word. Versoeke om hierdie vorms asook enige navrae moet gerig word aan die adres aangetoon teenoor die besondere vakature(s) in kolom 4 hieronder. Ingevalde vorms moet ook aan daardie adres gestuur word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir elke vakature en kandidate moet duidelik meld vir watter pos hulle in aanmerking wil kom. Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word. Amptenare in die Staatsdiens moet hul aansoek en enige navrae deur die hoofde van hul onderskeie departemente/administrasies aan die betrokke departement/administrasie stuur.

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 12 Februarie 1955, behalwe in die geval van poste gemerk met dubbelsterretjies (**). In geval van hierdie poste is die sluitingsdatum soos aangedui in die sesde kolom hieronder.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak).

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/261..	**Mediese Beamppte (Nelspoort Sanatorium, Restvale)	£1,560.....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	(i) Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad (ii) Minstens vyf jaar vorige ondervinding	Sluitingsdatum; 26 Februarie 1955.
81/14/116..	**Lid; Mediese Silikoseburo (Johannesburg)	£1,380.....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Kwalifikasies en/of ondervinding op die gebied van borskwale sal 'n aanbeveling wees. Kandidate sal na 'n opleidingstydperk van minstens twee jaar vorder tot die skaal £1,680 mits hulle bevredigende diens lewer en hul gedrag goed is; met dien verstande dat daar van die opleidingstydperk gedeeltelik afgesien kan word na gelang van die kwalifikasies en ondervinding van die kandidaat. Sluitingsdatum; 26 Februarie 1955.
81/20/242..	**Distriktgeneesheer Graad II (Pietmaritzburg)	£1,380.....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum; 26 Februarie 1955.
81/20/270..	**Distriktgeneesheer, Graad III (Laersdref, Germiston, Kimberley en Nylstroom)	£1,020 x £60-£1,380.	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum; 26 Februarie 1955.
81/20/261..	**Mediese Beamppte (Sielsiekeshospitaaldiens)	£1,020 x £60-£1,380.	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum; 26 Februarie 1955.
81/20/262..	**Mediese Beamppte (Rietfontein-hospitaal, Johannesburg)	£1,020 x £60-£1,380.	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum; 26 Februarie 1955.
81/14/138..	**Mediese Beamppte (Mediese Silikoseburo, Johannesburg)	£1,020 x £60-£1,200 (vir kandidate met minder as twee jaar ondervinding na voltooiing van tydperk as inwonende geneesheer) of £1,380 (vir kandidate met minstens twee jaar ondervinding na voltooiing van tydperk as inwonende geneesheer)	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Van suksesvolle kandidate sal verwag word om as kliniese assistente in die Borskwaalafdeling op te tree, kliniese roetine-ondersoeke van applikante vir borskwaalvoordele te onderneem en om met kardiopulmonêre funksietoetse behulpsaam te wees. Indien 'n kandidaat bevredigende diens lewer en sy gedrag goed is, sal hy na voltooiing van twee jaar diens op die salarisskaal £1,020 x £60-£1,200 vir bevordering tot die salarisskaal £1,380 in aanmerking kom. 'n Kandidaat of beamppte wat volgens die salarisskaal £1,380 besoldig word en wat twee jaar diens op laasgenoemde salarisskaal voltooi het, sal desgeliks vir bevordering tot die salarisskaal £1,680 in aanmerking kom, mits hy bevredigende diens lewer en sy gedrag goed is. Sluitingsdatum; 26 Februarie 1955.
81/14/107..	Senior Vakkundige Beamppte (Statistiek) (Silikose-raad, Johannesburg)	£1,020 x £61-£1,200.	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	(i) Universiteitsgraad met statistiek as hoofvak of met kursusse van wiskunde en statistiek (ii) Kandidate moet ondervinding in statistiese en aktuariese werk opgedoen het	Sluitingsdatum; 26 Februarie 1955.
81/14/134..	Assistent-inspekteur van Myn	£1,020 x £60-£1,200.	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Sertifikaat van bevoegdheid as mynbestuurder (eersteklas) of 'n universiteitsgraad in myningenienswese	Ondervinding opgedoen as 'n mynopsigter of skofbaas sal 'n aanbeveling wees. Assistent-inspekteur kan tot die graad van Adjunk-inspekteur van Myn vorder met vaste salaris van £1,380 per jaar na 12 maande diens op die maksimum kerf van die laer skaal en mits hul die voorgeskrewe bevorderings-eksamen met welslae afgeld het. Praktiese ondervinding sal 'n aanbeveling wees.
81/30/37...	Vakkundige Beamppte (Statistiek) (Raad vir die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne)	£780 x £48-£1,020...	Die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Pretoria	'n Universiteitsgraad met statistiek as 'n hoofvak	Sluitingsdatum; 26 Februarie 1955.
81/30/63...	Assistent-vakkundige Beamppte (Soutgehalte- navorsing) (Kaapstad)	*£450 x £30-£540 x £48-£780 (tydelike minimum aanvangs-salaris £480 per jaar)	Die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Pretoria	'n Universiteitsgraad met skeikunde en fisika as hoofvakke en 'n kursus in suiver wiskunde	Die suksesvolle kandidaat sal 'n sekere deel van sy tyd op see moet deurbring. By die vaststelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

Verwysings-nommer.	Post wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/23/110..	Assistent-vakkundige Be-ampte (Natuurkunde) (Uniersterweg, Johan-nesburg)	*£450 × £30-£540 × £48-£780 (tydelike minimum aanvang-salaris; £480 per jaar)	Die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria	B.Sc.-graad met natuurkunde as 'n hoofvak, of 'n graad in elektro-tegniese ingenieurswese	'n Deeglike kennis van radio en kom-munikasies is wenslik. By die vas-stelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/23/129..	Assistent-vakkundige Be-ampte (Statistiek) (Nasio-nale Buro vir Opvoed-kundige en Maatskaplike Navorsing, Pretoria)	*£450 × £30-£540 × £48-£780 (tydelike minimum aanvang-salaris; £480 per jaar)	Die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria	'n Universiteitsgraad met statistiek as hoofvak	Praktiese ondervinding sal 'n aanbe-veling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kom-missie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/14/121..	**Assistent - bibliotekaris (esse) (Johannesburg)	*£450 × £30-£540 × £48-£780 (tydelike minimum aanvang-salaris; £480 per jaar)	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat	By die vasstelling van die aanvang-salaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken. Sluitingsdatum: 26 Februarie 1955.

* Waar die besit van 'n universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die junior vakkundige grade is (salarisskaal £450 × £30-£540 × £48-£780) kan aan suksesvolle kandidate 'n hoër aanvangsalaris as die tydelike verhoogde minimum kerf (£480 per jaar) van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig, met welslae deurgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/266..	**Apteker, Graad III (Bloemfontein, Observa-tory, K.P., Queenstown, Potchefstroom en Pieter-maritzburg)	£600 × £30-£750....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as apteker en drogis by die Suid-Afrikaanse Aptekersraad	Sluitingsdatum; 11 Maart 1955.
81/14/139..	Tegniese Assistent, Graad I (Mediese Silikoseburo, Johannesburg)	£510 × £30-£750....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Junior (of gelykwaardige) sertifikaat en minstens sewe jaar toepaslike ondervinding. Kandidate wat in besit is van 'n Standaard IX- of Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat moet onderskeidelik ses en vyf jaar toepaslike ondervinding opgedoen het	Van suksesvolle kandidate sal ver wag word om in die Kardio-pulmonêre laboratoria van die Borskwaal-afdeling diens te doen. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat in besit van 'n toepaslike B.Sc.-graad is of wat ondervinding in laboratoria opgedoen het.
81/27/92...	Tekenaar, Graad I.....	£510 × £30-£750....	Die Provinsiale Sekre-taris, Pretoria	(i) Junior- (of gelykwaardige) serti-kaat met wiskunde as vak; (ii) minstens sewe jaar toepaslike ondervinding. Kandidate in besit van 'n Standaard IX- of Matriku-lasie- (of gelykwaardige) serti-fi-kaat moet onderskeidelik ses en vyf jaar toepaslike ondervinding opgedoen het; (iii) kandidate moet kennis hê en ondervinding opgedoen het van kontroerommetings, planne en kaarte vernaamlik van gewapende beton- en staalwerke of kennis en ondervinding van stoom-, sentrale verhitting en lugtreëling	—
81/30/69...	Tegniese Assistent, Graad I (Afdeling Springstowwe) (Johannesburg, Pieter-maritzburg, Pietersburg en Kaapstad)	£510 × £30-£750....	Die Sekretaris van Handel en Nywer-heid, Pretoria	Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat en sewe jaar toepaslike ondervinding van steengroef en/of opemyn-werk. Kandidate in besit van 'n Standaard IX- of Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat moet onderskeidelik ses en vyf jaar toepaslike ondervinding opgedoen het	Kandidate in besit van 'n Matriku-lasie- (of gelykwaardige) sertifikaat sal voorkeur geniet. Kandidate mag meeding om bevordering tot poste van Senior Tegniese Assistent (skaal £750 × £36-£894).
81/13/100..	Tekenaar, Graad I (Kanto-or van die Direkteur van Drieboeksmeting, Pretoria)	£510 × £30-£750....	Die Sekretaris van Lande, Pretoria	Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat en minstens sewe jaar toepaslike ondervinding. Kandidate in besit van 'n Standaard IX- of Matriku-lasie (of gelykwaardige) sertifikaat moet onderskeidelik ses en vyf jaar toepaslike ondervinding opgedoen het	Applikante moet kennis hê van en ondervinding opgedoen het in— (a) die teken van veelvuldig-gekleurde kaarte vir lito-grafiese reproduksie; (b) die verskillende drukprosedes vir sover dit die kartografiese metodes en gebruik van materiale bepaal; (c) kaartprojeksies wat algemeen gebruik word in vervaardi-ging van landkaarte in 'n kartografiese kantoor en in die uitset van hierdie projek-sies. Applikante moet meld watter onder-vinding hulle van bogenoemde pligte het en waar dit opgedoen is. Hulle moet 'n proeftekening van hulle tekenwerk indien wat bestaan uit 'n gedeelte van 'n landkaart en alle letters moet in vryhandskrif wees.
81/27/103..	Tegniese Assistent, Graad I (Ingenieursafdeling)	£510 × £30-£750....	Die Provinsiale Sekre-taris, Pretoria	Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat en minstens sewe jaar toepaslike ondervinding. Kandidate in besit van 'n Standaard IX- of Matriku-lasie- (of gelykwaardige) sertifikaat moet onderskeidelik ses en vyf jaar toepaslike ondervinding opgedoen het	Die suksesvolle kandidaat sal moet toesig hou oor enigeen van die volgende pligte— (a) vogdigtheidverhoudings en voorbereiding van monsters vir Kaliforniese drakragver-houdingstoetse; (b) korrelgrootteverdeling, Atter-berg grense, krimpings en slytasietoetse; (c) toetse op bitumen, teersoorte, sement, sand, klip, beton, asook ontwerpe van beton-mengsels; (d) ondergrondse ondersoek vir brugfondamente en deur-grawings vir paale, en opstel van ontwerp-tabelle.
81/1/433...	Vleisinspekteur (Durban)..	£420 × £30-£750 (tydelike minimum aanvangsalaris; £450 per jaar)	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	K.S.I.-sertifikaat en die vleis- en ander voedsel- inspeksiesertifikaat	By die vasstelling van die aanvang-salaris kan die Kommissie, na goed-dunke, toepaslike ondervinding opgedoen na verwerving van die K.S.I.-sertifikaat, erken.
81/20/256..	Radiograaf, Graad II (Kim-berley en Durban)	£450 × £30-£690....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	M.S.R.- (of erkende gelykwaardige) sertifikaat	By die vasstelling van die aanvang-salaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/14/136..	Radiograaf, Graad II (Johannesburg)	£450 × £30-£690....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	M.S.R.- (of erkende gelykwaardige) sertifikaat	By die vasstelling van die aanvang-salaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/13/93...	Landboubeampte, Graad II (Vaalharts, Upington, Kockenaap en Pretoria)	£306-£330 × £30-£630	Die Sekretaris van Lande, Pretoria	Kandidate moet— (i) in besit van minstens die Junior- (of 'n gelykwaardige) sertifikaat en 'n Landbou-diplo-ma van 'n erkende Landbou-kollege wees en moet by voor-keur praktiese ondervinding van boerdery onder besproeiing en van algemene plaasbestuur opgedoen het; (ii) minstens 21 jaar oud wees	Die pligte aan die poste verbonde sluit in die toesig oor proefbuurders en hul opleiding as landbouers. By die vasstelling van die aanvang-salaris kan die Kommissie, na goed-dunke, toepaslike ondervinding wat na die ouderdom van 21 jaar opgedoen is, erken.

Verwysings-nommer.	Post wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/30/73...	Tekenaar, Graad II.....	£168-£186 x £24-£330 x £30-£630	Die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Pretoria	Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat	Aanvangsalarisse ooreenkomstig opvoedkundige kwalifikasies sal aan suksesvolle kandidaat as volg betaal word:— (a) Juniorsertifikaat: £186 per jaar. (b) Standaard IX - sertifikaat: £210. (c) Matrikulasiesertifikaat: £234 per jaar. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeëdunke, toepaslike ondervinding erken.
81/20/257..	Instruktrise (Werkterapie) (Weskoppies - hospitaal, Pretoria)	£350 x £20-£450 (plus lewenskostetoelae teen die koers van £100 per jaar)	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Kandidate moet by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as instruktrise in werkterapie registreerbaar wees	

ALGEMENE AFDELING (VOORGESKREWE).

Verwysings-nommer.	Post wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/268..	**Matrone, Graad V (Westfort-inrigting, Pretoria)	£670 x £30-£790....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as 'n geneeskundige en chirurgiese verpleegster by die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad	'n Toelae ten opsigte van aansteeklike siektes van £24 per jaar is ook betaalbaar. Sluitingsdatum: 1 Maart 1955.
81/8/3.....	Buitebeampte, Graad II (Johannesburg, Randfontein, Roodepoort en Brakpan)	£282 x £24-£330 x £30-£570	Die Kommissaris van Binnelandse Inkomste, Pretoria	Kandidate moet tussen 21 en 35 jaar oud wees en moet die Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat besit	Voorkeur sal aan kandidate gegee word wat hoër opvoedkundige kwalifikasies as die Juniorsertifikaat besit. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeëdunke toepaslike ondervinding na die ouderdom van 21 jaar opgedoen, erken. Die besit van 'n motorbestuursdienslisensie sal 'n aanbeveling wees.

KLERKLIKE AFDELING.

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/27/110..	**Biblioteekassistent (Manlik), Klas A (Pretoria, Barberton, Ermelo, Germiston, Lichtenburg, Pietersburg, Middelburg, Tvl. en Klerksdorp)	£510 x £30-£750....	Die Provinsiale Sekretaris, Pretoria	(i) Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat (ii) Intermediêre Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging (iii) Agt jaar ondervinding in biblioteekwese	Besit van 'n vragmotorbestuursdienslisensie sal 'n aanbeveling wees. Sluitingsdatum: 28 Februarie 1955.
81/27/111..	**Biblioteekassistent (Vroulik), Klas A (Pretoria, Barberton, Ermelo, Germiston, Lichtenburg, Middelburg, Tvl. en Klerksdorp)	£450 x £30-£630....	Die Provinsiale Sekretaris, Pretoria	(i) Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat (ii) Intermediêre Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging (iii) Nege jaar ondervinding in biblioteekwese	Sluitingsdatum: 26 Februarie 1955.
81/27/112..	**Biblioteekassistent (Vroulik), Klas B (Pretoria, Barberton, Ermelo, Germiston, Lichtenburg, Pietersburg, Middelburg, Tvl. en Klerksdorp)	£306-£330 x £30-£540	Die Provinsiale Sekretaris, Pretoria	(i) Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat (ii) Elementêre Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging (iii) Vyf jaar ondervinding in biblioteekwese	Sluitingsdatum: 26 Februarie 1955.
81/G/1/1...	**Biblioteekassistent (manlik), Klas B (verskeie departemente en administrasies) (verskeie sentrums)	£210 x £24-£330 x £30-£600 (tydelike minimum aanvangsalaris: £234 per jaar)	Die Hoofbibliotekaris, p/a Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat. (Voorkeur sal aan gegradueerdes gegee word)	Aanvangsalarisse van hoogstens £420 per jaar sal aan suksesvolle kandidate toegeken word na gelang van die tydperk wat na verwerwing van die Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat verstryk het. Besit van 'n vragmotorbestuursdienslisensie sal 'n aanbeveling wees. Sluitingsdatum: 26 Februarie 1955.
81/G/1/1...	**Biblioteekassistent (Vroulik), Klas C (verskeie departemente en administrasies) (verskeie sentrums)	£168-£186 x £24-£330 -£360 (tydelike minimum aanvangsalaris: £234 per jaar)	Die Hoofbibliotekaris, p/a Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat. (Voorkeur sal aan gegradueerdes gegee word)	Aanvangsalarisse van hoogstens £306 per jaar sal aan suksesvolle kandidate toegeken word na gelang van die tydperk wat na verwerwing van die Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat en bereiking van die ouderdom van 16 jaar verstryk het. Sluitingsdatum: 26 Februarie 1955.

PUBLIC SERVICE VACANCIES.

- Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.
- Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
- Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.
- In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present subject to review at any time:—

(a) Cost of Living Allowance (Union and South West Africa)—

Salary Group (per annum).	Allowances Payable per Annum.	
	Married Officers.	Unmarried Officers.
Over £132 to £186.....	£132	£48
Over £186 to £234.....	£174	£60
Over £234 to £258.....	£174	£54
Over £258 to £360.....	£210	£54
Over £360 to £390.....	£210	£36
Over £390 to £420.....	£210	£24
Over £420 to £450.....	£210	£12
Over £450.....	£234	Nil.

- (b) Territorial Allowance (South West Africa only): In South West Africa a territorial allowance at the rate of £60 per annum in the case of married officers and £30 per annum in the case of unmarried officers.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience but original certificates and testimonials should not be submitted. Successful applicants, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Application must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)*]. Requests for these forms as well as any enquiries must be directed to the address indicated opposite the relative vacancy(ies) in column 4 hereunder. Completed application forms must also be sent to that address. A separate application form must be submitted in respect of each vacancy and candidates must indicate clearly the post for which they desire to be considered. The reference number indicated in the first column hereunder should be quoted. Officers in the Public Service must submit their applications and any enquiries through the heads of their respective departments/administrations to the department/administration concerned.

7. The closing date for the receipt of applications is the 12th February, 1955, except in the case of the posts marked with a double asterisk (**). In the case of these posts the closing date is as indicated in column 6 hereunder.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch).

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/20/261..	**Medical Officer (Nelspoort Sanatorium, Restvale)	£1,560.....	The Secretary for Health, Pretoria....	(i) Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner (ii) At least five years' previous experience	Closing date: 26th February, 1955.
81/14/116..	**Member: Silicosis Medical Bureau (Johannesburg)	£1,380.....	The Secretary for Mines, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Qualifications and/or experience in the sphere of chest diseases will be a recommendation. Candidates will progress to the scale of £1,680 after a training period of at least two years subject to satisfactory service and good conduct on the part of the candidate; provided that the training period may be waived in part depending upon the candidate's qualifications and experience. Closing date: 26th February, 1955.
81/20/242..	**District Surgeon, Grade II (Pietermaritzburg)	£1,380.....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 26th February, 1955.
81/20/270..	**District Surgeon, Grade III (Laersdrif, Germiston, Kimberley and Nylstroom)	£1,020 × £60-£1,380..	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 26th February, 1955.
81/20/261..	**Medical Officer (Mental Hospital Service)	£1,020 × £60-£1,380..	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 26th February, 1955.
81/20/262..	**Medical Officer (Rietfontein Hospital Johannesburg)	£1,020 × £60-£1,380..	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 26th February, 1955.
81/14/138..	**Medical Officer (Silicosis Medical Bureau, Johannesburg)	£1,020 × £60-£1,200 (for candidates with less than two years' postintern experience) or £1,380 (for candidates with at least two years' post-intern experience)	The Secretary for Mines, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Successful candidates will be required to serve as Clinical Assistants in the Pulmonary Disability Section, undertake routine clinical examinations of applicants for pulmonary disability benefits and to assist at cardio-pulmonary function tests. Subject to satisfactory service and good conduct on the part of the candidate and after the completion by him of two years' service on the salary scale £1,020 × £60-£1,200 he will be considered for promotion to the salary scale £1,380. A candidate or official remunerated according to the salary scale £1,380 and who has completed two years' service on the latter salary scale will likewise be considered for promotion to the salary scale £1,680 subject to satisfactory service and good conduct on his part. Closing date: 26th February, 1955.
81/14/107..	Senior Professional Officer (Statistics) (Silicosis Board, Johannesburg)	£1,020 = £60-£1,200.	The Secretary for Mines, Pretoria	(i) A university degree with Statistics as a major subject or with Mathematics and Statistics as courses (ii) Candidates must have had experience in statistical and actuarial work	
81/14/134..	Assistant Inspector of Mines	£1,020 × £60-£1,200.	The Secretary for Mines, Pretoria	Mine Manager's Certificate of Competency (first class) or a university degree in mining engineering	Experience gained as a mine overseer or shiftboss will be a recommendation. Assistant Inspectors are eligible to progress to the grade of Deputy-Inspector of Mines with fixed salary of £1,380 per annum after serving 12 months at the maximum notch of the lower scale and provided they have passed the prescribed promotion examination. Practical experience will be a recommendation.
81/30/37...	Professional Officer (Statistician) (Natural Resources Development Council)	£780 × £48-£1,020...	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria	A university degree with Statistics as a major subject	
81/30/63...	Assistant Professional Officer (Salinity Research) (Cape Town)	*£450 × £30-£540 × £48-£780 (temporary minimum commencing salary: £480 per annum)	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria	A university degree with Chemistry and Physics as major subjects and a course in pure mathematics	The successful candidate will be required to spend a certain part of his time at sea. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/23/110..	Assistant Professional Officer (Physicist) (Union Observatory, Johannesburg)	*£450 × £30-£540 × £48-£780 (temporary minimum commencing salary: £480 per annum)	The Secretary for Education, Arts and Science, Pretoria	B.Sc.-degree with Physics as a major subject or a degree in electrical engineering	A thorough knowledge of radio and communications is desirable. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/23/129..	Assistant Professional Officer (Statistics) (National Bureau for Educational and Social Research, Pretoria)	*£450 × £30-£540 × £48-£780 (temporary minimum commencing salary: £480 per annum)	The Secretary for Education, Arts and Science, Pretoria	A university degree with Statistics as major subject	Practical experience will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

* Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale £450 × £30-£540 × £48-£780) successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the temporary enhanced minimum notch of the scale, i.e. £480 per annum, in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/20/266..	**Pharmacist, Grade III (Bloemfontein, Observatory, Cape Province, Queenstown, Potchefstroom and Pietermaritzburg)	£600 × £30-£750.....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration as a chemist and druggist with the South African Pharmacy Board	Closing date: 11th March, 1955.
81/14/139..	Technical Assistant, Grade I (Silicosis Medical Bureau, Johannesburg)	£510 × £30-£750.....	The Secretary for Mines, Pretoria	Junior (or equivalent) certificate and at least seven years' appropriate experience. Candidates in possession of a Standard IX or Matriculation (or equivalent) certificate must have had six and five years' appropriate experience respectively	Successful candidates will be required to serve in the Cardio-pulmonary Laboratories of the Pulmonary Disability Section. Preference will be given to candidates who are in possession of an appropriate B.Sc. degree or who have had experience in laboratories.
81/27/92...	Draughtsman, Grade I....	£510 × £30-£750.....	The Provincial Secretary, Pretoria	(i) Junior (or equivalent) certificate with mathematics as a subject (ii) At least seven years' appropriate experience. Candidates in possession of a Standard IX or Matriculation (or equivalent) certificate must have had six and five years' appropriate experience respectively (iii) Candidates must have knowledge and gained experience in contour survey, plans and maps, especially in respect of reinforced concrete and steel schedules or knowledge of and experience in steam, central heating and air conditioning	—
81/30/69...	Technical Assistant, Grade I (Division of Explosives) (Johannesburg, Pietermaritzburg, Pietersburg and Cape Town)	£510 × £30-£750....	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria	Junior (or equivalent) certificate and seven years' appropriate experience in quarry and/or open mine working. Candidates in possession of a Std. IX or Matriculation (or equivalent) certificate must have had six and five years' appropriate experience respectively.	Candidates in possession of a matriculation (or equivalent) certificate will receive preference. Candidates may compete for promotion to posts of Senior Technical Assistant (scale £750 × £36-£894).
81/13/100..	Draughtsman, Grade I (Office of the Director of Trigonometrical Survey, Pretoria)	£510 × £30-£750....	The Secretary for Lands Pretoria	Junior (or equivalent) certificate and at least seven years' appropriate experience. Candidates in possession of a Std. IX or Matriculation (or equivalent) certificate must have had six and five years' appropriate experience respectively	Applicants must have knowledge of and experience in— (a) the drawing of multi-coloured maps for lithographic reproduction; (b) the various printing processes in so far as they determine cartographic methods and materials; and (c) map projections must generally met with in the production of maps in a cartographic office and in plotting of these projections. Applicants must state what experience they have had of the above-mentioned duties and where it was gained. They must submit a specimen of their draughting work which should be a portion of a map and all lettering should be freehand.
81/27/103..	Technical Assistant, Grade I (Engineering Branch)	£510 × £30-£750....	The Provincial Secretary, Pretoria	Junior (or equivalent) certificate and at least seven years' appropriate experience. Candidates in possession of a Std. IX or Matriculation (or equivalent) certificate must have had six and five years' appropriate experience respectively	The successful candidate will be required to take charge of any one of the following duties:— (a) Moisture-density relations and preparation of samples for C.B.R. tests. (b) Particle size distribution, Atterberg limits, shrinkage and abrasion tests. (c) Testing of bitumens, tars, cement, sand, stone, concrete and designs of concrete mixers (d) Subsurface exploration for bridge foundations and road cuttings; and preparation of design sheets.
81/1/433...	Meat Inspector (Durban)...	£420 × £30-£750 (temporary minimum commencing salary: £450 per annum)	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	R.S.I.-certificate and the Meat and Other Foods Inspection Certificate	In the discretion of the Commission, appropriate experience gained after qualifying for the R.S.I.-certificate, may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/256..	Radiographer, Grade II, (Kimberley and Durban)	£450 × £30-£690....	The Secretary for Health, Pretoria	M.S.R. (or recognised equivalent) certificate	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/14/136..	Radiographer, Grade II (Johannesburg)	£450 × £30-£690....	The Secretary for Mines Pretoria	M.S.R. (or recognised equivalent) certificate	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/13/93...	Agricultural Officer, Grade II (Vaalbarts, Upington, Koekenaap and Pretoria)	£306-£330 × £30-£630	The Secretary for Lands, Pretoria	Candidates must— (i) be in possession of at least the Junior (or equivalent) certificate and a diploma in Agriculture issued by a recognised agricultural college, and must preferably, have had practical experience of farming under irrigation and of general farm management (ii) be at least twenty-one years of age	The duties attaching to the posts include the supervision of probationary lessees and their training as agriculturists. In the discretion of the Commission, appropriate experience gained after the age of twenty-one years may be recognised in determining the commencing salary.
81/30/73...	Deaughtsman, Grade II...	£168-£186 × £24-£330 × £30-£630	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria	Junior (or equivalent) certificate..	Successful candidates will be paid commencing salaries in accordance with their educational qualifications as follows:— (i) Junior certificate: £186 per annum. (ii) Std. IX certificate: £210 per annum. (iii) Matriculation certificate: £234 per annum. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/257..	Instructress (Occupational Therapy) (Weskoppies Hospital, Pretoria)	£350 × £20-£450 (plus cost of living allowance at the rate of £100 per annum)	The Secretary for Health, Pretoria	Candidates should be registrable with the South African Medical and Dental Council as Instructress in Occupational Therapy	—

GENERAL DIVISION (PRESCRIBED).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/20/268..	**Matron, Grade V (Westfort, Institution, Pretoria)	£670 × £30-£790....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Nursing Council as a medical and surgical nurse	An infectious diseases allowance of £24 per annum is also payable
81/8/3.....	Outdoor Officer, Grade II (Johannesburg, Randfontein, Rodepoort and Brakpan)	£282 × £24-£330 × £30-£570	The Commissioner for Inland Revenue, Pretoria	Candidates must be between 21 and 35 years of age and possess a Junior (or equivalent) certificate	Closing date: 1st March, 1955. Preference will be given to candidates with higher educational qualifications than the Junior certificate, the discretion of the Commission appropriate experience gained after the age of 21 years may be recognised in determining the commencing salary. The possession of a motor vehicle driver's licence will be a recommendation.

CLERICAL DIVISION.

Reference to.	Post to be filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to.	Qualifications.	Remarks.
81/27/110..	**Library Assistant (Male), Class A (Pretoria, Barberton, Ermelo, Germiston, Lichtenburg, Pietersburg, Middelburg, Tvl. and Klerksdorp)	£510 × £30-£750....	The Provincial Secretary, Pretoria	(i) Matriculation (or equivalent) certificate (ii) Intermediate Diploma of the South African Library Association (iii) Eight years' experience in librarianship	Possession of a heavy motor vehicle driver's licence will be a recommendation. Closing date: 26th February, 1955.
81/27/111..	**Library Assistant (Female), Class A (Pretoria, Barberton, Ermelo, Germiston, Lichtenburg, Pietersburg, Middelburg, Tvl. and Klerksdorp)	£450 × £30-£630....	The Provincial Secretary, Pretoria	(i) Matriculation (or equivalent) certificate (ii) Intermediate Diploma of the South African Library Association (iii) Nine years' experience in librarianship	Closing date: 26th February, 1955.
81/27/112..	**Library Assistant (Female), Class B (Pretoria, Barberton, Ermelo, Germiston, Lichtenburg, Pietersburg, Middelburg, Tvl. and Klerksdorp)	£306-£330 × £30-£540	The Provincial Secretary, Pretoria	(i) Matriculation (or equivalent) certificate (ii) Elementary Diploma of the South African Library Association (iii) Five years' experience in librarianship	Closing date: 26th February, 1955.
81/G/1/1...	**Library Assistant (Male), Class B (various departments and administrations) (various centres)	£210 × £24-£330 × £30-£600 (temporary minimum commencing salary: £234 per annum)	The Chief Librarian, c/o the Department of Education, Arts and Science, Pretoria	Matriculation (or equivalent) certificate (graduates will be given preference)	Successful candidates will be granted commencing salaries not exceeding £420 per annum in accordance with the period which has elapsed since qualification for the matriculation (or equivalent) certificate. Possession of a heavy motor vehicle driver's licence will be a recommendation. Closing date: 26th February, 1955.
81/G/1/1...	**Library Assistant (Female), Class C (various departments and administrations) (various centres)	£168-£186 × £24-£330-£360 (temporary minimum commencing salary: £234 per annum)	The Chief Librarian, c/o the Department of Education, Arts and Science, Pretoria	Matriculation (or equivalent) certificate (graduates will be given preference)	Successful candidates will be granted commencing salaries not exceeding £306 per annum in accordance with the period which has elapsed since qualification for the junior (or equivalent) certificate and attainment of the age of 16 years. Closing date: 26th February, 1955.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Desember 1954.

BLOUBOEKE.

Gesamentlike Jaarverslag van die Nasionale Behuisings- en Plannekommissie en die Nasionale Behuisingskantoor vir die jaar 1951 (U.G. 49/1953). Prys 11s. 6d.

Jaarverslag van die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie oor die jaar 1953 (U.G. 39/1954). Prys 4s.

Negende Jaarverslag van die Registrateur van Versekeringswese vir die Kalenderjaar 1952 (U.G. 44/1954). Prys 4s. 6d.

Registrateur van Banke—Agste Jaarverslag vir die tydperk geëindig 31 Desember 1953 (U.G. 45/1954). Prys 3s. 9d.

WETTE. (HANDBOEKE.)

Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Prys 5s. 6d.

Wet op Welsynorganisasies, No. 40 van 1947, soos gewysig by Wet No. 3 van 1949. Prys 2s. 9d.

LANDKAARTE.

1:500,000—Lugvaartkundige reeks.

Vel S.E. 31/28—Durban.

Vel S.E. 25/26—Pietersburg.

Vel S.E. 27/22—Vryburg.

Vel S.E. 35/20—Oudtshoorn.

Vel S.E. 29/26—Kroonstad.

Prys 3s. 6d. per vel.

LOONVASSTELLING.

No. 171—Lekkergeodnywerheid. Prys 1s.

DIVERSE.

Jaarverslag van die Departement van Justisie vir 1953. Prys 2s. 6d.

Maandbulletin van Statistiek, Desember 1954. Prys 5s.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Augustus 1954. Prys 3s. 6d.

Departement van Mynwese—Statistiek vir September 1954. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued During December, 1954.

BLUE BOOKS.

Joint Annual Report of the National Housing and Planning Commission and the National Housing Office for the Year 1951 (U.G. 49/1953). Price 11s. 6d.

Annual Report of the Commissioner of the South African Police for the Year 1953 (U.G. 39/1954). Price 4s.

Ninth Annual Report of the Registrar of Insurance for the Year 1952 (U.G. 44/1954). Price 4s. 6d.

Eighth Annual Report of the Registrar of Banks for the Year 1953 (U.G. 45/1954). Price 3s. 9d.

ACTS. (HANDBOOKS.)

Insolvency Act, No. 24/1936, as amended. Price 5s. 6d.

Welfare Organizations Act, No. 40/1947, as amended by Act No. 3/1949. Price 2s. 9d.

MAPS.

1:500,000—Aeronautical Series.

Sheet S.E. 31/28—Durban.

Sheet S.E. 25/26—Pietersburg.

Sheet S.E. 27/22—Vryburg.

Sheet S.E. 35/20—Oudtshoorn.

Sheet S.E. 29/26—Kroonstad.

Price 3s. 6d. per sheet.

WAGE DETERMINATION.

No. 171—Sweet Manufacturing Industry. Price 1s.

MISCELLANEOUS.

Annual Report of the Department of Justice for 1953. Price 2s. 6d.

Monthly Bulletin of Statistics, December, 1954. Price 5s.

Monthly Abstract of Trade Statistics, August, 1954. Price 3s. 6d.

Department of Mines Statistics for the month of September, 1954. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.—SOUTH AFRICAN RAILWAYS.
STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1954 TOT 30 SEPTEMBER 1954.—STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1954, TO 30th SEPTEMBER, 1954.

Diens.	Begroting. Estimates.	Maand September. Month of September.		Totaal April tot September. Total April to September.		Service.
	1954-55.	1954.	1953.	1954.	1953.	
Bedryfs uitgawe (Spoorweë)—						Working Expenditure (Railways)—
Vervoerdienste:	£	£	£	£	£	Transportation Services:
Algemene koste.....	1,936,893	157,739	152,553	897,494	897,674	General Charges.
Onderhoud van spoorbaan en werke.....	11,482,074	863,926	893,267	5,251,407	5,337,230	Maintenance of Permanent Way and Works.
Onderhoud van rollende materiaal.....	14,747,599	1,196,503	1,156,096	6,951,082	6,785,092	Maintenance of Rolling Stock.
Treinlooptkoste.....	20,570,847	1,695,740	1,575,703	9,790,926	9,488,181	Running Expenses.
Verkeersuitgawe.....	18,335,894	1,450,741	1,453,640	8,758,230	8,766,717	Traffic Expenses.
Superannuasie.....	3,296,000	281,606	212,313	1,693,416	1,278,806	Superannuation.
Besteldienste.....	1,773,994	141,117	138,920	816,012	833,004	Cartage Services.
Waardevermindering.....	7,032,135	577,984	518,761	3,525,702	3,164,442	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversings- en beddegoeddiens.....	2,831,928	209,517	223,225	1,286,975	1,347,757	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate.....	944,571	71,876	72,845	454,948	463,384	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers.....	301,685	23,764	23,684	148,939	142,612	Grain Elevators.
Padmotordienste.....	4,875,375	398,017	400,242	2,294,335	2,128,454	Road Motor Services.
Toeristediens.....	483,975	29,912	31,899	193,542	228,597	Tourist Service.
Rente op kapitaal.....	12,149,246	975,793	885,913	5,849,677	5,080,874	Interest on Capital.
Rente op superannuasie- en ander fondse.....	3,712,000	307,119	280,134	1,811,112	1,654,768	Interest on Superannuation and other Funds.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	28,311,784	2,296,353	2,109,574	14,047,074	12,957,966	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEE.....	£ 132,786,000	10,677,707	10,128,769	63,770,871	60,555,558	TOTAL—RAILWAYS.
Bedryfsuitgawe (Hawens)—						Working Expenditure (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Onderhoud van bate.....	1,141,463	87,351	100,915	489,648	529,976	Maintenance of Assets.
Bedryfsuitgawe.....	1,227,385	90,237	93,436	574,332	569,084	Operating Expenses.
Algemene koste.....	121,716	8,940	9,139	56,598	56,281	General Charges.
Superannuasie.....	108,900	8,405	7,787	50,617	41,724	Superannuation.
Waardevermindering.....	370,907	30,583	28,267	186,363	172,431	Depreciation.
Hulpdiens:						Subsidiary Service:
Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies.....	204,777	16,937	15,296	92,664	90,064	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Rente op kapitaal.....	908,145	73,939	72,782	454,037	439,978	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	1,027,707	80,305	82,346	482,915	458,784	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS.....	£ 5,111,000	396,699	409,968	2,387,174	2,358,322	TOTAL—HARBOURS.
Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—						Working Expenditure (Steamships)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud.....	305,429	14,863	17,676	112,650	116,494	Working and Maintenance.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	30,571	2,303	1,964	7,418	5,840	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE.....	£ 336,000	17,166	19,640	120,068	122,334	TOTAL—STEAMSHIPS.
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—						Working Expenditure (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud.....	5,458,636	632,493	350,313	2,415,038	2,167,668	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal.....	104,169	8,206	8,874	50,599	54,749	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	536,195	54,088	46,549	273,793	249,482	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS.....	£ 6,099,000	694,787	405,736	2,739,430	2,471,899	TOTAL AIRWAYS.
Bedryfsuitgawe (Vliegvelde)—						Working Expenditure (Aerodromes)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud.....	—	—	2,244	—	23,678	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal.....	—	—	6,406	—	34,878	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	—	—	88	—	6,407	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—VLIEGVELDE.....	£ —	—	8,738	—	64,963	TOTAL—AERODROMES.
Spesiale aanwendings—						Special Appropriations—
Verbeteringsfonds.....	4,250,000	349,315	304,854	2,130,822	870,555	Betterment Fund.
Tekort in pensioenfondse.....	60,000	4,932	4,931	30,084	30,081	Deficiency in Pension Fund.
TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGEN.....	£ 4,310,000	354,247	309,785	2,160,906	900,636	TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.
TOTAAL UITGAWE.....	£ 148,642,000	12,140,606	11,282,636	71,178,449	66,473,712	TOTAL EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 28 Januarie 1955.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 28th January, 1955.

D. R. HERSCHELL { Hoofrekenmeester.
Chief Accountant.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.—SOUTH AFRICAN RAILWAYS.
STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1954 TOT 30 SEPTEMBER 1954.—STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1954, TO 30th SEPTEMBER, 1954.

Dienste.	Begroting. Estimates.	Maand September. Month of September.		Totaal April tot September. Total April to September.		Service.
	1954-55.	1954.	1953.	1954.	1953.	
Inkomste (Spoorweë)—						Revenue (Railways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Passasiers.....	£ 19,159,000	£ 1,500,685	£ 1,385,946	£ 8,529,628	£ 7,957,165	Passengers.
Pakkette.....	3,601,000	297,572	268,311	1,649,448	1,498,719	Parcels.
Pos.....	709,000	147,526	52,733	488,312	316,729	Mails.
Goedere.....	79,696,000	7,385,798	6,270,638	40,474,498	34,277,486	Goods.
Steenkool.....	13,137,000	1,080,554	1,010,147	6,013,897	5,536,695	Coal.
Lewendehawe.....	2,128,000	196,694	188,432	1,184,944	1,083,170	Livestock.
Huur- en opslagkoste.....	1,751,000	158,918	104,151	1,017,314	686,849	Rents and Storage.
Diverse.....	4,412,000	469,228	356,006	2,742,679	2,289,671	Miscellaneous.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversings- en beddegoeddiens.....	2,607,000	193,252	205,673	1,199,854	1,264,848	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate.....	962,000	74,413	74,695	484,032	491,360	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers.....	392,000	17,363	15,208	261,359	133,825	Grain Elevators.
Padmotordienste.....	4,485,000	440,739	369,159	2,270,731	1,942,223	Road Motor Services.
Toeristediens.....	445,000	28,019	29,464	177,816	210,897	Tourist Service.
Rente op beleggings.....	3,000,000	274,390	254,812	1,634,725	1,575,190	Interest on Investments.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	411,000	76,378	127,826	226,872	221,248	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEE.....	£ 136,895,000	£ 12,341,529	£ 10,713,201	£ 68,356,109	£ 59,486,075	TOTAL—RAILWAYS.
Inkomste (Hawens)—						Revenue (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Dokgeld vir skepe.....	361,000	32,805	30,369	193,514	159,215	Port Dues on Ships.
Kaalgeld vir goedere en lewendehawe.....	4,330,000	392,568	367,689	2,541,860	2,158,087	Wharfage Dues on Goods and Livestock.
Sleepbote en ligters.....	263,000	25,353	21,848	157,842	123,653	Tugs and Lighters.
Krane.....	605,000	31,876	48,254	305,833	263,004	Cranes.
Droogdokke en sleepheffings.....	73,000	3,945	5,504	39,802	47,029	Dry Docks and Slipways.
Steenkooltoestelle.....	170,000	5,119	7,537	49,917	54,201	Coaling Apparatus.
Diverse.....	117,000	12,250	10,912	82,897	79,199	Miscellaneous.
Hulpdienste:						Subsidiary Service:
Vuurtorings—Liggeld.....	123,900	13,188	11,188	71,558	59,423	Lighthouses—Light Dues.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	100	—	36	1,641	105	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS.....	£ 6,043,000	£ 537,104	£ 503,337	£ 3,444,864	£ 2,943,916	TOTAL—HARBOURS.
Inkomste (Stoomskepe)—						Revenue (Steamships)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Vrag.....	313,000	10,000	17,736	81,080	127,164	Freight.
Diverse.....	1,000	253	—	1,587	82	Miscellaneous.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	5,000	510	372	2,568	2,257	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE.....	£ 319,000	£ 10,763	£ 18,108	£ 85,235	£ 129,503	TOTAL—STEAMSHIPS.
Inkomste (Lugdiens)—						Revenue (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services.
Passasiers.....	3,835,000	389,863	306,641	1,918,771	1,763,748	Passengers.
Pos.....	790,000	92,546	82,966	450,679	469,938	Mails.
Goedere en pakkette.....	196,000	25,287	15,353	114,825	96,905	Goods and Parcels.
Oorgewigbagasie.....	40,000	5,120	3,067	20,349	18,346	Excess Baggage.
Opslagkoste.....	1,000	52	47	305	467	Storage Fees.
Herstel- en dienskoste.....	2,000	69	244	494	681	Repair and Service Fees.
Huur.....	1,900	183	153	2,569	1,703	Rents.
Ander lugdiens.....	1,082,000	228,472	5,886	888,019	91,736	Other Airway Services.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	100	58	—	1,463	34	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS.....	£ 5,948,000	£ 741,650	£ 414,357	£ 3,397,474	£ 2,443,558	TOTAL—AIRWAYS.
Inkomste (Vliegvelde)—						Revenue (Aerodromes)—
Vervoerdienste.....	—	—	23	—	33,691	Transportation Services.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	—	—	—	—	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—VLEIGVELDE.....	£ —	£ —	£ 23	£ —	£ 33,691	TOTAL—AERODROMES.
TOTAAL—INKOMSTE.....	£ 149,205,000	£ 13,631,046	£ 11,648,980	£ 75,283,682	£ 65,036,743	TOTAL—REVENUE.
Bedryfsresulte—						Results of Working—
TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.....	£ 149,205,000	£ 13,631,046	£ 11,648,980	£ 75,283,682	£ 65,036,743	TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.
TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.....	£ 148,642,000	£ 12,140,606	£ 11,282,636	£ 71,178,449	£ 66,473,712	TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.
SURPLUS.....	£ 563,000	£ 1,490,440	£ 366,344	£ 4,105,233	£ —	SURPLUS.
TEKORT.....	£ —	£ —	£ —	£ —	£ 1,436,969	DEFICIT.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 28 Januarie 1955.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 28th January, 1955.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN,
DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

★ No. 20, 1955.]

VOLKSRAADTUSSENVERKIESING.—
KIESAFDELING LADYBRAND.

Nademaal dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Ladybrand in die Volksraad ontstaan het weens die bedanking van Sy Edele mnr. Nicolaas Christiaan Havenga;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels vyf-en-dertig en agt-en-tagtig van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, No. 46 van 1946, soos gewysig by die Wysigingswet op die Kieswet, No. 50 van 1948, en by die Wysigingswet op die Kieswette, No. 55 van 1952, hierby verklaar—

- (1) dat daar 'n vakature in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Ladybrand in die Volksraad bestaan;
- (2) dat 'n nominasiehof om tienuur in die voormiddag op Dinsdag, 15 Februarie 1955, in die kantoor van die Magistraat, Ladybrand, sitting sal hou ten einde nominasies van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul, te ontvang;
- (3) dat indien 'n stemming in genoemde kiesafdeling nodig word deurdat meer as een persoon by die sluiting van die sitting van voormelde nominasiehof behoorlik genomineer is, genoemde stemming op Woensdag, 16 Maart 1955, sal plaasvind, en om sewe-uur in die môre 'n aanvang sal neem en om agtuur in die aand van daardie dag sal sluit; en
- (4) dat die Magistraat, Ladybrand, of 'n ander persoon wat wettig in sy plek ageer, Kiesbeampte sal wees en hierby as sodanig benoem word by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

★ No. 21, 1955.]

VOLKSRAADTUSSENVERKIESING.—
KIESAFDELING KROONSTAD.

Nademaal dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Kroonstad in die Volksraad ontstaan het weens die afsterwe van mnr. Andries Steyn;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels vyf-en-dertig en agt-en-tagtig van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, No. 46 van 1946, soos gewysig by die Wysigingswet op die Kieswet, No. 50 van 1948, en by die Wysigingswet op die Kieswette, No. 55 van 1952, hierby verklaar—

- (1) dat daar 'n vakature in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Kroonstad in die Volksraad bestaan;
- (2) dat 'n nominasiehof om tienuur in die voormiddag op Dinsdag, 15 Februarie 1955, in die kantoor van die Magistraat, Kroonstad, sitting sal hou ten einde nominasies van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul, te ontvang;

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 20, 1955.]

HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTION.—
ELECTORAL DIVISION OF LADYBRAND.

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation of the electoral division of Ladybrand in the House of Assembly, by reason of the resignation of The Honourable Mr. Nicolaas Christiaan Havenga;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-five* and *eighty-eight* of the Electoral Consolidation Act, No. 46 of 1946, as amended by the Electoral Law Amendment Act, No. 50 of 1948, and by the Electoral Laws Amendment Act, No. 55 of 1952, I do hereby declare—

- (1) that a vacancy exists in the representation of the electoral division of Ladybrand in the House of Assembly;
- (2) that a nomination court shall sit on Tuesday, the 15th day of February, 1955, at ten o'clock in the forenoon in the office of the Magistrate, Ladybrand, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
- (3) that if a poll becomes necessary in the electoral division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said nomination court, the said poll shall take place on Wednesday, the 16th day of March, 1955, and shall commence at seven o'clock in the morning and shall close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (4) that the Magistrate, Ladybrand, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be the Returning Officer at the election in the said division to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-fifth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

★ No. 21, 1955.]

HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTION.—
ELECTORAL DIVISION OF KROONSTAD.

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation of the electoral division of Kroonstad in the House of Assembly, by reason of the death of Mr. Andries Steyn;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-five* and *eighty-eight* of the Electoral Consolidation Act, No. 46 of 1946, as amended by the Electoral Law Amendment Act, No. 50 of 1948, and by the Electoral Laws Amendment Act, No. 55 of 1952, I do hereby declare—

- (1) that a vacancy exists in the representation of the electoral division of Kroonstad in the House of Assembly;
- (2) that a nomination court shall sit on Tuesday, the 15th day of February, 1955, at ten o'clock in the forenoon in the office of the Magistrate, Kroonstad, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;

- (3) dat indien 'n stemming in genoemde kiesafdeling nodig word deurdat meer as een persoon by die sluiting van die sitting van voormelde nominasiehof behoorlik genomineer is, genoemde stemming op Woensdag, 16 Maart 1955, sal plaasvind, en om seweur in die môre 'n aanvang sal neem en om agtuur in die aand van daardie dag sal sluit; en
- (4) dat die Magistraat, Kroonstad, of 'n ander persoon wat wettig in sy plek ageer, Kiesbeampste sal wees en hierby as sodanig benoem word by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

- (3) that if a poll becomes necessary in the electoral division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said nomination court, the said poll shall take place on Wednesday, the 16th day of March, 1955, and shall commence at seven o'clock in the morning and shall close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (4) that the Magistrate, Kroonstad, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be the Returning Officer at the election in the said division to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-fifth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDI VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese
Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE

1951

PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical
Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION

1951

LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

*is verkrygbaar van die
Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad
teen die volgende pryse—*

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100

BLADSYE — 1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere

50 bladsye of gedeelte

daarvan

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

*are obtainable from the
Government Printer, Pretoria and Cape Town
at the following rates—*

REPORTS NOT EXCEEDING 100

PAGES — 1s.

and thereafter 6d. extra for every

50 additional pages or fraction

thereof

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as DE WAALS RESTAURANT, of 151 Pretoria Street, Silverton, District Pretoria, formerly conducted by KAREL PETRUS JACOBUS DE WAAL, has now been sold to DANIEL JOACHIM VAN NIEKERK, who will carry on the same business under the name of DE WAALS RESTAURANT at the same address as from 1st January, 1955, from which date the said DANIEL JOACHIM VAN NIEKERK will trade for his own account. —(Mrs.) C. M. Bosman, 29-30 Libri Buildings, Church Street, Pretoria. 255—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership of general dealers, provision dealers and patent medicine dealers carried on by SULIMAN HUSSAIN and MAHOMED MOOSA BHOJA under the style or firm of SOLLY'S STORES at Fourteenth Avenue, Boksburg North, has been dissolved; the said MAHOMED MOOSA BHOJA retires from the partnership and the said SULIMAN HUSSAIN will carry on the business under the same style or firm on his own behalf. —Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North. 293—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the ladies' hairdressing business carried on by ANNA MARIA MAGDALENA WALTERS at 17b Market Street, Middelburg, Transvaal, under the style of CENTRAL LADIES' HAIRDRESSING SALOON has been sold to STELLA MAUREEN JEFFREE (born STEIN) and SUSARAH JOHANNA CHRISTINA LIEBENBERG, who will carry on the said business at the same address under the style of STELSARE BEAUTY PARLOUR as from 1st January, 1955. Middelburg, Transvaal, 24th December, 1954.—H. J. Walters & Oosthuysen, Agents for the Parties. 274—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 14th August, 1954, the personnel of the partnership of C. E. FOLKEY carried on at Cullinan Buildings, 45 Main Street, Johannesburg, has been altered by the death of HARRY SHIRES and the business will be continued by the remaining partner, REGINALD JOSEPH BROWN-ING. 786—21-28-4

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaarsbesigheid wat tot hertoe gedryf was deur FRANCOIS PIETER JOUBERT onder die naam of styl LEMONDOKOP STORE en SHALOCK STORE op die plase Lemondokop en Doornhoek respektiewelik, distrik Letaba, verkoop is aan JOHANNES JURGENS VENTER, wat vanaf die 1ste Januarie 1955 die besigheid onder dieselfde naam en op die dieselfde persele sal voortsit vir sy eie rekening en voordeel. Gedateer te Duivelskloof op hierdie 15de dag van Januarie 1955.—J. C. van Rooy & Kie., Prokureurs vir Partye, Gordonweg, Posbus 57, Duivelskloof. 807—21-28

NOTICE.

The business of garage proprietor hitherto carried on by L. D. SYMONDS under the style of NORTHERN HEIGHTS GARAGE at 48/50 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, has been transferred to E. M. WILLIAMS with effect from date of final publication hereof. Johannesburg, this 14th day of January, 1955.—Edward Lazar, Attorney for the Parties, 124 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 291—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHANNA MAGDALENA THOMPSON at 61 Mabela Street, Bantuli, Pretoria, will be transferred to GLADY CONSTANCE MOGALE (married in community of property to William Mogale) as and from the 1st January, 1955. Dated at Pretoria this 3rd day of January, 1955.—Friedland, Hart & Cooper, for Parties, Van der Stel Buildings, Pretoria. 364—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between HERMANUS HENDRIK JACOBUS BYLEVELD and HENDRIK ANDRIES SMITH carrying on business at Benoni and elsewhere as buyers, cutters and sellers of trees and plantations, has been dissolved by the withdrawal therefrom of the said SMITH, and that the said BYLEVELD has taken over all the partnership assets and has assumed liability for all the partnership debts, and that with effect from the 1st January, 1955, the said BYLEVELD will carry on the said business for his own account and benefit. Dated at Benoni this 4th day of January, 1955.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Parties, Lewco Buildings, Tom Jones Street, P.O. Box 243, Benoni. 349—14-21-28

Notice is hereby given that the partnership between GEORG JOHANN WALLISER and WYNAND POSTHUMUS MEYJES carrying on business at 103 Victoria Avenue, Brakpan, as manufacturers and purveyors of ice-cream under the style of PENQUIN ICE-CREAM has been dissolved with effect from the 31st day of December, 1954, by the withdrawal therefrom of the said WALLISER. From the said date the said business will be at the sole risk and benefit of the said MEYJES.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Parties, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan. 350—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GUSTAV BAR TEITGE trading as ONDERSTEPOORT KONTANT WINKEL at certain Portion No. 150 of the farm De Ondersteport No. 496, Pretoria, has been sold on the 12th January, 1955, to CORNELIS JOHANNES BEZUIDENHOUT, who will carry on the said business at the same address for his own account under the style of ONDERSTEPOORT KONTANT WINKEL.—Monty J. Karp, Attorney for the Parties, 210/211 Savelkoul's Buildings, corner of Pretorius and Paul Kruger Streets, Pretoria. 654—21-28-4

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vars produkte besigheid en roomysverkoperbesigheid wat voorheen deur BAREND GODFREY CALITZ op die hoek van Pretorius- en Kockstraat, Potchefstroom, gedryf is, onder die naam van BENCAL ROOMYS DEPOT, aan JOHANNES PETRUS OOSTHUIZEN oorgemaak word, wat hierdie besigheid by dieselfde adres vanaf 1 Februarie 1955 vir sy voordeel onder die naam van OOSTHUIZEN ROOMYS DEPOT sal voortsit. —Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Potchefstroom. 508—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the constitution of the partnership known as LEON'S WHOLESALE, 108 Pritchard Street, Johannesburg, has been altered by the retiral therefrom of HYAM NORDAU SCHLOSBERG and MAWELL THEODORE SCHLOSBERG with effect from 1st January, 1955. The business will in future be conducted by LEON EMANUEL SCHLOSBERG for his sole benefit at the above address. 498—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as VANETTE SEMI WHOLESALE AND RETAILERS carried on by DOROTHY DE LA THESNEAR on Stand No. 451 being 123b Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will with effect from the 1st day of January, 1955, be known as VANETTE CASH STORE and will be carried on at the same address and by the same person. 517—14-21-28

KENNISGEWING.

Vanaf 1 Februarie 1955 word JACOBUS PETRUS BEKKER opgeneem as 'n vennoot in die algemene handelaarsbesigheid deur ALBERTUS JOHANNES DE JAGER gedrywe op Koppie Alleen No. 470, distrik Waterberg, onder die firma-naam ALMA KONTANT WINKEL.—Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir die Partye, Posbus 37, Nylstroom. 504—14-21-28

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as DELMAS APTEEK wat deur BALLENDEN'S PHARMACY (PTY.), LIMITED, gedryf word te Lot No. 166, Sarel Celliersstraat, Delmas, oorgemaak is aan PIETER HERMANUS BREDENKAMP, wat voortaan die gesegde besigheid sal dryf vir sy eie rekening.—B. Pickard, Prokureur vir die Partye, Posbus 14, Delmas.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as DELMAS PHARMACY carried on by BALLENDEN'S PHARMACY (PTY.), LIMITED, on Lot No. 166, Sarel Celliers Street, Delmas, has been transferred to PIETER HERMANUS BREDENKAMP, who will henceforth carry on the said business for his own account and benefit.—B. Pickard, Attorney for the Parties, P.O. Box 14, Delmas. 256—14-21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by MARCUS PORTER under the style of SPEE-DEE TEA ROOM at 13a Village Road, Selby, Johannesburg, has been sold to JOSEPH EDWARD PEARCE, who will carry on the said business at the said address under the same style for his own account and benefit with effect from the 3rd day of January, 1955.—Alec M. Edelson, Attorney for the Seller, 315 Ferreira House, Johannesburg; W. Slabe, Agent for the Purchaser, 56 Eloff Street, Johannesburg.

399—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by EDWARD JACOB LICHTENSTEIN under the name of HARROW GROCERY AND TEA ROOM at 1-3 Saunders Street, Yeoville, Johannesburg, has been removed to 52 Harrow Road, Yeoville, Johannesburg, with effect from the 1st November, 1954, and that as from the 1st February, 1955, the said business will be carried on by the said EDWARD JACOB LICHTENSTEIN at the last-mentioned address under the name of HARROW GROCERY AND HARDWARE.—M. & H. M. Liknaitzky, Attorneys for the Party, 403 Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg.

534—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by EGBERT HENDRIK GREEFF under the style of OXFORD SUPPLY STORES AND BUTCHERY at 412 Long Street, Ferndale, Johannesburg, has been sold to ADAM SCHOLTZ and will be transferred to him thirty (30) days after the final publication of this notice from which date the said ADAM SCHOLTZ will carry on the said business under the same style and at the same address as heretofore for his sole benefit and account.—Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for the Parties, Third Floor, Property Centre, Johannesburg. S. Seeff & Co., Ltd., Agents for the Parties, Property Centre, New Street South, Johannesburg.

478—14-21-28

The partnership between J. KAUFMANN and V. HANAUER trading as CAMILLA FASHIONS at 41 Vanguard House, 176 Market Street, Johannesburg, has been dissolved as from 30th June, 1954. The said Mr. J. KAUFMANN carries on the said business on his own at the same address.

526—14-21-28

Notice is hereby given that the business carried on by SQUIRE FINANCE AND INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of KOEDOEPOORT GARAGE at 2 Pretoria Road, Silverton, has been sold and will be transferred to KOEDOEPOORT GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, which said Company will carry on the said business at the same address under the same style as heretofore for its sole benefit, with effect as and from the 1st day of January, 1955, Pretoria, this 14th day of January, 1955.—R. N. Edelstein, Attorney for the Sellers, of R. N. Edelstein & Veale, 201-8 Central House, Central Street, P.O. Box 1203, Pretoria.

540—14-21-28

Take notice that the partnership existing between MAISIE JOAN WASDELL and EVA MAYHEAD, general dealers, trading as SANDRINGHAM BOOKSHOP has been dissolved with effect from 1st December, 1954, by the retirement from the former partnership of the said MAISIE JOAN WASDELL. The said EVA MAYHEAD will carry on the said business

under the same style for her own account. Dated at Johannesburg this 8th day of January, 1955.—S. J. Mayhead, P.O. Box 619, Johannesburg.

537—14-21-28

NOTICE.

The business of restaurant, fresh produce dealer, fish frier and mineral water dealer, conducted by MAGEL GERTRUIDA BEKKER (born VAN TONDER), married in community of property to CHRISTIAN JACOBUS BEKKER, and assisted by him as far as need be, at 32e Cavendish Street (Stand No. 2634), Brakpan, has been sold to MARIA MAGDALENA NOTHNAGEL, married in community of property to ABRAHAM CHRISTOFFEL NOTHNAGEL, and assisted by him as far as need be, with effect from 1st January, 1955.—Gross & Gross, Attorneys for the Parties, P.O. Box 155, Brakpan.

476—14-21-28

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between OLIVIA OLGA SIEFE (born DI PERGOLA), married out of community of property to RIAD MITCHELL SIEFE, RIAD MITCHELL SIEFE and HABIB SIEFE and carrying on business under the style and name of MARATHON TEA ROOM at corner Beatrix and Church Streets, Pretoria, will be dissolved as from the 31st December, 1954, and from which date the said HABIB SIEFE will retire from the said partnership business and as from the 1st day of January, 1955, from which date GEORGE RAYMOND SIEFE will be admitted as an additional partner and the said business will be carried on by the said OLIVIA OLGA SIEFE (born DI PERGOLA), married out of community of property to RIAD MITCHELL SIEFE, RIAD MITCHELL SIEFE and GEORGE RAYMOND SIEFE at the same address and in the same style or firm, for their own profit or loss.—Messrs. Lingbeek, Visse, Kuschke & Bloch, 610 Sanlam Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

562A—14-21-28

The partnership hitherto existing between GERHARD COHEN and WALTER SCHLOSS carrying on a general dealer's business under the style of CHEAPSIDE BAZAAR at 398 Voortrekker Road (Stand No. 939), Brakpan, will be dissolved with effect from the 16th February, 1955, from which date the said WALTER SCHLOSS will continue to conduct the said business under the same style and on his own account.—Gross & Gross, Attorneys for the Parties, P.O. Box 155, Brakpan.

425—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat HENDRIK JOHANNES KIRSTEN ODENDAAL en ADRIAAN CORNELIUS HAROLD ODENDAAL wat besigheid drywe onder die naam van GEBRS. ODENDAAL en SKUINSDRIF MOTORS te Schuinsdrift, distrik Marico, hul besigheids verkoop het aan SOPHIA GLOVER, wat die besigheids sal drywe vir haar eie rekening by dieselfde adres onder die naam van GLOVER'S TRADING STORE. Gedateer te Groot Marico op hierdie 11de dag van Januarie 1955.—J. P. van den Berg, Prokureur vir Partye, Posbus 85, Groot Marico.

623—21-28

The fresh produce dealer's business conducted by J. DS. GASPARD known as SAVOY PORTUGUESE MARKET GARDEN and ROYAL COURT PORTUGUESE GARDEN in Orange Grove have been sold and will be transferred to UMBERTO RODRIQUES COELHO, as from 1st January, 1955.

620—21-28-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the wholesale and retail business of MODEL DAIRY has been disposed of to GLASSDALE FARMS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as and from the 1st day of January, 1955.

The Purchaser takes over all assets of the business and all its liabilities are to be discharged by the Seller.—Couzyn & Van den Bergh, Attorneys for the Parties, P.O. Box 144, Randfontein.

622—21-28-4

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid bekend as EKONOMIESE WINKEL gedryf deur MARTHA GERTRUIDA ELIZABETH LE ROUX te Standplaas No. 399, Randgate, tesame met bates en verpligtinge oorgemaak is aan CASPER HENDRIK LE ROUX met effek vanaf 1 Julie 1954 wat dit vanaf gemelde datum vir sy eie voordeel sal dryf.—Cris J. Jacobs & Theron, Prokureurs vir Partye, Posbus 140, Randfontein.

573—21-28-4

Notice is hereby given that with effect from the 2nd January, 1955, FRANCOIS HERCULES DU TOIT carrying on business under the style and name of BENARIA CAFE at corner of Schubart and Pretorius Streets, Pretoria, has admitted ALBERTHA DE BEER, married in community of property to JOSEPH HENDRIK DE BEER, as a partner in the said business.

The said business will as from the said date be carried on at the same address and under the same style and firm.—Monty J. Karp, Attorney for the Parties, 210/211 Savelkoul's Buildings, corner of Pretorius and Paul Kruger Streets, Pretoria.

653—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business carried on by JOHN RAFTOUPOLIS (PTY.), LTD., trading as CRYSTAL MOTORS at corner of Pierneef and Twenty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, has been sold to JOSEPH JACOBUS GRIFFIN, who will carry on the said business at the same address for his own account under the style of CRYSTAL MOTORS.—Monty J. Karp, Attorney for the Parties, 210/211 Savelkoul's Buildings, corner of Pretorius and Paul Kruger Streets, Pretoria.

655—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the broker's, market and commission agency business conducted by ISIDORE KATZEN at 66 Goch Street, Newtown, Johannesburg, under the name or style of THATCHER & COMPANY, has been sold to LIONEL HIRSCHOWITZ, who will carry on the business under the same name and style and at the same address. Dated at Johannesburg this 30th day of December, 1954.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Parties, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

482—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by RAMKISON KALICHARRAN at 173 Main Road, Martindale, Johannesburg, under the style or firm of THE UNION TRADING COMPANY has been transferred to HARICHAND BADAL, who will carry on the same business under the same name and at the same address as from the 1st day of January, 1955.—Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for the Parties, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.

773—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the millinery business carried on by LILY GRUPEL under the style or name of BON MARCHE DRAPERS at 277 Church Street, Pretoria, has been sold and transferred with all assets and liabilities thereof with effect from the 2nd January, 1955, to ALGERNON GRUPEL, who from the date mentioned above has conducted the said business at the same address and under the same name.—Monty J. Karp, Attorney for the Parties, 210/211 Savelkoul's Buildings, corner of Pretorius and Paul Kruger Streets, Pretoria. 656—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between BARNEY KLEIN and JOSEPH SHAIN in respect of the business of general dealer, retail butcher, Native eating-house and patent medicine formerly carried on by them under the style of ELEPHANT TRADING STORE on Trading Stand No. 8, situate on Claims Nos. 723/4, registered in the name of East Rand Proprietary Mines, Limited, on the farm Klippoorstje No. 2, Boksburg, in the Mining District of Johannesburg, has been dissolved in consequence of the death of the said JOSEPH SHAIN, and that the said business together with the assets and liabilities attaching to the same has, subject to the approval of the Mining Commissioner and confirmation of such approval by the Minister of Mines, been taken over by the said BARNEY KLEIN who will continue to carry on the said business under the existing style.—L. Friedman, Attorney for the Estate of the late Joseph Shain, 68-70 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg; N. Werksman & Partners, Attorneys for Barney Klein, Loveday House, Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 697—21-28-4

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by D. LEIGHTON under the name and style of HALFWAY TEA ROOM, situate at P.O. Halfway House, District Johannesburg, has been sold and will be transferred to WILFRED MICHAEL MEADE, who will carry on the said business at the said address under the same style for his own account and benefit with effect from the 1st day of January, 1955.—Alec M. Edelson & Kantor, Attorneys, 315 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg. 694—21-28-4

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by L. BASKIND under the name and style of HALFWAY HOUSE BUTCHERY, situate at Halfway House, District Johannesburg, has been sold and will be transferred to WILFRED MICHAEL MEADE, who will carry on the said business at the said address under the same style for his own account and benefit with effect from the 1st day of January, 1955.—Alec M. Edelson & Kantor, Attorneys, 315 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg. 695—21-28-4

NOTICE OF CHANGE AND REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by BRIAN ERROL TEMPLE MILLS under the style or firm of MILLS ENTERPRISES at 2 Royal Arcade, 63 Pritchard Street, Johannesburg, is now carried on by the said BRIAN ERROL TEMPLE MILLS and ARTHUR KEITH PRYNNE DIXON under the same style with effect from the 1st April, 1954.

And further take notice that the business carried on by BRIAN ERROL TEMPLE MILLS and ARTHUR KEITH PRYNNE DIXON under the style or firm of MILLS ENTERPRISES at 2 Royal Arcade, 63 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to 9 Royal Arcade, 63 Pritchard Street, Johannesburg, with effect from the 1st October, 1954.—Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for the Parties, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 696—21-28-4

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by LOUIS GORDON at 21 Main Reef Road, Randfontein (Stand No. 418, Randfontein), under the name or style of THE MODEL FISH AND CHIPS has been sold with effect from the 1st day of January, 1955, and will be transferred to STAMATIA ANANIADIS, who will carry on the said business at the same address under the same name or style.—Gordon & Martinson, Attorneys for the Parties, 16 Sixth Street, P.O. Box 222, Randfontein. 743—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ZAMEL LEWIS also known as SAM LEWIS (now deceased) under the style of LEWIS & GINGOLD at Castle Mansions, 89 Eloff Street, Johannesburg, has been transferred by the Executors in the Estate of the said late ZAMEL LEWIS to ADA LEWIS as and from the 1st day of January, 1955, and which business will be removed to 224 Union Centre Buildings, 31 Pritchard Street, Johannesburg, where the said business will be carried on by the said ADA LEWIS under the same style or firm for her own account and benefit. Dated at Germiston this 14th day of January, 1955.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for the Parties, 2 Provident Buildings, President Street, Germiston. 738—21-28-4

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ABRAHAM JACOBUS NELL under the style of LANGLAAGTE SKOEN REPARASIES EN DROOGSKOONMAKERS has been sold as a going concern to DAVID STEPHANUS JACOBS. Dated at Johannesburg this 21st day of January, 1955.—Sapire and Jacobson, Attorneys for Purchaser, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 710—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISOBEL SUSAN GOUVERIS under the style and firm of ATHENA STORES, Mackay Avenue, Delarey, District Roodepoort, will be sold and transferred to JOSEPH SALVATORE FLERI with effect from a date 31 (thirty-one) days after the expiry of the last publication hereof, who will henceforth conduct the business for his own account under the same name, at the same address.—H. Cirola, Attorney for the Parties, 514 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg. 705—21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WALTER JULIUS LOUI FREITAG at 601 Main Street, Greylingstad, has been sold with effect from the 2nd January, 1955, to ARTHUR ETHELRED ROBERT BERRY, who will carry on the said business at the same address under the style of W. J. L. FREITAG. Dated at Greylingstad this 2nd day of January, 1955.—Signature of the Parties concerned: A. Berry, W. Freitag. 728—21-28-4

NOTICE.

The partnership heretofore existing between JOOSUB NOOR MAHOMED and GOOLAM HOOSSEN NOOR MAHOMED trading as general dealers at 222 Prinsloo Street, Pretoria, under the style of J. G. HOOSSEN & CO., has been dissolved with effect from the 31st day of December, 1954, from which date the said JOOSUB NOOR MAHOMED has retired therefrom and the business has been taken over by GOOLAM HOOSSEN NOOR MAHOMED, who will continue to trade under the same style of J. G. HOOSSEN & CO., for his sole benefit at the same address as heretofore. Dated at Pretoria this 21st day of January, 1955.—R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for the Parties, 201-8 Central House, Central Street, P.O. Box 1203, Pretoria. 723—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of fresh produce and mineral water dealer heretofore carried on by JAN ADRIAAN STEYNBERG under the style of MARKET FRUITERS at 195 Victoria Street, Germiston, has been sold and will, thirty (30) days after the final publication hereof, be transferred to JOSE DE ARAUJO, who will carry on the business under the name of EARLS COURT PORTUGUESE MARKET GARDENS at the above address.—Max Levine, Attorney for the Parties, 101/5 United Buildings, President Street, Germiston. 730—21-28

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by DAVID HART, ARTHUR ALBERT DE LA HUNT and GEORGE BERNARD RAWLINGS under the style or firm of ROUXVILLE PLUMBING AND HARDWARE at 58 Pope Street, Bellevue, Johannesburg, has been dissolved as from the 23rd December, 1954, from which date the said business has been carried on for the sole account and benefit of the said ARTHUR ALBERT DE LA HUNT and the said GEORGE BERNARD RAWLINGS.

Notice is further hereby given that the said business was removed to 2 Sorrento Avenue, Risidale, Johannesburg, as from the 23rd December, 1954.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for the Parties, Prince's House, corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 774—21-28-4

The partnership between JUDES KAPLAN, widow, and HYMIE KAPLAN in respect of the businesses carried on by them under the style of E. KAPLAN & SON and ALEXANDRA COAL COMPANY at 3 Second Floor, Barbican Buildings, corner President and Rissik Streets, Johannesburg, was dissolved with effect from the 1st July, 1954, on which date the said HYMIE KAPLAN purchased all the assets of the said partnership and assumed responsibility for the liabilities thereof and from which date the said HYMIE KAPLAN has been carrying on the said businesses for his sole benefit and account under the same style and at the same address.—Colman V. Cohen, Attorney for Hymie Kaplan, Barbican Buildings, corner President and Rissik Streets, Johannesburg. Gering, Gering and Nell, Attorneys for Mrs. Judes Kaplan, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 814—21-28-4

Notice is hereby given that with effect from 14th August, 1954, the personnel of the partnership of C. E. FOLKEY carried on at Erf No. 235, Andries Street, Pretoria, has been altered by the death of HARRY SHIRES and the business will be continued by the remaining partner REGINALD JOSEPH BROWNING.

784—21-28-4

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ISMAIL HASSIM MOHAMED carrying on business as NEW LOOK FRUIT MARKET at 80 Mare Street, Roodepoort, has disposed of his business as from the 1st January, 1955, to AHMED HASSAM, who will carry on the said business for his own benefit and account under the same style. Dated at Roodepoort this the 14th day of January, 1955.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, 6 Karl Street, Roodepoort.

813—21-28

The partnership between Dr. HERBERT FRANZ RICHARD KWIET and HEINZ ERWIN KIESELBERG carrying on business as general dealers under the name and style of INTERNATIONAL ART at 81 Kerk Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from 1st January, 1955, and the said business will henceforth be carried on under the same name and style and at the same address by Dr. HERBERT FRANZ RICHARD KWIET as sole proprietor.—Dr. H. F. R. Kwiwet and H. E. Kieselberg.

709—21-28-4

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van sweiswerke en algemene handelaars bekend as HERCULES SWEISWERKE vroeër gedryf te Voortrekkerstraat 583, Hercules, Pretoria, waarvan die eienaars was: PETRUS GERHARDUS BOTHA, WILLEM STERMBERG BOTHA, COENRAAD FREDERIK BOTHA, DAVID HERMANUS OLIVIER en AUGUST FODRICH WILHELM SCHWINDACK nou oorgeneem is deur PETRUS GERHARDUS BOTHA, WILLEM STERMBERG BOTHA, COENRAAD FREDERIK BOTHA en DAVID HERMANUS OLIVIER, wat dieselfde besigheid sal dryf onder dieselfde naam maar vanaf 1 Februarie 1955, te Erf No. 17, Hermannstad, Pretoria.—Mev. C. M. Bosman, Prokureur vir die Partye, Librigebou 29-30, Pretoria.

808—21-28-4

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur PIETER INGENAAS FOURIE onder die naam FOURIE BROERS te Waterkloof No. 498, distrik Waterberg, is verkoop en oorgemaak aan JACOBUS FREDERIK JANSE VAN RENSBURG wat gemelde besigheid sal voortset op dieselfde plek onder die naam ELLISRAS WINKEL vanaf die 17de Januarie 1955.—Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.

439—14-21-28

Notice is hereby given that CASSIM JOOMA retired from the partnership carried on by himself, OSMAN CASSIM and OMAR CASSIM under the style of CASSIM JOOMA at 150 Prinsloo Street, Pretoria, and with effect from the 1st January, 1955, the said business will be carried on by OSMAN CASSIM and OMAR CASSIM under the style of CASSIM JOOMA for their own account. Dated at Pretoria this 20th day of January, 1955.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for the Parties.

928—28

NOTICE.

Take notice that the business presently conducted by ARTHUR CECIL HAMPTON under the style of ARTHUR HAMPTON'S MOTOR WORKS has been sold to LEONARD STEWART McQUADE and CLIFFORD ARCHIBALD ADLINGTON-CORFIELD and will be transferred upon the expiration of the statutory period, who will trade in co-partnership under the style of CORMAC MOTORS.

882—28-4-11

Kennisgewing geskied hiermee dat die dames haarkapstersbesigheid gedryf deur ALETTA CRAVEN (gebore BASSON), 'n geskeie dame, te Kerkstraat 77, Ermelo, bekend as MAISON CHANELLE oorgedra word aan STEPHANIE BEAVIS (gebore TERBLANCHE), getroude buite gemeenskap van goed met LEONARD MERCER BEAVIS, en dat genoemde STEPHANIE BEAVIS vanaf 1 Januarie 1955 genoemde besigheid by dieselfde adres tot haar eie rekening en voordeel sal voortset.—Jackson & Joubert, Prokureurs vir die Partye, Posbus 146, Ermelo.

Notice is hereby given that the ladies' hairdressing business carried on by ALETTA CRAVEN (born BASSON), divorcée, at 77 Kerk Street, Ermelo, under the style of MAISON CHANELLE has been transferred to STEPHANIE BEAVIS (born TERBLANCHE), married out of community of property to LEONARD MERCER BEAVIS, who will carry on the said business for her sole account and benefit under the same style and at the same address as and from the 1st day of January, 1955.—Jackson & Joubert, Attorneys for the Parties, P.O. Box 146, Ermelo.

977—28

NOTICE.

Take notice that VICTOR DAVID SILVERMAN has agreed to alienate the business conducted by him under the style of HI-LO SNACKS at 141 Kerk Street, Johannesburg, to MATTHEW LIND WRIGHT, MAUDE WRIGHT and VIVIENNE WRIGHT—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties.

1015—28

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's business and restaurant carried on by MAHOMED HUSSEIN TAYOB under the name and style of BROADWAY CASH STORE at Zeekoewater No. 14, District Witbank, has been transferred to JOOSUB AYOB SULIMAN with effect from 1st January, 1955.

The business will henceforth be carried on for his own profit and at the same address.—Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for the Parties, Rand Provident Buildings, Kitchener Avenue, Witbank.

1016—28-4-11

NOTICE.

Kindly take notice that the restaurant business carried on by JOOSUB AYOB SULIMAN at Zeekoewater No. 14, District Witbank, under the name and style of BROADWAY CASH STORE will be transferred to MAHOMED HOOSAIN CASSIM with effect from 1st February, 1955.

The business will henceforth be conducted for his own profit and at the same address.—Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for the Parties, Rand Provident Buildings, Kitchener Avenue, Witbank.

1017—28-4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ANDRIES STEPHANUS PRINSLOO carrying on business as a general dealer and café proprietor at the premises situate on the Market Square, Krugersdorp, has disposed of his business as a going concern to ZACHARIAS ROURKE, who will carry on the said business at the same address under the trading name of MARK TEEKAMER on his own account as from the 1st day of February, 1955. Dated at Krugersdorp this 21st day of January, 1955.—A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Parties, 51 Burger Street, Krugersdorp.

1003—28-4-11

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat PETRUS JACOBUS RABIE van voorneme is om die besigheid bekend as NATIONAL DRY CLEANERS AND SHOE REPAIRS te Vierde Laan 32a, Westdene, Johannesburg, aan PIETER JOHANNES VAN DEN BERG te verkoop en oor te dra op die 24ste Januarie 1955, vanaf welke datum die gesegde Koper besigheid sal drywe by dieselfde adres vir sy eie wins of verlies. Gedateer te Johannesburg hede die 18de dag van Januarie 1955.—H. Venter van Venter en Kie., Prokureurs vir die Partye, Roxygebou, Highstraat 68, Mayfair-Wes, Johannesburg.

1004—28-4

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's business and fresh produce dealer's business carried on by ROBERT NGOBENI under the name and style of NGOBENI GENERAL DEALER at 56 Nineteenth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, has been sold and has been transferred to ERIC NGOBENI with effect as from the 1st January, 1955. The said ERIC NGOBENI will carry on the said business under the same name and style at the same address.—Reuben Per, Attorney for the Parties, First Floor, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

995—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business conducted by ELIAS JOHANNES SCHRENK and DAVID GAZZOLETI under the style or firm of KENILWORTH DAIRY at 101a Main Street, Kenilworth, Johannesburg, has been sold and is on the 18th January, 1955, being transferred to GIESKEN'S DAIRY (PTY.), LIMITED, which Company will continue to trade at the aforementioned address for its own account and benefit under the style or firm of GIESKEN'S DAIRY—Kenilworth Branch.—B. H. Berman, Attorney for Purchaser, 51-55 Belfast Building, Johannesburg.

872—28

CHANGE OF NAME.

In terms of Sub-section (i) of Section 3 of the Registration of Businesses Act (Act No. 36 of 1909 of Transvaal), as amended, notice is hereby given that the name of the general dealer and fresh produce business carried on by VLASSIS COLYVAS under the style or firm of VICTORIA BAKERY at 22 Rissik Street, Pretoria, has been changed to VICTORIA BRIDGE PROVISION STORE with effect from the 1st January, 1955.—C. Mollink & Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, 18th January, 1955.

821—21-28-4

Notice is hereby given that the furniture, stock-in-trade and hotel equipment of the business carried on by DAN LEVY as KILLARNEY HOTEL, situate on Portions Nos. 4 and 5 of Consolidated Lot No. 189, Florida, under a hotel liquor licence, aerated or mineral water licence and board and lodging-house keeper licence, will be sold to OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, and the said licence will be transferred to WILLIAM JAMES CORBETT, as manager for OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, under the style of KILLARNEY HOTEL, FLORIDA, subject to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, and subject to the temporary transfer of the said hotel liquor licence being duly granted.—Israel & Doring & Kossuth, Solicitors for Parties, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort.

940—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a fresh produce dealer and general dealer carried on by SABIR AHMED SULIMAN PATEL under the style of FORTUNA TRADING STORE, Rietfontein, P.O. Fortuna, District Heidelberg, has been sold to ESSOP ISMAIL CAJEE who will carry on the said business at the said address under the same style for his own account and benefit with effect from the 3rd January, 1955.—P. v. d. M. Haarhoff & Son, Attorneys for Parties, Stuart Street, P.O. Box 33, Balfour.

891—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that MARGARET JACOBS and MARY ROSELLA, carrying on business as LILMAR FISH AND CHIPS at 65 Church Street, Mayfair, Johannesburg, have disposed of the business to JOHNNY MANSOUR with effect from 1st January, 1955.—Max Mayers, Attorney for the Parties, 7 Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg. 936—28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by SERGES SARKIS under the style of NELLIS GARAGE at 104 De Wet Street, Edenvale, has been sold to WESSEL JOHANNES BADENHORST and will be transferred to him thirty (30) days after the final publication of these notices from which date the said WESSEL JOHANNES BADENHORST will carry on the said business under the same style and at the same address as heretofore for his sole benefit and account.—Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for the Parties, Third Floor, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. S. Seeff & Co., Ltd., Agents for the Parties, Property Centre, New Street South, Johannesburg.

937—28-4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business as a going concern, including fixtures and fittings, carried on by JACOB ABRAHAM STORM, as THE PIONEER RESTAURANT AND FISH AND CHIPS, situate on the corner of Sports and Second Streets, Roodepoort West, will be sold and transferred to HELENA LAMPRECHT under the style of THE PIONEER RESTAURANT AND FISH CHIPS, subject to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended.—Israel & Doring & Kossuth, Attorneys for the Parties, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort. 939—28

The fresh produce dealers businesses known as (1) LINDA VISTA SUPPLY MARKET, 3 Derby Road, Bertrams; and (2) JACKSON'S DRIFT MARKET GARDEN, 44 Derby Road, Bertrams, conducted by M. J. MIRANDA were sold to and will be transferred to ADELINO JORJE MIRANDA as from 1st April, 1954. 877—28-4-11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JAN NICOLAAS OOSTHUIZEN handeldrywende as MARNICS te Voortrekkerweg, Potgietersrus, die gemelde besigheid potvreem het aan JACOBUS CHRISTIAAN BRIEDENHANN, wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde handelsnaam en te dieselfde adres.—W. J. A. Vermaas, Prokureur vir die Partye, Voortrekkerweg 73, Potgietersrus. 851—28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the partnership business carried on by LEON FRED ARENSON and JULIAN PEARL under the style of CARLETONVILLE GARAGE AND SERVICE STATION on Stand No. 138, Carletonville, being 34 Annan Road, Carletonville, will be dissolved 31 days after the last publication of this notice, on which date the share and interest therein held by the said LEON FRED ARENSON will be disposed of to MAX ISAAC ARENSON, who will continue the said business in partnership with the said PEARL under the same style and on the same premises.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Parties, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp.

856—28

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by ODEAN FASHIONS (PTY.), LTD., under the style of KERK FASHIONS at 221a President Street, Germiston, has been sold and will, thirty (30) days after the final publication hereof, be transferred to FRITZ WEINSTOCK, who will carry on the business at the same address under the style of JUDY KENT. Dated at Germiston this the 19th day of January, 1955.—Max Levine, Attorney for the Parties, 101/5 United Buildings, President Street, Germiston.

863—28-4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by GERT JOHANNES COETZEE under the name and style of VAN RIEBEECK BUTCHERY at 153 Hay Street, Turfontein, has been transferred to MARINKO BEKAVAC with effect from the 14th day of January, 1955.—Averbuch, Simler & Cooper, Attorneys for the Parties, 45 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg.

997—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business previously carried on by SELL ESTATE AND INSURANCE (PROPRIETARY), LIMITED, estate and insurance agents, at Main Road (Cramer View Township), Bryanston, Johannesburg, has been sold to FREDERICK JOHN STRUTT MONEY, who will in future conduct the business at the same address, for his own account and benefit, under the style of FREDERICK MONEY, BRYANSTON. Dated at Johannesburg this 3rd day of January, 1955.—O. Mitchley & Company, 412 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg. 998—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the café and fried fish business carried on by DERMOT HANNON under the style and firm of TOORONGA STATION CAFÉ, 4 Bodmin Road, Cleveland, Johannesburg, will be sold and transferred to CORNELIUS JACOBUS COETZEE with effect from a date thirty-one (31) days after the expiry of the last publication hereof, who will henceforth conduct the business for his own account under the same name, at the same address.—H. Cirola, Attorney for the Parties, 514 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg. 990—28

Notice is hereby given that the business conducted by MICHAEL STYLIANOU trading as ALHAMBRA MILK BAR at 65 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been sold to KYRIAKOS STYLIANOU, with effect from the 1st January, 1955. 1029—28-4

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat LUKAS MARTINUS OLIVIER FURSTENBURG die besigheid bekend as MONTYS FISH AND CHIPS te Booyensweg 21, Booyens, aan DANIEL JACOBUS SWANEPOEL en CORNELIA MARGRIETA BOSHOFF (gebore BASSON), getroud op huweliksvoorwaarde wat die besigheid vir hulle eie voordeel en rekening onder dieselfde naam en adres sal voortsit vanaf 1 Januarie 1955. Gedateer te Johannesburg die 24ste dag van Desember 1954. 1001—28-4-11

Notice is hereby given that with effect from the 15th day of January, 1955, CORNELIUS ERASMUS LINDEQUE has been admitted as a partner in the PARKHURST MEAT MARKET carried on by SOLOMON STEINFELD at 29 First Avenue, Parkhurst, Johannesburg.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 1027—28

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat GERHARDUS WILHELMUS WILLEMSSEN en MARTIN DUBBELDAM voornemens is om hulle slagters-besigheid bekend as GRASMERE AND DISTRICT BUTCHERY te Grasmere, distrik Roodepoort, met alle toebehore, te verkoop aan GERT JACOBUS MOSTERT, wat die gemelde besigheid sal voortsit op dieselfde adres en onder dieselfde naam.—Mnre. Kuyper & Rainier, Prokureurs vir Partye, Van der Waltstraat 266, Pretoria. 1041—28-4

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesighede gedryf deur ABRAHAM PETRUS CHRISTOFFEL PYEPER onder die naam van DELAREYVILLE PATENTE MEDISYNE, en deur DIEDERIK JAN OPPERMAN onder die naam van STANDAARD WINKEL te Delareyville, voortaan deur die gemelde partye gesamentlik gedryf sal word onder die naam van DELAREYVILLE BAZAARS te Delareyville, met ingang vanaf die 1ste Januarie 1955.—Herman du Plessis, Prokureur vir die Partye, Posbus 23, Delareyville. 1095—28-4

NOTICE.

A change in name of the Company BOLON MOTORS (BRAKPAN) (PROPRIETARY), LIMITED, to RADEMEYER MOTORS (BRAKPAN) (PROPRIETARY), LIMITED, having been duly authorised, it is hereby notified that the business of motor garage and general dealer conducted by the said Company at Mutual Buildings (formerly Trust Buildings), 351 Prince George Avenue, Stand No. 1296, Brakpan, under the style of BOLON MOTORS (BRAKPAN) (PROPRIETARY), LIMITED, will henceforth be carried on by the said Company under the style of RADEMEYER MOTORS (BRAKPAN) (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address.—J. J. Gromer, Attorney for the Parties, Mutual Buildings, Brakpan. 1079—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that MANUEL DE JESUS NUNES and JOAO PERERIA has disposed of the business known as ERENA FISH AND CHIPS at 44 Queens Road, Mayfair, to PIETER WILLEM JACOBUS DE WET, who will conduct the business for his own benefit and account under the same style and at the same address as from the 1st January, 1955. Dated at Johannesburg this 24th day of December, 1954. 1125—28-4-11

The business of general dealer (scrap metal) carried on by CORNELIUS MARTINUS JAN BEZUIDENHOUT under the style of BRAKPAN SCRAP METALS at 2 Gladstone Avenue, Brakpan, has been sold and will, after the final publication hereof, be transferred to HENDRINA WILHELMINA ROOS, who will carry on the said business at the same address under the style of ACE SCRAP METALS.—J. J. Gromer, Attorney for the Parties, Mutual Buildings, Brakpan. 1078—28-4-11

Notice is hereby given that the business of milk purveyors heretofore carried on by PIERRE FRANCOIS LE ROUX and HUBERT VAN DIGGELEN under the style of VOLROOM MELKERY at Randgate in the District of Randfontein, has been sold to and will thirty days after the publication hereof be transferred to GLASSDALE FARMS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business under the same name and style. Dated at Johannesburg this 28th day of January, 1955.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 1090—28-4

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between JAMES SINODORU and LEON SINODORU who carried on business as PARKHURST TRADING STORE at the corner of Fourth Avenue and Thirteenth Street, Parkhurst, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 12th January, 1955, by the retirement from the said business of the said LEON SINODORU. The said JAMES SINODORU will from such date carry on the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 24th day of January, 1955.—Messrs. J. and L. Sinodori, c/o Parkhurst Trading Store, corner Fourth Avenue and Thirteenth Street, Parkhurst, Johannesburg. 1114—28-4-11

NOTICE OF TRANSFER OF OWNERSHIP OF BUSINESS.

In terms of Section 12 of Act No. 32 of 1952, notice is hereby given that the business of LANGLAAGTE STATION TEA ROOM at 4 De Ville Street, Langlaagte, Johannesburg, has been sold and will be transferred by ANGELO CARDIN to ROBERT EDWARD WILSON, with effect from the date of the appearance of the last of these advertisements.—Louis de Jager, Attorney for the Parties, 401/2 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 1112—28

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HARRY PANAGOS, kafee-eienaar, van voorneme is om sy besigheid bekend as HARRY'S RESTAURANT gedryf te Stalletjie No. 14, Marksaal, Pretoria, te verkoop en oor te dra aan FREDERICK JOHANNES CALITZ, wat die gemelde besigheid op dieselfde perseel en onder dieselfde naam en vir sy eie voordeel vanaf 1 Maart 1955 sal voortsit.—J. C. V. Odendaal & Kie., Prokureurs vir die Partye, Tudor-gebou 56-59, Kerkstraat, Pretoria. 1110—28-4

Notice is hereby given that the business of ART GIFTS, 67 Op de Bergen Street, Fairview, formerly conducted by Mrs. R. E. NICKSON is now being conducted by FREDERICK ERNEST HUNT and RUBY ELLEN HUNT (formerly NICKSON) as from 1st January, 1955. 1158—28-4-11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur JOHAN AUGUST GRIM onder die naam van die RYKAARTSPOS HANDELAARS te Palmietfontein No. 124, distrik Ventersdorp, oorgedra is aan DAVID ROSS POTGIETER, wat die gesegde saak vir sy eie voordeel onder dieselfde naam en op dieselfde perseel sal voortsit.—M. Hyman, Prokureur vir die Partye, 24 Carmichaelstraat, Ventersdorp. 1107—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that SARAH RIMER (married out of community of property to DAVID RIMER), retired with effect from the 30th June, 1954, from the partnership previously subsisting between herself and LESLIE ARON NACH under the style of RAND OUTFITTERS AND DRAPERS at 39/41/43 Knox Street, Germiston, and that as from the 1st July, 1954, the said business has been conducted by the said LESLIE ARON NACH at the same address and under the same style for his own account and benefit. 1096—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business heretofore conducted by MANUEL NUNES DE GOUVEIA at Shop No. 4, 45 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, under the style or firm of SILVERSTONE GARDENS has been transferred to JESUINO FAUSTIN DE SOUZA as from the 1st day of January, 1955.—Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for the Parties, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 1140—28-4-11

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ESME LANGRIDGE being certain fish and chip shop situate at 118 High Street, Turfontein, Johannesburg, has been sold and transferred to Mrs. M. A. VAN NIEKERK, who will carry on the said business at the said address for her own account and benefit with effect from the 1st day of January, 1955.—Alec M. Edelson & Kantor, Attorneys, 315 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg. 1124—28-4-11

Notice is hereby given that CHARLOTTE RAY has retired from the partnership known as HILLBROW PLUMBING WORKS, 12 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, with effect from the 31st December, 1954, and that HEINZ WERNER LOWENSTEIN will continue the business at the same address for his own benefit. 1161—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a fresh produce and provision dealer heretofore carried on by BERTHA BLOMBERG under the style of PIONEER FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 83b Loveday Street, Johannesburg, has been sold as a going concern to NICOLAS KOUTELAS, who will carry on the same business under the same name at the same address, as from the 1st day of January, 1955, for his own benefit.—Mendel Levin, Attorney for Parties, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 1156—28-4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of a dairy carried on by HENRY FREEDMAN under the style of IDEAL DAIRY at Stand No. 115 being the corner of Ganter and Gertruida Streets, Haddon, Johannesburg, will be transferred on the 28th day of February, 1955, to ARTHUR HEROLD (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the same business under the same style.—Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for the Parties, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 1128—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the sale by ELIZABETH LEWIS and GLORIA MAY ASSAD of the business JOHNNY'S HANDY MARKET conducted at 250 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, to JOHN MARTINS, notice of which sale was published on the 19th and 26th November, 1954, has been cancelled, and that the said ELIZABETH LEWIS and GLORIA MAY ASSAD will conduct the said business for their own account and benefit.—Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for the Parties, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 1129—28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ELIZABETH IRENE RENSHAW, widow, carrying on business as general dealer and fish fryer under the name of BUNTY'S DELICATESSEN at 131a Goldman Street, Unified, District Roodepoort, to dispose of the said business to ELIZABETH SARAH MAY (married in community of property to RONALD JARVIS MAY) and MARION JOAN MAY, major spinster, who will carry on the same business under the same name at the same address for their sole benefit.—Mabel Hartmann, Attorney for Parties, 18e Tenth Street, Maraisburg. 1176—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock-in-trade, furniture, fixtures, fittings and book debts of the general dealer's business carried on by SARAH SACKVILLE GITIA JOSS and MATYA OZYNSKI in co-partnership under the style or firm of ZARETTE at Glencairn Buildings, 38 Joubert Street, Johannesburg, have been sold and will on the 28th February, 1955, be delivered and transferred to HARROWE'S, LIMITED.—Cranko & Hyman, Attorneys for the Parties, London House, Loveday Street, Johannesburg. 1183—28-4-11

Notice is hereby given that the stock-in-trade, furniture, fixtures, fittings and book debts of the general dealer's business carried on by DULCIE SISCHY under the style or firm of WORTHMORE at Glencairn Buildings, 36a Joubert Street, Johannesburg, have been sold and will on the 28th February, 1955, be delivered and transferred to HARROWE'S, LIMITED.—Cranko & Hyman, Attorneys for the Parties, London House, Loveday Street, Johannesburg. 1184—28-4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by MYRA DOREEN GLORIA BENADE, born DUNHAM, married in community of property to JOHANNES STEPHANUS BENADE, as MEYERTON CAFÉ at Erf No. 183, Meyerton, has been sold to FREDERIK WILLEM BUITENDAG as and from the 23rd day of December, 1954, and the latter will carry on business at the same address and under the same name and style for his own benefit.—T. B. Rood, Attorney for Applicant, c/o Theo. Rood & Co., Leslie Street, corner Kruger Avenue, P.O. Box 79, Vereeniging. 1097—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAURICE LEWINSOHN (now deceased) under the style of FASHION BOX at 76 President Street, Germiston, has been transferred by the Executrix in the Estate of the said late MAURICE LEWINSOHN to TILLY LEWINSOHN and SYLVIA GOLDSTEIN, carrying on business in co-partnership as and from the 1st day of January, 1955, when the said business will be carried on by the said TILLY LEWINSOHN and SYLVIA GOLDSTEIN under the same style or firm for their own account and benefit. Dated at Germiston this 24th day of January, 1955.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for the Parties, 2 Provident Buildings, President Street, Germiston.

1108—28-4-11

KAAP.—CAPE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that WILLEM SCHEEPERS trading as garage proprietor under the name of SCHEEPERS GARAGE at Tsomo Road, Cala, has with effect from 1st January, 1955, sold his business to ISAAC BERNIE WIGGILL, who will conduct the business at the same address for his own account as WIGGILL'S GARAGE.—H. B. Dampier, Attorney for Parties. 667—21-28

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of general dealer and fresh produce dealer carried on by ELIZABETH MAY SELBY at the corner of George and Westcorner Streets, Alice, C.P., under the style of SELBY'S LITTLE SHOP has been sold and will be transferred to ALAN STEWART AIKMAN and his wife OLIVE WINIFRED AIKMAN (born SELBY), who will carry on the said business for their own account at the same address and under the new style of AIKMAN'S as from the 1st February, 1955. Dated at Alice, C.P., this 11th day of January, 1955.—Edward Smitheman, Attorney for the Parties, P.O. Box 27, Alice, C.P. 626—21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership carried on by ROLF GILBERT EDMUND BRYANT and EDMUND FRANK BRYANT trading as GIBBERD BRYANT & COMPANY, East London, has been dissolved by mutual consent and that with effect from the 1st January, 1955, ROLF GILBERT EDMUND BRYANT will continue to carry on the said business for his own account under the same style and at the same address. Dated at East London this 15th day of January, 1955.—Bayly, Norton & Glass, Attorneys for the Parties, Prudential Building, 19 Gladstone Street, East London. 736—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given under the provision of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's and fresh produce dealer's business and the assets therein, carried on by SHAIK ADAM in respect of the premises situate at 190 Buitengracht Street, Cape Town, has been sold to MOHAMED ABBAS. Dated at Cape Town this 22nd day of December, 1954.—Block & Block, Attorneys for the Parties, 136 Adderley Street, Cape Town.

707—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHANNES HENDRIK CONRADIE intends disposing of the general dealer's business carried on by him at 3b Robertson Road, Parow, under the style or firm of CONRADIE'S ALGEMENE HANDELAARS to WILLIAM JAMES WALKER, who will carry on the said business under the style or firm of CONRADIE CASH STORE. Dated at Parow this 15th day of January, 1955.—Max Weinberg, Attorney for the Parties, 100a Voortrekker Road, Parow, C.P. 744—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the dairy business carried on by WILLIAM JOHANNES BLOMKAMP under the style of BLOMKAMP'S DAIRY at 372 Voortrekker Road, Maitland, Cape Province, has been sold to PETRUS ALBERTUS LOUBSER, who will carry on the business under the style of SHAMROCK DAIRY at the same address. Dated at Cape Town this 18th day of January, 1955.—Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for the Parties, 6 Wale Street, Cape Town. 929—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given under the provisions of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's and fresh produce dealer's business known as AVENUE CASH STORE carried on by SHARIF K. DALWAI at the premises corner of Ninth Street and Third Avenue, Kensington, is being sold to S. AHMED. Dated at Cape Town this 17th day of January, 1955.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Parties, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 931—28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that Estate DANIEL JACOBUS SUTHERLAND and HENDRIK JACOBUS SUTHERLAND have sold the general trader's business carried on by them at Outsa Trading Station, in the District of St. Marks, to HEINRICH JULIUS WILHELM KLACKERS, who will continue the said business at the same address for his own benefit. Dated at Engcobo this 13th day of January, 1955.—Carey Miller & Franz, Attorneys for the Parties, P.O. Box 8, Engcobo. 889—28-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ERNST VAN DER WALT has sold the general trader's business carried on by him at Ntsimba Trading Station in the District of Engcobo, to ERNST KARL BERNHARD BUSS, who will continue the said business at the same address for his own benefit. Dated at Engcobo this 13th day of January, 1955.—Carey Miller & Franz, Attorneys for the Parties, P.O. Box 8, Engcobo. 887—28-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that DANIEL JACOBUS DE WET has sold the general trader's business carried on by him at Lower Ncora Trading Station, in the District of St. Marks, to AUBREY NEWTON WICKS, who will continue the said business at the same address for his own benefit. Dated at Engcobo this 13th day of January, 1955.—Carey Miller & Franz, Attorneys for the Parties, P.O. Box 8, Engcobo.

888—28-4

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JULIA VOS intends disposing of the general dealer's business carried on by her at 2 Louis Trichardt Street, Parow, under the style or firm of NORTHERN PET AND SEED SHOP to DAHMS' PET AND SEED SHOP (PTY.), LTD. (a Company in the course of formation) which will carry on the said business at the same address. Dated at Parow this 18th day of January, 1955.—Jaffe & Barendilla (Pty.), Ltd., Agents for the Seller, 69b Voortrekker Road, Parow. Max Weinberg, Attorney for Purchaser, 100a Voortrekker Road, Parow. 883—28-4

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that PHILIP DALTON (PROPRIETARY), LIMITED, trading under the style or firm of THE KIMBERLEY ROAD BOTTLE STORE, 30 Kimberley Road, East London, intend to dispose of the bottle store business to PHILIP DALTON and JAMES DALTON, who will continue to carry on the business in co-partnership under the style or firm of THE KIMBERLEY ROAD BOTTLE STORE at the same address for their own account. Dated at East London this 21st January, 1955.—Bayly, Norton & Glass, Attorneys for the Parties, Prudential Building, 19 Gladstone Street, East London. 1053—28-4

SALE OF BUSINESS.

Pursuant to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given of the intention of ADAM ISMAIL FIRFIREFY to alienate the goodwill and assets of the general dealer's business he carries on at 27 Athlone Street, Athlone, under the style of ATHLONE PROVISION STORE to EBRAHIM DAWOOD. Dated at Wynberg, Cape, this 20th day of January, 1955.—Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Parties, Maynard House, Maynard Street, Wynberg, C.P.

1044—28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that J. DOGAN intends selling and transferring the general dealer's and restaurant business known as NYANGA CASH STORE AND CAFÉ at Schmidt's Buildings, Lansdowne Road, Philippi, to SENDIT (PTY.), LTD., continuing to trade as NYANGA CASH STORE (PTY.), LTD.—B. Zackon & Roup, Attorneys for the Parties, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town. 1030—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DANIEL JACOBUS VAN NIEKERK carrying on business as a butcher and baker on Erf No. 365, Van Riebeeck Street, Maclear, to sell the said business to ANDREW JAMES MUIR, who will carry on the said business at the same address under his own name. Dated at Maclear this 21st day of January, 1955.—J. R. Wade, Attorney for the Parties, P.O. Box 10, Maclear. 1077—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of J. BLOOM & CO. (PAROW) (PTY.), LTD., carrying on business as furniture dealers at 38 Voortrekker Road, Parow, to sell the said business to BRADLOW'S STORES, LTD., who will carry on such business at the same address for its own account. Dated at Goodwood

this 19th day of January, 1955.—Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for the Sellers, 132 Voortrekker Road, Goodwood. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Purchasers, Namaqua House, Burg Street, Cape Town. 975—28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of the Insolvency Act, 1936 (as amended), notice is hereby given that RUEGAYAH SADAN intends to dispose of the business hitherto carried on by him at 24c Victoria Road, Mowbray, and known as HAMIEDA HERB SHOP, to and in favour of HADJIE MOHAMED NOOR SALIE, who will continue to carry on the said business at the same address. Dated at Woodstock this 15th day of January, 1955.—Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for the Parties, 97 Victoria Road, Woodstock. 974—28

NATAL.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of BASIL CHALMERS LAGERWALL and ROY ALEXANDER LAGERWALL carrying on business as tearoom keepers at the Star Theatre premises on Lot No. 568, Eshowe, to dispose of the said business to PETRUS HENDRIK IGNATIUS THERON, who intends to carry on the said business on the same premises in his own name. Dated at Eshowe this 15th day of January, 1955.—Wynne & Wynne, Attorneys to the Parties, P.O. Box 1, Eshowe. 1073—28-4

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of JULES JOSEPH GASTON HENRI to dispose of the business conducted by him under the style or firm of HENRI'S PHARMACY (PTY.), LIMITED, situate on 49 Couper Street, Stanger, District of Lower Tugela, Natal, to TREVOR IRLAM BROWN, who will carry on the said business under the style or firm of LOWER TUGELA PHARMACY at the same address and for his own benefit.—Laurie C. Smith & King, Attorneys for the Parties, 44-46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger. 1051—28-4

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JACK PAPANIKOLAOU carrying on business as the ESHOWE CAFÉ in the township of Eshowe, to dispose of the said business to COLIN WEBSTER LANGUAGE, who intends to carry on the said business in the same premises under the same firm name. Dated at Eshowe this 12th day of January, 1955.—Wynne & Wynne, Attorneys to the Parties, P.O. Box 1, Eshowe. 870—28-4

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by NOOR MAHOMED AMOD under the style of ADAM MAHOMED & SON at 88b Church Street, Pietermaritzburg, has been sold and will be transferred to MOOSA AMOD, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his sole benefit and account with effect from the 17th January, 1955.—Smythe & Co., Attorneys for the Seller, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal. 1049—28

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING VAN VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig bepaling van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ZACHARIAS ANDREAS PETRUS FRANCOIS PRETORIUS, algemene handelaar, van Kerkstraat, Wepener, wat besigheid dryf onder die naam van RUBICON KONTANT WINKEL sy besigheid aan CORNELIS JOHANNES ROOS, tans besigheidsbestuurder, De Beerstraat, Wepener, verkoop het en dat genoemde CORNELIS JOHANNES ROOS, wat al die bates oorneem, die genoemde algemene handelaarsbesigheid by genoemde adres sal dryf onder die naam van RUBICON KONTANT WINKEL as 'n lopende saak. Die genoemde ZACHARIAS ANDREAS PETRUS FRANCOIS PRETORIUS bly verantwoordelik vir al die laste tot datum.—Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Partye, Markplein, Posbus 7, Wepener, 21 Januarie 1955. 1074—28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied mits dese dat JACOB A JOHANNA DU PLOOY, gebore MARKGRAAFF, getroud buite gemeenskap van goedere met GERT ABRAHAM DU PLOOY, van Clocolan, voornemens is om die handelsvoorraad van haar algemene handelaarswinkel op Erf No. 474, Clocolan, gedryf onder die naam J. J. DU PLOOY, te verkoop aan HEINRICH ERNST HERMANN MARKWAT, algemene handelaar, van Prinsloostraat, Ladybrand, Clocolan, die 13de Januarie 1955.—Steinbach & Oelofse, Partye se Prokureurs, Posbus/Foon 5, Clocolan, O.V.S. 757—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of R. BURTON BARBOUR (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business under the name and style of GREEN ARCHES, being fresh produce dealers at Shop No. 1, Stand No. 33, Rheeder Park, Welkom, O.F.S., to dispose of the said business to IZAK JACOBUS NEL and BERTUS PIENAAR VAN SCHALKWYK, who will carry on the business under the name and style of RHEEDER PARK GROENTEWINKEL at the same address for their sole account.—J. J. de C. Wessels & Co., Attorneys for Applicant, Raymond House, P.O. Box 707, Welkom, O.F.S. 925—28

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat SCHALK WILLEM GROBBELAAR die vars produkte, restaurant, versings of teekamerhouders en algemene handelaarsbesigheid, bekend as THE CAFÉ en gedryf deur hom op Erf No. 28, Trompsburg, oorgedra het aan ERASMUS JACOBUS SMIT met effek vanaf 1 Januarie 1955. Gedateer te Trompsburg hierdie 14de dag van Desember 1954.—Jacs. A. du Toit, Prokureur vir Partye. 563—21-28

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL.

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by THOS. BEGBIE & COMPANY, LIMITED, at 31 Pretorius Street, Pretoria, will be removed to 276 Proes Street, Pretoria, as from 1st February, 1955. 263—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the electrical contractor's and general dealer's business carried on by BERMAN BROS., has been removed to 319 Pretorius Street with effect from 15th December, 1954. 245—14-21-28

Die besigheid deur SARDAR MOOSTOFA gedrywe op Erf No. 167, Nylstroom, as algemene handelaar en handelaar in vars produkte is met ingang 1 Januarie 1955 verskuive na Erf No. 128, Potgieterstraat, Nylstroom.—Odendaal & Viljoen, Prokureurs, Posbus 37, Nylstroom. 257—14-21-28

NOTICE.

The general dealer's business conducted by SYDNEY ISRAEL as BRAKPAN MOTOR COMPANY at Stands Nos. 762/4, Prince George Avenue, Brakpan, will be removed to Stand No. 760, Prince George Avenue, Brakpan, with effect from 1st February, 1955, where it will be continued under the style of BRAKPAN MOTORS.—Gross & Gross, Attorneys, P.O. Box 155, Brakpan. 640—21-28-4

NOTICE.

Business known as PICTONES on First Floor, 75 Kotze Street, Hillbrow, has moved to Ground Floor of same address. 491—14-21-28

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by AFRICAN OPTICAL CO. (PTY.), LTD., at 203 Main Street, Johannesburg, will be removed to 5/7 Wanderers Street, Johannesburg, as from 1st February, 1955. 520—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of D. L. BAUM, hairdresser and tobacconist, known as LOUIS BAUM, formerly carried on at 30 Von Brandis Street has now been transferred to 48a Von Weilligh Street, Johannesburg. 400—14-21-28

REMOVAL NOTICE.

Kindly note that owing to the premises we occupied being demolished our business activities have been suspended from 3rd January, 1955. The public can communicate with us care of the Gem Cycle Co., 107 Main Street, off Eloff Street.—CHANNIES STOVE STORE, 7 Maclaren Street, Johannesburg.—I. L. Chananie. 401—14-21-28

NOTICE.

The business of MALULEKES STORE carried on at 108 Eighth Avenue, Alexandra Township, has been removed to 47 Fifteenth Avenue, Alexandra Township, as from 3rd January, 1955. 533—14-21-28

NOTICE.

The fresh produce dealer's business known as PHILLIP'S MARKET conducted by J. FERREIRA at 51 Greenfield Road, Greenside, will be transferred to 36 Gleneagles Road, Greenside, from 1st February, 1955. 361—14-21-28

NOTICE.

The general dealer's business carried on by JACK CHITIZ under the style of LINENS & NOVELTIES has been removed from 268 Andries Street, Pretoria, to 58 Hochsetter House, 280 Andries Street, Pretoria, as from 1st January, 1955.—Sofer & Segal, Attorneys for Party, Poynton's Building, Pretoria. 344—14-21-28

Notice is hereby given that the business known as INDUSTRIAL PLANT AND MACHINERY DISTRIBUTORS formerly carried on at Sanlam Buildings, has moved to the Third Floor, 304/5 Fleetway House, 208 Bree Street, opposite Kazerne Car Park.—C. Lowenstein. 530—14-21-28

The general dealer's business carried on by A. SUCHARD under the style of A. SUCHARD & CO., has been removed from 103 Mooi Street, Johannesburg, to 110/112 Sacta House, 277 Bree Street, Johannesburg, as from 1st January, 1955. 527—14-21-28

NOTICE.

MESSRS. REGENTS PARK RADIO ELECT AND CYCLE WORKS have moved their business to 86a Augusta Road, Regents Park, from 1st January, 1955. 523—14-21-28

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by KEIP BROS. TRADING CO. (PTY.) LTD., at 203 Main Street, Johannesburg, will be removed to 5/7 Wanderers Street, Johannesburg, as from 1st February, 1955. 518—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by BARNEY NESTADT under the style or firm of CASTLE TOOL AND HARDWARE COMPANY at 162 Market Street, Johannesburg, has been transferred to 153b Marshall Street, Johannesburg. 479—14-21-28

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of wholesale tobacconists and general merchants carried on by L. FELDMAN, LIMITED, at 168 Skinner Street, Pretoria, under a general dealer's, patent medicine and fireworks licence, has been removed to 175 Skinner Street, Pretoria, with effect from 1st December, 1954, and that the said business will be continued under the same style or firm.—Markowitz & Jaffit, Attorneys to the Party, 806 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 454—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SILVERTON CYCLE CO. (PTY.), LTD., at 98 Pretoria Road, Silverton, Pretoria, has been removed to 73 Pretoria Road, Silverton, Pretoria, as from the 19th November, 1954.—Monty J. Karp, Attorney for the Parties, 210/211 Savelskott's Buildings, corner of Pretorius and Paul Kruger Streets, Pretoria. 657—21-28-4

KENNISGEWING.

Die besigheid ZINELA DAMES UITRUSTING verskuif van Esherstraat 2a, Brixton, na Isleworthstraat 2b, Brixton, vanaf 2 Januarie 1955. 519—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MIRESTA GOWNS (PTY.) LTD., trading as SARA-TOGA FASHIONS at 93 President Street, Johannesburg, has been removed to Delmark House, corner of Market and Delvers Streets, Johannesburg, as from the 1st January, 1955. 477—14-21-28

NOTICE.

The business of GUTTWOCH CLAFF & CO., carried on at 114 Pritchard Street, has been removed to 89b Pritchard Street as from 15th December, 1954. 516—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of S.A. BUTCHERS formerly carried on at 269 Maria Street, has been transferred to 253 Maria Street, Fontainebleau, Johannesburg. 513—14-21-28

NOTICE.

Kindly take notice that MODERN UPHOLSTERERS of 60 Siemert Road, Doornfontein, have moved to First Floor, Honson House, 26 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg, from the 3rd of January, 1955. 698—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business conducted by EDGARS STORES, LIMITED, at 220 Central Street, Pretoria, has been removed to 299 Church Street, corner Van der Walt Street, Pretoria. 760—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of C. BOTHNER & SONS, LTD., trading as dealers in electrical and musical goods at 149 Van der Walt Street, has been removed to 271 Pretorius Street with effect from 1st January, 1955. 427—14-21-28

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. ANN SCHAEFFER under the style of SCHAEFFER'S MOTOR SUPPLIES has been moved from 111 Anderson Street, Johannesburg, to 120 Main Street, Johannesburg, with retrospective effect from the 31st August, 1954.—H. Heimann and Maasdorp, 200 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 495—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CHIMANLAL MAGALBHAI PATEL at 25c Becker Street, Johannesburg, under the style of IMPERIAL TRADING CO., has been removed to 6b Diagonal Street, Stand No. 719, Barkly Arcade, Johannesburg, as from the 26th August, 1954.—C. M. Patel. 515—14-21-28

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ERIC RUBIN, OPTICIAN, formerly at 107 Main Street, moved to 28a Troye Street, Johannesburg. 845—21-28-4

NOTICE.

The business known as OVERSEAS TRADING CO., has been removed from 34 to 36 Canada House, President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1954. 703—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the ladies' outfitting business known as AZILDA LADIES' DRESS SHOP of 1 Muldersdrift Road, Melville, has been moved to 6 Muldersdrift Road, Melville, as from 1st November, 1954. 787—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of manufacturers' representatives carried on by F. & H. AGENCIES (PTY.), LTD., and F. & H. TECHNICAL AGENCIES at Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, has been removed to Third Floor, Merchandise Centre, corner of Bree and Nugget Streets, Johannesburg, as from the 4th of September, 1954. 783—21-28-4

Notice is hereby given that the business carried on by K. WOLF under the style of K. WOLF TECHNICAL AGENCIES at 301 Sacta House, 277 Bree Street, Johannesburg, has been removed to 309 Sacta House, 277 Bree Street, Johannesburg, as from 1st January, 1955. 873—28-4-11

The general dealer's business conducted by WALTER JONATHAN PLANK under the style of BRAKPAN BATTERY SERVICE at 757 Voortrekker Road, Brakpan, has been removed to 1a Siding Avenue, Brakpan, where he will conduct business under the same style.—B. D. Selvan & Kalk, Attorneys for W. J. Plank, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, Brakpan. 865—28-4-11

REMOVAL.

Notice is hereby given that importers and agents as well as general dealers, known as INLAND TRADING CO., of 47/8 Von Brandis Building, Von Brandis Street, Johannesburg, has been moved to 54 Quebec House, Smal Street, Johannesburg, as from 1st November, 1954. 875—28-4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by DAVID MABASO at 18 Tenth Avenue, Alexandra Township, has been transferred to 47 Fifth Avenue, Alexandra Township, with effect from the 1st February, 1955.—J. de Villiers de Beer & Kerbel, Attorneys for Owner, 316 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 999—28-4

Notice is hereby given that the business carried on by RONALD JAMES TAME under the style of PARKTOWN RADIO AND ELECTRICAL has been moved from 17c Fourth Avenue, Parktown North, to 16b Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg, retrospective effect from the 18th January, 1955. 1000—28-4-11

Notice is hereby given that the business of ELKAN A. COVY, real estate, financial and insurance agents, has been removed from 19 Eighth Avenue, Orange Grove, Johannesburg, to 232e Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 1126—28-4-11

NOTICE.

The general dealer's business conducted by JUDEL GORK at 102 Park Street, Brakpan, under the style of BRAKPAN PRODUCE SUPPLY will, as from 1st February, 1955, be removed to 547 Voortrekker Road, Brakpan, there to be conducted by him under the same style.—B. D. Selvan and Kalk, Attorneys for the Party, Suite 103, Sheffreel House, Brakpan.

1075—28-4-11

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MICHAEL DHLAMINI trading as MICHAEL'S BUTCHERY at 64 Sixth Avenue, Alexandra Township, District Johannesburg, has removed the said business to 58 Sixth Avenue, Alexandra Township, District Johannesburg, and that he is carrying on such business at such new address from 1st December, 1954, for his sole benefit and account. Dated at Johannesburg this 21st day of January, 1955.—Daneman & Cohen, Attorneys for the Applicant, 70/2 Shakespere House, Commissioner Street, Johannesburg.

1123—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the wholesale business conducted by OAK TRADING (PTY.), LIMITED, formerly carried on at 160 Market Street, Johannesburg, has

been transferred to Fifth Floor, Clothing Centre, 69 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg.—A. H. Cohen and Montague Koppel, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

1141—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business known as PHILIPP M. NELSON, of 17 Hannah Court, 81 Eloff Street, will be removed to Dunkeldia Mansions, 277 Jan Smuts Avenue, Dunkeld West, as from 1st March, 1955.

1159—28-4-11

Notice is hereby given that the business known as LLOYDS LEATHER WORKS, of 187 Market Street, Johannesburg, has temporarily moved to 23 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg, owing to the building being demolished.

1145—28-4-11

Notice is hereby given that the business conducted by BARNEY BALLEEN under the style of BRAKPAN FISHERIES at 509 Voortrekker Road, Brakpan, has been removed to 511 Voortrekker Road, Brakpan, as from 15th October, 1954.

1148—28-4-11

Notice is hereby given that the business carried on by MESSRS. CHAIM AND ROBERT VIDETZKY under the style of MORAY HAIRDRESSERS has been

moved from 90 Smal Street, Johannesburg, to 59 Smal Street, Johannesburg, with retrospective effect from the 1st April, 1954.

1154—28-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by J. MICHAELSON at 49 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 55 Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, as from 2nd January, 1955.

1138—28-4-11

NOTICE.

The business known as PENNY'S FURNITURE MART will be removed from 242 Du Toit Street, Pretoria, to 283 Pretorius Street, Pretoria, with effect from the 1st day of February, 1955. Dated at Pretoria this 25th day of January, 1955.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Penny's Furniture Mart, Pretoria.

1102—28-4-11

Notice is hereby given that the business of manufacturers' representative of foreign firms carried on by LEOPOLD FINKELSTEIN at 13/23/24 Asher's Building, Fox Street, Johannesburg, has been removed to 108/111 Sheffield House, corner of Main and Kruis Streets, Johannesburg, as and from the 1st April, 1954.

1157—28-4-11

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of chemists and druggists heretofore carried on by LOUIS SAMUEL ABRAHAMS under the style or name of PROCLAMATION HILL PHARMACY at 219 Mercantile Street, Proclamation Hill, Pretoria, has been abandoned with effect from the 1st day of January, 1955.—Lingbeek, Visse, Kuschke & Bloch, Sixth Floor, Sanlam Buildings, corner Pretorius and Andries Streets, Pretoria.

231—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ANNY ALTERAS under the style or firm of BEDWORD CONFECTIONERS at 52 De Villiers Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st December, 1954. Dated at Johannesburg this 7th day of January, 1955.—Joseph Daleski, Attorney for Bedford Confectioners, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

215—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by E. STREVER under the style of JACKSON'S WELDING WORKS at 108 Wenden Avenue, Brakpan, has been abandoned as from the 31st December, 1954.—Charles Joffe, Attorney for Party, 301 Sheffreel House, P.O. Box 110, Brakpan.

247—14-21-28

Notice is hereby given that the restaurant business carried on by JAN NEL under the name and style of NELJAN'S RESTAURANT at 652 Voortrekker Road, Brakpan, has been abandoned as and from the 1st January, 1955.—P. J. du Plessis, Attorney for Party, 653 Voortrekker Road, Brakpan.

273—14-21-28

NOTICE.

The business of ALCO RADIO, 29 Koch Street, Johannesburg, has been abandoned as from 30th October, 1954.

499—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of manufacturer and purveyor of ice-cream carried on by WYNAND POSTHUMUS MEYJES at 103 Victoria Avenue, Brakpan, under the style of PENQUIN ICE-CREAM has been abandoned with effect from the 31st day of December, 1954.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Parties, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan.

351—14-21-28

NOTICE.

The outfitting business carried on by ALECK DRITZ at 58 Knox Street, Germiston, under the style or firm CAPITAL OUTFITTERS will be abandoned with effect from the 1st February, 1955.

446—14-21-28

NOTICE.

The general dealer's business carried on as KITTY ELLEN, 107 Hay Street, Stand No. 1464, Turffontein, was abandoned as from 24th December, 1954.

525—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as M.K. BAZAAR of 203 Eloff Street Extension, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1954, owing to the building being demolished.

492—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that GERSON WOLPERT, of Witbank, hitherto carrying on business as a general dealer under the style and name of WITBANK WAREHOUSE at 8a Eadie Street, Witbank, has been abandoned as from the 31st of December, 1954. Dated at Witbank this 7th January, 1955.—Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Party, P.O. Box 61, Witbank.

267—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage keeper and general dealer's business carried on by ERIC PETERSEN under the style of AIRPORT MOTORS at the corner of Victoria and Simmer Streets, Germiston, was abandoned on the 31st of December, 1954.—Alec Oshry, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

815—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as LONDON FISH AND CHIPS RESTAURANT run by WILFRED BROWN and GEORGE JOHN WALL at 108b Rietfontein Road, Primrose, has been abandoned with effect from 31st December, 1954.

779—21-28-4

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by ANNA BOPAPE on the farm Cyferkuil No. 342, District Pietersburg, under the style of CYFERKUIL TRADING STORE, was abandoned on the 31st December, 1954. Dated at Pietersburg this 14th day of January, 1955.—Moss Cohen & Meyer, Attorney for Party, of Van Riebeeck Buildings, Grobler Street, Pietersburg.

746—21-28-4

NOTICE.

The business conducted by VICTOR DAVID CANNELL at 48 Carmyllie Street, Dalview, Brakpan, under the style of SHARYN TEA LOUNGE, was abandoned on the 1st July, 1954.—B. D. Selvan & Kalk, Attorneys for the said Victor David Cannell, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, Brakpan.

806—21-28-4

General dealer's business carried on by J. KOALEPE under the style of BANTU BAZAAR at 26 Twelfth Avenue, Alexandra Township, has been abandoned as from the 31st December, 1954.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Johannesburg.

876—28-4-11

NOTICE.

The fresh produce dealer's business known as JACKSON'S DRIFT MARKET GARDEN, 44 Derby Road Bertrams, conducted by A. J. MIRANDA, has been abandoned as from the 1st January, 1955.

874—28-4-11

The florist business conducted by ROBERT AITKEN under the style of TOWN HALL FLORISTS at 651 Voortrekker Road, Brakpan, has been abandoned as from the 22nd January, 1955.—P. J. du Plessis, Attorney for Party, 653 Voortrekker Road, Brakpan.

1103—28-4-11

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by S. J. JOFFE at 11 Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1954.—Max Mayers, Attorney for the Party, 7 Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg.

991—28-4

Notice is hereby given that the business of a general dealer carried on by ISAAC ROCK under the name of HIGHVELD CASH STORE at Sarel Cilliers Street, Delmas, will be abandoned as from the 15th January, 1955.—Pickard & Kirstein, Attorneys for Party, Sarel Cilliers Street, Delmas.

1056—28-4-11

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the business conducted by NATHAN EVANS trading as AFRICAN BANTU TRADING STORE, 330 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will be abandoned with effect from Monday, the 31st day of January, 1955.—V. J. Pameasky, Attorney, P.O. Box 684, Johannesburg.

1139—28-4-11

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by REBECCA ARSINOVITZ under the style of TRANSVAAL MUSIC SALOON at 10 Joubert Street, Germiston, has been abandoned as

and from the 15th day of January, 1955.—M. Nochemowitz, Attorney for Party, 38 First Street, Boksburg North, P.O. Box 5056.

970—28-4

NATAL.

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the building and contracting business carried on by AUBREY SIDNEY RICHMOND and MAURICE BROWNIE BUTT under the style of CONSOLIDATED BUILDERS AND CONTRACTORS at Empangeni, Zululand, will be abandoned as and from the 7th January, 1955.—J. Gerson, Applicants' Attorney, P.O. Box 36, Empangeni.

923—28

O.V.S.—O.F.S.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ODENDAALSRS WAREHOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, trading under the name of ODENDAALSRS WAREHOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, at Van der Vyver's Buildings, Odendaal Street, Odendaalsrus, will be abandoned as from the 31st January, 1955.—J. J. de C. Wessels & Co., Attorneys for the Parties, 8-12 Raymond House, P.O. Box 707, Welkom.

926—28

MAA ISKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of KLOOFSIG BOTTLE STORE (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 5822).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of Pretoria at his office on Friday, the 18th February, 1955, at 10 a.m.—

- for the proof of debts by Creditors;
- to receive the Liquidator's Report;
- to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. (Telephone 22-4964.)

1046—28

NOTICE.

RENESUTA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 163 (f) of the Companies Act, 1926, as amended, that the above-named Company was placed in voluntary liquidation by Special Resolution passed on the 10th January, 1955.

971—28

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT 1965/70 (LENING No. 12) EN 3 PERSENT 1967/73 (LENING No. 13).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 15 tot 28 Februarie 1955, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 28 Februarie 1955, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 28 Januarie 1955.

972—28

BERKSHIRE KNITTING (SOUTH AFRICA), LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 5 ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 20 per cent, equivalent to 1s. per Share, in respect of the year ending 30th June, 1955, has been declared payable on the 1st March, 1955, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 11th February, 1955.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 12th to 28th February, 1955, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—J. H. Prinsloo, Secretary, Woodbrook Industrial Area, P.O. Box 788, East London, 28th January, 1955.

984—28

AVENUE FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the winding up of Avenue Furnishers (Proprietary), Limited, has been confirmed in terms of Section 138 of the Company's Act, 1926, and that a Dividend is in course of payment. Dated at Cape Town this 22nd day of January, 1955.—Master & Burman, Attorneys for Liquidator, C.T.C. Buildings, Longmarket Street, Cape Town.

1092—28

GARDEN CITIES.

ELECTION OF DIRECTOR.

Nominations are hereby called for to fill the vacancy which will exist on the Board of Directors of Garden Cities on the 18th February, 1955, due to the retirement of Mr. C. Machanick, whose period of office expires on that date.

Nomination forms, which may be obtained on application, must be received by the undersigned not later than noon on Monday, 28th February, 1955.—I. W. Liefeldt, Secretary, Central Square, Pine-lands, C.P.

1093—28

UNION FREE STATE COAL & GOLD MINES, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 145 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended that the Master of the Supreme Court, Pretoria, has consented to the release of Eric John Francis Harrington as a Liquidator of Union Free State Coal & Gold Mines, Limited (in Voluntary Liquidation), with effect from 12th January, 1955.—Rand Mines, Limited, Secretaries to the Liquidators, per J. S. Mitchley, Johannesburg, 19th January, 1955.

1113—28

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of VALHALLA BOTTLE STORE (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 5821).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master at Pretoria at his office on Friday, the 18th February, 1955, at 10 a.m.—

- (a) for the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. (Telephone 22-4964.) 1047—28

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1965/70 (LOAN No. 12) AND
3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1967/73 (LOAN No. 13).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned stocks will be closed from the 15th to the 28th February, 1955, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 28th February, 1955, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 28th January, 1955. 983—28

RADFORD ADLINGTON HOLDINGS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926 (as amended), that for the purpose of the Bonus Distribution the Register of Members and Transfer Books in respect of Ordinary Shares will be closed from 2nd to 9th February, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—M.I.C. Investments, Limited, Secretaries, per A. Hirsowitz, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 18th January, 1955. 885—28

C.N.A. INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: F. A. Berrill (Chairman); C. A. Kelly; S. D. B. Cooper; Sir Alfred T. Hennessy, K.B.E.; F. M. St. L. Lindbergh.

Alternate Directors: W. Wolpert; C. G. Kerr; H. W. Paynter; L. D'A. Orpen; C. R. Collett.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eighteenth Ordinary General Meeting of the Company will be held on Thursday, the 24th February, 1955, at the Central News Agency

Buildings, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, at 2.30 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Statement of Profit and Loss, the Balance Sheet, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect a Director in place of Mr. C. A. Kelly, who retires in accordance with the provisions of the Articles of Association, but is eligible and offers himself for re-election.
3. To fix the remuneration for the Auditors for the past audit.
4. To confirm the payment of Preference Dividends Nos. 35 and 36 and Ordinary Dividends Nos. 34 and 35, aggregating £74,660.
5. To transact General Business.

A member entitled to attend and vote at this Meeting is entitled to appoint a proxy, who need not be a member, to attend and speak, and, on a poll, to vote in his stead.

The Register of Members of the Company will be closed from the 21st February, 1955, to the 24th February, 1955. By Order of the Board.—S. P. Wood, Secretary, Central News Agency Buildings, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, 21st January, 1955. London Office: 63 Brook Street, London, W.1. 1153—28

EAST RAND ENGINEERING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: D. M. Davidson (Chairman and Managing Director); D. Lion-Cachet, (Deputy Managing Director); D. C. T. Moller; S. E. T. Ewing; D. O. Beckingham; T. D. Davidson; R. M. Stephenson.

Alternate Directors: Carl T. Moller; C. R. Anderson.

Secretary: D. W. Boyack.

Transfer Secretaries: Arthur Tingey, Ewing & Company.

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.**DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 96.**

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 15 per cent (equivalent to 1s. 6d. one shilling and sixpence) per share] has been declared in respect of the financial year ended 30th September, 1954, on the Ordinary Share Capital of the above Company payable to shareholders registered as such in the books of the Company on the 1st day of February, 1955.

Dividend Warrants will be despatched to Shareholders on or about the 15th day of February, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 2nd day of February, 1955, to the 9th day of February, 1955, both days inclusive. Dated at Germiston this 18th day of January, 1955. By Order of the Board.—Arthur Tingey, Ewing & Company, Transfer Secretaries, per R. G. Ewing, Industrial Sites (West), P.O. Box 198, Germiston. 1149—28

BENONI THEATRE PROPERTIES (PTY.), LIMITED (Members' Voluntary Winding-up) (No. C.A. 5723).

Pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account was con-

firmed on 12th January, 1955, and that a dividend is in the course of payment.—A. Fine, Liquidator, Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 1152—28

TIGER CLOTHING MANUFACTURERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Journal and Register of Members of the above Company will be closed from the 17th to the 24th day of February, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—I. Pelkowitz, Secretary. Registered Office: Tigrade House, corner of Kerk and Pelly Streets, Johannesburg. 1163—28

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

FEHLER'S GARAGE (PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C.A. 5818).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, 9th February, 1955, at 9.30 a.m.—

- (a) for the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company;
- and
- (d) that the Liquidator be authorised to take legal opinion in any matter arising from the administration of the affairs of the Company, to act in accordance with such opinion and to pay the costs of such opinion or any subsequent action out of the Estate.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the same Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Michael H. Kam, Liquidator, Fehler's Garage (Pty.), Ltd. (in liquidation), P.O. Box 3995, Johannesburg. 1072—28

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.**NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.**

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

F. T. COOKE (PTY.), LTD (in Liquidation) (No. C.A. 5797).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, the 9th February, 1955, at 9.30 a.m.—

- (a) for the proof of debt by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions as to the further administration and liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—C. W. Tasmer, Liquidator, P.O. Box 7419 Johannesburg. 1142—28

NOTICE OF GENERAL MEETING OF CREDITORS.

[Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926 (as amended).]

HENDON FINANCE CORPORATION, LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5592).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above-named Company that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg at his office, on Wednesday, the 23rd February, 1955, at 9.30 a.m., for the proof of debt by Creditors and passing of the undermentioned Resolutions.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

And it is further notified that, in terms of Section 179 (2) of the Companies Act of 1926, as amended, this date has been fixed by the Master of the Supreme Court as a final date by which Creditors of the above-named Company are to prove their claims or to be excluded from the benefits of any distribution under an account lodged with the Master before their claims are proved.

The following Resolutions will be submitted to the Meeting for approval:—

That the undermentioned claims for damages be admitted at the amounts stated against each:—

- (a) D. R. Walker for breach of lease: £4,860.
- (b) R. Richards for breach of contract: £5,500.
- (c) Yarkon Investments (Pty.), Ltd., for breach of lease: £540.
- (d) H. Cohen for breach of lease: £795.
- (e) Guscolin Chambers (Pty.), Ltd., for breach of lease: £2,385, as a contingent claim.
- (f) T. Argyrou for breach of lease and restoration of premises: £3,600 as a contingent claim.

That the Liquidator be authorised to incur legal expenses and pay legal costs including the institution and/or defence of proceedings in Court to take legal advice and to engage the services of Attorneys and Counsel.

J. M. Power, Liquidator, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg. 1143—28

KAAP.—CAPE.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

EXCELDA PRINTING COMPANY, LIMITED (under Judicial Management).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in terms of Section 103 of the Companies Act, 1926, as amended, will be held in the Board Room of Syfret's Trust

Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town, on Thursday, the 17th February, 1955, at 11.30 a.m. to consider and, if thought fit, accept, subject to the sanction of the Court, the following Offer of Composition submitted on behalf of the Company:—

- (a) To pay all liabilities of whatsoever nature incurred during the Judicial Management period in full.
- (b) To pay all costs in connection with the discharge of the Judicial Management Order, as well as the costs appertaining to the Offer of Composition, including the fees of the Receiver appointed to collect payment on behalf of Creditors.
- (c) To pay the Claims of Preferent and Secured Creditors in full.
- (d) To pay Concurrent Creditors 10s. in the £1 in settlement of their claims.
- (e) The full amount required to complete the compromise to be paid in cash upon formal ratification of the Compromise by the Court, and, pending such payment, to be satisfactorily guaranteed.

Copies of the Statement in terms of Section 103 (*quat*) of the Companies Act, 1926, as amended, may be obtained from the undersigned.—J. M. Borton, Judicial Manager, 24 Wale Street, Cape Town, 21st January, 1955. 976—28

SEVEN INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company, held in Cape Town on Thursday, the 20th January, 1955, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a Members Voluntary Winding-up, and that John Montgomery Borton, of Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town, be appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company, and with authority to exercise all the powers given to a Liquidator under Section 164 of the Companies Act, 1926, as amended.—D. C. Riley, Secretary. 1006—28

SEARLES HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that a dividend for the six months ending 31st January, 1955, at the rate of 5½ per cent per annum, has been declared payable on or about the 15th February, 1955, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st January, 1955.

The Preference Share Register and Transfer Register of Members will be closed from the 1st to the 15th February, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—K. A. Clark, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street, P.O. Box 206, Cape Town, 17th January, 1955. 1014—28

THE LION MATCH COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF CLOSING OF BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Register and the Register of Members of the Company will be closed from 11th February to 16th February, 1955, both days inclusive for the purpose of determining the Shareholders entitled to be present at and to vote at the Extraordinary General Meeting to be held on 16th February, 1955. By Order of the Board.—R. G. Hocking, Secretary, corner Howe Street and Nelson Road, Observatory, Cape, 20th January, 1955. 1018—28

CAPE HOTELS HOLDINGS, LIMITED.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeelregister en Oordragregister gesluit sal wees vanaf 5 Februarie tot 12 Februarie 1955, albei dae ingesluit, ten einde die Maatskappy in staat te stel om dividende uit te betaal. Op las van die Raad van Direkteure.—J. S. Marais, Direkteur. 1026—28

NATAL.

CONNOCK'S MOTOR HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NINTH ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Ordinary Register of Members will be closed from the 3rd February, 1955, to the 11th February, 1955, both days inclusive for the purpose of ascertaining the shareholders eligible to vote at the above meeting to be held on the 11th February, 1955. By Order of the Board.—C. L. Bruce, Secretary, Transfer Office: Marshall Industrials, Limited, P.O. Box 1549, Durban, 20th January, 1955. 1055—28

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8073/1922, gedateer 16 Augustus 1922, gegee deur Johannes Frederik Kotze, ten gunste van John Frederick Lea, ten opsigte van sekere onverdeelde 1/48ste gedeelte van aandeel van en in die resterende gedeelte van Gedeelte gemerk No. 11 van die eiendomsplaas Hekpoort No. 122, distrik Krugersdorp, groot 480 morge 543 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, hierdie 18de dag van Januarie 1955.—De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Aanvrager. 836—21-28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 387/1941, dated the 25th day of January, 1941, passed by Elena Prandi (born Ragusin), widow (born 3rd May, 1899), in favour of Saidee Fagri (born Jabour on the 25th June, 1885), married to

Sharbel Fagri in Lebanon, the said marriage being governed by the Laws of the Republic of Lebanon, in respect of certain Freehold Residential Erf No. 138, situate in Reserve and John Hoatson Streets, in the township of Wentworth Park, on Portion GG of the portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, measuring nine thousand and ninety-four (9,094) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Krugersdorp this 28th day of January, 1955.—Shenker, Shenker & Solomon, Applicant's Attorneys, Viljoen's Buildings, 28 Monument Street, Krugersdorp. 960—28

LOST DEED OF TRANSFER No. 3545/1922.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3545/1922, dated 4th April, 1922, passed by Cornelis Johannes Otto in favour of Alexander John James and Alexander Rhind in respect of—

“Zeker resterende gedeelte van Gedeelte, b’ bestaande uit twee gedeelten groot respektiewelik 63 morgen 289 vierkante roeden, en 61 morgen 533 vierkante roeden, van Gedeelte No. 11 van het westelike gedeelte der Eigendoms-plaats Zandfontein No. 256, gelegen in het distrikt Rustenburg, groot as sulks 61 morgen 533 vierkante roeden.”

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the publication of this notice. Germiston, this 28th day of January, 1955. —Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Applicant, Ferguslie House, 163a Meyer Street, Germiston.

938—28

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir ’n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 20096/52, gedateer 20 Augustus 1952, gegee deur Anna Maria Buys, gebore Venter, getroud buite gemeenskap van goedere met Josias Buys, ten gunste van Jacobus Stephanus Strydom ten aansien van sekere Erf No. 111, geleë aan Dollylaan, in die dorpsgebied Rothdene, distrikt Vereniging, groot 11,250 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 20ste dag van Januarie 1955.—C. J. van Zyl & Kie., Velrahuis 23-27, Bureauaan, Pretoria.

946—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5682/1948, dated 23rd February, 1948, passed by Eric Lindsay Smithers and Harold Ernest Gillman carrying on partnership under the style or firm of Smithers & Gillman, in favour of Harold Ernest Gillman, born on the 3rd May, 1888, in respect of the remaining extent of the farm De Rust No. 159, District Nelspruit, measuring as such 257.5621 morgen.

All persons who have objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Nelspruit this 20th day of January, 1955.—Ferreira & Boshoff, P.O. Box 139, Nelspruit.

963—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9922/1926, dated 18th September, 1926, passed in favour of Clara Louise Helga Tamsen, born Muhl, married out of community of property to Emil Carl Christian Tamsen in respect of—

- certain Portion A of Erf No. 142, situate in Pretorius Street, in the town of Nylstroom, measuring 156 square roods and 76 square feet; and
- certain Portion A of Erf No. 143, situate in Pretorius Street, in the town of Nylstroom, measuring 156 square roods and 36 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the date of last publication of this notice. Signed at Nylstroom this 14th January, 1955.—C. L. H. Tamsen. 853—28

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY COMPANY, LIMITED, P.O. Box 4562, Johannesburg.

Life Insured and Owner: FRANCO FRANCESCO CASATI.
Policy No. 51839.
Date of Policy: 1st July, 1951.
Sum Insured: £4,000/£1,200.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. W. Stewart, General Manager. 1012—28

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 666379.
Date of Policy: 1st January, 1952.
Sum Assured: £1,000.
Life Assured: LAURENCE ALYMER PAGE.
Owner: LAURENCE ALYMER PAGE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 864—28

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F 7090/1950, dated the 18th day of August, 1950, passed by Gerald Atkinson Bright, for £250, in favour of Clara Browning Plumbly (widow), in respect of certain Lot No. 378, situate on Fifth Street on that portion known as Orange Grove Township of the freehold farm Klipfontein No. 23, District of Johannesburg, held by the said Gerald Atkinson Bright under Deed of Transfer No. F 5815/50, dated the 18th August, 1950.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 18th day of January, 1955.—Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors, Johannesburg. 996—28

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. P/A. 12484, in the name of Mrs. Renee du Plessis. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 222 Pretorius Street, Pretoria, within twenty-one days from date hereof.—H. H. L. Abrahamse, Branch Manager. 1071—28

LOST POLICY.

LAW UNION AND ROCK INSURANCE COMPANY, LIMITED, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

Person whose Life is Assured: CHRISTIAAN LOURENS DREYER.
Owner: VAN DEN BERG, MELAMED & NATHAN.
Policy No. 197018.
Date of Policy: 25th February, 1952.
Sum Assured: £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—W. G. Ellis, Manager for South Africa. 1094—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat aansoek gedoen sal word vir ’n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. F. 11435/54, gedateer 30 November 1954, gegee deur Annas Cornelius Lubbe ten gunste van Theunis Johannes Volschenk ten aansien van Erf No. 266, geleë aan Berghweg en Elizabethweg in die dorpsgebied van Florentia, in die distrikt Germiston, groot 10,573 (tienduizend vyfhonderd drie-en-sewentig) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 24ste dag van Januarie 1955.—Slabbert, De Klerk en Le Roux, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat, Johannesburg. 1109—28

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. 2418, in the name of Nora van Rooyen, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 21 du Toitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 18th day of January, 1955. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 1043—28

VERLORE VASTE DEPOSITO.

Verlore Vaste Deposito No. 43716, vir £2,000, in naam van P. E. van Niekerk.

Kennis word hiermee gegee dat bogenoemde Vaste Deposito wat deur Volkskas, Beperk, Dewetsdorp, uitgereik is, verlore of vernietig geraak het en enige persoon wat in besit van die oorspronklike dokument is of aanspraak daarop maak dat hy of sy belang daarin het, word versoek om onmiddellik per aangetekende skrywe met Volkskas, Beperk, Dewetsdorp, in verbinding te tree. Indien geen sodanige mededeling die betrokke tak van Volkskas, Beperk, voor of op 18 Februarie 1955, bereik nie sal die Bank ’n duplikaat van die Vaste Deposito aan mnr. P. E. van Niekerk uitreik.—L. P. J. Cilliers, Bestuurder, namens Volkskas, Beperk, Dewetsdorp. 1010—28

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Savings Account Pass Book No. 1993, issued to Mr. Sidney Samuel Sutton, having been lost a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society at 251 Pretorius Street, Pretoria, within fourteen (14) days from date hereof. Dated at Pretoria this 29th day of January, 1955. By Order of the Board.—J. C. Machell-Cox, Acting Local Manager. 1099—28

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1369, issued to Mr. Sidney Samuel Sutton, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society at 251 Pretorius Street, Pretoria, within fourteen (14) days from date hereof. Dated at Pretoria this 29th day of January, 1955. By Order of the Board.—J. C. Machell-Cox, Acting Local Manager. 1100—28

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 7929 in the name of Mrs. ELSIE MAY GERAGHTY, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 1144—28

THE ATLANTIC AND CONTINENTAL ASSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, P.O. Box 5813, Johannesburg.

Policy No. 51916, for £300, dated 1st August, 1951, on the life of and the property of SENATLA CLEMENT JOHNSON SHATA.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—By Order of the Board.—A. E. de Villiers. 1150—28

LOST CERTIFICATE OF CONVERSION TO FREEHOLD TITLE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Conversion to Freehold Title No. F.5295/38, dated the 30th day of June, 1938, issued in favour of Jahn Indan in respect of Freehold Lot No. 379, situate in Johannesburg Road and Seventh Street, in the Township of La Rochelle on the farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 17th day of January, 1955.—Felix van Zwiklitz, Applicant's Attorney, 1 Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 1131—28

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Posbus 900, Bloemfontein.

Lewenspolis No. AF.41040, op die lewe van ERASMUS ALBERTUS VAN DER WALT, huidige eienaar ERASMUS ALBERTUS VAN DER WALT, gedateer die 1ste dag van April 1951, vir 'n bedrag van £1,000.

Kennis word hierby gegee dat bewys van die verlies of vernietiging van bogenoemde Polis aan die Maatskappy voorgelê is, en enige persoon wat die Polis in sy besit het of wat aanspraak maak op enige belang daarin, moet onverwyld per geregistreerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. As sodanige brief nie ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—D. C. Kemp, Bestuurder vir Suidelike Afrika, Bloemfontein, 28 Januarie 1955. 1146—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2673/1952, gedateer 8 April 1952, gepasseer deur Eduard Mutinghamman, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Testamentêr in die Boedel van wyle Johannes Nicolaas Hamman, No. 4427/1950, handelende kragtens Briewe van Administrasie aan hom uitgereik deur die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), te Pretoria, op 29 September 1950, ten gunste van Anna Maria Badenhorst Hamman (gebore Van der Merwe op 26 Oktober 1896), weduwee, ten opsigte van Erf No. 6720, in die dorp Bloed Rivier, synde gedeelte van gedeelte Charl Cilliers van A van Vechtkop No. 168, geleë in die distrik Utrecht, Provinsie van Natal, groot 17-48 (sewentien desimaal vier agt) perches.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om dit skriftelik binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aktes te Pietermaritzburg, in te dien. Rooth & Wessels, Prokureurs vir die Applikant, Barclays Bank-gebou, Pretoria. 1186—28-4

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town

Policy No. 578237, for £1,000, dated 4th April, 1949, on the life of JOAO DA CONCEICAO PARREIRA, and the property of JOAO DA CONCEICAO PARREIRA.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 1130—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4709/1906, gedateer 25 Junie 1906, gepasseer deur die boedel van wyle Jan Louis Venter, ten gunste van Jacobus Daniel Venter, ten aansien van een/sewende (1/7de) aandeel in gedeelte van die Oostelike Gedeelte in die plaas Nootgedacht No. 135, distrik Pretoria (tans No. 128, distrik Bronkhorstspuit), groot 242 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 18de dag van Januarie 1955.—Ross en Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Posbus 46, Pretoria. 1174—28

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 4870, Johannesburg.

Life Policy No. A.F. 31669, on the life of MURIEL GLASS, present owner MURIEL LEE (born GLASS), dated the 1st day of November, 1948, for the sum of £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa, Johannesburg, 28th January, 1955. 1155—28

HET ZUID AFRIKAANSE ONDER- LINGE LEVENSVZERKERING GE- NOOTSCHAP, Mutualpark, Pinelands.

Polis No. 416183, vir £500, gedateer 18 Julie 1940, op die lewe van EDWARD HENEY, die eiendom van MARJORIE HENEY.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Pinelands, 14 Januarie 1955. 1181—28

VERLORE VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasië van die inskrywing van Verbandakte No. F.14082/1948, gedateer 11 September 1948, gepasseer deur Daniel Jacobus Roux, gebore op die 20ste November 1923 vir tweeduisend pond (£2,000) ten gunste van Willem Jacobus Burger, gebore op die 11de Augustus 1880 (tans oorlede) ten opsigte van sekere vry erfpag Woonhoeve No. 373, geleë aan Orchidweg in die dorpsgebied Primrose Hill, distrik Germiston, groot sesduisend vyfhonderd-en-tien (6,510) vierkante voet, soos gehou luidens Transportakte No. F.9118/1947, gedagteken die 5de Augustus 1947.

Alle persone wat teen die kansellasië van die inskrywing van sodanige verband beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Germiston, hierdie 25ste dag van Januarie 1955.—G. H. van Wyk en Viljoen, Prokureurs vir Aanvrager, Pylongebou, Posbus 385, Germiston. 1175—28

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

THE ATLANTIC AND CONTINENTAL ASSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, P.O. Box 5813, Johannesburg.

Policy No. 511134, for £250, dated 1st November, 1951, on the life of and the property of MARY JANE MALEBYE (born MOLETE).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—A. E. de Villiers. 1151—28

KAAP.—CAPE.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 796902, for £500, dated 10th May, 1951, on the life of and the property of PIET HORNE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. Pinelands, 19th January, 1955. 1039—28

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 575186, for £500, dated 15th July, 1948, on the life of CASSIM MAHOMED PEER, and the property of CASSIM MAHOMED PEER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 884—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 1155, dated the 10th March, 1933, passed by the duly appointed Trustees in trust for the Provincial Synod of the Province of South Africa in favour of the Trustees on behalf of the Provincial Synod of the Church of the Province of South Africa in respect of certain piece of land containing one hundred and sixty-six square rods and ninety-six square feet (166 square rods 96 square feet), being Lot No. 502, situate in the Township of Elliot, Tembuland, which Deed of Transfer has been lost or destroyed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for Applicant, York Road, Umtata. 967—28-4

LOST CROWN GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant made in favour of the Trustees for the time being for the Management of the Public Cemeteries at Hoedjes Bay on the 24th day of October, 1912, in respect of certain piece of land named The Public Cemetery Site, now known as Erf No. 3607, situate in the Municipality of Saldanha, Division of Malmesbury, measuring one morgen 599 square rods 94 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vredenburg this 20th day of January, 1955.—Swemmer & Levin, Applicant's Attorneys. 1007—28

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2107, for Paid-up Permanent Class A4 Shares in the name of the Estate late Jessie Jane Keeting, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 28th day of January, 1955. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 1013—28

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation in the Deeds Registry at Cape Town of Mortgage Bond No. 12150, dated 17th July, 1948, for £700, passed by Soopoo Pillay (born Ranga) (widow), in favour of Arthur Napier and Ernest James Cowlin, trading in partnership as Cowlin & Company, under which bond the following properties were hypothecated, namely:—

1. Certain piece of land, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 118, measuring 26 square rods 113 square feet.
2. Certain piece of land, situate as above, being Lot No. 119, measuring 26 square rods 56 square feet.

The said bond is being cancelled by virtue of the repayment thereof.

All persons having objection to the cancellation of such Mortgage Bond are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 21st day of January, 1955.—Lawson Brown & Anderson, Attorneys for Applicant, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth. 1020—28

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 293511, for £250, dated 4th October, 1934, on the life of and the property of ALLEN GILMORE JENNETT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. Pinelands, 19th January, 1955. 1036—28

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 517100, gedateer 16 September 1954, vir die bedrag van £1,000, op die lewe van BAREND JACOBUS ENGELBRECHT, en synde die eiendom van BAREND JACOBUS ENGELBRECHT.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad. 1002—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 293916, vir £500 gedateer 1 Januarie 1945, op die lewe van en die eiendom van ABRAHAM LODEWICUS BOTHA.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 1064—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 1, Sanlamhof.

Polis No. 287553, vir £300, gedateer 1 September 1944, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES CHRISTIAAN BAARD.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 943—28

**UNITED BUILDING SOCIETY.
(QUEENSTOWN BRANCH.)**

Lost Fixed Deposit Receipt No. QA/2592, in the name of Rosston Lambert Brown. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, Cathcart Road, Queenstown, within twenty-one days from date hereof.—Branch Manager. 1022—28

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutual-park, Pinelands

Polis No. 463062, vir £250, gedateer 18 Maart 1943, op die lewe van en die eiendom van **HENDRIK ALBERTUS J. BURGER**.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**T. A. Murray**, Hoofbestuurder, Pinelands, 19 Januarie 1955. 1034—28

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Executor: **AUGUST HENRY LUDWIG BURMEISTER**.
Life Assured: **VALENTINE BRUSTMEYER**.
Policy No. 1236354.
Date of Policy: 7th April, 1902.
Sum Assured: Thirty-eight Pounds Ten Shillings.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer, Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—**S. T. H. Daniel**, Secretary. 973—28

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 753016, for £200, dated 3rd August, 1950, on the life of and the property of **MARIE JOSEPH SYLVETTE MAYES**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—**T. A. Murray**, General Manager, Pinelands, 19th January, 1955. 1035—28

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 642255, for £1 000, dated 15th July, 1948, on the life of and the property of **PHILIPPUS LODEWICUS OLIVIER**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—**T. A. Murray**, General Manager, Pinelands, 17th January, 1955. 871—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY**, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 336686, vir £500, gedateer 1 Januarie 1947, op die lewe van en die eiendom van **CYRIL JACOBS**.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar**, Hoofbestuurder. 944—28

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 1017774, for £1,000, dated 2nd June, 1954, on the life of and the property of **MICHAEL JOHANNES CADLE**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—**T. A. Murray**, General Manager, Pinelands, 19th January, 1955. 1037—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY**, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 430539, vir £1,206, gedateer 19 Augustus 1950, op die lewe van **JAN ALBERTUS EUVRARD**, en die eiendom van die Boedel wyle **JAN ALBERTUS EUVRARD**.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar**, Hoofbestuurder. 1067—28

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, BEPERK, Adderleystraat 106, Kaapstad.

Polis No. 339497.
Aanvangsdatum van Polis: 31 Desember 1930.
Versekerde Bedrag: £300.
Versekerde Lewe: **DIRK JACOBUS HANEKOM**.
Eienaar: **DIRK JACOBUS HANEKOM**.

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verloor of vernietig is, en enige persoon wat in besit van die Polis of wat beweer dat hy belang het daarin, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien

sodanige kennis nie gegee word binne 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste verskyning van hierdie advertensie nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar.—**J. D. Wares**, Bestuurder. 1089—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY**, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 408493, vir £500, gedateer 1 Desember 1949, op die lewe van en die eiendom van **GERT ERASMUS MARAIS**.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar**, Hoofbestuurder. 945—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY**, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 94222, vir £500, gedateer 1 Februarie 1938, op die lewe van en die eiendom van **ABRAHAM JOHANNES TRUTER** (gebore **ABRAHAM TRUTER**).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar**, Hoofbestuurder. 942—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY**, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 485230, vir £2,000, gedateer 1 Mei 1952, op die lewe van en die eiendom van **WESSEL PHILIPPUS WESSELS**.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar**, Hoofbestuurder. 1068—28

Koop Unie-leningstifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 417472, vir £500, gedateer 1 Maart 1950, op die lewe van en die eiendom van CORNELIS VAN DER WESTHUIZEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

1066—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 372796, vir £300, gedateer 1 Augustus 1948, op die lewe van en die eiendom van PETRUS JOHANNES JANSEN MYBURGH.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

1065—28

LOST POLICY.

Name and address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED. Chief Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 39937, for £500, dated the 1st June, 1949, on the life of HENDRIK ALBERTUS NIEUWOUDT, and the property of HENDRIK ALBERTUS NIEUWOUDT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 1052—28

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2678/1950, dated the 27th April, 1950, passed by Marina Township Development Company, Limited, U.C. No. 7809, a company registered under the Companies Act, 1926, and having its head office in Johannesburg, in favour of Brian Smaller (born on the 19th day of November, 1916), in respect of Lot No. 54, Marina Beach Township, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent eighteen thousand two hundred and ninety-eight (18,298) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 19th day of January, 1955.—Lister & Lister, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 144, 14 Timber Street, Pietermaritzburg. 927—28

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3092/1931, dated the 12th October, 1931, passed by Herbert Nayanah for the sum of two thousand pounds (£2,000) plus two hundred pounds (£200) for contingencies in favour of Priscilla Walker in respect of—

- (1) Lot No. 7, in extent 1 acre 2 roods 3·4 perches;
- (2) Lot No. 8, in extent 1 acre 3 roods 0·71 perches;
- (3) Lot No. 9, in extent 1 acre 3 roods 03·8 perches;
- (4) Lot No. 15, in extent 1 acre 3 roods 12·3 perches;

each inclusive of half width of road, all of Lot G.G. of the farm Cato Manor, situate in the County of Durban, Province of Natal;

- (5) the remainder of Subdivision A of Lot No. 161, Block B, Townlands of the Borough of Durban, Province of Natal, in extent 16·293 perches;

and to procure cancellation of the entry relating to such in the Public Debt Register.

All persons having objection to such are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 12th day of January, 1955.—Dyer & Dyer, Applicant's Attorneys, Shelton House, 322/4 West Street, Durban. 1008—28

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

- (1) Deed of Transfer No. 4685/1929, dated 20th November, 1929, passed by Horace Cecil Smith in favour of Gangala van Mare, of Greytown, Natal, merchant, in respect of Lot

No. 1, Block F.F., Borough of Greytown, Natal, in extent one (1) acre;

- (2) Deed of Transfer No. 2216/1931, dated 27th June, 1931, passed by Arthur Robert Witson Varty, of Greytown, in favour of Gangala van Mare, in respect of Lot No. 5, Block G.G., Borough of Greytown, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Greytown this 28th day of January, 1955.—Van Rooyen & Forder, Applicant's Attorneys, Greytown.

1054—28

NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 3251, issued in the name of Miss Margaret Anne Titelstad, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban. 1069—28

O.V.S.—O.F.S.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY. Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 341948, for £200, dated 18th February, 1937, on the life of JUANA KOOTIE JANSEN VAN RENSBURG, the property of MARIA GERTRUIDA JOHAN ELOFF.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 12th January, 1955. 961—28

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that under the provisions of Section 38 of the Deeds Registries Act of 1937, I, the Registrar of Deeds at Bloemfontein intend issuing a Certificate of Registered Title in lieu of a certificate, dated the 8th day of October, 1913, granted by the Jagersfontein Mine and Estate Company, Limited, in favour of the Trustees for the time being of the Jagersfontein Hebrew Congregation, in respect of—

1. Certain Erf No. 222, Jagersfontein, District Fauresmith, measuring fifty (50) square roods; and
2. Certain Erf No. 223, Jagersfontein, District Fauresmith, measuring fifty (50) square roods, which has been lost or destroyed.

All persons having objection to the issue of such certificate are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within six weeks after the date of the first publication in the Gazette. Dated at Bloemfontein this 23rd day of March, 1954.—J. C. Weddell, Assistant Registrar of Deeds, Geo. Arvan, Attorney for Applicant, 403 Volkskas Buildings, Bloemfontein. 890—28-4

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

5s. Revenue Stamp
Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 18th day of January, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

In the matter between NATHAN GETZ, in his capacity as Managing Director of Magaliesburg Milling Company (Proprietary), Limited, with registered office at First Floor, Maubern House, 78 Third Street, Springs, Applicant.

Upon the motion of Mr. M. Mandel, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 8th day of February, 1955, at 10 a.m. why an Order should not be granted;

A. Placing the said Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

B. Directing that the said Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 *bis* of the Companies Act, 1926 (as amended), and that the directors and other persons vested with the management of the said Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

C. Directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager or Judicial Managers shall forthwith take over the management of the said Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended);

D. Directing that the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be deferred until the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, has reported thereon;

E. Directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the said Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

F. Directing and empowering the said Judicial Manager or Judicial Managers to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the said Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

G. Directing and authorising the Judicial Manager or Judicial Managers to continue the business of the said Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him/them to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

H. Directing and authorising the said Judicial Manager or Judicial Managers to pay the costs of this application out of the assets of the said Company.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1A, B, C, D, E, F and G hereof.

3. That this rule be served on the said Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and on all creditors by registered post. Proof of posting to be furnished by affidavit on the return day. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

1062—28

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 18th day of January, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

In the matter of the application of WHITEHEAD INDUSTRIAL TRUST (S.A.), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. M. Mandel, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the conversion of the Applicant Company from a public company into a private company in terms of Section 104 (2) of the Companies Act No. 46 of 1926, as amended, and the amendment of its Memorandum and Articles of Association in terms of a Special Resolution, dated the 23rd December, 1954, be and are hereby confirmed.

2. That the name of the Company shall in future be WHITEHEAD INDUSTRIAL TRUST (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED.

3. That this Order be published once in the *Government Gazette*, and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Werksman & P.)

1005—28

POSTEA.

Johannesburg, this 18th day of January, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

In the matter of ARNHOLD WILHELM & BRAMSCH (PTY.), LIMITED, Applicant, and OTTOSHOOP MANGANESE MINES (PTY.), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. A. Coetzee, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on the 21st December, 1954;

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be, and is hereby, made absolute. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

[Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* (4) van die Maatskappy Wet van 1926.]

In sake OTTOSHOOP MANGANESE MINES (PTY.), LTD. (onder Geregtelike Bestuur) (No. C.A. 5852).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Lede van die bogenoemde Maatskappy is, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 9de dag van Februarie 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as geregtelike bestuurder.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 24 Januarie 1955.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1926.]

In the matter of OTTOSHOOP MANGANESE MINES (PTY.), Ltd. (under Judicial Management) (No. C.A. 5852).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Members of the above Company that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 9th day of February, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter for—

(a) the proof of debts by Creditors;

(b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as judicial manager.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 24th January, 1955. 1169—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 1/55.)

In the matter between JAN DANIEL CILLIERS, Plaintiff, and JACOB BERNARD MOOLMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 7th day of February, 1955, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz—

Lot No. 96, Collins Street, township of Kensington "B", District Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 24th January, 1955. 1087—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 2/55.)

In the matter between SYDNEY GOODMAN, HILDA KAWARSKY, RENE ABRAMS and CLAIRE HELENE MEDWIN, Plaintiff, and WILLIAM ARTHUR JOHN LOUCH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 7th day of February, 1955, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz—

Erf No. 416, Tralee Road and Frederick Cooper Drive, township of Kenmare, District of Krugersdorp.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 24th January, 1955. 1088—28

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 7th day of
December, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

In the matter between ALBERT RUSKIN
in his capacity as the Judicial Manager
of TROPIC AIRWAYS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and
TROPIC AIRWAYS (PROPRIETARY),
LIMITED (under Judicial Management),
Respondent.

Upon the motion of Mr. L. S. Weinstock,
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the petition and the other documents
filed;

It is Ordered:

1. That the order for Judicial Manage-
ment, issued out of this Court on the 17th
February, 1953, be, and is hereby, cancelled
and the Judicial Manager be, and is hereby,
discharged.
2. That the above-named Respondent
Company be, and is hereby, placed under
final winding-up Order.
3. That any unpaid costs of the Judicial
Management including the Judicial Mana-
ger's remuneration be part of the costs of
the liquidation.
4. That the costs of this application be
costs in the liquidation. By Order of the
Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Lub-
ber, S. B. & Co.)

**KENNISGEWING VAN BYEENKOM-
STE VAN KREDITEURE EN KON-
TRIBUANTE.**

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

In sake TROPIC AIRWAYS (PTY.), LTD.,
(in likwidasie) (No. C.A. 5839).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante is
van die bogenoemde Maatskappy, dat afson-
derlike Vergaderinge vir Krediteure en Kon-
tribuante gehou sal word onder voorsitter-
skap van die Magistraat, Johannesburg,
op sy kantoor op die 9de dag van Febru-
arie 1955, die Vergadering van Krediteure
om 9.30-uur presies in die voormiddag en
die Vergadering van Kontribuante dadelik
daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure;
en
- (b) om te besluit oor een persoon of
persone, wie se name voorgedra sal
word vir aanstelling as likwidateur
of likwidateure en as prokureur om
die likwidateur te help in die uit-
voering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat,
Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig
uur voor die geadverteerde tyd van
die Vergadering.—P. Roux, Meester van die
Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria,
24 Januarie 1955.

**NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.**

(Pursuant to Section 125 of the Companies
Act, 1926.)

In the matter of TROPIC AIRWAYS
(PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C.A.
5839).

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributories of the
above Company, that separate Meetings of
Creditors and Contributories will be held
before the Magistrate, Johannesburg, at his
Office, on the 9th day of February, 1955,

the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in
the forenoon precisely, and the Meeting of
Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as liquidator or liquida-
tors, and as solicitor to assist the
liquidator in the performance of his
duties.

And it is further notified that all proofs of
debt intended to be proved at the said Meet-
ing of Creditors and all powers of attorney
or proxies intended to be used at the Meet-
ing of Creditors or Contributories, must be
lodged with the Magistrate, Johannesburg,
not later than twenty-four hours before the
advertised time of the Meeting.—P. Roux,
Master of the Supreme Court, Master's
Office, Supreme Court, Pretoria, 24th
January, 1955. 1173—28

5s. Revenue Stamp Cancelled.
**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Ramsbottom.

Johannesburg, the 18th day of January,
1955.

In the matter between PINEDENE TRUST
(PTY.), LIMITED, Applicant, and
PHILLIPS STUART & CO. (PTY.),
LTD., of 31 Sandberg Street, Denver,
Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Schwarz,
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent
Company be and is hereby, placed under
provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon
all persons concerned to show cause, if any,
to this Court on the 8th day of February,
1955, why the said Respondent Company
should not be placed under final winding-
up order; and
3. That service of this rule be effected
upon the Respondent Company at its regis-
tered office and by publication forthwith
once in the *Government Gazette* and in a
Johannesburg daily newspaper. By Order
of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(P. Hilewitz, S.G.) 993—28

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my ver-
leen deur artikel 10 van die Boedelwet,
1913, het ek die heer FREDERICK ALLE-
MAN BOSMAN, van hoek van Melville-
en Buchananstraat, Lichtenburg, aangestel
as Beëdigde Taksateur vir die distrik Lich-
tenburg.—P. Roux, Meester van die Hoog-
geregshof, Kantoor van die Meester van die
Hooggeregshof van Suid-Afrika, Transvaalse
Provinsiale Afdeling, Pretoria, hierdie 18de
dag van Januarie 1955. 1105—28

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me
by Section 10 of the Administration of
Estates Act, 1913, I have appointed RALPH
ARMSTRONG LUMLEY, Esquire, of Dia-
mond Street, Carletonville, a Sworn Apprai-
ser for the District of Oberholzer.—P.
Roux, Master of the Supreme Court, Office
of the Master of the Supreme Court of
South Africa, Transvaal Provincial Divi-
sion, Pretoria, this 19th day of January,
1955. 1177—28

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Rams-
bottom.

Tuesday, the 18th day of January, 1955.

In the matter between STANLEY
RICHARD JONES N.O. & BENNIE
KATZENELLENBOGEN N.O., Appli-
cant, and PRINCESS INVESTMENTS
(PROPRIETARY), LIMITED, with
registered office at 52 De Villiers Street,
Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon,
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent
Company be and is hereby placed under
provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon
all persons concerned to show cause, if any,
to this Court on the 8th day of February,
1955, why the said Respondent Company
should not be placed under final winding-
up Order; and
3. That service of this rule be effected
upon the Respondent Company at its regis-
tered office and by publication forthwith
once in the *Government Gazette* and in a
Johannesburg daily newspaper.
4. That copies of the Order be served on
all creditors by registered post. Proof of
service be on affidavit. By Order of the
Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 1167—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 5/55.)

In the matter between THE GRAHAMS-
TOWN BUILDING SOCIETY, Plain-
tiff, and PETRUS JACOBUS VAN
DER MERWE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his office at Pretoria, on
Monday, the 7th day of February, 1955,
at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property
shall be sold, and if so, to settle the con-
ditions of sale of such property, viz.—

Erf No. 916, Umtata and Touws
Streets, township of Three Rivers Exten-
sion No. 1, District Vereeniging.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff, Palace of Justice,
Pretoria, 24th January, 1955. 1083—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 3/55.)

In the matter between WESTERN AREAS,
LIMITED, Plaintiff, and SPEEDY
AUTO SERVICES (PROPRIETARY),
LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his office at Pretoria, on
Monday, the 7th day of February, 1955,
at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property
shall be sold, and if so, to settle the con-
ditions of sale of such property, viz.—

Business Erf No. 439, corner Middel-
vlei and Rand Streets, township of
Venterspost, District Randfontein.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff, Palace of Justice,
Pretoria, 24th January, 1955. 1084—28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 18th day of
January, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice
Ramsbottom.

In the matter between BROWMEN
INVESTMENTS (PROPRIETARY),
LIMITED, Applicant, and PHARMA
CENTRE (PROPRIETARY), LIM-
ITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. E. I.
Measroch, Counsel for the Applicant, and
upon reading the rule nisi issued out of
this Court on the 28th day of December,
1954, calling upon all persons concerned
to appear and to show cause, if any, to this
Court on this day why the above-named
Respondent Company should not be placed
under final winding-up Order; the said
Order having been duly served and
published as directed;

And no cause being shown to the con-
trary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Com-
pany be, and is hereby, placed under final
winding-up Order. By Order of the Court.
—M. L. Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOM-
STE VAN KREDITEURE EN KON-
TRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

In sake PHARMA CENTRE (PTY.), LTD.
(in likwidasië) (No. C.A. 5838).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante
van die bogemelde Maatskappy is dat
afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en
Kontribuante gehou sal word onder voor-
sitterskap van die Magistraat, Johannes-
burg, op sy kantoor op die 9de dag van
Februarie 1955, die Vergadering van Kredi-
teure om 9.30-uur presies in die voormiddag
en die Vergadering van Kontribuante dade-
lik daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur Krediteure;
en

(b) om te besluit oor een persoon of
persone, wie se naam voorgedra sal
word vir aanstelling as likwidateur
of likwidateure en as prokureur om
die likwidateur te help in die uit-
voering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat,
Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig
uur voor die geadverteerde tyd van die
Vergadering.—P. Roux, Meester van die
Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria,
24 Januarie 1955.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies
Act, 1926.)

In the matter of PHARMA CENTRE
(PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C.A.
5838).

Notice is hereby given to all persons being
Creditors or Contributories of the above-
named Company that separate Meetings of
Creditors and Contributories will be held
before the Magistrate, Johannesburg, at his
Office, on the 9th day of February, 1955,
the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in
the forenoon precisely, and the Meeting of
Contributories immediately thereafter, for—

(a) the proof of debts by Creditors;
(b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for

appointment as liquidator or liquida-
tors, and as solicitor to assist the
liquidator in the performance of his
duties.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all powers of
attorney or proxies intended to be used
at the Meeting of Creditors or Contri-
butories, must be lodged with the Magis-
trate, Johannesburg, not later than twenty-
four hours before the advertised time of
the Meeting.—P. Roux, Master of the
Supreme Court, Master's Office, Supreme
Court, Pretoria, 24th January, 1955.

1172—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 167/54.)

In the matter between JAN ADRIAAN
GROBLER, Plaintiff, and CORNELIUS
JOHANNES BLEUKES, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his office at Pretoria, on
Monday, the 7th day of February, 1955,
at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property
shall be sold, and if so, to settle the con-
ditions of sale of such property, viz.—

1. One hundred and eighty-one/seven
hundred and sixty-secondth (181/
762th) share of and in Portion
"A" of the farm Groenfontein No.
228, District Middelburg.
2. One hundred and eighty-one/seven
hundred and sixty-secondth (181/
762th) share of and in Portion
"B" of the farm Groenfontein No.
228, District Middelburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff, Palace of Justice,
Pretoria, 24th January, 1955. 1085—28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 4th day of
January, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice
Dowling.

In the matter between RUDOLPH MAR-
TINS ORTON, Applicant, and E. & O.
VENTURES (PROPRIETARY), LIM-
ITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. K. Mann,
Counsel for the Applicant, and upon reading
the rule nisi issued out of this Court on the
14th day of December, 1954, calling upon
all persons concerned to appear and to show
cause, if any, to this Court on this day why
the above-named Respondent Company
should not be placed under final winding-up
Order; the said Order having been duly
served and published as directed;

And no cause being shown to the
contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Com-
pany be, and is hereby, placed under final
winding-up Order. By Order of the Court.
—M. L. Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE
VAN KREDITEURE EN KONTRI-
BUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

In sake E. & O. VENTURES (EIEN-
DOMS), BPK. (in likwidasië).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante is
van die bovermelde Maatskappy is dat
afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en

Kontribuante gehou sal word onder voor-
sitterskap van die Magistraat, Springs, op
sy kantoor op die 9de dag van Februarie
1955, die Vergadering van Krediteure om
9.30-uur presies in die voormiddag en die
Vergadering van Kontribuante dadelik
daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur Krediteure;
en

(b) om te besluit oor een persoon of
persone, wie se naam voorgedra sal
word vir aanstelling as likwidateur
of likwidateure en as prokureur om
die likwidateur te help in die uit-
voering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat,
Springs, nie later dan vier-en-twintig uur
voor die geadverteerde tyd van die Ver-
gadering.—P. Roux, Meester van die Hoog-
geregshof, Meesterskantoor, Pretoria 25
Januarie 1955.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies
Act, 1926.)

In the matter of E. & O. VENTURES
(PTY.), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being
Creditors or Contributories of the above-
named Company that separate Meetings of
Creditors and Contributories will be held
before the Magistrate, Springs, at his
Office, on the 9th day of February, 1955,
the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in
the forenoon precisely, and the Meeting of
Contributories immediately thereafter for—

(a) the proof of debts by Creditors;
(b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as liquidator or liquida-
tors, and as solicitor to assist the
liquidator in the performance of his
duties.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all powers of
attorney or proxies intended to be used at
the Meeting of Creditors or Contributories,
must be lodged with the Magistrate,
Springs, not later than twenty-four hours
before the advertised time of the Meeting.
—P. Roux, Master of the Supreme Court,
Master's Office, Supreme Court, Pretoria,
25th January, 1955. 1168—28

KENNISGEWING VAN OORGAWE
VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op 17
Februarie 1955, om 10 vm., of so spoedig
daarna as wat die saak gehoor kan word
by die Transvaalse Afdeling van die Hoog-
geregshof (Pretoria), aansoek gedoen sal
word om aanname van die oorgawe van die
Boedel van FERDINAND WILHELM
POTGIETER, van Badfontein Kontant-
winkel, distrik Lydenburg; en dat sy ver-
moëstaar op die kantoor van die Meester
van die Hooggeregshof te Pretoria, en die
kantoor van die Magistraat Lydenburg, ter
insae sal lê gedurende die tydperk van
veertien (14) dae vanaf die 29ste Januarie
1955.—Viljoen & Van Niekerk, Prokureurs
vir Aansoeker, Koedoe-gebou 21, Pretorius-
straat, Pretoria, 28 Januarie 1955. 1178—28

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 19th day of January, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

In the matter between MAURICE JAMES WEBB, Applicant, and MAURNEY AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Kaplan, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule nisi issued out of this Court on the 7th day of December, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake MAURNEY & COMPANY (PTY.), LTD. (in likwidasie) (No. C.A. 5843).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die bogenoemde Maatskappy is, dat afsonderlike Vergaderings vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 9de dag van Februarie 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Krediteure; en
- om te besluit oor een persoon of persone, wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 24 Januarie 1955.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MAURNEY & COMPANY (PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C.A. 5843).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 9th day of February, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for

appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 24th January, 1955. 1170—28

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 22nd day of February, 1955, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the surrender of the Estate of NATHAN GETZ, a miller, of the farm Vaalbank No. 98, Magaliesburg, District Krugersdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the office of the Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen (14) days as from the 3rd day of February, 1955.—George Behrmann, Haerhoff & Cohen, Attorneys for the Applicant, Prospect Buildings, 38 Third Street, P.O. Box 170, Springs. 1106—28

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 22nd February, 1955, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of GERT PETRUS JAKOBUS HALGREEN, residing at 73 Fourth Avenue, Melville, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie open for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the office of the Magistrate's Court, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 29th January, 1955.—Berman & Krawitz, Attorneys for the Party, 818 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 1116—28

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 19th day of January, 1955.

In the matter between BERTHA COOPER Applicant, and CORONATION CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Solid House, Fox Street, Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Rothchild, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 8th day of February, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Assistant Registrar. 1117—28

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Tuesday, the 18th day of January, 1955.

In the matter between STANLEY RICHARD JONES N.O. & BENNIE KATZENELLENBOGEN N.O., Applicant, and PRINCESS INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 52 De Villiers Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons to show cause, if any, to this Court on the 8th day of February, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That copies of the Order be served on all creditors by registered post. Proof of such service be on affidavit. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (D. I. Gordon.) 1115—28

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 18th day of January, 1955.

In the matter between PINEDENE TRUST (PTY.), LIMITED, Applicant, and PHILLIPS STUART & CO. (PTY.), of 31 Sandberg Street, Denver, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 8th day of February, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (P. Hilewitz.) 1166—28

Koop Unie-leningcertifikate

Buy Union Loan Certificates

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 18th day of
January, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice
Ramsbottom.

In the matter between WELKOM TOWN-
SHIP COMPANY, Applicant, and
WILKOBER FLATS INVESTMENT
CORPORATION (PROPRIETARY),
LIMITED, of Johannesburg, Respon-
dent.

Upon the motion of Mr. McEwan,
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the rule nisi issued out of this Court
on the 28th day of December, 1954, calling
upon all persons concerned to appear and
to show cause, if any, to this Court on this
day why the above-named Respondent
Company should not be placed under final
winding-up Order; the said Order having
been duly served and published as directed;
And no cause being shown to the con-
trary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Com-
pany be, and is hereby, placed under final
winding-up Order. By Order of the Court.
—M. L. Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOM-
STE VAN KREDITEURE EN KON-
TRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

In sake WILKOBER FLATS INVEST-
MENT CORPORATION (PTY.), LTD.
(in likwidasie) (No. C.A. 5856).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante van
die bogenoemde Maatskappy is, dat afson-
derlike Vergaderinge vir Krediteure en Kon-
tribuante gehou sal word onder voorsitter-
skap van die Magistraat, Johannesburg, op
sy kantoor op die 9de dag van Februarie
1955, die Vergadering van Krediteure om
9.30-uur presies in die voormiddag en die
Vergadering van Kontribuante dadelik
daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur Krediteure;
en

(b) om te besluit oor 'n persoon of
persone, wie se name voorgedra sal
word vir aanstelling as likwidateur
of likwidateurs en as prokureur om
die likwidateur te help in die uit-
voering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat,
Johannesburg, nie later as vier-en-twintig
uur voor die geadverteerde tyd van die ver-
gadering.—P. Roux, Meester van die Hoog-
gereshof, Meesterskantoor, Pretoria, 24
Januarie 1955.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies
Act, 1926.)

In the matter of WILKOBER FLATS IN-
VESTMENT CORPORATION (PTY.),
LTD. (in liquidation) (No. C.A. 5856).

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributories of the
above Company that separate Meetings
of Creditors and Contributories will be held
before the Magistrate, Johannesburg, at
his Office, on the 9th day of February,
1955, the Meeting of Creditors at 9.30
o'clock in the forenoon precisely, and the
Meeting of Contributories immediately
thereafter for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons
whose names shall be submitted for

appointment as Liquidator or Liqui-
tors, and as Solicitor to assist the
Liquidator in the performance of his
duties.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all powers of
attorney or proxies intended to be used at
the Meeting of Creditors or Contributories,
must be lodged with the Magistrate, Johan-
nesburg, not later than twenty-four hours
before the advertised time of the Meeting.
—P. Roux, Master of the Supreme Court,
Master's Office, Supreme Court, Pretoria,
24th January, 1955. 1171—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Ramsbottom.

Johannesburg, the 19th day of January,
1955.

In the matter between BERTHA COOPER,
Applicant, and CORONATION
CLOTHING MANUFACTURERS
(PTY.), LTD., with registered office at
Solid House, Knox Street, Germiston,
Respondent.

Upon the motion of Mr. R. Rothchild,
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent
Company be and is hereby placed under
provisional liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon
all persons concerned to show cause, if any,
to this Court on the 8th day of February,
1955, why the said Respondent Company
should not be placed under final winding-
up Order; and

3. That service of this rule be effected
upon the Respondent Company at its regis-
tered office and by publication forthwith
once in the *Government Gazette* and in a
Johannesburg daily newspaper. By Order
of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
1165—28

KENNISGEWING VAN OORGAWA
VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat daar op 17
Februarie 1955, om 10 vm., of so spoedig
daarna as wat die saak gehoor kan word
by die Transvaalse Afdeling van die Hoog-
gereshof (Pretoria), aansoek gedoen sal
word om aanname van die oorgawe van die
Boedel van RUDOLPH PETRUS GER-
HARDUS JANSEN VAN VUUREN, van
Reitzstraat 594, Sunnyside, Pretoria; en
dat sy vermoëstaaf op die kantoor van die
Meester van die Hooggereshof te Pretoria,
ter insae sal lê gedurende die tydperk van
veertien (14) dae vanaf die 29ste Januarie
1955.—Viljoen & Van Niekerk, Prokureurs
vir Aansoeker, Koedoe-gebou 21, Pretorius-
straat, Pretoria, 28 Januarie 1955.

1179—28

KAAP.—CAPE.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

To JACOMINA DAVIS (born VOGEL),
formerly of Despatch, District Uiten-
hage, in the Province of the Cape of
Good Hope, whose present whereabouts
is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit
issued and filed in the Office of the Assis-
tant Registrar of the Port Elizabeth Circuit
Local Division of the Supreme Court of
South Africa, you have been cited to cause

an appearance to be entered in the said
Court on or before the 1st day of March,
1955, and you are required to plead, answer,
except or make claim in reconvention on
or before the 16th day of March, 1955, in
an action in which DAVID JOHANNES
DAVIS (your husband) referred to as the
Plaintiff, claims restitution of conjugal
rights and failing compliance therewith,
for—

- a decree of divorce; and
- custody of the two minor children
born of the marriage.

In default of your appearance and by
reason of your failure to plead you will be
barred, and the said Court will be prayed
to grant judgment against you by default
on Tuesday, the 5th day of April, 1955.
Thus done and signed at Port Elizabeth on
this the 28th day of January, 1955.—
J. Jordaan, Assistant Registrar of the
Supreme Court (Port Elizabeth Circuit
Local Division). I. Noach, of Julius Lax &
Noach, Plaintiff's Attorneys, 19 Lowcliffe
House, Main Street, Port Elizabeth.

Further take notice that the Plaintiff has
appointed our Offices at 19 Lowcliffe
House, Main Street, Port Elizabeth, at
which he will accept notice and service of
all process in these proceedings, and you
are hereby required, if you wish to defend
these proceedings, to appoint an address
within three miles of the Office of the
Registrar of the above Honourable Court,
at which you will accept notice and service
of all process in these proceedings.—Julius
Lax & Noach, Plaintiff's Attorneys.

1059—28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter of the application of HAWA
ISMAIL, trading as C.O.D. STORES,
of Lawrence Road, Athlone, Cape
Province, for the surrender of her
Estate as Insolvent.

It having been made to appear that the
notice in the *Government Gazette* No.
5385 of the 3rd December, 1954, of the
intention to apply to surrender the Estate
of the above-named Debtor was published
in good faith and that there are good and
sufficient reasons for the withdrawal thereof,
I hereby certify my consent to such with-
drawal pursuant to the provisions of
Section 7 (2) of Act No. 24 of 1936, as
amended.—C. St. John Thomson, Assistant
Master of the Supreme Court, Master's
Office, Cape Town, 21st January, 1955.
C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling,
Applicant's Attorneys, 21 Parliament Street,
Cape Town. 988—28

BEËDIGDE TAKSATEUR.
(No. S.A. 33/54.)

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die outoriteit my verleen deur
Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek
MNR. JACOBUS RUDOLPH DE WET
SCHEEPERS van Posbus 64, Pearston,
aangestel as Beëdigde Taksateur vir die
distrik Pearston.—P. W. Scholtz, Meester
van die Hooggereshof, Kantoor van die
Meester van die Hooggereshof van Suid-
Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale
Afdeling), Kaapstad, hede die 6de dag van
Januarie 1955. 862—28

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

Port Elizabeth, Monday, the 17th day of January, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Reynolds, Judge President.

In the matter of DORMAN LONG (AFRICA), LIMITED, Applicant, and FRANZEN CONSTRUCTION (PROPRIETARY), LIMITED, with its registered office at 8 Leyton House, Grace Street, Port Elizabeth, and carrying on business as building contractors at Sydenham, Port Elizabeth, Respondent.

Having heard Mr. Louw, Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, in this Court at 9.30 o'clock in the forenoon on the 1st day of March, 1955, why an Order shall not be made—

A. Placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

B. Directing that the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 *bis* of the Companies Act, 1926 (as amended), and that the Directors and other persons vested with the management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

C. Directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager or Judicial Managers shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended);

D. Directing that the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be deferred until the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape Provincial Division, has reported thereon.

E. Directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without leave of the Court first obtained;

F. Directing and empowering the said Judicial Manager or Judicial Managers to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

G. Directing and authorising the Judicial Manager or Judicial Managers to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him/ them to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

H. Directing and authorising the said Judicial Manager or Judicial Managers to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company; and

1. Limiting the money to be raised, mentioned in paragraph G hereof, to the amount of £5,000.

2. That this rule operate meanwhile as a provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1A, B, C, D, E, F, G and I.

3. That Pieter Melt van der Spuy be and is hereby appointed provisional Judicial Manager of the said Company.

4. That this rule be served by registered post on all creditors and all Directors of the Respondent Company.

5. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in the *Eastern Province Herald* newspaper. By Order of the Court.—J. Jordaan, Assistant Registrar. (Lawson Brown & Anderson.)

1019—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Reynolds, Judge President.

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

Between ETHEL OWEN (formerly BROOKS (born FERGUSON), Plaintiff, and EMLYNN AUBREY OWEN, Defendant.

Be it remembered that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further remembered that on Monday, the 17th day of January, 1955, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney and witnesses and the said Defendant although duly summoned and forewarned, comes not but makes default.

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff, The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and Orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 20th day of February, 1955, failing which to show cause, if any, to this Court at 9.30 a.m. on the 1st day of March, 1955, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved. By the Court.—J. Jordaan, Assistant Registrar. (Marock & M.)

1060—28

NATAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Tuesday, the 4th day of January, 1951.

Before the Honourable Mr. Justice Broome, Judge President.

Between IVAN GROVE OLIVER DUNSTERVILLE, Applicant, and DUNSTERVILLE'S VULCANIZING COMPANY (PTY.), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. D. Will, Counsel for the Applicant, and upon reading the documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Dunsterville's Vulcanizing Company (Pty.), Limited, a Company with limited liability registered and incorporated under the Companies' Act of the Union of South Africa and carrying on business at Lot No. 573, off Osborne Road, Eshowe, in the Province of Natal, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.

2. That the said Respondent and all interested parties are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on the 25th day of January, 1955, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard, why a final Order of winding-up should not be granted.

3. That the Rule to be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Natal, and that service of the Rule be effected at the registered office of the Company. By Order of the Court.—Registrar. (Cecil Nathan & Co.)

982—28

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 22nd day of February, 1955, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of SULEMAN ISMAIL, general dealer of 121 Retief Street, Pietermaritzburg, and that the statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of fourteen (14) days as from the 3rd day of February, 1955. Dated at Pietermaritzburg on this 25th day of January, 1955.—S. G. Moodley, Attorney for Applicant, 10/11 Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg.

1057—28

O.V.S.—O.F.S.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen VOLKSKAS, BEPERK, Eiser, en MIMOSA PARK (PROPRIETARY), LIMITED, 1ste Verweerder, en SAMUEL ISADOR PAYNE, 2de Verweerder.

Hierdeur word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die opbrings van die Vasgoed, verkoop in eksklusie in hierdie saak, gedurende veertien dae vanaf die datum van verskyning hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar daartoe gemaak word nie, aan die Hof gerapporteer sal word vir bevestiging.—A. Brink, Balju, Baljuuskantoor, Bloemfontein, 28 Januarie 1955.

1031—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS HENDRICUS SAAIMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State Province at his office, Supreme Court, Bloemfontein, on Monday, the 7th day of February, 1955, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Subdivision No. 15 of that portion known as Hartebeestfontein No. 2477 of the farm Carolina No. 1525, District Bloemfontein, measuring six (6) morgen.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the Supreme Court, Bloemfontein, 28th January, 1955.

1032—28

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 24th day of February, 1955, at 10 o'clock in the forenoon or as

soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHN HENRY RENDER, of Essex, District Thaba Nchu; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and

at the office of the Magistrate at Thaba Nchu for a period of fourteen (14) days as from the 29th day of January, 1955.—Van Riet & Heath, Attorneys for J. H. Render, Thaba Nchu, January, 1955.

1045—28

GEREGTELIKE VERKOPE.—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and TREVOR DAVID VAUGHAN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution dated the 15th day of November, 1954, the following goods will be sold in Execution on Wednesday, the 2nd day of March, 1955, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.—

Certain Portion No. 26 (a portion of Portion No. 2 of portion) of the farm Elandsdrift No. 85, District Krugersdorp, measuring as such 10 (ten) morgen.

Conditions of sale can be inspected at my office.—H. P. Kloppe, Acting Messenger of the Court, Krugersdorp. 737—21-28

(L.S. 161/54.)

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between CAPITAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and NICOLAS VLOK BAUERMEISTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, with reserve of £800 will be held in front of the Magistrate's Office, Germiston, on Saturday, the 29th January, 1955 at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 260, Ivor Road and Lane No. 35, Township of Germiston Extension No. 4, District of Germiston, measuring 32 square roods 108 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is: Iron and bricklined cottage comprising of front verandah, passage, three bedrooms, dining-room, bathroom, kitchen without stove, cement and deal floors, wooden windows. Beaverboard ceilings and inside sewerage. Iron garage and boy's room.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th January, 1955. 722—21-28

Case No. 36896/54.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and W. B. M. HADFIELD (male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 20th September, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 11th February, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 908, situated in Maritzburg Road, in the Township of City and Suburban, in the District of Johannesburg, measuring 29 (twenty-nine) square roods, 8 square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F.4577/31, dated 28th September, 1931.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Storeroom of brick under iron roof, 2 sewerage points.

(3) **Terms.**—The Purchase price must be paid as follows:—

(a) As to 10 per cent thereof on the date of the sale; and

(b) as to the balance in cash on registration of transfer and to be secured by a Banker's or Building Society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within fourteen days after the date of the sale.

(4) **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 12th January, 1955. 651—21-28

Case No. 23550/54.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between WILLY'S TRUST (PROPRIETARY) LIMITED, and GEORGE SEMERO.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd November, 1954, the following will be sold in execution on Friday the 11th February, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 628, situate in Victoria Road on that portion known as Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg,

measuring 17 (seventeen) square roods, 52 (fifty-two) square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. F.1280/1942, dated the 18th February, 1942.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

1 House, 4 rooms of brick under iron roof.

(3) **Terms.**—The purchase price must be paid as follows:—

(a) As to 10 per cent thereof on the date of the sale; and

(b) as to the balance in cash on registration of transfer and to be secured by a Banker's or Building Society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within 14 (fourteen) days after the date of the sale.

(4) **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 12th January, 1955. 652—21-28

(Case No. 185/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE NATIVE COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT ALEXANDRA TOWNSHIP.

Between PAUL TOMO, Plaintiff, and S. JIYANE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Native Commissioner Alexandra and Warrant of Execution against property issued and dated the 22nd October, 1953, the following will be sold in execution at 10.30 a.m. on Friday, the 11th February, 1955, in the Native Commissioner's Court Yard, Alexandra Township:—

Lot No. 2382, situated at Seventh Avenue, Alexandra Township, and all the buildings thereon.

CONDITION OF SALE.

(1) The property shall be sold with reserve and to the highest bidder and shall be subject to confirmation by the Native Commissioner Alexandra.

(2) If any dispute arises about any bid, the property may again be put up for auction. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistakes shall not be binding upon one side or the other, but may be rectified.

(3) The purchaser shall immediately after the sale sign these conditions of sale.

The purchase price shall be paid as follows: £100 down in cash and the balance together with interest at the rate of 5 per cent per annum. The messenger must be secured by a bank or building society guarantee within seven days after the sale.—J. J. M. Sealamyane, Messenger of the Native Commissioner's Court, Alexandra. 1058—28-4

Case No. 44976/53.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL
OF JOHANNESBURG and L. KAU
(Male).

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and writ
of execution, dated 21st November, 1953,
the following will be sold in execution on
Friday, the 11th February, 1955, at 10.30
a.m. at the New Magistrate's Court, Fox
Street, Johannesburg, to the highest
bidder:—

Certain Freehold Lot No. 1106, situate
in Milner Road, in the Township of
Sophiatown, District of Johannesburg,
measuring 17 (seventeen) square roods 52
(fifty-two) square feet. Held by Defen-
dant under Deed of Transfer No.
F.7466/38, dated the 6th September 1938.

Certain Freehold Lot No. 1178, situate
in Gold Street, in the Township of
Sophiatown, District of Johannesburg,
measuring 34 (thirty-four) square roods
104 (one hundred and four) square feet.
Held by Defendant under Deed of
Transfer No. F. 1710/34, dated 26th
March, 1934.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrates' Courts Act and the Rules
made thereunder and of the title deeds, in
so far as these are applicable.

2. The following improvements on the
property are reported, but nothing is
guaranteed:—

Stand No. 1106, in Sophiatown, with
brick buildings thereon, comprising of 5
rooms, 1 shop and 1 storeroom at back
of yard; 3 rooms, also of brick.

Stand No. 1178, in Sophiatown, with 4
rooms built of brick with iron roof.

3. *Terms*.—The purchase price must be
paid as follows:—

(a) As to 10 per cent thereof on the date
of the sale; and

(b) as to the balance in cash on registra-
tion of transfer and to be secured
by a banker's or building society
guarantee to be furnished to the
Messenger of the Court within four-
teen days after the date of the sale.

4. *Conditions*.—The full Conditions of
Sale, which will be read out by me, im-
mediately prior to the sale, may be inspected
in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger
of the Court, Johannesburg, 12th January,
1955. 650—21-28

(Case No. 55544/53.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL
OF JOHANNESBURG and MRS.
MARIA NKUTHA (female).

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and Writ
of Execution, dated 18th November,
1953, the following will be sold in Execu-
tion on Friday, the 18th February, 1955,
at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court,
Fox Street, Johannesburg, to the highest
bidder:—

Certain freehold Lot No. 29, situate in
Morris Street, in the township of Sophia-
town, District of Johannesburg, measuring
12 (twelve) square roods 115 (one hun-
dred and thirty-five) square feet. Held by
Defendant under Deed of Transfer No.
F.22/43, dated 4th January, 1943.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrate's Court Act and the rules
made thereunder and of the title deeds, in so
far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is guaran-
teed: One brick house with iron roof com-
prising of 4 rooms, 2 zinc rooms in yard,
brick wall fence in front.

(3) *Terms*.—The purchase price shall be
paid as to 10 per cent (ten per cent) thereof
on the day of the sale and the unpaid
balance together with interest thereon at
the rate of 5% (five per cent) per annum,
within fourteen days shall be paid or
secured by a bank or building society
guarantee.

(4) *Conditions*.—The full conditions of
sale, which will be read out by me, im-
mediately prior to the sale, may be inspected
in my office. Johannesburg, 17th January,
1955.—P. W. J. Joubert, Messenger of the
Court. 1038—28-4

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 143/54.)

In the matter between GRAHAMSTOWN
BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and
JOHANNES BENECKE, Defendant.

In execution of a judgment of the
Supreme Court of South Africa (Transvaal
Provincial Division) in the above suit a
sale, without reserve, will be held in front
of the Magistrate's Office, Vereeniging, on
Saturday, the 5th February, 1955, at 11 a.m.
of the undermentioned property of the
Defendant on conditions to be read by the
auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 1934, Mimosa Street, Town-
ship of Three Rivers Extension No. 2,
District Vereeniging, measuring 10,050
square feet.

The following information is furnished,
though in this respect nothing is guaran-
teed: On the property there is a dwelling-
house comprising lounge, dining-room,
kitchen, three bedrooms, bathroom, pine
flooring, asbestos ceilings, corrugated iron
roof, outbuildings: Garage, boy's room
and coal shed.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the
balance against transfer to be secured by a
bank or building society guarantee, to be
furnished to the Sheriff within 14 days
after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may
be inspected at my office and at the office
of the Deputy-Sheriff, Vereeniging.—E. J.
White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria,
24th January, 1955. 1086—28-4

(Case No. 47727/54.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH
MELAMED & NATHAN, and
ANDRIES BERNARDUS HOFFMAN,

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and Writ
of Execution, dated 8th September, 1954,
the following will be sold in Execution on
Friday, the 18th February, 1955, at 10.30
a.m. at the New Magistrate's Court, Fox
Street, Johannesburg, to the highest bid-
der:—

Certain freehold Lot No. 825, situate
in Perth Road East and Tokio Road, in
the Township of Westdene, District of
Johannesburg, measuring 34 (thirty-four)
square roods 104 (one hundred and four)
square feet. Held under Deed of Trans-
fer No. F.3130/1954, dated 12th April,
1954.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrate's Court Act and the rules
made thereunder and of the title deeds, in
so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is guaran-
teed:—

2 Semi-detached houses, 2 bedrooms, 1
diningroom, 1 kitchen, 1 bathroom, 1
passage, each. Built with red brick, iron
roof and wooden windows.

(3) *Terms*.—The purchase price is to be
paid as to a deposit of £100 in cash on the
signing of the Deed of Sale, and the pur-
chaser is to provide a banker's guarantee
or building society's guarantee or other
guarantee approved of by both the
Plaintiff and S.A. Permanent Building
Society for the balance of the purchase price
within fourteen days from the signing of
the deed of sale.

(4) *Conditions*.—The full conditions of
sale, which will be read out by me, im-
mediately prior to the sale, may be inspected
in my office. Johannesburg, 19th January,
1955.—P. W. J. Joubert, Messenger of the
Court. 1091—28-4

(Case No. 9393/54.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF
JOHANNESBURG and D.M. PROPER-
TIES (PTY.), LTD.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and
Writ of Execution, dated the 22nd
April, 1954, the following will be sold in
Execution on Friday, the 18th February,
1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's
Court, Fox Street, Johannesburg, to the
highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 1542, situate
in Victoria Road, in the township of
Sophiatown, District of Johannesburg,
measuring 17 (seventeen) square roods 52
(fifty-two) square feet.

Certain freehold Lot No. 1543, situate
in Victoria Road, and Bertha Street, in
the township of Sophiatown, District of
Johannesburg, measuring 17 (seventeen)
square roods 52 (fifty-two) square feet.

Both held by Defendant under Deeds
of Transfer Nos. F.3487/28, dated 7th
August, 1928, and F.3488/28, dated 7th
August, 1928.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrates' Courts Act and the rules
made thereunder and of the title deeds, in
so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is guaran-
teed:—

4 Cottages each comprising of 3 rooms
built thereon of brick with iron roof. 3
shops; 5 rooms also built of brick with
iron roof.

(3) *Terms*.—The purchase price shall be
paid as to 10% (ten per cent) thereof on
the day of the sale and the balance together
with interest thereon at the rate of 5% (five
per cent) per annum, within fourteen days
shall be paid or secured by a bank or
building society guarantee.

(4) *Conditions*.—The full conditions of
sale, which will be read out by me, im-
mediately prior to the sale, may be inspected
in my office. Johannesburg, 18th January,
1955.—P. W. J. Joubert, Messenger of the
Court. 947—28-4

(Case No. 66731/1954.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between GERTRUDE FABERLAN, Plain-
tiff, and TIMOTHY SOLOMON
DHLAMINI, Defendant.

In pursuance of a Judgment of the above Court and a subsequent Writ of Execution dated the 7th of January, 1955, the following will be sold in execution on Saturday, the 19th day of February, 1955, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 1067, situate on Adams Road in the Township of Evaton, District Vereeniging (formerly Potchefstroom).

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be for cash.
2. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts' Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.
3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price as above and transfer passed by Plaintiff's Attorneys.
5. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.
6. Within seven days of the date of sale satisfactory proof either by affidavit or otherwise shall be furnished to the Messenger of the Court that the purchaser is not a "disqualified person" or "disqualified company" as defined by the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—T. J. VAN ROOYEN, Messenger of the Court, Vereeniging, 20th January, 1955.

1028—28-4

(Case No. 38989/53.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL
OF JOHANNESBURG and MAHO-
MED IBRAHIM (male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 14th October, 1954, the following will be sold in Execution on Friday, the 18th February, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 316, situate in Toby Road, in the township of Martindale, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. F.10506/42, dated 30th December, 1942.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One house, 6 rooms, 4 rooms in back yard, with iron roof.
- (3) Terms.—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) Conditions.—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office. Johannesburg, 18th January, 1955.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court. 951—28-4

(Saak No. 1409/54.)
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE
DISTRIK VAN POTCHEFSTROOM,
GEHOU TE POTCHEFSTROOM.

Tussen CALDERBANK'S GARAGE, Eiser,
en J. C. STEYNVAART, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak in die Magistraats-
hof te Potchefstroom en bevel tot voltrek-
king gedateer die 29ste Junie 1954, sal die
ondergemelde vaste eiendom geregteelik ver-
koop word voor die Magistraatskantoor,
Greylingstraat, Potchefstroom, op Vrydag, 4
Februarie 1955, om 10 vm. vir kontant aan
die hoogste bieder, nl.—

Gedeelte No. 2 van Erf No. 340, bekend
as 133a Rivierstraat, Potchefstroom, met
verbetering daarop aangebring.

Die volledige voorwaardes van koop sal
onmiddellik voor die verkoping uitgelees
word, en kan ook besigtig word by die Kan-
toor van die ondergetekende te Potchef-
stroom.—J. van der Merwe, Geregsbode.

852—28

Case No. 45771/54.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT
FOR THE DISTRICT OF JOHAN-
NESBURG, HELD AT JOHANNES-
BURG.

In the matter between EQUITY
BUILDING SOCIETY (PERMA-
NENT), and CALEB MATUNJWA
(Native).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 6th October, 1954, the following will be sold in execution on Friday the 18th February, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1120, situate in Eleventh Avenue, in the Township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring seventy-seven (77) square roods, one hundred and twelve (112) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—
 1. House, 5 rooms, brick under iron roof.
 - 1 Row of 5 rooms, brick under iron roof.
- (3) Terms.—The purchase price shall be paid as follows:—
 - (a) As to 10 per cent thereof on the date of the sale; and
 - (b) unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum shall be paid or secured by a Bank or Building Society guarantee within 14 (fourteen) days after the date of the sale.
- (4) Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 18th January, 1955. 986—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA,
Plaintiff, and J. VELDMAN (113065 A),
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 15th day of February, 1954, the property listed hereunder will be sold in Execution on Wednesday, the 9th day of February, 1955, at 11.15 a.m. o'clock in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 3 of Lot No. 92 in the township of Claremont, Pretoria, measuring 25,740 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 8458/52.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale.

Pretoria this 18th day of January, 1955.
—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 954—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA,
Plaintiff, and JULIA RAPHELA (A/R),
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 18th day of June, 1954, the property listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 11th day of February, 1955, at 11.15 a.m. in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Remaining extent of Portion D of Lot No. 437 in the Township of Lady Selborne, District Pretoria, measuring 12,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 5272/30.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed: One dwelling of brick under iron roof comprising 4 rooms. Outbuildings: 2 boys' rooms.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria, 18th day of January, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 955—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA,
Plaintiff, and S. DE BEER (101189),
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 15th day of February, 1954, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Wednesday, the 9th day of February, 1955, at 11.15 a.m. in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Lot No. 592 in the township of Mountain View, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 3482/1911.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria, this 18th day of January, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 956—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.Between CITY COUNCIL OF PRETORIA,
Plaintiff, and C. & P. KERN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 19th day of February, 1954, the property listed hereunder will be sold in Execution on Tuesday, the 8th day of February, 1955, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 10 of Lot No. 23 in the Township of Daspoort, District Pretoria, measuring 20,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 5157/42.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria, this 18th day of January, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 957—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.Between CITY COUNCIL OF PRETORIA,
Plaintiff, and J. J. JANSEN (112580),
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Writ of Execution, dated the 19th day of February, 1954, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Wednesday, the 9th day of February, 1955, at 11.15 a.m. in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Remaining Extent of Lot No. 359 in the township of Claremont, District Pretoria, measuring 12,870 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 917/1951.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria, this 18th day of January, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 958—28-4

(Case No. 59403/54.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.In the matter between THE UNITED
BUILDING SOCIETY (ST.
ANDREW'S BRANCH) and ARTHUR
EDWARD HUNTER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 5th October, 1954, the following will be sold in Execution on Friday, the 18th February, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 23, situate in the township of Cheltondale, District of Johannesburg, measuring 14,204 (fourteen thousand two hundred and four) square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. F.11223/1952, dated the 29th December, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One house, 4 rooms, kitchen, bathroom, of bricks under tiles, usual outbuildings.

(3) *Terms.*—The purchaser shall pay a deposit of £200 (two hundred pounds) on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6% (six per cent) per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office. Johannesburg, 18th January, 1955.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court. 969—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.Between CITY COUNCIL OF PRETORIA,
Plaintiff, and JOHN NKUNA (A/R),
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 18th day of June, 1954, the property listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 11th day of February, 1955, at 11.15 a.m. in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Portion No. 7 of Lot No. 423 in the township of Lady Selborne, District of Pretoria, measuring 5,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 18651/42.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed: One dwelling of brick under iron roof comprising 6 rooms.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria, this 18th day of January, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 959—28-4

Case No. 9877/54.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.In the matter between CITY COUNCIL
OF JOHANNESBURG, and D. M.
PROPERTIES (PTY.), LTD.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 21st April, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 18th February, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 1322, situate in Good Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet. Held by Defendant Company under Deed of Transfer No. F. 3486/28, dated 7th August, 1928.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

2 Shops—4 rooms built of brick with iron roofs.
8 rooms in back yard built of brick.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate

of 5% (five per cent) per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 18th January, 1955. 950—28-4

(Case No. 47073/54.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.In the matter between CITY COUNCIL OF
JOHANNESBURG and D. FRANCKE
(male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 6th October, 1954, the following will be sold in Execution on Friday, the 18th February, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 182, situate in Dowling Avenue, in the township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F.3161/45, dated the 11th April, 1945.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One house comprising of 4 rooms.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office. Johannesburg, 18th January, 1955.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court. 953—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT
FOR THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.Between CITY COUNCIL OF PRETORIA,
Plaintiff, and SIMON
MABASA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 18th day of June, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Thursday the 10th day of February, 1955, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Remaining Extent of Lot No. No. 420, in the township of Lady Selborne, in the District of Pretoria, measuring 10,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 11309/41.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

One wood and iron dwelling comprising 4 rooms.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria this 18th day of January, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 1081—28-4

Case No. 77888/54.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILD-
ING SOCIETY (PERMANENT), and
CECIL GEORGE BERRIMAN.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and writ
of execution, dated 20th December,
1954, the following will be sold in execu-
tion on Friday, the 18th February, 1955, at
10.30 a.m., at the New Magistrate's Court,
Fox Street, Johannesburg, to the highest
bidder:—

Certain Lot No. 166, situate in Sixth
Avenue, in the Township of Bezuiden-
hout Valley, District of Johannesburg,
measuring 34 (thirty-four) square roods
104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrates' Courts Act and the Rules
made thereunder and of the title deeds, in
so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is
guaranteed:—

Dwelling of 3 rooms with kitchen,
bathroom and pantry, constructed of
brick and roofed with iron, together with
outbuildings consisting of a boy's room
and water closet constructed of brick
and roofed with iron.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be
paid as to 10% (ten per cent) thereof on
the day of the sale and the unpaid balance
together with interest thereon at the rate
of 6% (six per cent) per annum, within
fourteen days shall be paid or secured by
a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of
Sale, which will be read out by me imme-
diately prior to the sale, may be inspected
in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger
of the Court, Johannesburg, 18th January,
1955. 933—28-4

Case No. 65246/53.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL
OF JOHANNESBURG, and B.
BOTOULAS.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and writ
of execution, dated 12th December, 1953,
the following will be sold in execution on
Friday, the 18th February, 1955, at
10.30 a.m. at the New Magistrate's Court,
Fox Street, Johannesburg, to the highest
bidder:—

Certain freehold Lot No. 1542, situate
in Galteemore Street West, in the Town-
ship of Malvern District of Johannes-
burg, measuring 34 (thirty-four) square
roods 104 (one hundred and four) square
feet. Held by Defendant under Deed of
Transfer No. F. 8198/43, dated 31st
August, 1943.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrate's Court Act and the Rules
made thereunder and of the title deeds, in
so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is
guaranteed:—

Brick house under iron roof, 1 lounge,
5 rooms, kitchen, etc. Usual outbuild-
ings.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be
paid as to 10% (ten per cent) thereof on
the day of the sale and the unpaid balance
together with interest thereon at the rate
of 5% (five per cent) per annum, within
fourteen days shall be paid or secured by
a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of
Sale, which will be read out by me, imme-
diately prior to the sale, may be inspected
in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger
of the Court, Johannesburg, 17th January,
1955. 948—28-4

(Case No. 40693/53.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH
MELAMED AND NATHAN and WIL-
LEM JOHANNES BRONKHORST.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and
Writ of Execution, dated 2nd September,
1953, the following will be sold in Execu-
tion on Friday, the 18th February, 1955, at
10.30 a.m. at the New Magistrate's Court,
Fox Street, Johannesburg, to the highest
bidder:—

Certain remaining extent of freehold
Lot marked No. 209, situate on Third
Avenue in the township of Westdene, in
the District of Johannesburg, measuring
as such 5,000 (five thousand) square feet,
held under Deed of Transfer No.
F.7532/1934, dated the 16th November,
1934.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrates' Courts Act and the rules
made thereunder and of the title deeds, in
so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is guaran-
teed: Brick house under iron roof, hall, 3
rooms, kitchen, etc., etc. Usual outbuild-
ings.

(3) *Terms.*—The purchase price must be
paid as follows: As to a deposit of ten per
cent (10%) of the purchase price; on the
date of the sale, and as to the balance, by
an approved guarantee to be supplied within
21 days after the date of sale. Such pay-
ment and guarantee to be delivered to the
Messenger of the Court, at Johannesburg.

(4) *Conditions.*—The full conditions of
sale, which will be read out by me, imme-
diately prior to the sale, may be inspected
in my office. Johannesburg, 18th January,
1955.—P. W. J. Joubert, Messenger of the
Court. 952—28-4

(Case No. 52595/54.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between V. D. BERGH
MELAMED & NATHAN and JOHAN-
NA MARGARIETHA JACOBA
BRITS.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and
Writ of Execution, dated 12th November,
1954, the following will be sold in Execu-
tion on Friday, the 18th February, 1955, at
10.30 a.m. at the New Magistrate's Court,
Fox Street, Johannesburg, to the highest
bidder:—

Certain freehold Lot marked No. 53,
situate in Queens Road, in the township
of Mayfair, District of Johannesburg,
measuring 34 (thirty-four) square roods
104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrates' Courts Act and the rules
made thereunder and of the title deeds, in
so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is guaran-
teed: One pair semi-detached cottages, face
brick under iron roof, comprised of entrance
lounge, 3 bedrooms, 1 sitting room, kitchen,
pantry, bathroom, inner and outer sewerage,
servant quarters.

(3) *Terms.*—The purchase price is to be
paid as to a deposit of £100 in cash on the
signing of the deed of sale, and the pur-
chaser is to provide a banker's guarantee or
building society's guarantee or other
guarantee approved of by both the Plaintiff
and United Building Society for the balance
of the purchase price within fourteen days
from the signing of the deed of sale.

(4) *Conditions.*—The full conditions of
sale, which will be read out by me, imme-
diately prior to the sale, may be inspected
in my office. Johannesburg, 18th January,
1955.—P. W. J. Joubert, Messenger of the
Court. 1024—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT
FOR THE DISTRICT OF PRE-
TORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRE-
TORIA, Plaintiff, and E. SEKATE,
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Pretoria and Writ of
Execution, dated the 18th day of June,
1954, the property listed hereunder will be
sold in execution on Monday, the 14th day
of February, 1955, at 11.15 o'clock a.m., in
front of the Magistrate's Court, Pretoria,
to the highest bidder:—

Certain Portion No. 1 of Lot No. 118,
in the township of Lady Selborne, District
Pretoria, measuring 10,000 square feet,
held by virtue of Deed of Transfer No.
5794/45.

The following improvements are reported
to be on the property but nothing is
guaranteed:—

One wood and iron dwelling com-
prising 6 rooms, outbuildings, 1 boy's
room.

The conditions of sale which may be
inspected at my office will be read
immediately prior to the sale. Pretoria
this 18th day of January, 1955.—L. U.
Vorster, Messenger of the Court. 28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT
FOR THE DISTRICT OF PRE-
TORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRE-
TORIA, Plaintiff, and D. PERRY
(80571), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Pretoria and writ of
execution, dated the 2nd day of July, 1954,
the property listed hereunder will be sold in
execution on Tuesday, the 8th day of
February, 1955, at 11.15 o'clock a.m., in
front of the Magistrate's Court, Pretoria,
to the highest bidder:—

Portion A of Lot No. 52 in the town-
ship of Claremont in the District of
Pretoria, measuring 178 square roods 108
square feet, held by virtue of Deed of
Transfer No. 5475/43.

The following improvements are reported
to be on the property but nothing is
guaranteed:—

One single storey dwelling comprising
3 bedrooms, lounge, 1 kitchen and front
stoep. The property is fenced.

The Conditions of Sale which may be
inspected at my office will be read
immediately prior to the sale. Pretoria this
18th day of January, 1955.—L. U. Vorster,
Messenger of the Court. 1080—28-4

Case No. 70013/54.
SALE IN EXECUTION.IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNES-
BURG.In the matter between EQUITY
BUILDING SOCIETY (PERMA-
NENT), and HELY HUTCHISON
HOFMEYR MBERE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 20th October, 1954, the following will be sold in execution on Friday the 18th February, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 411, situate on Fourth Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square rods, 112 (one hundred and twelve) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

1. Building of 3 shops, brick and iron roof.
- 6 rooms, brick and iron roof.
- 1 Building, 3 rooms, brick and iron roof.

(3) Terms.—The purchase price shall be as follows:—

- (a) As to 10 per cent thereof on the date of the sale; and
- (b) the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum shall be paid or secured by a Bank or Building Society guarantee within 14 (fourteen) days after the date of the sale.

(4) Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 18th January, 1955. 985—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.Between CITY COUNCIL OF PRETORIA,
Plaintiff, and J. T. P. JAYANE (S/R),
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 18th day of June, 1954, the property listed hereunder will be sold in Execution on Thursday, the 10th day of February, 1955, at 11.15 a.m. in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Portion No. 1 of Lot No. 216 in the Township of Lady Selborne, District Pretoria, measuring 6,667 square feet held by virtue of Deed of Transfer No. 4332/43.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

One brick building under iron roof comprising of 3 rooms.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria this 18th day of January, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 921—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.Between CITY COUNCIL OF PRETORIA,
Plaintiff, and PAUL STRAIGHT (A/R),
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 18th day of June, 1954, the property listed hereunder will be sold in Execution on Thursday, the 10th day of February, 1955, at 11.15 a.m. in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Portion No. 2 of Lot No. 416 in the township of Lady Selborne, District Pretoria, measuring 5,622 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 18162/43.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

- (1) One building of brick under iron roof comprising one shop and 3 store rooms.
- (2) One double storey building of brick under iron roof comprising—
(a) Ground floor: 2 shops.
(b) First floor: 5 rooms.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria, this 18th day of January, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 920—28-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.Between JULIUS MARCUSE, Plaintiff, and
JAMES CLEMENT MADDOCKS,
Defendant.

In pursuance of a judgement in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution dated 15th day of July, 1954, following goods will be sold in execution on Saturday, the 5th day of February, 1955, at 10 o'clock a.m., at c/o Magistrate's Office, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Certain freehold Stand No. 88 in the Township of Mid-Ennerdale, District Roodepoort. This property is vacant land.

The sale shall be subject to the following material conditions:—

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to confirmation by the Magistrate at Roodepoort in terms of Section 66 of Magistrates' Courts Act as amended.

2. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

3. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native Group.") The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.: In the event of the purchaser being a

"disqualified company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Sections 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41/1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25/1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these Conditions, and shall be passed by Bernard Melman & Co., Attorneys, First Floor, Midland House, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg.

The full conditions of sale will be open for inspection daily at the Messenger's Office, 9-10 Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort, until the date of sale.—G. Woest, Messenger of the Court, Roodepoort, 6th January, 1955. 565—21-28

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT
FOR THE DISTRICT OF PRE-
TORIA, HELD AT PRETORIA.Between CITY COUNCIL OF PRE-
TORIA, Plaintiff, and TRUSTEES
OF S.A. EPISCOPICAL CHURCH,
S/R, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 18th day of June, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday the 11th day of February, 1954, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Portion No. 1 of Lot No. 72 in the Township of Lady Selborne, District Pretoria, measuring 10,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 2365/46.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Two buildings of brick under iron roof comprising 2 and 3 rooms, 6 lavatories.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria this 19th day of January, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 1082—28-4

GEREGTELIKE VERKOPING.

In die sake tussen P. A. HERBERT en STEINS MOTOR WORKS, Eisers, (Saak No. 478/54 en Saak No. 778/53), teen PHILLIP MASOLA, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraat van Groblersdal, en 'n bevelskrif van eksekusie gedateer die 16de Augustus 1954 en 12de Januarie 1954, uitgereik te Groblersdal, sal die volgende goedere in eksekusie verkoop word vir kontant aan die hoogste bieder op Maandag, die 14de Februarie 1955, om 10-uur vm. te Groblersdal, voor die Magistraatskantoor:—

Sekere Perseel No. 364, Derdeweg en Revierstraat, Dennilton Agricultural Holdings, groot 4-5757 morg, soos gehou deur die Skuldenaar, Phillip Lesola Masola, onder Transportakte No. 11538/47, gedateer die 25ste April, 1947. J. J. Wilken, Geregsbode. 793—21-28

(Case No. 85037/1954.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.Between **WILLIAM BENJAMIN KRUGER**, Plaintiff, and **MISCHACK BUTELEZI**, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 23rd day of December, 1954, the following will be sold in Execution on Saturday, the 19th day of February, 1955, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 251, situate on Union Road West, Evaton Township, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE:

1. The sale shall be for cash.
2. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.
3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, stamps or transfer duty, costs of declaration re fixed property profits, taxes, arrear rates, stand licences and costs incurred to date of sale.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the date of sale and payment of the purchase price as above and transfer passed by Plaintiff's Attorneys.
5. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.
6. Within seven days of the date of sale satisfactory proof either by affidavit or otherwise shall be furnished to the Messenger of the Court that the purchaser is not a "disqualified" person or "disqualified company" as defined by the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 11th January, 1955. 629—21-28

Case No. 32886/54.

NOTICE.**SALE IN EXECUTION.****IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.**In the matter between **CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG** and **A. C. GROBLER** (Male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 19th August, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 11th February, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 568c, situate in Thornton Road, in the Township of Westdene, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 3136/44 on the 25th March, 1944.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—
House built with facebrick front, steel windows and iron roof, consisting entrance hall, dining-room, 2 bedrooms, 1 kitchen, 1 bathroom, hot and cold water, garage, 1 boy's room.
3. **Terms.**—The purchase price must be paid as follows:—
(a) As to 10 per cent thereof on the date of the sale; and

- (b) as to the balance in cash on registration of transfer and to be secured by a banker's or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within fourteen days after the date of the sale.

4. **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 12th January, 1955. 649—21-28

KAAP.—CAPE.**NOTICE.****SALE IN EXECUTION.****IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF EAST LONDON, HELD AT EAST LONDON.**Between **PAULINE LUSE BUTTON**, Plaintiff, and **JOSHUA BENJAMIN GERICKE**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of East London and writ of execution, dated the 26th day of July, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Saturday, the 26th day of February, 1955, at 10 o'clock a.m., at the Court-house, East London, to the highest bidder:—

Remainder Lot No. 48, Ward 1, known as 46 Smith Street, East London.

The Conditions of Sale may be inspected at my office.—A. B. de Vos, Messenger of the Court. 857—28-4

Case No. 712/1954.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.**IN THE MAGISTRATE'S COURT, MALMESBURY, FOR THE DISTRICT OF MALMESBURY.**Between **MALMESBURY MUNICIPALITY AND OTHERS**, Plaintiff, and **J. D. VAN NIEKERK**, Defendant.

Please take notice that a sale will take place in front of the Magistrate's Office, Malmesbury, on Tuesday, the 8th day of February, 1955, at 11 a.m., of the following goods under Attachment in the above action:—

Lot No. 521, with building thereon, situate in Riebeck Street, Malmesbury, and in the Municipal Area of Malmesbury, and as per Deed of Transfer No. 1564 of 1946.

CONDITIONS OF SALE.

The Property or Articles will be sold to the highest bidder and as per further announcement by the Auctioneer.—Paul J. Basson, Deputy-Sheriff and Civil Messenger for District of Malmesbury. 1104—28-4

NATAL.**SALE IN EXECUTION.**

Case No. 621/1953.

IN THE NATIVE COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.Between **DAN MAZIBUKO**, Plaintiff, and **ALBERT SIBEKO**, Defendant.

In execution of the judgment of the Native Commissioner's Court for the District of Johannesburg in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Pinetown, at 10 a.m. on Saturday the 29th day of January, 1955, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Vacant land on Twenty-first Avenue, Clermont.

Erf No. 1451 in the Township of Clermont No. 838, situate in the Clermont Public Health Area, District of Durban, in extent five thousand and forty (5,040) square feet.

The Conditions of Sale may be inspected at my office and will be read out immediately prior to the sale. Dated at Pinetown this 6th day of January, 1955.—A. O. Bonamour, Messenger of Court, Pinetown. 725—21-28

SALE IN EXECUTION.**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG.**Between **HILTON HEALTH COMMITTEE**, Plaintiff, and **M. D. SONNENBERG**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Pietermaritzburg, and Writ of Execution, dated the 19th day of November, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 25th day of February, 1955, at 10 o'clock a.m., at the front of the New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

Lots 74/5 and 78/9 of Groenekloof 900, situate in the Public Health Area of Hilton and District, County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

CONDITIONS.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the Rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale.
3. The Purchaser to pay all costs of Transfer and Transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for error of description, arrear rates, damage, deficiency, delivery, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act, No. 41 of 1950. The owner of the property belongs to the European Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within 14 days of date of sale, subject to the reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court:—

- (a) An affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold; or
- (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.
6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the Lot in question to be put up and re-sold.
8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.
9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser.
10. Transfer is to be attended to by the Plaintiff's attorneys.—O. Gerber, Messenger of the Court, Pietermaritzburg. 576—21-28

Case No. 532/1954.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PINETOWN,
HELD AT PINETOWN.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and ROY MENZIES JOHNSON, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Pinetown in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Pinetown, at 10 a.m. on Saturday, the 29th day of January, 1955, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Lot No. 407 Pinetown Township Extension No. 9) situated in the Borough of Pinetown and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-two thousand six hundred and ninety-eight (22,698) square feet. On the property there is a brick house under tiled roof, consisting of 3 bedrooms, lounge, dining-room, K.B. (tiled), garage and Native quarters.

The Conditions of sale may be inspected at my office and will be read out immediately prior to the sale. Dated at Pinetown this 13th day of January, 1955.—A. O. Bonamour, Messenger of Court, Pinetown. 724—21-28

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG,
HELD AT PIETERMARITZBURG.

Between HILTON HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, and NATAL PAINT MANUFACTURING SYNDICATE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Pietermaritzburg, and Writ of Execution, dated the 19th day of November, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 25th day of February, 1955, at 10 o'clock a.m., at the front of the New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

Remainder of A of B of Lot 5. Portion remainder of A of C of Lot 5. Portion remainder of Groenekloof 900, situate in the Public Health Area of Hilton and District, County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

CONDITIONS.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the Rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The Purchase Price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of Transfer and Transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for error of description, arrear rates, damage, deficiency, delivery, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act, No. 41 of 1950. The owner of the property belongs to the European Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within 14 days of date of sale, subject to the reasonable

extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court:—

(a) An affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold; or

(b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the Lot in question to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser.

10. Transfer is to be attended to by the Plaintiff's attorneys.—O. Gerber, Messenger of the Court, Pietermaritzburg. 577—21-28

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG,
HELD AT PIETERMARITZBURG.

Between HILTON HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, and M. SMITH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court by the Magistrate, Pietermaritzburg, and writ of Execution dated the 19th day of November, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, the 25th day of February, 1955, at 10 o'clock a.m., in front of the New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

Lot No. 88/9, of Groenekloof No. 900, situate in the Public Health Area of Hilton and District, County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

CONDITIONS.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the Rules made thereunder, and of the title deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for error of description, arrear rates, damage, deficiency, delivery, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act, No. 41 of 1950. The owner of the property belongs to the European Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely the Purchaser shall within 14 days of date of sale, subject to the reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court:—

(a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold; or

(b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the Lot in question to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser.

10. Transfer is to be attended to by the Plaintiff's attorneys.—O. Gerber, Messenger of the Court, Pietermaritzburg, 5th January, 1955. 578—21-28

Case No. 1148/53.
SALE IN EXECUTION.
(PORT SHEPSTONE DISTRICT.)

In re SOUTH PORT HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, versus JOHN RUSSELL MONEY, PATRICK PHILLIP MONEY and EILEEN GWYNNETH MORGAN, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court Resident Magistrate of Port Shepstone and writ of execution, dated the 1st day of December, 1954, the following property will be sold in execution on the 5th day of March, 1955, at 10 o'clock in the forenoon, at the Court-house, Port Shepstone, to the highest bidder, viz:—

Lots Nos. 248 and 249, South Port, District of Port Shepstone.

A. R. Mitchell, Messenger of the Court, Port Shepstone. 922—28-18

SALE NOTICE.

DISTRICT OF HLATIKULU.

Case No. 44/54.

In re:—

HENSCHALL DIESEL TRUCK (PTY.), LTD., vs. M. JACOBI. Writ dated 9th July, 1954.

Case No. 45/54.

NEON & CATHODE ILLUMINATION (PTY.), LTD., vs. M. JACOBI. Writ dated 9th July, 1954.

Case No. 83/54.

SPRINGS GLASS WORKS vs. M. JACOBI. Writ dated 9th July, 1954.

Case No. 94/54.

ILLINGS (PTY.), LTD., vs. MOTOR CRAFT (PTY.), LTD. Writ dated 10th August, 1954.

Case No. 157/54.

SAFITA TRADING & INDUSTRIAL CO. (PTY.), LTD., vs. F. M. JACOBI. Writ dated 14th December, 1954.

Case No. 156/54.

GOLLEL TRADING COY., vs. F. JACOBI. Writ dated 14th December, 1954.

In execution of judgment of the Court of the District Commissioner, Hlatikulu, Swaziland, in the above suits, a sale of the following property will be held at the garage of the Defendant at Gollel on Saturday, the 12th February, 1955, at 10 a.m. in the forenoon, viz., the Defendant's right, title and interest in and to the land and buildings situate at the Garage, Gollel, and being part of Farm No. 164 (held under Deed of Transfer No. 164/54 S.W., dated 4th September, 1954), measuring 104·2 square rods.

Also 1 generator; 1 lot second-hand car parts; 1 lot scaffolding boards, etc.; 2 wheelbarrows, picks, shovels and numerous other articles; 41 sheets corrugated iron.

Terms: Cash.—J. C. Pullen, Messenger of the Court, Hlatikulu. 1025—28

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PIETERMARITZ-
BURG, HELD AT PIETERMARITZ-
BURG.

Between HILTON HEALTH COM-
MITTEE, Plaintiff, and A. D.
GODWIN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court by the Magistrate, Pietermaritzburg, and writ of Execution dated the 19th day of November, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, the 25th day of February, 1955, at 10 o'clock a.m., in front of the New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

Lot No. 217 of Groenekloof No. 900, situate in the Public Health Area of Hilton and District, County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

CONDITIONS.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the Rules made thereunder, and of the title deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for error of description, arrear rates, damage, deficiency, delivery, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act, No. 41 of 1950. The owner of the property belongs to the European Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely the Purchaser shall within 14 days of date of sale, subject to the reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold; or

(b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the Lot in question to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser.

10. Transfer is to be attended to by the Plaintiff's attorneys.—O. Gerber, Messenger of the Court, Pietermaritzburg, 5th January, 1955. 580—21-28

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PIETERMARITZ-
BURG, HELD AT PIETERMARITZ-
BURG.

Between HILTON HEALTH COM-
MITTEE, Plaintiff, and W. M. A.
HARRIS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court by the Magistrate, Pietermaritzburg, and writ of Execution dated the 19th day of November, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, the 25th day of February, 1955, at 10 o'clock a.m., in front of the New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

Subdivisions 29 and 30 of G of Lot No. 3 of Groenekloof No. 900, situate in the Public Health Area of Hilton and District, County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

CONDITIONS.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the Rules made thereunder, and of the title deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for error of description, arrear rates, damage, deficiency, delivery, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act, No. 41 of 1950. The owner of the property belongs to the European Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely the Purchaser shall within 14 days of date of sale, subject to the reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold; or

(b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the Lot in question to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser.

10. Transfer is to be attended to by the Plaintiff's attorneys.—O. Gerber, Messenger of the Court, Pietermaritzburg, 5th January, 1955. 579—21-28

NAAMSVERANDERING.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, FRED BECHARA, residing at 49 Lungan Road, Parkview, Johannesburg, and carrying on business (or employed) as fresh produce dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TARRY for the reason that this was our original family surname and was only dropped when my father came to the Union of South Africa in 1895.

I previously bore the name BECHARA.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, THELMA ZENA BECHARA and minor child, JOSEPH BECHARA, to THELMA ZENA BECHARA TARRY and JOSEPH BECHARA TARRY.

Any person who objects to our assumption of the said name of TARRY should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—F. Bechara, 7th January, 1955. 146—7-14-21-28

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGE-
NOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ALETTA CATHRIENA SOPHIA LE ROUX, woonagtig te Reitzstraat 429, Sunnyside, Pretoria, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN NIEKERK aan te neem, om die volgende redes: Omdat ek geen ander (naam) van nog ooit geken het nie en dat my stiefvader vir my wonderlik was, en net die beste gegee het.

Ek het voorheen die name gedra van ALETTA CATHRIENA SOPHIA LE ROUX.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde naam ALETTA CATHRIENA SOPHIA VAN NIEKERK aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Pretoria indien.—A. C. S. le Roux, 4 Januarie 1955. 254—14-21-28-4

I, EMIL RIEZ, residing at 47 Charrow Court, corner of Harrow Road and Charlton Terrace, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal, and being a managing director of S.P.Q.R. Stores (Proprietary), Limited, and whose business address is care of

S.P.Q.R. Stores (Proprietary), Limited, Spilsbury Street, Germiston, Transvaal, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RIES for the reason that RIES is my correct name and that the surname of RIEZ was used by me in error.

I previously bore the name EMIL RIEZ. Any person who objects to my assumption of the said name should, as soon as possible, lodge his objection, in writing, with a statement of his reason therefor with the Magistrate, Germiston.—Emil Riez, 22nd December, 1954. 107—7-14-21-28

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME
NAAMSVERANDERING.

Ek, GERT LESLIE, woonagtig te Loslapdoorns, distrik Lichtenburg, en wat besigheid doen (of werksaam is) as 'n boer, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van HAWKINS aan te neem, om die volgende redes: My stiefvader is B. C. D. HAWKINS en ek is by hom vandat ek omtrent 2 jaar oud is, en by die publiek is ek bekend as GERT HAWKINS vandat ek skool toe is; ek was 18 jaar oud toe ek uitgevind het dat ek GERT LESLIE is.

Ek het voorheen die naam gedra van GERT HAWKINS.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde naam GERT HAWKINS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Lichtenburg indien.—G. Leslie, 18 Januarie 1955.

965—28-4-11-18

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BABS DU PLESSIS, residing at 273 Bartle Road, Durban, and employed as a clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WALSH, and to be known as PATRICIA WALSH, for the reason that my mother married by stepfather GILBERT RONALD WALSH when I was in my third year and I have been known as PATRICIA WALSH and by no other name since that time.

Any person who objects to my assumption of the said name of PATRICIA WALSH should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—Babs du Plessis, 10th January, 1955. 964—28-4-11-18

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, EDWIN ALFRED WILLIAMS, residing at 20 Oslo Court, Montpelier Road, Durban, and carrying on business (or employed) as a writer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DE CAIRE for the reason that I have been embarrassed and inconvenienced by being confused with other persons bearing the same surname as my own, particularly when travelling which I do regularly and further because I am a writer by profession and DE CAIRE is my pen-name which I have used as such for several years.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, GRACE CHRISTIAN WILLIAMS (born FULLER), to DE CAIRE.

Any person who objects to our assumption of the said name of DE CAIRE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—E. A. Williams, 17th December, 1955. 868—28-4-11-18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 1 Lutman Avenue, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as JAGANATHAN.

I now abandon this name, and from henceforth will be known and designated by the name of GANASEN JAGANATHAN REDDY.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—G. J. Reddy, 14th January, 1955.

924—28

ALGEMEEN.—GENERAL

TRANSVAAL

M.C.A. 35/5392.

DEPARTMENT OF MINES.
(Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, for the purpose of an overhead electric power line with underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

- (1) Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 6044;
- (2) Water pipe line, as shown under Reference No. 123 in Schedule A on General Surface Rights Plan R.M.T. No. 70, held under Surface Right Permit No. A.158/49;
- (1) and (2) held by The Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited;
- (3) Water pipe line, as defined by Plan R.M.T. No. 1399, held under Surface Right Permit No. A.30/54;
- (4) Sewerage pipe line, as defined by Plan R.M.T. No. 989, held under Surface Right Permit No. A.16/50;
- (3) and (4) held by Town Council of Krugersdorp.

(Freehold owner: The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1556 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 15th day of February, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 22nd day of February, 1955, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 29th day of December, 1954.—W. L. Eales, Mining Commissioner.

208—14-21-28

M.C.E. 25/492.

DEPARTMENT OF MINES.

[Office of the Mining Commissioner, Pilgrim's Rest Mining District (at Sabie).]

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BERNARD WILLIAM DOWDLE has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of land held under mining title on the farm Waterval No. 48 (southern portion), District Pilgrim's Rest, Mining District of Pilgrim's Rest, for the purpose of (a) water pipeline and pumphouse and (b) overhead electric power line.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Base Metal Claims defined by Plan R.M.T. No. 316, registered in the name of R. K. Buchanan.
- (b) Unnumbered Precious Metal Claims registered in the name of W. S. Glass.
- (c) Surface Right Permit No. E. 5/52—Area for Native married quarters—Plan R.M.T. No. 348, registered in the name D. E. and D. G. van Zyl.
- (d) Surface Right Permit No. E. 7/20—Area for treeplanting—Plan R.M.T. No. 66—Registered in the name of F. B. Long.

(Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 412, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office at Sabie, and serve a copy of the letter on the Applicant, at Main Street, Sabie, on or before the 7th day of February, 1955.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 14th day of February, 1955, at eleven o'clock in the forenoon. Dated at Sabie this 15th day of December, 1954.—J. H. Liebenberg, Acting Mining Commissioner, Pilgrim's Rest Mining District.

318—14-21-28

M.C.A. 35/5533.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that STUART BUSBY SHAW, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, for the purposes of overhead electric power lines and an underground electric cable.

The right applied for will effect the following rights:—

- (1) Claim, as defined by Diagram R.M.T. No. 6071, held by The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited.
- (2) Residential quarters and outbuildings, with fencing, as defined by Diagram R.M.T. No. 2776, held under Surface Right Permit No. A.17/36 by The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited.

(Freehold owner: The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1564 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Hall, Krugersdorp, on or before the 1st day of March, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 8th day of March, 1955, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 11th day of January, 1955.—W. L. Eales, Mining Commissioner.

762—28-4-11

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice, the following moneys in the hands of the Society at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of five years or more. These moneys, if not claimed within three months from the date of this publication, will therefore, after deduction of the costs of publication, be deposited in the Guardian's Fund in terms of the above Act.

Name.	Last Known Address.	Amount. £ s. d.
Alcock, Mrs. Y. D.	70 Alexandra Street, Berea, Johannesburg.	11 1 11
Bantu Eastern Club.	30 Edith Street, Sophiatown, Johannesburg.	50 11 7
Driman, Mrs. A.	Mountbatten Hotel, 44 Soper Road, Johannesburg.	2 4 0
Diening, Mrs. A. L. C.	C/o Mrs. Farrall, 1 Pallinghurst Road, Westcliff, Johannesburg.	1 17 10
Drew, W.	29 Bertha Street, Regent Park, Johannesburg.	135 17 6
Davey, W. G.	Flat Azaline Court, 67 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg.	16 6 5
Dickson, D. R.	202 Mowbray Road, Greenside, Johannesburg.	9 11 8
First Sophiatown Scout Troop.	73 Gold Street, Sophiatown, Johannesburg.	1 6 9
Francis, L. C.	202 Cleveleys, Hannablen Street, Cyrildene, Johannesburg.	2 0 6
Hesse, Mrs. M. J. for R. G.	25 Gloucester Avenue, Sandringham, Johannesburg.	1 2 6
Herbert, R. G. & Mrs. G. J.	43 Ellis Street, Bellevue, Johannesburg.	1 18 9
Human, Mrs. J. C.	11 Rand Street, Wentworth Park, Krugersdorp.	2 19 5
Harris, Ethel A.	49 Madeline Street, Florida, Transvaal.	1 7 0
Hardy, R. N.	10 Tulbagh Mansions, Hillbrow, Johannesburg.	4 12 9
Lange, Mrs. W. A. N.	4 Allin Street, Haddon, Johannesburg.	2 7 9
Lain, Mrs. S.	23 Gladys Street, Cyrildene, Johannesburg.	3 6 6
Myeni, G.	10215 Orlando Township, Johannesburg.	2 13 4
Medisella, J. G. Ramphomane, J. and Rabotapi, J. H.	C/o 8601 Orlando West, Johannesburg.	1 15 11
Machongoane, S.	Stand No. 378, Location, Vereeniging, Transvaal.	2 8 2
Meyer, Mrs. E.	2 Sidonia Avenue, Norwood, Johannesburg.	1 3 8
Makgenje, C.	19 Albert Street, Rosettenville, Johannesburg.	44 1 9
Makwena, D.	Meyerton Location, Transvaal.	1 12 9
Moelfe, C.	479 Top Location, Vereeniging, Transvaal.	2 4 0
Mogaba, Mrs. A. M.	P/B. 536, c/o E. D. and C. Brenning, Middelburg, Transvaal.	7 3 6
Mareletso, A.	Stand No. 378, Location, Vereeniging, Transvaal.	1 5 5
McIntosh, Mrs. J.	24 Troon Road, Greenside Extension, Johannesburg.	9 17 1
New Ermelo Sons and Daughters Association.	P.O. Box 188, Ermelo, Transvaal.	1 17 11
Norton, C. E.	Clifton Hotel, Juta Street, Johannesburg.	6 4 6
Ngcobo, Miss W.	15 Crocodile Road, Emmarentia, Johannesburg.	1 16 4
Pule, B. L. D.	P.O. Box 43, Vereeniging, Transvaal.	7 1 6
Pitt, Mrs. A. G.	13 Finger Street, Cyrildene, Johannesburg.	3 16 11
Percival, G. R.	Intaba, Muldersdrift Road, Northcliff, Johannesburg.	1 6 9
Smith, Mrs. A.	441 Double Storey, E.R.P.M., East Rand.	1 12 10
Saville, G. S.	44 Buffalo Road, Emmarentia, Johannesburg.	4 2 8
Sturman, Mrs. M.	4062 Orlando, Johannesburg.	5 9 7
Smith, Mrs. I. for R. McLaren.	287 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg.	1 2 1
Templeton, H. J.	11 Herford Court, Prince George Avenue, Brakpan.	4 4 10
Vaughan, D.	6 Trilby Street, Oaklands, Johannesburg.	1 17 10
Van Rensburg, P. J. J.	15 Eldorado Plots, P.O. Tarlton.	9 5 11
Van Ry, Mrs. A. M.	82 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg.	10 3 10
Watson, Mrs. I. F. for D.	200 Senior Drive, Blackheath, Johannesburg.	7 0 0
Wood, A.	105 Bertha Street, Turfontein, Johannesburg.	3 3 7
Warneford, Miss W. V.	C/o S. Spencer, Littlebury, P.O. Roodekop Station.	2 1 4
Xaba, Miss E.	C/o Dr. Eagle, Brakpan Mines, P.O. Box 3, Brakpan.	6 7 3
Korda, R. J.	P.O. Box 7649, Johannesburg.	7 19 11
Rudwick, Mrs. I. M.	112 Victoria Court, Commissioner Street, Boksburg.	1 13 0
Crewe, Mrs. L. M.	Address unknown.	1 10 11
Hlumguane, J.	Address unknown.	1 0 1
McCrae, A. J.	Address unknown.	5 0 0
Cheetham, T. R. S.	P.O. Box 1, Witbank, Transvaal.	2 19 6
Cockoft, Mrs. M. M.	P.O. Valhalla.	2 11 7
Roberts, H.	Address unknown.	5 9 8
Rogers, R.	Address unknown.	1 2 5
Schaafsma, P. J.	Address unknown.	2 14 2
Seopela, A.	Address unknown.	3 8 0
Wilkinson, S. F.	365 Skinner Street, Pretoria.	1 8 6
Antis, Mrs. C. M.	31 Whitehouse Avenue, Benoni.	4 0 5
Chilfrane, R.	Address unknown.	27 15 11
Emslie, C. M.	104 Webber Road, Germiston.	5 19 1
Molaso, Mrs. H. J.	"Old Barn", P.O. Roodekop.	2 1 11
Moloi, J.	255 President Street, Germiston.	2 12 1
Whiffer, S. C. J.	33 Railway Cottages, Elandsfontein Rail.	1 12 9
Adams, Miss R.	61 Chatham Street, Cape Town.	35 10 2
Allie, A. B.	59 Ravenscraig Road, Woodstock.	2 14 4
Bennet, P. & Mrs. J.	"Arlanza", Protea Road, Claremont.	9 13 9
Loteryman, F. J. for account Loteryman, C. H. N.	P.O. Box 703, Windhoek.	2 4 1
Louw, J. H.	275 Hugo Street, Elsies River.	1 19 7
Marsh, W. H. for account Marsh, B. A.	5 Cunnor Court, Main Road, Kenilworth.	2 4 7
Pilkington, Miss E. J.	Helmsley Hotel, Gardens.	161 10 6
Terblanche, Mrs. J. E.	76 Merriman Street, George.	4 0 0
Thompson, Mrs. J. S.	All Saints, Bredasdorp.	1 7 4
West, Mrs. M.	Flat 1, Roqual, Seventh Avenue, Fish Hoek.	1 17 6
Whittaker, W. H.	"Rosslyn", Stella Road, Plumstead.	1 6 5
Marais, Miss S. M. E.	110 Cradock Street, Graaff-Reinet, C.P.	1 1 0
Maritz, H. J.	52 Prospect Road, Walmer, C.P.	1 6 6
Saunders, Mrs. M. F. (deceased).	C/o Sneddon & Sneddon, P.O. Box 696, Auckland, C. 1, New Zealand.	1 10 3
Rapiya, P.	Address unknown.	1 0 5
Van Niekerk, J. A.	Address unknown.	10 3 0
Doble, Mrs. E. W.	"Chygwyu", Maenporth, near Falmouth, Cornwall, England.	1 7 8
Jarmain, G. W.	P.O. Box 202, Umtata.	3 15 4
Wentzel, J. P.	31 Komani Street, Queenstown.	3 16 3
Ahmed, F.	387 South Coast Road, Rossburgh, Durban.	1 14 0
Attwood, Mrs. R. J.	630 Stamford Hill Road, Durban.	2 12 1
Channon, A. W. (deceased).	Outer Circuit Road, Isipingo Beach.	10 5 10
Fernie, J. E. & W. M. Fernie, account M. F. Fernie Trust account Chinniah Daliga	667 Musgrave Road, Durban.	3 4 0

Name.	Last known Address.	Amount. £ s. d.
Gebekulu, M.	C/o W. Fitzgerald, 226 Innes Road, Durban.	1 2 11
Henry, L. R.	18 Godfreys Buildings, Leopold Street, Durban.	6 7 9
Hill, A. L.	74 Davenport Road, Durban.	1 3 11
Hood, T. H.	The Tower, Marine Drive, Jacobs, Natal.	1 7 3
Kretzschmar, L. W. M.	154 Wood Road, Montclair.	1 11 8
Law, Mrs. M. E. G.	Bushlands Store, Mtubatuba, Zululand.	18 12 9
Moonosamy.	803 Umgeni Road, Durban.	9 8 0
Naicker, M. C.	34 Lavender Road, Rossburgh, Durban.	1 12 6
Store, P.	39 Chelmsford Road, Durban.	6 4 2
Sweet, Mrs. R.	10 Grosvenor Court, Marine Parade, Durban.	2 15 7
Turnbull, Miss J.	C/o Regent Hotel, Margate, Natal.	15 19 11
Uberstein, G.	Lynton Court, 28 Manning Road, Durban.	3 11 6
Wright, N. H.	P.O. Amanzimtoti, South Coast, Natal.	1 12 0
James, W. J.	Hawthorne Hotel, Gillespie Street, Durban.	12 7 4
Insolvent Estate M. M. van Raay for Employees	C/o P.O. Box 7419, Johannesburg.	2 13 2
Alder, Mrs. E.	4 Thirtieth Street, Malvern, Johannesburg.	4 0 0

For RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY,

HECTOR MUNRO, General Manager.

Johannesburg, 24th January, 1955.

1164—28

THE BEATRICE GOLD MINING
COMPANY, LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)STATEMENT OF UNCLAIMED
MONEYS.(Published pursuant to Section 92 of
Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at the 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least 5 (five) years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this notice the moneys will be deposited in the Guardian's Fund, in terms of the above-mentioned Act.

Moneys Received for Account of Persons Unknown in respect of the following Dividends:—

Name: Harrowes, Limited.
Dividend No. 13.
Amount: 5s.

For and on behalf of The Beatrice Gold Mining Company, Limited, New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per G. P. Foster. 1136—28

STAD JOHANNESBURG.

DIE SLUMSWET, 1934, SOOS
GEWYSIG.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergadering van 19 Oktober 1954 die ondergenoemde persele binne die Munisipale Gebied van Johannesburg, tot slumpersele verklaar het:—

Ferreirasdorp: Standplase Nos. 1, 2, 3, 9, 10, 11 en 12, Commissioner, Ferreira- en Foxstraat.

Daar word ook bekendgemaak dat die eienaars van ondergenoemde persele ingevolge Artikel 5 (1) (b) aangesê is om die persele te sloop en om binne eenhonderd-en-veertig (150) dae met die slopingswerk te begin:—

Ferreirasdorp: Standplase Nos. 1, 2, 3, 9, 10, 11 en 12. Kamers Nos. 27 tot en met 103.

Die getal kamers of geboue waarna daar verwys word, is dié wat aangegee word op 'n plan wat in die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, ter insae lê.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 26 Januarie 1955.
(Advt. 84.)

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg, at its Meeting held on 19th October, 1954, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg to be slum premises:—

Ferreirasdorp: Stands Nos. 1, 2, 3, 9, 10, 11 and 12, Commissioner, Ferreiras and Fox Streets.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (b) to demolish, and to commence such demolition within a period of one hundred and fifty (150) days, the following:—

Ferreirasdorp: Stands Nos. 1, 2, 3, 9, 10, 11 and 12. Rooms 27 to 103 inclusive.

The number of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg.

BRIAN PORTER,

Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 26th January, 1955.

(Advt. 84.) 858—28

NEW WITWATERSRAND GOLD
EXPLORATION CO., LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)STATEMENT OF UNCLAIMED
MONEYS.(Published pursuant to Section 92 of
Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at the 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least 5 (five) years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this notice the moneys will be deposited in the Guardian's Fund, in terms of the above-mentioned Act.

Moneys Received for Account of Persons Unknown in respect of the following Dividends:—

Name: Lydenburg Gold Farms Co., Ltd.
Dividend No. 18.
Amount: £12. 10s.

For and on behalf of New Witwatersrand Gold Exploration Co., Limited, New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per G. P. Foster. 1134—28

SOUTH AFRICAN H.E. PROPRIETARY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)STATEMENT OF UNCLAIMED
MONEYS.(Published pursuant to Section 92 of
Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at the 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least 5 (five) years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this notice the moneys will be deposited in the Guardian's Fund, in terms of the above-mentioned Act.

Moneys Received for Account of Persons Unknown in respect of the following Dividends:—

Name: Consolidated Murchison (Tvl.) Goldfields Company, Limited.

Dividend No. 8.

Amount: £5.

Name: Middle Witwatersrand (W.A.), Ltd.

Dividend No. 3.

Amount: £5.

For and on behalf of South African H.E. Proprietary, Limited, New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per G. P. Foster. 1133—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheide aansoek gedoen om die slagterssaak en kwota wat besigheid gedryf het te Plot No. 84, Wonderboom, distrik Pretoria, te verskuif na Perseel No. 1507, Ben Swartstraat 969, Villieria, Pretoria.

Enige persoon wat beswaar het teen die verskuiwing van hierdie besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 1098—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, SCHALK WILLEM VISSER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheide aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Paul Krugerweg 1145, Booysens, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. W. Visser. 1185—28

THE RANDFONTEIN ESTATES GOLD MINING COMPANY, WITWATERSRAND, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that, at the date of publication of this notice, the following moneys, in the hands of the Company at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if same are not claimed within three months from date of publication hereof, the amounts shown will be deposited forthwith in the Guardian's Fund in terms of the above Act.

Name.	Last known Address.	Particulars.	Amount.
			£ s. d.
Allisen, A.	114 Viljoen Street, Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 13 1
Bester, J. M. J.	Rudolfspuit, P.O. Beaconsfield.	Unclaimed wages....	32 3 10
Beyleveld, M. H.	74 Otto Street, Krugersdorp.	Unclaimed wages....	3 7 5
Booyesen, G. H.	2 Douglas de Villiers Street, Krugersdorp.	Unclaimed wages....	3 9 9
Botha, C. F.	82 Meyer Street, Roodepoort.	Unclaimed wages....	2 15 9
Botha, J. J.	63 Langerman Street, Randgate.	Unclaimed wages....	1 5 0
Bouwer, J. H.	25 Langerman Road, Randgate.	Unclaimed wages....	2 1 11
Britz, D. J.	76 Bruger Street, Krugersdorp.	Unclaimed wages....	2 1 0
Buys, H. L.	32 President Street, Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 6 7
de Beer, L. F.	58 Sauer Street, Randgate.	Unclaimed wages....	1 12 9
de Koker, D. M.	322 Koksoord, P.O. Middelville.	Unclaimed wages....	1 11 8
Dick, K.	77 Rail Street, Unified.	Unclaimed wages....	3 13 3
Dippenaar, J. P.	21 Wilson Street, Roodepoort West.	Unclaimed wages....	1 3 8
du Plessis, E. W.	Meyerspruit, P.O. Kafferrivier, O.F.S.	Unclaimed wages....	25 6 1
du Plessis, H. J.	87 de Korte Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	3 3 5
du Toit, J. P.	No. 2 Whiteorse Cottages, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 2 7
du Toit, M. J.	118 Naude Avenue, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	2 17 7
Dyson, P. G.	28 Beatrice Avenue, Homelake, Randfontein.	Unclaimed wages....	29 9 4
Fourie, J. J.	Plot No. 119, Hillside, P.O. Middelville.	Unclaimed wages....	6 18 10
Geyer, J. P.	108 Botha Plots, Randgate.	Unclaimed wages....	14 15 5
Grove, J. J. S.	104 Park Street, Randfontein.	Unclaimed wages....	3 6 3
Gunn, G. S.	67 Karl Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 2 0
Hoffman, J. C. A.	55 Burger Street, Burgersdorp.	Unclaimed wages....	2 19 11
Johnson, J. H.	19 Jones Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	2 2 10
Jooste, S.	14 Tanner Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	2 9 10
Kleynhans, J. H.	No. 20 Vlakplaas, P.O. Tarlton.	Unclaimed wages....	1 5 2
Kruger, J. A.	23A Fourth Street, Boksburg North.	Unclaimed wages....	1 3 7
le Roux, G. C.	114 Village Street, Randfontein.	Unclaimed wages....	2 15 5
le Roux, J. C. H.	12 Job Street, Burgersdorp.	Unclaimed wages....	1 16 11
Letcher, R.	81A Fraser Street, Turffontein.	Unclaimed wages....	1 0 5
Marais, P. S.	71 Rustenburg Road, Krugersdorp.	Unclaimed wages....	5 17 8
Marnewick, G. J.	17 Henning Street, Randgate.	Unclaimed wages....	1 9 6
Meintjes, J. J.	Plot No. 264, P.O. Middelville.	Unclaimed wages....	1 9 2
McDonald, D.	39 Orwell Street, Kensington.	Unclaimed wages....	2 17 8
Mostert, M. C.	116 Stegman Street, Randgate.	Unclaimed wages....	1 7 8
Murgatroyd, N. E.	40 Cornelius Street, Fairview, Johannesburg.	Unclaimed wages....	10 3 9
Niemand, A. F.	17 Fisher Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	3 14 11
Olivier, G. C.	"Mara", P.B. Misgunst, via Bothaville.	Unclaimed wages....	24 18 2
Olivier, S. G.	58 Tanner Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 18 5
Rowe, N. H.	Railway Street, Randfontein.	Unclaimed wages....	7 5 0
Rupping, F. P.	16 Beyer Street, Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 5 0
Schimper, C. V.	4 Stegman Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	4 15 3
Snyman, P. S.	37 Premier Street, District Township, Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 3 5
Steenkamp, J. J.	36 Gould Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 0 2
Steyn, B. J.	112 Barend Street, Randgate.	Unclaimed wages....	2 18 11
Steyn, W. J.	45 Stegman Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 18 4
Swanepoel, J. H.	12 King George Street, Johannesburg.	Unclaimed wages....	5 6 11
van Alleman, J. J. J.	10 Nicholas Smit Street, Monument Township, Krugersdorp.	Unclaimed wages....	2 5 6
van der Berg, G. H.	33 Stegman Street, Randgate.	Unclaimed wages....	7 10 5
van der Berg, G. H. P.	33 Stegman Street, Randgate.	Unclaimed wages....	1 8 10
van der Berg, P. C.	"Rooikrans", P.O. Muldersdrift.	Unclaimed wages....	1 5 0
van der Merwe, K. E.	106 Barend Street, Randgate.	Unclaimed wages....	1 3 8
van Staden, J. P.	Plot No. 11, Waterval, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	2 8 0
van Zyl, J. P.	18 Homestead Avenue, Randfontein.	Unclaimed wages....	2 18 3
van Vollenhoven, G. J.	34 Henning Street, Randgate.	Unclaimed wages....	6 2 11
Venn, D.	24 Alamein Street, Homelake Extension, Randfontein.	Unclaimed wages....	1 4 0
Vorster, S. J. P.	79 Job Street, West Krugersdorp.	Unclaimed wages....	1 0 5
Vosloo, D. L.	82 Stegman Street, Randgate.	Unclaimed wages....	1 3 0
Wooldridge, A.	83 Fisher Street.	Unclaimed wages....	8 7 1
			£278 8 3

P.O. Box 590,
Johannesburg,
22nd January, 1955

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT Co. LTD.,

Secretaries.

per G. R. TOMLIN.

1121—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GERHARDUS FOURIE BEYERS VOSLOO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Site No. 289, Derwig Street, Devon, District Nigel.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice.—G. F. B. Vosloo. 854—28

NOTICE.

It is hereby notified that I, JACOBUS ANDRIAS MOUTON, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for permission to transfer half of the High Signal Butchery Meat Quota at present conducted at Stand No. 956, 4 Lola Street, Florida Extension, to other premises situate at Stands Nos. 395/6, corner Naomi and Rebecca Streets, Florida Extension No. 3.

Any person who has any objections against the proposed transfer, may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—J. A. Mouton. 855—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, FORD SING, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 18 Zuurfontein (Kempton Park), District Germiston.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice. 935—28

UNITED BUILDING SOCIETY.

ST. ANDREW'S BRANCH.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Administration of Estates Act, 1913.)

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice the following moneys in the hands of the St. Andrew's Branch of the Society at the 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if the same are not claimed within three months from the date of this publication the amounts shown will, after deduction of the costs of this publication, be deposited in the Guardian's Fund in terms of the above Act.

Savings Account.	Name.	Address.	Amount.
			£ s. d.
76035	Abrahamse, Mrs. Rosina Elizabeth, Francis Wesley account	Knitsford Road, Wynburg, Cape.	2 17 4
10564	Bailey, Mrs. Isa Janet	81 Madeline Street, Florida.	1 8 0
10590	Balfour, Mrs. Helen Murial, Andrew account	8 Bedford Court, De Villiers Street, Johannesburg.	5 16 6
10345	Birkby, Harold Squire	106 Nesdon Court, Garden Street, Rosettenville, Johannesburg	5 5 9
10361	Bohlen, Mrs. Ann	62 Rutland Road, Parkwood, Johannesburg.	3 13 10
76151	Botha, Almero	9 Parkview Mansions, Brakpan.	2 10 1
11534	De Wet, Humphrey	501 A.B.C. Chambers, Johannesburg.	1 3 10
11437	du Preez, Mrs. Susanna Margaret	27 Primrose Terrace, Hilltops, Berea, Johannesburg.	2 12 1
76502	Fleming, Mrs. Beatrice Lilian	P.O. Box 376, Bulawayo, Southern Rhodesia.	37 19 5
76573	George, Mrs. Jane Clarke Paterson Grace	149 Fife Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia.	4 10 4
30265	Haskins, Basil	65 Robinson West, Crown Mines, Johannesburg.	1 12 3
92061	Howarth, M. A.	Address unknown.	9 8 1
92059	Hurst, Mrs. Johanna	P.O. Box 128, Gatooma, Southern Rhodesia.	72 2 4
30647	Jones, Mrs. Ruth Maud	72 Twelfth Avenue, Mayfair, Johannesburg.	1 5 3
31031	Lala, Ramjee	126 Russel Street, Newclare, Johannesburg.	16 2 7
31151	Lane, Michael	42 Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg.	5 10 0
31215	Leibrandt, Mrs. Apolina Carolina	13 Lola Street, Florida.	1 14 3
92266	Lethogonolo Temple No. 8.	46 Fourth Avenue, Alexander Township.	5 19 4
31438	MacKenzie, Hughina	9 Victoria Street, Rosettenville Extension, Johannesburg.	2 19 8
92353	McLean, Mrs. Isabella	Invergarden Boarding House, 30 Railway Street, Randfontein.	1 4 9
31470	McPherson, Donald John Ross	4 Silpert Terrace Cottages, 10 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	539 18 9
31621	Malk, David	152 Market Street, Johannesburg.	4 4 11
31644	Marshall, Mrs. Elizabeth J.	18 Lurgan Road, Parkview, Johannesburg.	2 1 7
31922	Merrill, Mrs. Beryl Agnes	507 Yale Mansions, cor. of Bok and Quartz Streets, Joubert Park, Johannesburg	1 2 7
31957	Milner, George Edward Mordaunt	C/o Mordaunt Milner (Pty.), Ltd., Montanne House, Joubert Street, Johannesburg	4 13 3
92403	Molefe, Aaron Larry	Stand No. 183, Roodepoort Native Location.	2 4 11
50044	Osman, Miss Fatima	17a Twenty-second Street, Vrededorp, Johannesburg.	113 1 6
95081	Payi, Mrs. Lydia	New Modder Circular Shaft, Benoni.	1 12 4
51152	Sandler, Mr. David	119 Komatie Road, Emmarentia Extension, Johannesburg.	1 14 3
95307	Seaton, Mrs. Jeannette	Rookey Hollow, Private Bag, Donnybrook, Natal.	1 16 7
51221	Silansky, Mrs. Elsie, Islam account	21 Saldan Court, Olivia Road, Berea, Johannesburg.	1 9 6
51245	Slade, Herbert Montague	Grosvenor Hotel, Commissioner Street, Johannesburg.	2 7 3
51151	Smith, Mr. William	24 Market Street, Albertville.	1 2 7
51265	Smith, Mr. William	10 Bordeaux Court, Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	10 6 11
51948	Vallabh, Naran	216 Mayer Avenue, Newclare, Johannesburg.	1 12 3
51927	Verhoef, Gabriel Cornelis	56 Africa Street, Orchards, Johannesburg.	48 19 8
95545	Ververis, Panagiotis, Valacos account	222 Rustenburg Road, Greenside, Johannesburg.	1 2 8
52345	Watts, Helen, Anthony account	56 Chatham Court, Joubert Park, Johannesburg.	5 12 5
TOTAL			£930 19 7

1162—28

HIGHLANDS NORTH RESIDENCE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ISRAEL BLUMENTAL, trading as QUALITY CLOTHING MANUFACTURERS, First Floor, Quinor House, corner of Beit and Staib Streets, Doornfontein, Johannesburg, No. C. 24115, we will sell at our Mart on Tuesday, 15th February, 1955, at 11 a.m., certain Lots Nos. 677 and 679, known as 145 Tenth Avenue, Highlands North, situate in the township of Highlands North, District Johannesburg, each measuring 34 square rods 104 square feet, upon which is erected a face brick residence under tiles, comprising of 3 bedrooms, entrance lounge, lounge, dining-room, kitchen with built-in dresser, separate scullery, tiled bathroom with separate shower cubicle, separate sewerage, inside W.C., front and back verandas. The house is oil painted throughout, has parquet flooring, and burglar proofing on all windows. Outbuildings consist of 2 servants' rooms and lock-up garage. Terms 10 per cent cash on day of sale, and the balance within 30 days. For further particulars please apply to the Trustee, M. I. Cate, c/o Mutual Secretarial & Trust Co., Ltd., 416 Mutual Buildings, corner of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg, or the Auctioneers—South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Johannesburg. Telephone 33-0145. 994—28

SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVER-ENIGING.
(PRETORIA-TAK.)

Kennis word hiermee gegee dat die volgende gelde in die boeke van die Pretoria-tak van die vereniging soos op 31 Desember 1954 onopgeëis was vir 'n termyn van 5 jaar en indien dit nie opgeëis word binne 3 maande van die datum van hierdie uitgawe nie, sal die bedrae oorbetal word aan die Voogdyfonds in terme van die Boedel-administrasiewet:—

1. Naam: Engelbrecht, Jacobus Christoffel.
Laaste bekende dres: Trichardtpoort, Pk. Vaalpan, oor Bronkhorstspuit.
Datum van laaste transaksie: 16 April 1948.
Bedrag: £37. 17s. 2d.
2. Naam: Fourie, Josef Markus.
Laaste bekende adres: Onbekend.
Datum van laaste transaksie: 31 Maart 1947.
Bedrag: £1. 10s.
3. Naam: Kuhn, George Ernest Friedrich.
Laaste bekende adres: Trouwstraat 231, Capital Park, Pretoria.
Datum van laaste transaksie: 31 Maart 1947.
Bedrag: £1. 4s. 3d.

4. Naam: Van Vuuren, Jacobus Jansen.
Laaste bekende adres: Eaton Hall Hotel, Pretoria.
Datum van laaste transaksie: 31 Maart 1947.
Bedrag: £1.

G. J. van Zyl, Takbestuurder.

1111—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANTONIOI FERNANDEZ DE SOUZA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Voortrekkerweg 34, synde Erf No. 632, New Redruth, District Germiston, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—
A. F. de Souza. 1042—28

NEW STATE AREAS, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that, at the date of publication of this Notice, the following moneys, in the hands of the Company at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if same are not claimed within three months from date of publication hereof, the amounts shown will be deposited forthwith in the Guardians' Fund in terms of the above Act:—

Name.	Last Known Address.	Particulars.	Amount. £ s. d.
Atkins, S. D. A.....	2 Landman Road, Kruger East, Springs.....	Unclaimed Wages	1 15 6
Fuller, R. S.....	199 Rand Coll., Brakpan.....	" "	1 0 4
Rippon, A. C.....	4 Worcester Street, Springs Extension, Springs.....	" "	2 0 8
Todd, R. H.....	c/o Nash, 83 Hospital Street, Glasgow, C. 5.....	" "	2 12 0
van Wyk, T. P.....	25 Graigholm Avenue, Dalview, Brakpan.....	" "	1 17 6
			<u>£9 6 0</u>

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD.,

Secretaries,

P.O. Box 590,
Johannesburg,
22nd January, 1955.

per G. R. TOMLIN.

1120—28

NEW UNION GOLDFIELDS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at the 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least 5 (five) years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this Notice, the moneys will be deposited in the Guardians' Fund, in terms of the above-mentioned Act.

MONEYS RECEIVED FOR ACCOUNT OF PERSONS UNKNOWN IN RESPECT OF THE FOLLOWING DIVIDENDS:—

Name.	Dividend No.	Amount. £ s. d.
Chandlers, Limited.....	44	0 0 3
East Rand Gold Coal Est., Ltd.....	7/8	5 0 0
Eastern Tvl. Cons. Mines, Limited.....	23	40 0 0
First Electric Corp. of S.A., Ltd.....	1	75 0 0
First Electric Corp. of S.A., Ltd.....	2	39 7 6
Luipaardsvlei Est. & G.M. Co.....		10 0 0
New Witwatersrand Gold Expl. Co., Ltd.....		16 17 6
New Witwatersrand Gold Expl. Co., Ltd.....		8 15 0
Rooderrand Main Reef Mines, Ltd.....		114 15 0
S.A. Alkali, Limited.....	18	2 10 0
S.A. General Ind., Limited.....	2	25 0 0
Union Cold Storage Co.....	2	1 5 0
West Rand Devels. & Expl., Ltd.....	2	37 10 0
Witwatersrand Deep, Limited.....	S. Moore.....	3 8 9
Witwatersrand Deep, Limited.....	J. S. Morton.....	11 10 4
Witwatersrand Deep, Limited.....	T. G. Jordaan.....	18 7 8
Witwatersrand Deep, Limited.....	T. G. Botha.....	11 6 1
Witwatersrand Deep, Limited.....	G. J. Kemp.....	15 18 7
Witwatersrand Deep, Limited.....	A. L. Brink.....	8 2 3
		<u>£444 13 11</u>

For and on behalf of NEW UNION GOLDFIELDS, LIMITED.

Secretaries,

per G. P. FOSTER.

1132—28

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE
VAN SUID-AFRIKAGeredig deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese
Monumente-kommissieHERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE
1951

PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en
te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook
mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF
SOUTH AFRICAEdited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical
Monuments CommissionREVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951

LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country
in a new way and lead you to interesting discoveries wherever
you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

LYDENBURG GOLD FARMS CO., LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at the 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least 5 (five) years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this Notice, the moneys will be deposited in the Guardians' Fund, in terms of the above-mentioned Act.

MONEYS RECEIVED FOR ACCOUNT OF PERSONS UNKNOWN IN RESPECT OF THE FOLLOWING DIVIDENDS:—

Name.	Dividend No.	Amount.	
		£ s. d.	£ s. d.
Marievale Consolidated Mines, Ltd.....	15	21 10 0	
Marievale Consolidated Mines, Ltd.....	16	11 0 0	
Marievale Consolidated Mines, Ltd.....	17	13 4 0	
Marievale Consolidated Mines, Ltd.....	18	13 4 0	
			58 18 0
New Witwatersrand Gold Exploration Co., Limited.....	4	10 0 0	
New Witwatersrand Gold Exploration Co., Limited.....	5	5 0 0	
			15 0 0
Village Main Reef Gold Mining Co. (1934), Limited.....	15	9 7 6	
Village Main Reef Gold Mining Co. (1934), Limited.....	16	7 2 6	
Village Main Reef Gold Mining Co. (1934), Limited.....	17	5 12 6	
Village Main Reef Gold Mining Co. (1934), Limited.....	18	5 5 0	
			27 7 6
			<u>£101 5 6</u>

For and on behalf of LYDENBURG GOLD FARMS CO., LIMITED.

NEW UNION GOLDFIELDS, LIMITED.

Secretaries.

per G. P. FOSTER.

1135—28

THE NORTHERN TRANSVAAL (MESSINA) COPPER EXPLORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at the 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least 5 (five) years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this notice the moneys will be deposited in the Guardian's Fund, in terms of the above-mentioned Act.

Moneys Received for Account of Persons Unknown in respect of the following Dividends:—

Name: Premier Industries, Limited.
Dividend No. 1.
Dividend paid: 19th November, 1947.
Amount: £7. 10s.
Name: Harrowes, Limited.
Dividend No. 13.
Amount: £7. 10s.

For and on behalf of The Northern Transvaal (Messina) Copper Exploration, Limited, New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per G. P. Foster.

1137—28

SALE IN LIQUIDATION.

Duly instructed by the Joint Liquidators in the matter of DOMINION IRON & STEEL CORPORATION, LTD. (in Liquidation), we will sell, without reserve, office furniture and fittings, removed to our Mart for convenience of sale.

NOTE.—Sale takes place in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 2nd February, 1955, at 10.30 a.m.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (Telephone 33-0890) (P.O. Box 8986), Johannesburg.

1147—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, AH TOY, trading as MARSHALL EATING HOUSE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 783, 30 Grahamstown Street, City and Suburban, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice.

934—28

NEW MONTELEO INDUSTRIAL TOWNSHIP.

In the matter of TEU BUILDING ELEMENTS (PTY.), LIMITED (in Liquidation), to be sold by public auction on Thursday, 3rd February, 1955, at 11 a.m. at The Old Mart, 112 Commissioner Street, Johannesburg, Stands Nos. 149, 150 and 151, New Monteleo Township, Cornwall Street, with buildings thereon.

Richard R. Currie (Pty.), Limited, Auctioneers, 112 Commissioner Street, Johannesburg. Telephone 34-3331. Syfret's Executor & Trust Co., Limited, Liquidators, Cape House, corner of Fox and Maclaren Streets, Johannesburg. Telephone 33-9353.

886—28

INSOLVENT ESTATE SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of the late JOHN TREVOIR ATMORE (No. C22328), we will sell by public auction certain Portion No. 9 of Portion C of Elandsfontein No. 6, District Germiston, measuring 1 morgen in extent. Sale takes place at our Mart, Learich Buildings, 147 Commissioner Street, on Friday, 11th February, at 11 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street (Telephones 23-9473 and 23-9451), Johannesburg.

1160—28

Insolvent Estate JACOB and CHARLES SIEF, trading in co-partnership as DAWE MOTORS (No. C. 24126).

GARAGE EQUIPMENT, MOTOR VEHICLES AND STOCK.

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, we will sell without reserve the following:—

Compressor, hoist, greasing outfit, emery wheel, plug cleaner, armature tester, electric welding set, two electric drilling machines, 3 hydraulic jacks, workbench, vices, 1 desk, 1 cash register, sundry hand tools, shock absorbers, battery cables, fanbelts, tie rod ends, tubes, second hand tyres, new and second hand spare parts, etc. 2½ Ton 1937 Chevrolet truck, 1939 Dodge motor car and 1 Baby Ford.

For further information and in order to view, contact the Auctioneers: Empire Auctioneers and Estate Agents (Pty.), Ltd., 26 Von Brandis Street (between Main and Marshall Streets), Johannesburg.

Note.—Sale takes place in our Mart, 26 Von Brandis Street (between Main and Marshall Streets), Johannesburg, at 10 a.m., on Wednesday, the 9th day of February, 1955.

Terms.—Cash or bank initialled cheques.—Empire Auctioneers and Estate Agents (Pty.), Ltd., Wholesale & Retail Auctioneers, Stock Liquidators, Real Estate Agents and Insurance Brokers.

1061—28

ADMINISTRATION OF ESTATES ACT, 1913.

Statement of electric current deposits of not less than one pound in the custody of Far East Rand Bioscopes (Pty.), Ltd., c/o B. J. Chaimowitz, 23 Loveday Street, Johannesburg, unclaimed by ex-tenants for a period of five years or more.

Name of ex-tenant: Miss M. Rutstein.
Former address: 25 Wingate Mansions, 321 Smit Street, Johannesburg.
Amount of Deposit: £1.

B. J. Chaimowitz (Agents) for Far East Rand Bioscopes (Pty.), Ltd., per G. H. Hill, 25th January, 1955.

1180—28

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN) CONSOLIDATED, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section *ninety-two* of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that, at the date of publication of this Notice, the following moneys, in the hands of the Company at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if same are not claimed within three months from date of publication hereof, the amounts shown will be deposited forthwith in the Guardians' Fund in terms of the above Act:—

Name.	Last Known Address.	Particulars.	Amount. £ s. d.
du Plessis, A. S.	81 Escombe Avenue, Brakpan.	Unclaimed Wages	1 1 7
Flynn, D. P. (Deceased).	140 Germain Avenue, Brakpan.	" "	43 0 6
Goosen, P. J.	182 Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.	" "	7 6 5
Gotthard, C. E. P.	Single Quarters, State Mines.	" "	1 8 0
Jonker, J. H.	19 Kritzing Avenue, Brakpan.	" "	1 3 9
Kruger, F. A. (Deceased).	171 Voortrekker Road, Brakpan.	" "	36 18 6
Oberholzer, J. A. J.	P.O. Windhoek, S.W.A.	" "	3 4 7
Smith, G. S.	6 Somerset Avenue, Dalview, Brakpan.	" "	1 5 5
Swarts, J. J. (Deceased).	61 Escombe Avenue, Brakpan.	" "	4 19 6
Todeschi, C.	Post Restante, Vereeniging.	" "	2 17 6
Tolmay, I. J. F.	143 Woburn Avenue, Benoni.	" "	3 6 4
van Wyk, J.	54 Kingsway Avenue, Brakpan.	" "	1 7 2
Welthagen, F. A.	55 Escombe Avenue, Brakpan.	" "	2 15 7
Williams, H. (Deceased).	21 Rose-Innes Road, Germiston.	" "	5 2 11
			<u>£115 17 9</u>

P.O. Box 590,
Johannesburg,
22nd January, 1955.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD.,
Secretaries,

per G. R. TOMLIN.

1119—28

FREDDIES CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section *ninety-two* of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that, at the date of publication of this Notice, the following moneys, in the hands of the Company at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if same are not claimed within three months from date of publication hereof, the amounts shown will be deposited forthwith in the Guardians' Fund in terms of the above Act:—

Name.	Last Known Address.	Particulars.	Amount. £ s. d.
Grobler, J. J.	Freddies South Construction Camp.	Unclaimed Wages	6 9 5

P.O. Box 590,
Johannesburg,
22nd January, 1955.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD.,
Secretaries,

per G. R. TOMLIN.

1118—28

UNCLAIMED MONEYS.

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER,

24 Wale Street, Cape Town.

(a) Estate Catharina Francina Logie (born Preller), widow.

31st December, 1954.

Cash in hand..... £24. 10s. 0d. (No Interest).

Being balance of £100 bequest for maintenance of family vault in Scotch Cemetery, maintenance in perpetuity having been paid to the Board of Trustees of the Cape Peninsula Cemeteries, as the bodies were removed from the family vault, which was demolished, to a grave in the Maitland Road Cemetery.

(b) Mrs. Chile Eliasohn (or Eliason, born Alswanger).

31st December, 1954.

(i) In own name:—

Capital £1,000 in Mortgage Bond participations.

Balance Revenue to 31.12.54: £308. 19s. 5d.

(ii) In name Estate Solomon Eliasohn (or Eliason).

Capital: £1,945. 9s. 10d.

Balance Revenue to 31.12.54..... £636 19 9

The capital is made up of:—

Mortgage Bond Participations..... £500 0 0

Fixed Deposit, Southern Building Society..... £500 0 0

Current Account, Southern Building Society..... £945 9 10

and is her inheritance out of the Estate as sole heiress, which was retained in the name of the Estate for convenience.

Mrs. C. Eliasohn's last known address was "Tilzes Catve 190, Sianliai, Lithuania", but no communication has been received from her since 1940.

C. H. D. MANSFIELD,
Secretary.

989—28

WITWATERSRAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that, at the date of publication of this Notice, the following moneys, in the hands of the Company at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if same are not claimed within three months from date of publication hereof, the amounts shown will be deposited forthwith in the Guardians' Fund in terms of the above Act:—

Name.	Last Known Address.	Particulars.	Amount. £ s. d.
Edkins, C. A. K. (Deceased).....	37 Rutgers Street, Brits.....	Unclaimed Wages	23 10 7
le Roux, J. G. (Deceased).....	54 Lupin Avenue, Primrose.....	" "	3 3 11
Rothman, H. J. S.....	28 Walnut Road, Primrose.....	" "	2 16 11
			<u>£29 11 5</u>

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD.,

Secretaries,

P.O. Box 590,

Johannesburg,

22nd January, 1955.

per G. R. TOMLIN.

1122—28

SILVERTON TANNERY, LIMITED.

Formerly THE SOUTH AFRICAN ALKALI, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Pursuant to section No. 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least five years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this Notice, the moneys will be deposited in the Guardian's Fund in terms of the above-mentioned Act.

UNCLAIMED DIVIDENDS.

Name.	Last Known Address.	Amount. £ s. d.
William J. Grant.....	28 Glamorgan Road, Parkwood, Johannesburg.....	1 4 0
Harry Lazarus.....	P.O. Box 5328, Johannesburg.....	2 8 0
Hirsh I. Berman.....	159 Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg.....	37 10 0
Mrs. Elva R. Janes.....	4 Broadway, Durban North.....	1 17 6
Joel M. Milne.....	P.O. Box 4280, Johannesburg.....	9 7 6
Aristotelis E. Tselentis.....	Criterion Restaurant, Speke Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia.....	1 14 9
		<u>£54 1 9</u>

For and on behalf of

SILVERTON TANNERY, LIMITED.

M. I. C. INVESTMENTS, LIMITED.

Secretaries.

978—28

TENDER.

Insolvent Estate IVAN MALETA, Largo Road Butchery, Springs (No. C. 24070).

Tenders are hereby invited for the purchase of a butchery known as Largo Road Butchery, Strubenvale, Springs, as a going concern.

The implements comprise the following:—

1. One electric Curtis motor;
2. One butcher's block;
3. One cooling chamber;
4. One electric boy saw;
5. One barnes scale;
6. One sausage machine;
7. One fridge;
8. One electric mincing machine;
9. One writing desk;
10. One barrel, one bicycle and basket; one broom, garden rake, chair and one meat tray;

as also the existing quota of 1,700 lb. beef per week.

The property can be leased, and the premises can be inspected.

Tenders are to be submitted to the undersigned and the Master of the Supreme Court (Transvaal Provisional Division), Pretoria, in duplicate marked "Insolvent Estate Ivan Maleta (No. C. 24070)" by not later than 10 a.m. on Saturday, the 12th day of February, 1955.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For further information and particulars apply to the undersigned.—Hermann Hammerschlag, Sole Trustee, of Hammerschlag and Frank, Pole's Building, 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs. (Phone 56-4711.)

987—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, THEO CAREL OOSTHUIZEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van die slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 567, hoek van Botha- en Kockstraat, Potchefstroom, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Volkskasgebou, Potchefstroom.

1048—28

In the Insolvent Estate of FRANCIS JOSEPH, trading as CEDAR CONFECTIONERS MANUFACTURING CO., 46 Wendell Street, Lakeview, Johannesburg.

To be sold by public auction, subject to confirmation and on instructions of the Joint Trustees at The Old Mart, 112 Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, 17th February, at 11 a.m.—

- A. Stand No. 1211, Johannesburg, with buildings, corner of Sauer and Diagonal Streets.
- B. Stand No. 403, Parktown, with buildings, No. 5, Loch Avenue.
- C. Stand No. 301, Parkhurst, with buildings, No. 13, Eighteenth Street, corner Fifth Avenue.
- D. Stands Nos. 321 and 322, Lake View with buildings, corner Cross and Wendell Streets.
- E. Stands Nos. 35 and 36, Bramley, vacant business sites, corner Louis Botha Avenue and Silwood Road.

Richard R. Currie (Pty.), Limited, Auctioneers, 112 Commissioner Street, Johannesburg. Telephone 34-3331. 866—28

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

CHAPELAT INDUSTRIES LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least five years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this Notice, the moneys will be deposited in the Guardian's Fund in terms of the above-mentioned Act:—

UNCLAIMED DIVIDENDS.

Name.	Last Known Address.	Amount. £ s. d.
Benjamin Goldstein.....	P.O. Box 56, Standerton.....	1 5 0
Estate late Thomas C. Hiatt.....	271 Eighth Avenue, Bez. Valley, Johannesburg.....	0 12 6
Ronald W. M. Lawton.....	Masonic Hotel, Dundee, Natal.....	1 5 0
Frank Dawson.....	C/o Barclays Bank (D.O. & O.), 359 West Street, Durban.....	18 15 0
Vallabh Bava Patel.....	P.O. Box 18, Roodepoort.....	0 10 0
Sundry Persons.....	Namens and addresses unknown.....	85 5 6
		<u>£107 13 0</u>

For and on behalf of

CHAPELAT INDUSTRIES, LIMITED.

MERCHANTS' INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED,

Secretaries.

980—28

LEON MOTORS, LIMITED.

STATEMENTS OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least 5 years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this Notice, the moneys will be deposited in the Guardians' Fund in terms of the above-mentioned Act.

UNCLAIMED DIVIDENDS.

Name.	Last Known Address.	Amount. £ s. d.
Sundry Persons.....	Namens and addresses unknown.....	16 5 0
Mrs. Gladys A. Birt.....	89 Salisbury House, Durban.....	3 15 0
		<u>£20 0 0</u>

For and on behalf of

LEON MOTORS, LIMITED.

MERCHANTS' INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED,

Secretaries.

981—28

Insolvent Estate of A. H. I. SULIMAN,
formerly trading as **STANDARD**
PRINTING WORKS, of Church Street,
Zeerust.

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets in the above Estate consisting of: Stock-in-trade (printing paper and stationery).

Tenders in duplicate, marked "Insolvent Estate A. H. I. Suliman, trading as Standard Printing Works, Estate No. C. 23947", to be delivered to the Magistrate, Zeerust, not later than noon on the 11th February, 1955. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars may be obtained from the Trustee, M. J. Kleinsmith, P.O. Box 62, Zeerust. 966—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOSEPH BERZEN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at portion of the farm Slangfontein No. 59, District Vereeniging to other premises situate on portion of Portion No. 1 of the farm Slangfontein No. 59, District Vereeniging.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice. 968—28

MERCHANTS' INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published Pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of this Company at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of at least 5 years, and if the same are not claimed within three months from the date of publication of this notice, the moneys will be deposited in the Guardians' Fund in terms of the above-mentioned Act:—

Name: M. Lipson.

Last known address: Unknown.

Amount: £171. 13s. 9d.

Secretary, for and on behalf of Merchants' Industrial Corporation, Limited.

979—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS PHILIPPUS JAPHTA die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagterbesigheid wat ek voornemens is om te Mainstraat 50, Highlands, distrik Pretoria te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Mitchellstraat 131, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. —J. P. Japhta.

1101—28

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

KAAP.-CAPE.

NOTICE.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of a Notarial Bond No. 5086/1938, registered on the 16th June, 1938, and passed by Roland David Wyatt in favour of Frederick Hugh Lloyd, before the Notary Public, Harold Hildebrandt Birkett, on 25th May, 1938, for the sum of £1,500 (one thousand five hundred pounds) plus £100 for costs, which bond has been lost, mislaid or destroyed.

All persons having objection to the cancellation of the said bond are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last appearance of this notice. Dated at Port St. Johns this 18th day of January, 1955.—F. H. Lloyd.

1050—28

KENNISGEWING.

Ingevolge subartikel (9) van artikel twaalf van die Wet op Beheer van Effektebeurse 1947 (Wet No. 7 van 1947) word hierby bekendgemaak dat mnr. Albert H. Day, van Houtstraat 78 Kaapstad, die Sekretaris van die Tesourie oortuig het dat hy opgehou het om die besigheid van 'n effekte-makelaar te dryf en dat hy aansoek gedoen het om teruggawe van die deposito wat hy kragtens artikel 12 (3) (c) van genoemde Wet gemaak het.

Ingevolge genoemde subartikel (9) word alle persone met vorderings teen mnr. Day, wat ontstaan uit transaksies wat hy ten opsigte van effekte of aandele aangegaan het en met besware teen die teruggawe van die deposito aan mnr. Day, aangese om sodanige besware op of voor die 7de dag van Maart 1955, by die Tesourie, Uniegebou, Pretoria, in te dien.

NOTICE.

It is hereby notified in terms of sub-section (9) of Section twelve of the Stock Exchange Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), that Mr. Albert H. Day, of 78 Hout Street, Cape Town, has satisfied the Secretary to the Treasury that he has ceased to carry on the business of a stockbroker and has applied for the return of the deposit made in terms of Section 12 (3) (c) of the said Act.

In terms of the said sub-section (9) all persons who have any claims against Mr. Day, arising out of any transactions entered into by him in respect of stocks and shares and who object against the return of such deposit to Mr. Day, are hereby called upon to lodge their objection with the Treasury, Union Buildings, Pretoria, on or before the 7th day of March, 1955. 1033—28-4-11

BESPROEINGSRAAD VAN SONDAGSRIVIER.

HEFFING VAN BELASTING—1955.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 70 (1) van die Besproeiingswet, Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die Sondagsrivier-besproeiingsraad, onder magtiging van Artikel 91 (1) van genoemde Wet, die volgende Waterbelasting gehef het vir die jaar 1955 op alle besproei-bare oppervlakte binne die grense van die Besproeiingsdistrik, naamlik: (i) 'n Instandhoudingsbelasting van 44s. 6d. per morg; (ii) 'n spesiale belasting ooreenkomstig artikel 7 (2) en (3) van Wet No. 39 van 1934 van 2s. 6d. per morg; en (iii) 'n Leningsfonds-belasting van 20s. per morg, wat 'n totale belasting van 67s. per morg bedra en verder dat die genoemde totale belasting verskuldig en betaalbaar sal wees in twee gelyke paaiemente van 33s. 6d. per morg elk op 26 Februarie en 1 Julie 1955, respektiewelik.

En verder dat 'n afskrif van die Belasting-register vir 1955 ter insae sal lê vir 'n tydperk van 30 dae vanaf 26 Januarie 1955

by die kantoor van die Sondagsrivier-besproeiingsraad, Sunland.—J. G. Kemp, Sekretaris, Posbus 10, Sunland, K.P., 20 Januarie 1955.

SUNDAYS RIVER IRRIGATION BOARD.

ASSESSMENT OF RATES—1955.

Notice is hereby given in terms of Section 70 (1) of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the Sundays River Irrigation Board has under authority of Section 91 (1) of the said Act, assessed the following Irrigation Rates for the year 1955 on all irrigable areas within the Irrigation District, namely: (i) a maintenance rate of 44s. 6d. per morgen; (ii) in terms of Section 7 (2) and (3) of Act No. 39 of 1934, a special rate of 2s. 6d. per morgen; and (iii) a loan redemption rate of 20s. per morgen, making a total rate of 67s. per morgen and further that such total annual rate shall become due and payable in two equal instalments of 33s. 6d. per morgen each on the 26th February and 1st July, 1955, respectively.

And further that a copy of the Assessment Roll for 1955 will lie for inspection for a period of 30 days as and from 26th January, 1955, at the offices of the Board, Sunland.—J. G. Kemp, Secretary, P.O. Box 10, Sunland, C.P., 20th January, 1955.

1023—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEID.

AANSOEK AAN VLEISBEHEERRAAD.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANDRIES PETRUS NELSON, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee-en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Komaggas, distrik Springbok, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria; aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vredendal hierdie 18de dag van Januarie 1955.—Van Wyk en Van Wyk, Prokureurs vir die Applikant. 1076—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HENDRIK JOHANNES GROENEWALD, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Skipskop, in the District of Bredasdorp.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—H. J. Groenewald. 1040—28

NOTICE.

As the Administrator of the Cape of Good Hope has resolved that all private hospitals should be managed by a responsible managing committee, a new managing committee has been elected at the Glen Grey Mission Hospital. The former name of the Board Glen Grey Mission Hospital Advisory Board has been replaced by Managing Committee of the Glen Grey Mission Hospital. The National Welfare Organization Board has approved of the amendments to name and constitutions on the 8th December, 1954.—The Secretary, Glen Grey Mission Hospital. 930—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABRAHAM WILLIAM FRANTZ, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Lot No. 15, Block L, Third Street, Welcome Estate, Athlone, Cape.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the first publication of this notice.—A. W. Frantz. 1021—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES ANDREAS DU PLESSIS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee-en Vleisnywerheide aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Lot No. 25, Kabega, plaas Wilgeroord, Port Elizabeth, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 3100, Port Elizabeth, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. A. du Plessis, Port Elizabeth, 18 Januarie 1955. 867—28

NATAL.

SALE OF STOCK IN TRADE OF TEA ROOM BUSINESS.

In the Insolvent Estates of ATHANASIOS KAKIADES and HERMANUS MEINTJIES SONNEKUS.

Duly instructed by the Provisional Trustee in the above Insolvent Estates, and acting on the authority of the Master of the Supreme Court we will sell by public auction at the Klip River Tea Room, 46 Alfred Street, Ladysmith, at 10 a.m. on Monday, 31st January, 1955.

A quantity of the following:—

Lux, rinso, wafers, jellies, Xmas puddings, dried fruits, assorted biscuits, ice cream cones, toffees, chocolates, coffee, fruit drinks, lime juice, vinegar, Vienna sausages, barley, spaghetti, icing sugar, Dutch rusks, peanuts, blue mottled soap, grease proof containers, viking paper bags, jams, bottles honey, and many other stocks too numerous to mention.

Terms cash.—Walton & Tatham, Auctioneers, 133 Murchison Street, Ladysmith. 941—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, NARAIN-AMMAL NAIDOO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 407 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 2246, Durban, within fourteen (14) days of the publication of this notice. Dated at Durban this 28th day of January, 1955.—N. Naidoo. 1070—28

OFFICIAL NOTICE.

PROPOSAL TO CHANGE A SHIP'S NAME.

I, Ninian Loral Henry Arendse, Chairman of Africana Fishing Proprietary, Limited, 19/21 Cato House, Smith Street, Durban, hereby give notice that in consequence of Change of Ownership I have applied to the Minister of Transport and Aviation under Section 47 of the Merchant Shipping Act, 1894, in respect of the ships "S. H. GRIMWOOD", "TRANSVAALIA", "C. P. ROBINSON" of Durban. Official Numbers: O/N 157921, O/N 132742, O/N 150208, of gross tonnage 219.21, 160.02, 196.37, registered tonnage 76.77, 67.34, 66.11, heretofore owned by The Union Whaling Company, Limited, No. 12, Maydon Wharf, Durban, for permission to change the names to "MOSEL" "CAPENSIS" "BENDER" and to have them registered in the new names at the Port of Durban as owned by Africana Fishing Proprietary, Limited.

Any objection to the proposed names must be sent to the Registrar of Shipping at Durban within thirty days from the appearance of this advertisement. Dated at Durban this 15th day of January, 1955.—N. Arendse. 869—28

his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Durban, on or before the 26th day of February, 1955. Dated at Durban this 28th day of January, 1955.—Shepstone & Wylie, Applicant's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 992—28

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that at 9.30 a.m., on the 3rd day of March, 1955, application will be made to the Magistrate, Durban, on behalf of FREDERICK VICTOR BRIGGS [Employee of E. K. GREEN & CO. (PTY.), LTD.], for the removal of the Bottle Liquor and Wholesale Liquor Licences held by him in his said capacity, from the premises situate at 9-11 Scotia Terrace, on Subdivision A of Lot H.H. of the farm Duikerfontein No. 785, District of Durban, in which premises he carries on the business of selling and dealing in liquor under the said licences, to premises situate at 875 North Coast Road, Redhill, known as ex. Lot B of Lot No. 158 of A of C of the farm Duikerfontein.

Any person desiring to oppose the said removal, must lodge his objection and state

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, the undersigned, NATAL COLD STORAGE (PROPRIETARY), LIMITED (Director: J. KRAMER), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the wholesale butchery at present conducted at 650/652 South Coast Road, Durban, to new premises situate at 43/45 Congella Road, Durban.

Any person who has any objection against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of the Board in the control area concerned (P.O. Box 2246), Durban. Dated at Durban this 21st day of January, 1955.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for Applicants, Chancery Lane, Durban.

1009—28

O.V.S.—O.F.S.

THE FRIEND NEWSPAPERS, LIMITED, BLOEMFONTEIN.

Notice is given hereby in terms of section ninety-two of Act No. 24 of 1913, that the sums of money set opposite the names of the undermentioned persons in the books of this Company, will be paid into the Guardian's Fund after the expiration of three months of the date of this notice unless claimed before that date, namely:—

Name.	Last Known Address.	Amount.
		£ s. d.
Allan, J. F.	C/o British Linen Bank, 110 Queen Street, Glasgow, England.	3 7 6
Bapela, M. J. M.	Rietfontein Native School, P.O. Ohrighstad, Lydenburg.	0 6 0
Bekker, Dr. F.	Guardian Buildings, Main Street, Port Elizabeth.	0 16 8
Botha, S. P.	Palmietkuil, P.O. Sunda.	0 2 6
Cole, J.	Lake Mentz Irrigation Works, P.O. Wolwefontein.	0 3 0
Cook, H.	P.O. Witkleigat, via Zeerust.	0 1 3
Haslett, John A.	P.O. Box 66, Potgietersrus, North Transvaal.	0 2 6
Hendriks, J. J. (Jnr.)	P.O. Vredefort, O.F.S.	0 3 9
Human, Mrs. O.	Unknown.	1 1 7
Kaplan, J.	Unknown.	0 1 0
Lekgari, Ernest.	Unknown.	1 0 0
Leslie & Son, G. H.	Heritage, Kafferstad.	0 11 0
Malherbe, Dr. D. H.	P.O. Box 13, Philirstown, C.P.	1 12 6
Meyer & Gaisford.	P.O. Box 158, Potchefstroom.	4 14 6
Moosa Josub & Co.	P.O. Box 791, Lourenco Marques.	0 18 0
Poho, P. S.	Fort Cox Agricultural School, Middelbult, C.P.	0 2 11
Roadnight, G. V.	P.O. Box 2, North Rand, Transvaal.	0 11 8
Scholtz, Harold.	C/o Magistrate, Hennenman.	0 4 9
Taljaard, J.	Poste Restante, Tzaneen.	0 3 3
Till, E. R.	P.O. Val, Transvaal.	0 2 6
Ward, A.	366 St. Helen Road, Bolton, Lancashire, England.	1 1 0
Unknown.	Wolwehoek.	0 9 9
Unknown.	Fauresmith.	0 7 6
Unknown.	Burghersdorp.	0 9 0
Unknown.	Ixopo.	0 15 0
Unknown.	Vredefort.	0 1 9
Unknown.	Smithfield.	0 15 0
Unknown.	Burghersdorp.	0 11 3
		£20 17 1

1011—28

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

UNITED BUILDING SOCIETY.

(Registered under the Building Societies Act, No. 22 of 1934.)

BLOEMFONTEIN BRANCH.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section *ninety-two* of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that at the date of this Notice the following moneys in the hands of this Society at 31st December, 1954, have remained unclaimed for a period of five years, and if the same are not claimed within three months from date of publication hereof, the amounts will be deposited forthwith in the Guardian's Fund in terms of the above Act:—

Name.	Last known Address.	Date of Last Transaction.	Amount.
		Transaction.	£ s. d.
Beattie, Patrick Allen.....	C/o United Tobacco Co., Dominion Street, Bloemfontein.....	14/ 6/49	3 6 5
Brown, Mrs. Alletta Petronella Muller....	172 St. John Street, Bloemfontein.....	15/10/49	1 8 4
Duffield, Johannes Jurgens.....	Plot No. 79, Sperville, District of Bloemfontein.....	6/ 1/48	2 6 5
Evans, Harold Thomas.....	22 Brebner Road, Bloemfontein.....	30/12/49	1 2 5
Greenan, estate late William Joseph Godfrey.	5 Mathews Street, Kimberley.....	17/12/49	1 2 5
Linde, Gideon Jacobus.....	Elzenhage, P.O. Bainsvlei.....	1/ 4/49	1 4 1
Meyburgh, Johannes Christoffel.....	48 Main Road, Beaconsfield.....	23/ 7/48	2 6 6
Miller, David Wallace.....	Central Café, Trompsburg.....	9/ 8/48	1 3 0
Du Plessis, Hendrik.....	Swiss Café, 21 Maitland Street, Bloemfontein.....	3/ 6/49	1 6 2
Du Plooy, Abraham Johannes Jacobus.....	23 First Avenue, Greenside, Kimberley.....	12/ 1/48	1 18 10
Potgieter, Mrs. Anna Maria.....	C/o Friend Office, Bloemfontein.....	17/ 5/47	1 3 6
Ray, Mrs. Elsje Adrina.....	43 Lawrence Road, Kimberley.....	22/ 8/49	1 10 9
Saaiman, N. J. O.....	Unknown.....	25/ 8/49	13 10 0
Taljaard, Mrs. Johanna Carolina.....	P.O. Theunissen.....	19/11/49	6 7 1

64 Maitland Street,
Bloemfontein.

D. R. VAN SELM, Manager,
UNITED BUILDING SOCIETY, BLOEMFONTEIN BRANCH.

962—28



Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+
Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

+
PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

+
Reprinted to design prepared
by the College of Heraldic

+
PRICE:

2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boede's van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
H. J. KRIEL, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. J. KRIEL, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate	Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkieing van. Meeting convened for Election of.
261/55	Thompson, Walter Hugh, electrical engineer	15/12/54, Port Elizabeth.....	11/2/55, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
239/55	Muller, Johan Andries, farmer.....	6/1/55, Riversdal.....	11/2/55, 10 a.m., Riversdale...	Executor.
249/55	Rossouw, Hermias Cornelis, gepensioeneerde onderwyser	22/12/54, Kuilsrivier.....	9/2/55, 10 vm., Stellenbosch..	Eksekuteur.
52923	Oosthuysen, Hendrik Jacobus, boer	24/11/36, Riversdale.....	11/2/55, 10 vm., Riversdale....	Eksekuteur.
196/55	Brunow, Harry Louis, surgeon.....	20/11/54, London, England...	10/2/55, 10 a.m., Simonstown	Executor Dative.
5814/54	Atkins, Chirel (or Tilly), housewife	16/10/54, Claremont.....	8/2/55, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
3304/53	Davids, John Brink, karweier.....	23/5/53, Wynberg.....	8/2/55, 10 vm., Kaapstad.....	Eksekuteur Dative.
160/55	Dyer (born Dreyer), Maria Dorothea, housewife	25/12/54, East London.....	9/2/55, 10 a.m., East London..	Executor Dative.
280/55	Adam, Johannes, labourer.....	16/9/42, Parow.....	8/2/55, 10 a.m., Bellville.....	Executor Dative.
2262/54	Dempers, Johannes (Jacobus) Abraham, pensioner	29/3/54, Vasco.....	8/2/55, 10 a.m., Bellville.....	Executor Dative.
6784/54	Aginsky, Annie, housewife.....	27/11/54, Cape Town.....	8/2/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
190/55	Benjamin, Peter Jacobus, fruit and vegetable hawker	13/12/54, Elsies River.....	8/2/55, 10 a.m., Bellville.....	Executor Dative.
192/55	Botha, Nicolaas Jacobus, boer.....	5/7/54, Oudtshoorn.....	16/2/55, 10 vm., Oudtshoorn..	Eksekuteur Dative.
4158/54	Frankel (born Flax), Annie, retired	4/8/54, Cape Town.....	8/2/55, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
7015/54	Finkelstein, Eda, pensioner.....	4/12/54, Muizenberg.....	8/2/55, 10 a.m., Knysna.....	Executor Dative.
178/55	Stokes, Petrus Johannes, voorman..	5/12/54, Mosselbaai.....	9/2/55, 10 vm., Mosselbaai...	Eksekuteur.
6311/54	Scott, David Jolly.....	29/9/54, Mbabane.....	11/2/55, 10 a.m., Nqamakwe...	Executor.
226/55	Lipschitz (born Krantz), Ethel, housewife	30/12/54, Cape Town.....	10/2/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
283/55	Louw (gebore Coetzee), Glaudina Maria, eggenoot se beroep, kaartjiesondersoeker	28/5/52, Bellville.....	15/2/55, 10 vm., Bellville.....	Eksekuteur.
306/55	Schwabe, Bruneau George, trader..	21/9/54, Alice.....	10/2/55, 10 a.m., Alice.....	Executor.
277/55	Hoare, Cecil Roderick, naval officer	30/11/54, Constantia.....	10/2/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
199/55	Clarke, Sidney Owen, school teacher	25/12/54, Cape Town.....	10/2/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
242/55	du Plessis, Anna Maria, housewife..	1/1/55, Colesberg.....	9/2/55, 10 a.m., Colesberg....	Executor Dative.

TRANSVAAL.

71/55	Essop, Sophia Elizabeth, second-hand cloth dealer	28/11/54, Pretoria.....	1/2/55, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
256/55	la Grange, Lombard Johannes Petrus, pensionaris	17/11/54, Pretoria.....	1/2/55, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
140/55	Kleynhans, Margrieta Alberta, meselaar	22/12/54, Germiston.....	4/2/55, 9.30 vm., Germiston..	Eksekuteur.
341/55	Snyman, Louis, widower.....	28/11/54, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
604/53	Combrink, Jan Hendrik, boer.....	1/1/53, Pretoria.....	4/2/55, 10 vm., Carolina.....	Eksekuteur.
5752/53	Sidzumo, Richard Solomon.....	12/6/53, Rustenburg.....	4/2/55, 10 a.m., Rustenburg...	Executor.
7366/54	Anderson, Margaret.....	15/2/53, Kennedy.....	1/2/55, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
198/55	Hirskowitz, Jack Fred, pharmacist..	31/12/54, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
7482/54	Nauke, Elizabeth Johanna, huisvrou	5/11/54, Pretoria.....	1/2/55, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
7593/54	Fussell, Gwenith Edwardina, insurance manager	7/11/54, Kempton Park.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate.</i>	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date Time and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. <i>Meeting convened for Election of.</i>
329/55	Botha, Jury Francis Clyde, mechanician	20/12/54, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
327/55	Anderson, Brian Garnett, clerk....	12/12/54, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
333/55	Gebhardt, Arthur Roland, mechanic	7/10/54, Springs.....	4/2/55, 10 a.m., Springs.....	Executor.
342/55	Steyn, Ulyth, secretary.....	6/8/54, Uganda.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
328/55	Buxbaum, Seligman, teacher.....	30/11/54, Bethal.....	4/2/55, 10 a.m., Bethal.....	Executor.
7596/54	Gerber, Helena Maria, shoemaker..	11/12/54, Springs.....	4/2/55, 10 a.m., Brakpan.....	Executor.
276/55	Alison, Elizabeth Christine.....	16/12/54, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
84377/34	Kneen, Isabella Johanna, plumber..	23/2/34, Pretoria.....	4/2/55, 10 a.m., Klerksdorp....	Executor.
6343/45	Lemmer, Johannes Hermanus Richard, boer	5/11/45, Klerksdorp.....	4/2/55, 10 vm., Klerksdorp....	Eksekuteur.
66141/28	Lemmer, Susanna Elizabeth, huisvrou	12/5/28, Klerksdorp.....	4/2/55, 10 vm., Klerksdorp....	Eksekuteur.
5676/43	Cronje, Francois Johannes Cornelis, boer	20/11/43, Klerksdorp.....	4/2/55, 10 vm., Klerksdorp....	Eksekuteur.
59416/26	Lemmer, Cornelia Maria, widow...	28/1/26.....	4/2/55, 10 a.m., Klerksdorp....	Executor.
239/55	Dick, Edward Hamilton, foreman..	16/12/54, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
403/55	Erens, Jafta, labourer.....	11/6/53, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
7452/54	Nel, Anna Louisa, bestuurder.....	11/12/54, Johannesburg.....	4/2/55, 10 vm., Pietersburg....	Eksekuteur.
7129/54	Croucamp, Gideon Johannes, leerling elektrisiën	12/11/54, Johannesburg.....	4/2/55, 10 vm., Johannesburg..	Eksekuteur.
241/55	da Silva, Manuel, miner.....	23/10/54, Krugersdorp.....	4/2/55, 10 a.m., Krugersdorp..	Executor.
245/55	Blake, Andries Christoffel Van der Byl, skrynerker	29/4/54, Germiston.....	4/2/55, 9.30 vm., Germiston..	Eksekuteur.
247/55	Depple, Sydney Cecil, electrician...	4/12/54, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
250/55	Fourie, Nicolaas Jacobus, arbeider..	20/12/54, Vereeniging.....	4/2/55, 10 vm., Vereeniging...	Eksekuteur.
258/55	de Meillon, Caroline Edna, housewife	21/11/54, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
259/55	Mogari, Elizabeth Masiko, housewife	6/11/54, Johannesburg.....	4/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
265/55	Rabe, Wenzelina Christoffelina, klerk	20/10/54, Rustenburg.....	4/2/55, 10 vm., Rustenburg....	Eksekuteur.
269/55	Schwan, Rudolph Johannes Cornelius, messelaar	24/12/55, op pad van Warmbad na Pretoria	4/2/55, 10 vm., Louis Trichardt	Eksekuteur.
268/55	van Staden, Philippus Carel, storeman	10/12/54, Pretoria.....	1/2/55, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
273/55	Taggart, William Alexander, farm manager	26/10/54, White River.....	4/2/55, 10 a.m., Nelspruit.....	Executor.
561/54	du Toit, Christoffel, kontrakteur...	11/12/53, Heidelberg.....	1/2/55, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
7620/54	Minnaar, Petrus Johannes, farmer..	10/12/54, Potchefstroom.....	4/2/55, Potchefstroom.....	Executor.

NATAI.

2945/54	Sinclair, Archibald John William, pensioner	5/12/54, Pietermaritzburg.....	3/2/55, 10 a.m., Dundee.....	Executor Dative.
1932/53	Brandon, Rupert Augustus Lacy, retired magistrate	8/5/53, Cascais, Portugal.....	3/2/55, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
62/55	Coleman, Amy Jane, housewife.....	8/7/35.....	3/2/55, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

5/55	Jonker, Drierus, spoorwegwerker...	25/12/54, Bloemfontein.....	4/2/55, 11 vm., Bloemfontein..	Eksekuteur Datief.
30/55	Moolman, Hans Jurgens, boer.....	12/11/54, Bethlehem.....	9/2/55, 10 vm., Bethlehem....	Eksekuteur Datief.
545/53	Streuderst, Stephanus Jacobus, boer van Niekerk (gebore Landman),	12/5/53, Senekal.....	11/2/55, 11 vm., Lindley.....	Voog Datief.
1415/54	Johanna Susanna Cicilia, boer	4/11/54, Harrismith.....	9/2/55, 10 vm., Harrismith....	Eksekuteur Datief.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

71/54	van Wyngaardt (born Geringer), Dorothea Regina	21/1/54, Vryburg.....	8/2/55, 10 a.m., Vryburg.....	Tutor Dative.
14/55	Law, William Raymond, general dealer	7/1/55, Windsorton.....	2/2/55, 10 a.m., Kimberley....	Executor Dative.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.
ARTIKEL agt-en-sestig, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling, ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
5524/54/ 856	Rush, Eileen (born Davisworth), of Northwood, Munster Road, Wynberg; First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town.
146/54/ 153	Smit, George Johannes, retired, of Strand, who died on 2nd January, 1954, and surviving spouse, Sophia Dorothea Smit (born Beukes), who were married in community of property to each other; First and Final	28/1/55	Cape Town	Strand.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Co-executors Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
6217/53/ 403	Froehlich, Johannes, widower, retired, of Cradock; First and Final	28/1/55	Cape Town	Cradock....	Metcalf & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, Cradock.
5578/50	Froehlich, Carl Eugen, merchant, of Pearston; First and Final	28/1/55	Cape Town	Pearston....	Metcalf & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, Cradock.
91441	Marais, Jan Abraham, farmer, of Cradock, and subsequently deceased spouse, Johanna Petronella Magdalena Marais (born Opperman); Supplementary	28/1/55	Cape Town	Cradock....	Metcalf & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, Cradock.
2216/54/ 798	Boughton, Henry Turner, printer and book-seller, of Cradock, who died on the 29th April, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	Cradock....	Metcalf & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock.
3411/54	Gimingham, Emily Jane (born Dexter), widow, of King William's Town; First and Final	28/1/55	Cape Town	King William's Town	Hutton & Cook, P.O. Box 44, King William's Town.
1863/54/ 1159	Makubalo, Lydia (born Mqijima), a widow, of 179 Sandbelt Location, Burghersdorp, Cape Province, who died on the 17th August, 1952; First and Final	28/1/55	Cape Town	Burghersdorp	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, 44 Taylor Street, King William's Town.
3101/54/ 67	Clow, Cuthbert Charles; First and Final.....	28/1/55	Cape Town	Port Elizabeth	Syfre's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
3215/54/ 1165	Clow, Bertha Rosa Goldina; First and Final..	28/1/55	Cape Town	Port Elizabeth	Syfre's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
2313/54	Carstens, Arend Frederik Petrus, of Langebaan; First and Final	28/1/55	Cape Town	Hopefield....	C. M. Carstens, Executrix Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
5694/54	Grose, Ida MacDonald (born Horne), of Salisbury, England; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	R. P. Gain, Agent for Executor, The Board of Executors, Cape Town.
3803/54/ 173	Wilson, Juliana Mary (born Shaw); First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg....	Syfre's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
4728/54	Lea, Geraldine Mary, spinster, secretary, of Sea Point, Cape; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
5400/54/ 331	de Jongh, Gertruida Gloudina (gebore van Zyl), huisvrou, en Michiel Christiaan de Jongh; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Clanwilliam..	Smit & Burger, Posbus 8 Clanwilliam.
4189/54/ 25	Prinsloo, Daniel, wewenaar, arbeider, van Van Riebeeckstraat, Riversdal; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Riversdal....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurs-kamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agent vir die Boedel.
5264/54/ 249	Coetzee, Jacobus Hermanus, boer; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Clanwilliam..	Smit & Burger, Posbus 8, Clanwilliam.
4011/53/ 186	Condon, Amy (formerly Milner, born Marshall), widow, housewife, of Grahamstown; First and Final	28/1/55	Cape Town	Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary.
1120/54/ 672	Francis, Edith Florence (born Moon), widow, housewife, of Wynberg, Cape; First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg....	The Standard Bank of S.A., Ltd., (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
824/54/ 970	Ford, Minnie Eleanor, spinster, housewife, of Kasenga, Bathurst; First and Final	28/1/55	Cape Town	Port Alfred..	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Cape Province, Attorneys for Executors Testamentary.
5103/54	du Plessis, Hendrina Francina (gebore Vorster), weduwee, van Riggstraat 8, Uitenhage; Eerste en Laaste	28/1/55	Kaapstad...	Uitenhage....	Postma & Postmas, Sanlamgebou, Posbus 729, Oos-Londen.
102/54	Coetzee, Daniel Hendrik, director of companies, of 1 Dan Pienaar Crescent, Queenstown, Cape Province [surviving spouse, Florence Louisa Coetzee (born Holland); First and Final	28/1/55	Cape Town	Queenstown..	Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary.
4338/54/ 256	Wilhelm, Alice Anna Marie, spinster, welfare worker, of Aliwal North, who died at Kimberley on the 24th July, 1954; First and Final	29/1/55	Cape Town	Aliwal North.	Alger & Kotze, Attorneys for Executor Testamentary, Mutual Building, Aliwal North.
5135/54/ 919	Baard, Johanna Helena Albertha (gebore Jooste), huisvrou, van Stellenbosch, en nagelate eggenoot Charles Petrus Jacobus Baard	28/1/55	Kaapstad...	Stellenbosch..	Hofmeyr & Hofmeyr, Posbus 15, Stellenbosch, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
4609/54/ 644	Swart, Petronella Johanna (born Gilpin), and surviving spouse, Willem Johannes Swart, a carpenter, of 8 Wade Street, The Strand; First and Final	28/1/55	Cape Town	Somerset West	Murray & Du Toit, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
3792/53	Schapiro, Nathan David, director, who died at Oranjezicht, Cape Town, on 6th July, 1953; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	Fine & Fine, Attorneys for Executrix Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town.
4529/53	Terblanche, Anna Barbara (gebore Heunis), weduwee, in lewe 'n huisvrou, van Blanco, wie oorlede is op 15 Julie 1953; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	George.....	J. P. Terblanche, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Posbus 260, George.
4276/53/ 940	Kotze, Johannes Hendrik Albertus, manlike persoon van Saldanhaabaai; Finale	30 dae	Kaapstad...	Vredenburg..	Swemmer & Levin, Eksekuteurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Hoofstraat, Vredenburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2115/54/ 698	Shirley, Joseph Mooney, tailor and merchant; First and Final	28/1/55	Cape Town	Mossel Bay..	Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for the Executors Testamentary.
6409/53/ 750	Stander, Evelyn Maguerite (gebore Verster); Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad..	Hermanus...	Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.
1757/52/ 809	Walabh, Jarem, a general dealer, of De Aar; First and Final	28/1/55	Cape Town	De Aar.....	Paul & Blomerus, Prokureurs, De Aar.
4472/54/ 296	Kock, Hendrik Louwrens, en nabywende eggenote Jacoba Johanna Kock (gebore Engelbrecht); Eerste en Finale	28/1/55	Cape Town	De Aar.....	Paul & Blomerus, Prokureurs, De Aar.
5649/54/ 561	Carolissen, Wilhelmina Catharina (gebore Petersen), huisvrou, en langsewende eggenoot Charles Albertus Carolissen; Eerste van Heerden, Schalk Willem, Bosboudepartement-voorman, en langsewende eggenote Cornelia Elizabeth van Heerden (gebore Rossouw), van Leeuwrvier, Afdeling Tulbagh; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad..	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Bpk., Posbus 236, Paarl.
1286/54/ 1113	van Heerden, Schalk Willem, Bosboudepartement-voorman, en langsewende eggenote Cornelia Elizabeth van Heerden (gebore Rossouw), van Leeuwrvier, Afdeling Tulbagh; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad..	Tulbagh....	D. M. de Kock, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 14, Tulbagh, Eksekuteur Testamentêr.
4896/54/ 806	King, Walter Paget, company director, of East London, who died at East London, on the 19th August, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 38 Terminus Street, P.O. Box 66, East London.
4073/54/ 126	Dickinson, Robert, accountant, of East who died at East London, on the 27th July, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 38 Terminus Street, P.O. Box 66, East London.
283/54/ 266	Bowley, Alice Mary, housewife; First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg....	A. L. Bowley and C. J. Bowley, Provincial Building, Wale Street, Cape Town.
372/54/ 101	Coetzer, Petrus Johannes Bartholomeus, klerk, en langsewende eggenote Johanna Helena Christina Coetzer (gebore Greyvenstein), van Indwe; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad..	Indwe.....	E. J. Nurse, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 20, Indwe, Kaap.
179/54/ 288	Dix, Woutrina Johanna Maria (born Theron), widow; First and Final	28/1/55	Cape Town	Paarl.....	A. J. Lewis, Attorney for Executrix Dative, Sanlam Buildings, Paarl.
3792/53/ 375	Schapiro, Nathan David, director; First and Final and Supplementary	28/1/55	Cape Town	—	Fine & Fine, Attorneys for Executrix Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town.
243/54	Walton, Hendrik Robert, boer, van Bassonsdrift, Kakamas, en nagelate eggenote Maria Magdalena Walton (voorheen Engelbrecht, gebore Vermeulen); Eerste en Finale	28/1/55	Kimberley.	Upington....	Kuhn & Joubert, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat, Posbus 53, Upington.
3006/54/ 999	Ferreira, Petrus Hendrik, boer, wat oorlede is op 7 Mei 1954, en nabywende eggenote Johanna Wilhelmina Ferreira (gebore Zietsman), van Bonnyvale, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad..	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
6210/53/ 894	Bekker, Pieter Christian, in lewe 'n arbeider, in die Departement van Bosbou, Ginnesville, George, en oorblywende eggenote Ellen Caroline Bekker (gebore Jamneck), gehuud binne gemeenskap van goedere	28/1/55	Kaapstad..	George.....	E. C. Bekker, Eksekutrisse Datief, p/a Heunis & Heunis, Prokureurs, Posbus 260, George.
1928/54	Viljoen, Louis Botha, farmer, and surviving spouse, Johanna Susanna Viljoen (born Lombard), of Doornkraal, Somerset East; First and Final	28/1/55	Cape Town	Somerset East	Petrus Jacobus Malan, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Somerset East Branch, Executor Testamentary.
5546/53/ 978	Lombard, Ruth Isobel (gebore Outram), weduwe, huisvrou, van Washingtonstraat, Bellville, Afdeling Kaap; Eerste en Laaste	31/1/55	Kaapstad..	Bellville.....	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Die A.M. Trust, Beperk, Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3110/54/ 868	Jacobs, Daniel Jacobus Philippus Johannes, farmer, and surviving spouse, Johanna Maria Catharina Jacobs (born Ras), of Slootskraal, Division of Carnarvon; First and Final	28/1/55	Cape Town	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executors.
4036/54/ 914	Wright, Cecil Valentine, railway checker, and surviving spouse, Isabella Jacoba Wright (born Barnard); First and Final	28/1/55	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
419/54	Wilson, Elizabeth Christina (gebore Bredenhann, voorheen Lange, ook bekend as Elizabeth Francina Wilson); Eerste en Finale	28/1/55	Kimberley.	—	H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgebou, Jonesstraat, Posbus 384, Kimberley.
477/54	Bergh, Willem Johannes Andrias, landbouer, en oorblywende eggenote Maria Magdalena Bergh (gebore Rossouw), van Lutzburg, Kakamas; Eerste en Finale	31/1/55	Kimberley.	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
2195/54/ 1058	Stein, Christina Hester (born van Wyk), widow, farmer, of Rietbrak, District of Williston; First and Final	28/1/55	Cape Town	Williston....	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executor.
5512/53/ 1080	Schoeman, Stephanus Johannes, boer, en nagelate eggenote Aletta Fredrika Cecilia Schoeman (gebore Spies), van Schoemanshoek, Distrik Oudtshoorn; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad..	Oudtshoorn..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2819/53	Tobela, Abner Simpiwe, mine worker, of Strangersrest, Umzimkulu; First and Final	1/2/55	Cape Town	Umzimkulu..	Simon Tobela, c/o Seymour & Seymour, P.O. Box 10, Matatiele.
426/54	van der Merwe, Johan George, winklerk, en langsewende eggenote Stefena Anna Catharina van der Merwe (gebore Wiese); Eerste en Finale	28/1/55	Kimberley.	Upington....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat, Keimoes, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr.
1649/54/ 636	Coakes, Ruth Iris, assistant matron, of Port Elizabeth; First and Final	28/1/55	Cape Town	Port Elizabeth	Robert M. Buchan, Bank Buildings, P.O. Box 3, Weenen, Natal.
3077/54	Miller, Joseph, company director, of Hampstead, England; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	MacCallum & Co., 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.

Boede No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magisttaat. Magistrate.	
469/54	Eales, Edward Arthur, farmer; First and Final	28/1/55	Kimberley.	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys for Executrix Testamentary, Market Square, P.O. Box 26, Mafeking.
3727/54	Holey, Edward Patrick, pensioner; First and Final	28/1/55	Cape Town	Mount Ayliff	L. S. Kidney, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Mount Frere.
1537/54/ 240	Buys, Louis Jacobus, plaasboer, gehuwd buite gemeenskap van goedere, met Paulina Buys, Botha's Baken, Somerset-Oos; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad..	Somerset-Oos	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.
6297	van der Merwe, Elizabeth Susanna Louw, housewife; Amended First and Final	28/1/55	Kimberley.	Upington....	Haarhoff, Hertog, Mout & Company, Attorneys for the Executors Dative, 30 Stockdale Street, Kimberley.
3745/54/ 990	Thompson, Frances Hannah (born Miller), widow, retired; First and Final	28/1/55	Cape Town	Komgha.....	J. W. Parsons, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 5, Komgha, Cape Province.
3235/54	Morgan, Henry Llewellyn, retired; First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
5896/54/ 588	Viljoen, Maria Margaretha (gebore du Plessis), huisvrou; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad..	Worcester....	J. E. Krige, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
1836/53/ 362	Douglas-Henry, Dr. Ulrich Patrick, and surviving spouse, Dorothea Douglas-Henry (born Creed), of Fish Hoek; First and Final	1/2/55	Cape Town	Simonstown..	Ralph Cohen & Lewin, Attorneys for the Executrix Testamentary, London House, St. George's Street, Simonstown.
1131/54	Ravenscroft, William Joseph, of Green Point, Cape; First and Final	1/2/55	Cape Town	—	Otto Kemna Dose, Executor Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
3269/54	de Jager, Richard William, and surviving spouse, Lavinia Johanna de Jager, of 11 Bradwell Road, Vredehoek, Cape Town; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	R. Goodway, Agents for Executrix Testamentary, Welfare Office, Tenth Floor, G.P.O., Cape Town.
6852/53/ 983	de Koker, Franciscus Fredricus Josephus, van Bestershoek, Adelaide; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Adelaide.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Kerkstraat, Adelaide.
1626/54	Potgieter, Rudolph Johannes, a bookstall proprietor, and surviving spouse, Hendrina Maria Elizabeth Potgieter (born Kotze, formerly Pelser), of 23 Mill Street, Strand; First and Final	28/1/55	Cape Town	The Strand...	Pierre du Plessis, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Street, Malmesbury.
2529/53/ 437	Scarbrow, Reginald, bachelor, of Main Road, The Strand; First and Final	1/2/55	Cape Town	The Strand...	H. H. Trust Co., Ltd., Agents for Executor Dative, P.O. Box 56, The Strand.
3726/54/ 166	Hitchens, Muriel Louise (born Edkins), widow, of Fish Hoek, Cape; First and Final	28/1/55	Cape Town	Simonstown..	Ecclestone & Williams, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3071, Cape Town.
4596/54/ 55	Harris, Frank Herbert, railway pensioner, who during his lifetime resided at 73 Moore Street, East London, and who died at East London on the 6th August, 1954, and surviving spouse, Ruth Jane Gutcher Harris (born Aldred); First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
4079/53/ 997	Forrester, Herbert Arthur, farmer, who during his lifetime resided at The Outlook, P.O. Arnoldton, and who died at East London on the 13th July, 1953; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
6610/53/ 364	Serfontein, Anna Susanna Christina (gebore Barkhuizen), weduwee, afgetree, van Westelike Weg, Oudtshoorn; Eerste en Finale	29/1/55	Kaapstad...	Oudtshoorn..	Arthur Kaplan, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 152, Oudtshoorn.
346/54	Ralls, Archibald Toleman, retired, and surviving spouse, Eleonora Ralls (born Mulligan), of Vryburg; First and Final	28/1/55	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Cape Province.
364/54	Stols, Heila Maria Magrieta (gebore Kruger), weduwee, rustend, van Gannabult, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	28/1/55	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Kaapprovinsie.
793/54/ 528	Stevenson, Robert Alexander, trader; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
2115/50/ 236	Serfontein, Christina Susara Johanna (gebore Zaaïman), weduwee, huisvrou, van Diepkloof (Kannassie), Distrik George; Supplementêre	28/1/55	Kaapstad...	George.....	G. O'Connell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 73, George.
3005/53/ 678	Els, Johannes Christoffel, fabriek afdelingshoof, in lewe van Roodestraat 3, Middelburg, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Middelburg..	Du Plessis & Post, Loopstraat, Posbus 21, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.
4346/54/ 774	Labuschagne, Johannes Hendrik (ook bekend as Johannes Jacobus Labuschagne), spoorwerker, en nagelate eggenote Heila Johanna Labuschagne (gebore Venter); Eerste en Finale	31/1/55	Kaapstad...	Maclear.....	J. R. Wade, Prokureur vir die Boedel, Posbus 10, Maclear.
3326/54	Bevan, Joseph Henry, retired bed-spring maker, and surviving spouse, Emmeline Bevan (born Sanderson); First and Final	28/1/55	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
66169/ 294	Nesbitt, Constance Irene (born Palliser), housewife, who died in Cape Town on 4th October, 1939; Supplementary, First and Final	28/1/55	Cape Town	Oudtshoorn..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
207/54	Bartlett, Isaac Jacob, rustende boer; Eerste en Finale	28/1/55	Kimberley.	Upington....	Wahl, Lange & Carr, Scottstraat, Posbus 6, Upington.
3854/54/ 518	Coetzee, Levina Catharina Magdalena, widow, housewife, of the farm Rietvlei, Middelburg, Cape Province; First and Final	28/1/55	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for the Executrix Testamentary.
5315/53/ 37	Faul, Charles Frederick James, karweier, en nagelate eggenote Christina Johanna Faul (gebore van Niekerk); Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Prieska.....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Maritzlaan, Prieska, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gernagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Mecster. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
4364/54/ 412	Henn, Johannes Michiel, pensionaris, en nablywende eggenote Mary Nina Bingle Henn, van De Mond, Hermanus; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Hermanus...	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiematskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
274/54	van Zyl, Gideon Johannes Pieter, landbouer, en sy nagelate eggenote Johanna Helena Catharina van Zyl (gebore van Schalkwyk), van Sultana Oord, oor Upington, Magistraatsdistrik Gordonia; Eerste en Finale	28/1/55	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, Kaapprovinsie.
199/54	Folscher, Jacob Johan Casper, boer, en sy nagelate eggenote Susanna Francina Louw Folscher (gebore Visagie), van Louisvale, oor Upington, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	28/1/55	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, Kaapprovinsie.
5237/54/ 485	Radyn, Hendrik Johannes Cloete, afgetrede boer, van Napier, Distrik Bredasdorp, en sy oorblywende eggenote Cornelia Johanna Barendina Petronella Radyn (gebore Geldenhuys); Eerste en Finale	31/1/55	Kaapstad...	Bredasdorp..	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier.
2905/54/ 693	Groenewald, Christoffel Johannes, pensionaris, van Napier, Distrik Bredasdorp, en sy oorblywende eggenote Lucy Margaretha Groenewald (gebore Fick); Eerste en Finale	31/1/55	Kaapstad...	Bredasdorp..	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier.
3984/54/ 129	Badenhorst, Maria Elizabeth (gebore Botes), huisvrou, van Wolseley; Eerste en Laaste	28/1/55	Kaapstad...	Tulbagh....	Die A.M. Trust Beperk, Posbus 41, Wolseley, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
6660/53/ 237	Burman, Alfred William Lewis, old age pensioner, and surviving spouse, Fredrika Wilhemena Burman (married in community of property); First and Final	28/1/55	Cape Town	Port Elizabeth	Fredrika Wilhemena Burman, Executrix Testamentary, Flat 4, 150 Walmer Road, Port Elizabeth.
4843/54/ 149	Grant, George Daniel, a municipal pensioner, of East London, who died at East London on the 16th day of July, 1954, and surviving spouse, Gertrude Edith Grant (born Sansom), joint estate; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 136, East London.
5380/54/ 729	Uys, Anna Helena (gebore Retief), 'n weduwee, van Keerwederstraat 10, Bellville, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	29/1/55	Kaapstad...	Bellville.....	Paarise Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
6506/53/ 892	Weincier, Jacob, retired general dealer; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
5303/54/ 426	du Pisanie, Adriaan Adolph Christiaan, boiler attendant, S.A.R. and H.; First and Final	28/1/55	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage; Agent for Executrix Testamentary.
1274/54/ 272	Botha, Hester Susanna Johanna (born Bekker), housewife; First and Final	28/1/55	Cape Town	Dordrecht...	S. van Aardt & Krummeck, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 59, Dordrecht.
4795/51/ 725	Louw, Johannes Hendrik Jacobus, boer, van Leeufontein, Distrik Calvinia; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Calvinia....	Strobos & Louw, Prokureurs van Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat Posbus 11, Fraserburg.
290/54	Switzer, Harry Alderton, engine-driver, pensioner; First and Final	28/1/55	Kimberley.	—	Elliot & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
2364/54/ 250	Lewis, Dora, widow; First and Final.....	28/1/55	Cape Town	East London	P. and H. Lewis, Executors Testamentary, c/o 201-3 United Buildings, President Street, Germiston.
1040/54/ 416	Lindoor, Michal Wilhelm, rustende boer, en nagelate eggenote Magdalena Pretoria Lindoor (gebore Filander), van Krakeelrivier, Afdeling Unionsdale; Eerste en Finale	31/1/55	Kaapstad...	Unionsdale...	A. L. de Waal, Posbus 14, Unionsdale, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
188/54	Punnett, Albert Edward, retired civil servant; First and Final	28/1/55	Kimberley.	—	Haarhoff, Herteg, Mout & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 30 Stockdale Street, Kimberley.
3221/54	van Heerden, Louis Casparus Johannes, werktuigkundige, en nagelate eggenote Johanna Maria de Klerk van Heerden; Eerste en Laaste	28/1/55	Kaapstad...	Cradock....	W. M. Coetzee, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Sanlamgebou, Posbus 53 Cradock.
3762/54/ 470	Clarke-Fisher, Sylvia Beatrice, housewife; of Adelaide; First and Final	28/1/55	Cape Town	Adelaide....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executrix Testamentary.
4109/54/ 353	Peters, Albert Edwin, industrial council agent, of 59 Kent Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 28th July, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, Guardian Buildings, Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
1509/54/ 342	van Zyl, Anna Maria Gertruida Wilhelmina (gebore Visser), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik van Zyl; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Clanwilliam..	Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam, Agente vir die Boedel.
5758/54/ 112	Bester, Maria Johanna Cornelia (gebore Smith), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Marthunes Frederik Bester, van Elmwoodstraat 7, Tiervlei, Kaap; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trust bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr.
5314/54/ 272	de Villiers, Johannes Jacobus Hubert, 'n rustende boer, van Durbanville, Kaap; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr.
6124/51/ 572	van Niekerk, Louis, boer; Eerste en Finale..	28/1/55	Kaapstad...	Pearston....	Botha & Botha, Pearston
4948/54/ 979	Burger, Petrus Johannes, pensionaris, en nagelate eggenote Elizabeth Willemina (of Wilhelmina) Burger (gebore Olivier), van Clanwilliam; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Clanwilliam..	Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam, Agente vir die Boedel.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyke en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
886/54/ 872	Barnard, Mabel Josephine Sinden, widow, of 55 Montague Avenue., Salisbury, South Rhodesia; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3664/53/ 1003	Clinton, William O'Brien, clerk; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	Joelson & Ressel, Attorneys for Executrix Testamentary, 65 Burg Street, Cape Town.
1060/54/ 1196	Herbst, Johann Hendrik Abraham, 'n afgetrede boer, van Reichstraat, Aliwal-Noord; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Aliwal-Noord	Douglas & Botha, Somersetstraat, Posbus 66, Aliwal-Noord, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
5976/54/ 922	Blignaut, Johanna Ester Elizabeth (born de Villiers); First and Final	28/1/55	Cape Town	Wellington...	John William Mulder, in his capacity as Manager for the time being of The Paarl Board of Executors, Limited, Wellington Branch, Church Street, Wellington, for Self and Co-Executor Testamentary.
969/54/ 723	Freedman, Jinny (born Wad), housewife, of Wellington Avenue, Wynberg; First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
2051/54/ 505	Jordaan, Gert Benjamin, spoorwegamptenaar, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Jordaan (gebore de Beer), van Sterkstroom; Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Sterkstroom..	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir die Eksekutrisse.
133/270/ 475	Zietsman, Adriana Maria (gebore Ferreira), weduwee, huisvrou; Vierde en Laaste	28/1/55	Kaapstad...	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
5002/54/ 481	Atherstone, Harold Damant, medical practitioner, of Dunlop House, Port Alfred (surviving spouse, Phyllis Vertie Atherstone); First	28/1/55	Cape Town	Port Alfred..	Barclays Bank D.C.O., Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
3866/54/ 1210	van der Merwe, Hendrina Helena Auret, spinster; First and Final	28/1/55	Cape Town	Victoria West	Pieter Hendrik de Beer, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 1, Victoria West Branch.
896/54/ 704	Martin, Charles William, printer, of Ivy Villa, Cruse Road, Wynberg; First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg....	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town.
715/54/ 173	Collins, Charles, retired; First and Final....	28/1/55	Cape Town	Port Elizabeth	Julius Lax & Noach, Attorneys for Executrix Testamentary, 19 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
1817/54/ 638	Crafford, Jan Louis Francois, boer, van Voorbaat, Ladismith, en nabywende eggenote Maria Magdalena Crafford (gebore Stassen); Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Ladismith....	J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
3142/54/ 1019	Schuch, Paul Eduard, railworker, who died at East London on 10th June, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Union Street, East London.
4466/54/ 833	Hamilton, Nicolaas Johannes Petrus, storeman, of East London, who died at Durban on 12th August, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London.
2695/54	Hoyer, Thomas Edward Joseph, retired, of East London, who died on 20th May, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
3731/54/ 590	Lamond, Lillian Scott Hendry (born Hendry), widow, of East London, who died on 1st July, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
4468/54/ 1100	Husband, Amy, spinster, shop assistant, of East London, who died on 3rd August, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
2382/54/ 442	Clarke, John, retired, of East London, who died on 7th May, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
1779/54/ 696	Standenmacher, Bridget (born Cuff), and subsequently deceased spouse, Charles Henry Standenmacher, of Port Elizabeth; First and Final	31/1/55	Cape Town	Port Elizabeth	William Rigg & Sons, Agents for Executor, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
1551/54/ 762	Jureidin, Jalila George, widow, housewife, of Main Road, Amalinda, East London, who died on the 20th day of February, 1954; First and Final	29/1/55	Cape Town	East London	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executors Testamentary, Perseverance Building, 29 Terminus Street, East London.
5556/54	van Zyl, Magdalena Human (gebore Muller), huisvrou, en nabywende eggenoot Wilhelmus Hendricus van Zyl, wie met mekaar in gemeenskap van goedere getroud was, van Tweefontein, Distrik Steynsburg, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	28/1/55	Kaapstad...	Steynsburg...	Frank Rousseau & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Steynsburg, Kaapprovinsie.
4729/53/ 816	Burton, Sir Montague Maurice, director of public company, of Charters, Sunninghill, Berkshire, England; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
5360/54/ 277	Leih, Friedrich Philipp, retired, who died at King William's Town on the 23rd September, 1954, and surviving spouse, Anna Elizabeth Henrietta Leih (born Dobrowsky), of Bell, Peddie District; First and Final	29/1/55	Cape Town	Peddie.....	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary.
84998/ 518	Eagle, Ernest Sinclair, surveyor, of Kokstad; Amended, First and Final	28/1/55	Cape Town	Kokstad....	Zietsman & Eagle, Attorneys for Executor, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad.
2370/54	Mirman, Nochum, retired general dealer, of Voortrekker Street, Aberdeen, and his surviving spouse, Miriam Mirman (born Cheerin), who were married according to the Laws of Russia; First and Final	28/1/55	Cape Town	Aberdeen....	Joseph Gruss & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Aberdeen, Cape Province.
4017/54/ 109	Alt, Kathleen Elizabeth Ann (born McDowell), housewife, of Mungret, Firfield Road, Plumstead; First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg....	MacCallum & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2933/54/ 921	Gow, George William, commercial traveller, of 20 The Crescent, Pinelands, Cape; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	MacCallum & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
1376/54	Dold, Emily Jane Mills (born Hedding), housewife, of Port Alfred, District of Bathurst; First and Final	28/1/55	Cape Town	Port Alfred..	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
—	Morison, Mary Agnes (born Kennedy, also known as Mary Agnes Morison), who died on 30th January, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	Vredenburg..	Swemmer & Levin, Attorneys for Executor Testamentary, Vredenburg.
4646/52	Samaai, Daniel Christiaan (of Christiaan Daniel Samaai), en oorlewende eggenote Marie Johanna Samaai (gebore Cupido); Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Tulbagh.....	J. R. Grimbeek, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Van der Stelstraat, Tulbagh.
4120/54/ 1039	Hewitt, Walter Harold, retired accountant, of 1 Gelda Court, Worcester Road, Sea Point; First and Final	28/1/55	Cape Town	—	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, P.O. Box 25, Bellville, Attorneys for Executor Testamentary.
428/54	Smith (Herr-Smith), Charlotte Isabella (born Stark); First and Final	28/1/55	Kimberley.	—	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
2125/54/ 82	Wagenaar, Mary Elizabeth (born McCallum), and surviving spouse, Willem Hermanus Wagenaar, of Vischgat, in the Division of Aliwal North; First and Final	28/1/55	Cape Town	Aliwal North.	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for Executor Testamentary.
6117/53	Vermaak, James Jacob, farmer, of Ufomi, in the District of Bedford, Cape Province; First and Final and Supplementary.	31/1/55	Cape Town	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, Bedford, Cape Province.
1411/46	Wessels, Lodewyk Christiaan, klerk, van Konstitusiestraat, Robertson; Gewysigde, Eerste en Finale	28/1/55	Kaapstad...	Robertson....	Carel Swart & Beneke, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 73, Robertson.
5550/54/ 74	Reynolds, Emily Kate (born Corin), widow, of Liesbeeck Road, Rosebank, Cape; First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
3170/54	Moore, Edward Forbes, of Sea Point, Cape; First and Final	28/1/45	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executors Testamentary, 37 Burg Street, P.O. Box 455, Cape Town.
3824/54/ 642	Sharp, William Henry, and surviving spouse, Henrietta Maria Sharp (born Hendrickse), to whom he was married in community of property, of 35 Lower Main Road, Observatory, who died on the 23rd July, 1954; First and Final	28/1/55	Cape Town	Wynberg.....	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executrix Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

5013/54/ 16	Deacon, Mabel Florence, housewife, and surviving spouse, Victor Arthur Deacon; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Benoni.....	Victor Arthur Deacon, 2 Park Mansions, Princes Avenue, Benoni.
2142/54/ 34	Ottermann, Christoph Heinrich Georg Egmont, boer, van Kroondal, Rustenburg; Eerste en Laaste	28/1/55	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Rustenburg.
2837/54	Praasterink, Catharina (born Tjebbes), widow, of The Hague, Netherlands; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	J. G. Kempff, P.O. Box 417, Pretoria.
5663/54	Els, Willem Johannes Jacobus, boer, van De Kroon, Distrik Brits, en nagelate eggenote Jiennie Christiena Els (gebore Ras), weduwe; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Brits.....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 1, Brits.
1204/54	de Lange, Gerhardus Petrus, guard, S.A.R. and H.; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Volksrust....	A. H. Vosloo, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., (registered commercial bank), Volksrust Branch, Executor Testamentary.
3566/54/ 34	Waters, Carolina Frederica Mary (born Pick), housewife, and surviving spouse, Bertram Waters; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steen Street, P.O. Box 55, Rustenburg, for Executor.
5821/54	Botha, Aletta Johanna Catharina (born Tweedy), widow, housewife; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Volksrust....	Kuit & Mortimer, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 12, Volksrust.
6935/53/ 14	Janke, Carolina Theresa Mathilda (born Storbeck), widow, housewife; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, P.O. Box 344, Pretoria.
6026/54/ 15	Coetzer, Susanna Magdalena (gebore Greyling), huisvrou, en langsewende eggenoot Andries Hendrik Coetzer, lootsvoorman, van Luttiestraat 428, Pretoria; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	—	A. H. Coetzer, Eksekuteur Datief, p/a Posbus 295, Pretoria.
2226/54/ 35	Smit, Maria Catharina (gebore Bresler), huisvrou, van die plaas Welstand, Distrik Bethal; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Bethal.....	Nimrod Smit & De Wet, Markstraat 40, Bethal.
6090/54	Kinghorn, Lilian May (born Roberts), housewife, and surviving spouse, Edwin George Kinghorn, of Fairlead, Benoni; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Benoni.....	Lovell, Miller & Dreter, Attorneys for Executor Testamentary, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.
3129/54	Moolman, Magdalena Sophia (gebore De Villiers, voorheen Jansen van Rensburg), huisvrou; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	—	Reitz & Joubert, Savelkousgebou 216, Pretoria, Agente vir die Eksekuteur.
1761/54/ 12	Kingwill, Mary Annie, retired; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Potgietersrus.	E. R. Chapman, P.O. Box 42, Potgietersrus.
7012/53/ 15	Fourie, Rachel Elizabeth Magdalena (gebore Myburgh), weduwe, huisvrou; Eerste en en Finale	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	G. J. Fourie, Eksekuteur Datief, p/a Posbus 295, Pretoria.
187/51/ 1874	Hunkin, Hester Catherine, housewife; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Randfontein..	Miller & Wright, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein.

Boede- No. <i>Estate No</i>	Boedei van wyle en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
4613/54/ 14	Lecatsas, Frank, retired; First and Final....	28/1/55	Pretoria...	Krugersdorp.	Phillips & Osmond, Attorneys for Executrix Dative, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp.
3064/54/ 32	Prinsloo, Susanna Johanna, housewife, and surviving spouse, Hendrik Jacobus Prinsloo; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Germiston...	Abe Dinner, Attorney for Executrix Dative, 108 Rutland Place, Market Street, Germiston.
6183/54	Holden, Frederick, Hatherley, coal and corn merchant; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
263/54/ 17	Hook, Alfred, builder, and surviving spouse, Dionesia Hook, (born Paizes), of 7 and 10 Bradleu Court, 47 Berg Street, Belgravia; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executrix Testamentary, 207-209 Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
2562/52	Sinton, Isabella MacLeod, widow; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
2199/54/ 34	Steyn, Johannes Hendrik, salesman, and surviving spouse, Maria Magdalena Steyn (born Venter), of Benoni; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Benoni.....	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Dative, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.
6825/54	Foy, Joseph Patrick, winding driver, and surviving spouse, Engela Aletta Foy, P.O. Box 106, Lynne East, Pretoria; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	E. A. Foy, Executrix Testamentary, P.O. Box 106, Lynne East, Pretoria.
6082/54	Eppel, Jose; First and Final.....	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Nathan Eppel, Executor Testamentary, P.O. Box 419, Johannesburg.
818/53/ 13	van den Berg, Hester Maria Jakoba (gebore de Klerk), huisvrou, en nagelate eggenoot Lieb Johannes van den Berg; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Delareyville...	Cloete & Cloete, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 23, Sannieshof.
4704/51	Keyter, Pieter Gerhard, of 15 Kruger Street, Lyttelton; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	Max Mayers, Attorney for Executor Testamentary, 7 Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg.
4841/53	Dieperink, Helgaard Petrus, pensioner; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Germiston...	D. M. Selby, Attorney for Executrix Testamentary, Alliance Assurance Building, 15 Main Street, Johannesburg.
3159/52	Botha, Jan Andries, retired miner, of Erf No. 635, Van der Merwe Street, Warm Baths; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Warm Baths.	J. W. C. van der Hoven, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 38, Lydenburg, Transvaal.
2814/54/ 33	Roos, Paul Petrus, in lewe van die plaas Swartkop, Distrik Krugersdorp, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Roos (gebore Nagel); Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Krugersdorp.	W. L. van Eck & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskas-gebou 128, Van der Waltstraat, Posbus 478, Pretoria.
2256/53	Gluckman, Bessie Rebecca, widow, housewife, who died on 25th March, 1953; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Israel Katz, Attorney for Executors Testamentary, 55 Sauer's Buildings, 43 Loveday Street, Johannesburg.
5579/51	Sassenberg, Susanna Johanna, boerin.....	28/1/55	Pretoria...	Roodepoort..	J. A. du P. Joubert, Scottstraat, New-castle, Prokureur vir Eksekuteur; Jan Gysbert Sassenberg.
2836/52/ 1667	Ackray, Nassaf (ook bekend as Salem Solomon), pensionaris, van Germiston; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Germiston...	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Kerkhuis, Posbus 448, Germiston.
5597/54/ 35	Thorold, Janet Scott (born Turnbull), housewife; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
7002/53	Cardoso, Augusto de Melo Pinto, naval officer, of Lourenco Marques; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executrix Dative, 21-25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, Johannesburg.
3190/54/ 25	Ritchie, Alexander Bennett, retired; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	John Murray Playfair, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
3983/52/ 25	Sieff, Bassia (formerly Goldsmith); First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Francis Thomas, John Noble Mackenzie, Felix Landau and Fredrick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
2579/54/ 13	Howes, John Eugene, dispatch manager; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Frederic, Bancroft Williamson in his capacity as Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg.
6104/54	Gossip, Helen, widow; First and Final.....	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
186/54	Froneman, Ruben, First and Final.....	28/1/55	Pretoria...	Nelspruit....	Douglas F. Blane, Attorney for Executrix Dative, Main Street, Pilgrims Rest.
7078/53/ 36	McNeill, Hector Loring, merchant, of England; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Potgietersrus.	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, Attorneys for Foreign Executor Testamentary.
3949/53/ 17	Laubscher, Francois Jacobus Everhardus, huur-motorbestuurder, in gemeenskap van goedere gehuud met wyle Magdalena Catharina Laubscher (gebore Kruger); Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Potchefstroom	J. H. van Zyl, Kerkstraat 100, Posbus 20, Potchefstroom.
5433/53	Kotze, Jan Louis, pensionaris, van Plot No. 21, Newmarket Landbouhoeves, Alberton; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Germiston...	Hans J. Moolman, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Dordelaan 47, Posbus 7, Alberton.
4940/54/ 3	Aldridge, Leohard, company director; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Frederick George Knight, 94 Commissioner Street, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late. and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
4310/54	Campbell, Duncan Dewar, retired miner; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	S. J. Geffen, Executor Testamentary, 201 Mutual Buildings, Johannesburg.
2004/53	Proctor, Eileen Blanche, housewife; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	James Proctor, 4 Girtton Road, Parktown, Johannesburg, Executor Dative.
716/52/14	Holloway, Malinda Maud, housewife; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
41/54/15	Heydenrych, Johan Frederick, retired; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5703/52/16	Goddard, Malcolm Gibbs, retired; First.....	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for Executor Testamentary, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
633/53/16	Joselyn, Benjamin, of Johannesburg; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Dative, 102-3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
2756/54	Airth, George Rennie, widower, retired, of The Castle, Umtali, Southern Rhodesia; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
1393/54/1	Cooke, Herbert Sutton, retired civil servant; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
7182/53	Kirson, Leib Wold (also known as Volfos Kirsonas), retired; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Harry T. Hersch, Attorney for Executor Testamentary, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1070/53	Marshall, John James, painter; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Montie Goldstein, Attorney for Executrix Dative, 320-1 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
4607/53	Ueckermann, Josiah Heinrich, pensioner, of Johannesburg; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Testamentary, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4176/53/17	Ling, Joseph, retired; First and Final.....	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Montie Goldstein, Executor Dative, 320-1 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1507/52/6	Hoffmann, Erich Gustav, minor; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
6853/53	Hepburn, Helena Maria (gebore Nel), en nagelate eggenoot Henry Hepburn, boer, van Brandkraal, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Heidelberg...	Roger Dyason, Douglas & Muller, Pretoria.
7073/53/15	Klusmann, Louis, garage mechanic; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Krogh Street, P.O. Box 52, Louis Trichardt.
3468/54/15	Badenhorst, Casper Hendrik, boer, en nagelate eggenote Anna Johanna Catharina Badenhorst (gebore Joubert), van Tygerkloof, Distrik Carolina; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Carolina.....	(Dr.) M. M. Nolte, Posbus 114, Ermelo; Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
3200/54/35	Venter, Jacobus Hendrik, spoorweg amptenaar, en nagelate eggenote Anna Jacomina Venter (gebore Potgieter); Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2364/54/15	Knoetze, Hendrik Lourens, polisie, en nagelate eggenote Ivy Hilda Rose Knoetze (gebore Browne); Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6317/49	Bekker, Casper Jan Hendrik, en nagelate eggenote Maria Catharina Susanna Bekker (gebore Kock); Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
5144/53	Wepener, Johannes Abraham, male nurse, and surviving spouse, Edith Wepener (born Wolstenholme); First and Final	28/1/55	Pretoria...	Roodepoort..	Israel & During & Kossuth, Solicitors for Executor Dative, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort.
2053/54/6	Gellman, Leah Rachel, widow, retired shopkeeper, of 57 Northwold Drive, Saxonwold, Johannesburg; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	B. D. Selvan & Kalk, Solicitors for Executor Testamentary, Suite 103, Sheffreel House, Brakpan.
2612/52/25	Strydom, Andries Albertus, miner; Amended First	28/1/55	Pretoria...	Randfontein..	Miller & Wright, Attorneys for Executor, 45 Village Street, Randfontein.
2807/54/15	Kendall, Arthur, blacksmith; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Oberholzer...	Max Toker, Attorney for Executor Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni.
6125/51	Breytenbach, Jacob Conrad Velde, en nagelate eggenote Susanna Johanna Hermina Breytenbach (gebore Serfontein, nou de Villiers), van Pretoria; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	—	Roger, Dyason, Douglas & Muller, Saambougebou, Pretoria.
4604/54/16	Hing, William Thomas, painter; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Stegmann & Able, Attorneys for the Executrix Dative, 909 Eagle Star House, Johannesburg.
3134/54/24	Pretorius, Casper Jan Hendrik, pensionaris; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Kroonstad...	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
317/54	Schoeman, Carel Benjamin, en nagelate eggenote Aletta Johanna Schoeman (gebore Brits); Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Potchefstroom	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom.
6129/53/4	Daniel, Peter Paul, chemist, druggist and director, of Caledon Street, Standerton; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 38, Kerk Street, Standerton.
4207/52/34	Sibisi, Robert, taxi-driver, and surviving spouse, Winnie Sibisi, of Benoni; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Benoni.....	W. Sibisi, Executrix Dative, c/o P.O. Box 356, Benoni.
1967/53	Carey, Sarah Jane (born Harding), retired housewife, married in England to Ernest George Carey, of 7 Burger Street, Krugersdorp; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, P.O. Box 115, Krugersdorp, Attorneys for Executor Testamentary.
7276/53	Blom, William, myner, en nagelate eggenote Florence Uding Violet Blom (gebore Heath, van St. Frusquinstaat 267, Malvern, Johannesburg; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk, De Vries, Malan & Steyn, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
5207/52	Callaghan, James Tilbury, fitter, and surviving spouse, Millicent Annetta Callaghan (born Ulyett); First and Final	28/1/55	Pretoria...	Vereeniging..	Frank Frisby, Attorney for Executrix Dative, 303 Trevor Buildings, P.O. Box 150, Vereeniging.
956/54/ 37	Venter, Maria Catharina Cecilia, weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Springs.....	Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 46, Pretoria
3978/54	Lyons, James Patrick, civil pensioner, formerly of Masonic Hotel, Boksburg; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Boksburg....	S. Bentel & Rubens, Attorneys for Executor Testamentary, 101-4 Morco House, 80 Commissioner Street, P.O. Box 185, Boksburg.
4545/54	Faivelsohn, Malka (also known as Molly), housewife; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Jack Melman, Attorney for Executor Dative, 712-4 Bristol Building, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
959/54/ 33	Wheeler, Isabel Charlotte (born Costobadie), widow, housewife, of Witstinkhoutboom, Distrik Potchefstroom; First	28/1/55	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, 120 Kerk Street, P.O. Box 71, Potchefstroom.
3836/54/ 7	Alexander, James Robert, retired, of 3 Married Quarters, No. 6 Shaft, Springs Mines; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2137/54/ 7	Lotz, Jan Willem, retired bank official, of 9 Kleynhans Street, Ermelo, and surviving spouse, Kathleen May Winifred (Freda) Lotz (born Guiranovitch); First and Final	28/1/55	Pretoria...	Ermelo.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2015/54/ 25	van Wyk, Louis Johannes, boer, van Plot No. 31, Mooibank, Potchefstroom, en nagelate eggenote Martha Maria van Wyk (gebore Schmidt); Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Potchefstroom	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 1365, Pretoria.
5136/54/ 24	Williams, Frances Annie, widow, of Shide Villa, Newport, Isle of Wight, England; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3483/54/ 17	Jordaan, Elizabeth Magdalena; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Brakpan.....	Papenfus & Le Roux, Posbus 116, Brakpan.
6235/52	Brits, Johanna Magdalena (gebore Dietrichsen), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Lodewyk Diederick Brits; Geamendeerde	28/1/55	Pretoria...	Heidelberg....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour.
6893/52/ 37	Musgrave, Jonathan Robinson, miner; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Sabie.....	D. J. Potgieter, P.O. Box 86, Sabie.
2480/53	Tebbutt, Winifred May (born Farr), widow, retired teacher; Supplementary	31/1/55	Pretoria...	Johannesburg	G. Percy Farr, Attorney for Estate, Bedford, Cape Province.
5781/53/ 21	Turner, Evelyn Dora, S.P.C.A. warden; First and Final	30 days	Pretoria...	Rustenburg..	D. S. Rogan, Eleventh Floor, Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.
7558/53/ 25	Spargo, Florence Elena (born Atkinson), housewife, and surviving spouse, David Francis Spargo; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Executor Testamentary, Alliance Buildings, New Street North, Johannesburg.
5235/53	Salerno, Vittorio, bus inspector; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Thomas E. Kinna & Hinton, Attorneys for Executrix Dative, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
6137/54/ 7	Koetser, Hendrik, retired post office official, of 45 E. and R. Mansions, Andries Street, Pretoria, and surviving spouse, Johanna Koetser (born Anraad); First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	Johanna Koetser, 73 E. and R. Mansions, Andries Street, Pretoria.
4693/53/ 24	Zaidel, Louis, butcher; First and Final.....	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	H. Barton Myers, Attorney to Executrix Dative, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
3116/52/ 4	Batzofin, Joseph Hillel, manager; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	M. & I. Geffen, Attorneys for Executrix Testamentary, 802-3 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.
1561/52	Jordaan, Wilhelmina Elizabeth (gebore Barnard), huisvrou, en nagelate eggenoot Louis Hosea Jordaan, van Steenbokfontein; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Koster.....	Van der Merwe & Jooste, Stasiestraat, Posbus 51, Koster.
6063/52/ 4	Höll, Petrus Johannes Jacobus, boer, en nagelate eggenote Dorothea Regina Holl (gebore van Deventer), van Kromrivier, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekutrise.
6212/54/ 37	de Souza, Vernon Daniel, provinsiale werker, van Rustenburg; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekutrise.
4787/54/ 35	Mathers, Ellen Elizabeth (formerly Osborne, born Long), widow, of 7 Derby Avenue, Brakpan; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 38, Brakpan.
2628/52	Veldman, Johan Petrus, boer, en nagelate eggenote Catharina (Catharina) Sophia Veldman (gebore Rudolph); Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Piet Retief...	F. J. Veldman, Posbus 219, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3692/54	Zwanepoel, Elizabeth Gloudina, huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Hendrikus Venter Zwanepoel; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Ventersdorp..	Mort Jooste, Prokureur vir die Boedel, Posbus 25, Ventersdorp.
4546/50	Koza, Mike, Naturelle arbeider, van Balfour-lokasie, Balfour; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Balfour.....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Transvaal.
5464/53/ 17	Van Es, Maria Sybilla Jacoba (née van der Bilt); First and Final	28/1/55	Pretoria...	Krugersdorp..	J. M. Van Es, 261 Main Reef Road, Luipaardsvlei.
327/51	Hirsch, August Paul, mynwerker; Gewysigde, Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Louw & Rowan, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Posbus 2811, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
1361/53	Dodd, Frederick Moreton Legh, civil servant; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd., (registered commercial bank), c/o P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
347/54	Engelbrecht, Maria Jacoba, huisvrou; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	C. A. Engelbrecht, Vierdelaan 47, Linden, Johannesburg, Eksekuteur Testamentêr.
536/54/ 17	Brayshaw, John Edward, stoorman, van Overbeekstraat 18A, Troyeville, Johannesburg; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Botha & Botha, Posbus 98, Potgietersrus.
6966/53	May, Arthur, fitter and turner; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	O. M. Bawden, Executor Dative, c/o Attorneys Sims & Ziegler, 406-410 Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
5433/54	Nel, Andries Nicolaas Jan Daniel, boer, van Turflaagte, Pk. Janseput, en van sy nagelate eggenote Wilhelmina Christina Nel (gebore Barnard); Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Potgietersrus.	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.
3895/54	Fraser, Minnie (born Lockhart), widow, of Pretoria; First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	Reginald A. Farquharson, Executor Testamentary, c/o MacIntosh, Cross & Farquharson, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
7554/53	Nagel, Frederik (Frederick) Hendrik (Hendrick), rustende myner, en nagelate eggenote Maria Petronella Elizabeth Nagel (gebore Human), van Wendenlaan 27, Brakpan; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Brakpan.....	P. J. du Plessis, Voortrekkerweg 653, Brakpan, Prokureur vir die Boedel.
3201/54	de Vos, Maria Francina Johanna (gebore Burger), huisvrou; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Bethal.....	Volksskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
5674/54/ 25	van der Poel, Lucius Stephanus, pensionaris, van Boundarylaan 1300, Hatfield, Pretoria; Eerste	28/1/55	Pretoria...	—	Volksskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Volksskasgebou, hoek van Pretorius- en Van der Waltstraat, Pretoria.
4364/54	Naude, Lendert Francois, spoorwegamptenaar, en nagelate eggenote Robelene Thelma Naude (gebore Hayes), van Eerstestraat 81, Wannenburgdorp, Germiston; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Germiston...	Volksskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1456/54/ 15	Lindeque, Jacobus, underground fitter, and surviving spouse, Sophia Johanna Lindeque; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Benoni.....	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Dative, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.
4163/52/ 35	Pauer, Aletta Catharina (gebore Schmidt), huisvrou; Heropgestelde Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Pietersburg...	Naude & Naude, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markplein, Pietersburg.
6224/52/ 33	Miller, Joseph Bear, storekeeper; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Tilly Dora Miller, Gutel Benami Miller and Salome Miller, Flat L, Uno Court, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg.
7320/53	Nel, Petronella Cornelia Jacoba; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Zeerust.....	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur Dative, Posbus 34, Groot Marico
927/54	Dirks, Christoffel Frederik, boer, en nagelate eggenote Janettha Dirks, van Wakkerstroom; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Wakkerstroom	Kolbe & Kolbe, Agente vir Eksekutrise, Posbus 44, Paulpietersburg.
418/53	Ngubeni, Trayfeni; First and Final.....	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Helman & Michel, Harold Building, 55 Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
1928/54/ 13	Garbers, Eliese Mathilde Cornelia (gebore Bosse), huisvrou; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Bethal.....	J. J. A. Schoeman, Posbus 7, Bethal, Eksekuteur Testamentêr.
4275/53	Pieterse, Henrietta Catharina (gebore Buchling), weduwee, van Schoemanstraat, Potgietersrus; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Potgietersrus.	Botha & Botha, Voortrekkerweg 88, Potgietersrus, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
7587/53	Venter, Christoffel Bernardus, boer; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Carolina.....	Mynhardt & Nel, Prokureurs, Eksekuteur Dative.
7213/53	Shaw, Owen Archibald Thomas, pensioner, S.A.R., and surviving spouse, Gwyneth Stapleton Shaw (born Adkins); First and Final	28/1/55	Pretoria...	—	Gwyneth Stapleton Shaw, Executrix Testamentary, c/o L. G. Baker (Pty.), Ltd., 38 Salisbury House, Andries Street, Pretoria.
2281/52/ 36	Steyn, Johannes Hendricus, skilder; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	—	J. E. Steyn, Vermeerhofstraat 11, Vanderbijlpark.
3379/52	Zway, Frances (born Schultz) (also known as Fay Zway), housewife, and surviving spouse, Rudolph Zway; First and Final	29/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for Executor Testamentary, Third Floor, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg.
1041/54/ 12	Hewerdine, Alfred, retired health inspector; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Boksburg...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executor Testamentary.
5373/54	Bekker, Elizabeth Lorette (gebore van Rooyen), en nagelate eggenoot Andreas Johannes Bekker, boer, van Perseel No. 81, Rust-der-Winter; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Warmbad....	Volksskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
3845/54	Lewis, Wilfred Richard, surveyor, and surviving spouse, Gladys Mavis Georgina Lewis (formerly Fouche, born Westley), of 84 Eighth Avenue, Northmead, Benoni; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Amphill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
4427/54	Stevens, Anne Margaritha (born Fourie), housewife, and surviving spouse, Schalk Willem Stevens; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	Geo. Isserow, Attorney for Executor Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

Boede No. Estate No.	Boede van wy e en Beskrywing van Rekening. Estate late and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
6096/54	van Staden, Philippus Theunis boer, en nagelate eggenote Elsie Susanna Cecilia van Staden (gebore Koekemoer), van Grens, Pk. Syferbult, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronjé, Prokureurs vir vir Eksekutrisse Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
3093/53	Singer, Yetta (born Milner), widow; First and Final	28/1/55	Pretoria...	Johannesburg	A. B. Furman, Attorney for Executrix Testamentary, 521-2 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
6197/52/37	Venter, Johannes Jacob, rustende boer, van Modderpoort, Distrik Waterberg; Eerste en Finale	28/1/55	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 37, Nylstroom.

NATAL.

1446/54/495	Crawford, Alexander, baker, formerly of Aliwal North, Cape Province; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Aliwal North	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, Fraser Lane, P.O. Box 96, Pietermaritzburg.
2476/52/474	Lakha, Bhaga, general dealer; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Stanger.....	J. H. Nicolson, Stiller & Gesheh, Attorneys for Executors Testamentary, Yorkshire House, Fourth Floor, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
1812/53	Richardson, Sydney Owen Bellerby (also known as Sydney Owen Bellerby Richardson), farmer, of Aberfoyle, Nottingham Road, Natal; Supplementary, First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Howick.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
1128/54/349	Buchan, Cecil Henry, retired sergeant, South African Police, of Albert Street, Richmond, Natal; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Richmond...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
889/54/1007	Snyman, Catherine Elizabeth Henrietta (gebore Brooks), huisvrou, van Yorkweg 30, Newcastle, Natal; Eerste en Finale	28/1/55	Pietermaritzburg	Newcastle....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1046/54/3006	Weineronk (or Weinronk), Jacob, director of companies, of 20 Henderson Road, Pietermaritzburg; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	—	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Suite 650, Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1674/54	Perks, John Edmund, retired; Supplementary	28/1/55	Pietermaritzburg	—	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg.
1161/54/733	Dowsett, William Lewis, retired, of Pietermaritzburg; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Attorneys for Executrix Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
2474/53	Subramoney, colonial-born Indian, Birth Register No. 2196/1928, builder, of Maidstone, and surviving spouse, Krishnamma, colonial-born Indian woman No. 36852/81132, who died on the 14th of April, 1953, Joint Intestate Estate; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, Attorneys for Executor, 44-46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.
36321	Dhansiria, and surviving spouse, Hemraj, of Durban; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	A. J. McGibbon & Brokensha, Attorneys for Executor Testamentary, Change Lane, Pietermaritzburg.
627/54/1887	Latchamma, colonial-born Indian woman No. 43508/27417/27418, of Inanda; Natal, and surviving spouse, Ramin, colonial-born Indian, Birth Register No. 760/1893; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Verulam.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
560/54	de Wet, Jacobus Ignatius, boer.....	28/1/55	Pietermaritzburg	Newcastle....	J. A. du P. Joubert, Prokureur vir Eksekutrisse, M. M. Thompson.
43/23	Khrishan, Lydia Jane, huisvrou.....	28/1/55	Pietermaritzburg	Newcastle....	J. A. du P. Joubert, Prokureur vir Eksekuteur, K. Nair.
1345/54/1008	Ponnamma, Indian Immigrant No. 72608, widow, of Redcliffe, near Verulam, Natal; First and Final; Intestate	28/1/55	Pietermaritzburg	Verulam.....	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam, Natal.
895/54	van Balkom, Phyllis Elaine, receptionist, of 76 Grosvenor Court, Durban [Administered in terms of section 48 (3) (a) of Act No. 24/1913]; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executor Dative, Old Well Court, Smith Street, Durban.
2247/54/1500	Booth, Alexander Silverwood; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	—	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
1011/54	Stanley, Kate Fraser (born Armstrong), housewife; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
1929/54	Halley, Michael Ian Bruce (also described as Michael Bruce Ian Halley), ex-S.A.A.F.; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	—	Randles & Davis, Temple Chambers, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
262/54	Robinson, Benjamin, storekeeper, and surviving spouse, Olive Robinson (born Dhladhla), of Ladysmith; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 28, Ladysmith.
1767/54	Russell, Eliza Hannah (born Potts), housewife; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
2238/53	Janse van Rensburg, Johannes Casparus, kwekeling, S.A. Lugmag; Eerste en Finale	28/1/55	Pietermaritzburg	Newcastle....	N. J. D. J. van Rensburg, c/o Pike, M. B. Shaw & Co., P.O. Box 117, Newcastle.
971/52	Kunene, Alpheus, labourer; First and Final..	30 days	Pietermaritzburg	Camperdown.	Denis Lowe, Executor Dative, 22 Timber Street, Pietermaritzburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gernagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2913/53/ 1886	Farrell, Bernard William Fahie, stockbroker, of London, England; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg. Agent for Executors Testamentary.
1794/54	Grabe, Daniel Jacobus, retired; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	—	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg.
2102/53/ 1466	Ledward, George Richmond, retired; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Estcourt....	Tatham, Wilkes & Co., Attorneys for Executrix, 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
6210/53/ 38	Merrifield, Reginald Sargent, medical practitioner; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Springs, Tvl.	Lester E. Hall, P.O. Box 52, Hillcrest.
2436/52/ 3471	Woods, Ronald Forster, farmer; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Camperdown.	D. L. McGillewie & Co., Attorneys for Executor Dative, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
20547	Rouillard, Jean Anthony Phillipe; Supplementary Account to the Amended First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Louwsberg...	Benjamin Christopher, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 332, Ladysmith.
488/54/ 3176	Booth, John.....	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	(Mrs.) Ellen Winifred Booth, c/o Osborn & Jones, 19 Cato House, Smith Street, Durban.
236/53	Watson-Smyth, Charles Alfred; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Pinetown....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
2526/53	Maguire, Gladys Maud; First and Final.....	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
835/53/ 470	Grant, Margaret Stenet (born Beichmann), widow, of Glencoe, Natal; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Goudge, P.O. Box 70, Dundee.
1378/54	Hall, James; First and Final.....	28/1/55	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
225/54/ 335	Meyer, Ernest William, retired; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Vryheid.....	C. W. G. Cox, c/o S. E. Henwood & Co., Church Street, P.O. Box 5, Vryheid, Executor Testamentary.
1450/54	Dorrofield, Henry Charles, of 555 Manning Road, Durban; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	D. G. Dorrofield, Executor Testamentary, 555 Manning Road, Durban.
989/54	Dawson, Kathleen Mary (born Turner), of Dundee, Natal, who died at Pietermaritzburg, Natal, on the 5th April, 1954; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee.
322/54/ 981	Ingram, Alexander James Rainnie, of Durban; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
2739/53/ 813	Cook, Karel Johannes (also described as Charles John Cook); First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	L. J. Paola, Executor, 950 Mansion House, Field Street, Durban.
1587/54/ 1384	Premhall, colonial, born Indian No. 19441/19442/29957/30027 (Birth Register No. 5679/1952), of 155 Sparks Road, Overport, Durban, Natal; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	G. S. Naidu, Attorney for Executor Dative, 5A Hoosen's Building, 114-116 Queen Street, Durban.
723/53	Oudtshoorn, Louisa (born Wyngaard), of 98 Shale Road, Jacobs, Durban, who died on the 23rd September, 1948, and Post Deceased spouse, Petrus Oudtshoorn; Intestate Estate; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban.
148/54	MacDonald, Robert Sime; Supplementary..	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.
1998/54	Cundasamy No. 5848/1939, and surviving spouse, Muniamma, of Westville, Natal; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executors Testamentary, 4-5 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban.
2237/54/ 1173	Busby, Frederick John, pensioner, S.A. Railways, of 11 Moorcombe, Moore Road, Durban, and surviving spouse, Ellen Cheryl Busby (born Clark); First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2371/54/ 1690	Dubber, Albert Henry, retired, old age pensioner, of Highfield Drive, Westville, Natal, and surviving spouse, Rilda Maud Dubber (born Fisher); First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2696/54/ 1685	Lightbody, Daisy Isabella Elizabeth (born Schreiber), of 197 Trematon Drive, Durban and surviving spouse, Alexander Lightbody, retired; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1463/54/ 461	Sinclair, Alexander, retired, of Umkomaas Hotel, Umkomaas; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1537/54/ 950	Boyd, Janet Telfer, widow, of Flat 3, Geffen Buildings, 494 Point Road, Durban; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1402/53/ 3419	Schultz, Ernest, bricklayer, retired, of c/o Miss Ross, Riversdale, Howick, Natal; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	—	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2060/54/ 1524	Wellington, Wilfred Orford, minister of religion, of 17 Dorrington Crescent, Durban North; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
489/54/ 982	Cronje, Abraham Marthinus, retired plate-layer; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, 13 Hotchkiss House, 34 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2187/54	Kathayee, colonial-born Indian woman No. 33184/33145; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban.
1956/53	D'Unienville, Antoine Richard Marrier, sugar planter; First and Final	28/1/55	Pietermaritzburg	Stanger.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, for Executor Dative.
1332/54	Harris, William Arthur; First and Final.....	28/1/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

756/54	Naude, Christiaan Petrus, boer, en nagelate eggenote Cornelia Wilhelmina Naude (gebore Smit), van Mesopotamië, Winburg; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Winburg....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
423/54	Fouche, Michiel Casparus, boer, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Fouche, van Sesame, Winburg; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Winburg....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
218/54/ 362	de Bruyn, Willem Hendrik, afgetree, en oorlewende eggenote Emmerentia Petronella de Bruyn (gebore Leonard), van Stasieweg, Senekal; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Senekal.....	W. J. Buys, Agent vir Eksekutrise, Van Riebeeckstraat, Posbus 51, Senekal, Oranje-Vrystaat.
139/54	van Aswegen, Henning Jonathan, boer, en nagelate eggenote Margrietha Susanna van Aswegen (gebore Richter), van Schuthoek, Distrik Dewetsdorp; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Dewetsdorp..	Carroll & Van de Wall, Posbus 10, Dewetsdorp.
313/54	Olivier, Johannes Jacobus, boer, en nagelate eggenote Jacoba Christina Elizabeth Olivier (gebore Badenhorst), van Fouriespruitpoort, Distrik Reddersburg; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Reddersburg.	Carroll & Van de Wall, Posbus 10 Dewetsdorp.
464/54	Kaplan, Fanny (born Getz), housewife, married out of community of property to Israel Kaplan, of Flat 8, Hilton Mansions, Bloemfontein; First and Final	28/1/55	Bloemfontein	—	Lovius & Shtein, Attorneys for the Executor Testamentary, Warden Buildings, 52 Henry Street, P.O. Box 599, Bloemfontein.
972/54	Swanepoel, Hendrik Johannes, jonkman, menseelaar, van Bloemfontein; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	—	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff,
816/54	Rabie, Anna Catharina (gebore du Plessis), weduwee, huisvrou, van Fauresmith; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Fauresmith...	H. J. C. de Jager, Posbus 9, Fauresmith.
38848	du Plessis, Jacobus Nicolaas Stephanus, wewenaar, boer, van Meyersgeluk, Distrik Harrismith; Supplemêntêre, Eerste en Laaste	28/1/55	Bloemfontein	Harrismith...	Jarvis & Masson, Posbus 22, Harrismith, Agente vir Eksekuteurs Datief.
796/54	Groenewoud, Jan, afgetrede assuransieagent; Eerste en Finale	29/1/55	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg.
1097/54/ 829	Greyling, Susanna Louisa Johanna (gebore Koen), huisvrou, en langselewende eggenoot Jacobus Frederick Greyling; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Bethulie.....	Wardhaugh, De Klerk & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
1171/53	Erasmus, Martha Jacomina, rustende weduwee, van Modderfontein, Distrik Odendaalsrus; Verbeterde, Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Odendaalsrus.	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
511/53	van der Merwe, Roelof Abraham Theodorus, oud-senator, van Bethlehem, en nagelate eggenote Stoffelina Jacomina van der Merwe (gebore Nel), met wie hy getroud was buite gemeenskap van goed; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Bethlehem...	Dan. P. v. d. Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr.
473/53	Saayman, Bartholomeus, rustende leraar, en nagelate eggenote Ella Susanna Saayman (gebore Stapelberg), van Parys; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Winburg....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
804/54	Prinsloo, Hendrik Frederik, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Prinsloo (gebore du Plooy), van Palmietkuil, Distrik Odendaalsrus; Eerste en Finale	29/1/55	Bloemfontein	Odendaalsrus.	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrus.
943/53	Fouche, Frans Petrus, wewenaar, pensionaris, van Weltevreden, Distrik Koppies; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Koppies.....	P. E. Cloete, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 17, Koppies.
968/54	Norval, Katherine Johanna (born van Schalkwyk), widow, housewife, of Bloemfontein; First and Final	28/1/55	Bloemfontein	—	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, Forum Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
812/53	Wessels, Susara Maria (born Maartens), and surviving spouse, Johannes Hermanus Wessels, farmer, of Ferreira, District of Bloemfontein; First and Final	28/1/55	Bloemfontein	—	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, Forum Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
119/54/ 2058	Klopper, Salomon Johannes, shaft sinker, of 39 Witgen Street, Welkom, Orange Free State, and surviving spouse, Susanna Maria Klopper (born Pretorius); First and Final	28/1/55	Bloemfontein	Welkom.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
1069/54	Gillig, Jacoba Wilhelmina Susanna (gebore Blignaut), huisvrou, van Erf No. 614, Parys, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenoot John Gillig; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Parys.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank) Trusteefdeling, Posbus 292, Bloemfontein.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
845/54	Joubert, Fracois Eliza, 'n rustende boer, van Strausstraat, Hertzogville, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Joubert (gebore Strauss); Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Hertzogville..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1480/53/ 1948	Bester, Abraham Izak Jacob, boer, van Kookhuis, Distrik Paul Roux, en nagelate eggenote Engela Jacoba Bester (gebore Erwee); Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Paul Roux...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1051/54/ 1947	Dippenaar, Alwyn Jacobus, brugbouer, van Laer Rand 4, Tempe, Bloemfontein, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Dippenaar (gebore Engelbrecht); Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1194/53/ 702	Fourie, Nicolaas Jacobus, rustende boer; Verbeterde, Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	—	Van de Wall, Lemberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
318/54/ 14	Hasell, Edward, wewenaar; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	—	Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur.
1425/53	Horn, Salomon Johannes Cornelis, rustende boer, en oorblywende eggenote Maria Elizabeth Horn (gebore Vermaak), van Ladybrand; Eerste en Finale	29/1/55	Bloemfontein	Ladybrand...	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.
1346/52	Geldenhuys, Adriaan Izak, rustende boer, en nagelate eggenote Margaretha Hugo Geldenhuys (gebore Pienaar), van Bornmanstraat, Kroonstad, gesamentlike boedel; Eerste en Finale	29/1/55	Bloemfontein	Kroonstad....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, Oranje-Vrystaat.
698/54	Pretorius, Willem Mattheus, rustende boer, en nagelate eggenote Hester Helena Pretorius (gebore Knoetze), van Boshof; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
986/53	Deighton, Lily Bertha, of Bloemfontein; First	28/1/55	Bloemfontein	—	W. P. Jeffreys, Attorney for Executrix Testamentary, 323 Permanent Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
902/54	Scott, Bertram John, pensioner, of 21 Versfeld Street, Kroonstad; First and Final	28/1/55	Bloemfontein	Kroonstad...	Heyman E. Gersohn, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad.
461/54	Gerber, Izak Bartholomeus, stoker, op S.A.S., van Lindley; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Lindley.....	P. J. Coetzer, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Brandstraat, Posbus 25, Lindley.
903/54	Steyn, Hermanus Gerhardus Fourie, boer, en langsewende eggenote Martha Catharina Steyn (gebore Wessels), van Cilliersstraat, Lindley; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Lindley.....	P. J. Coetzer, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Brandstraat, Posbus 25, Lindley.
175/54	Lourens, Petrus Christoffel, boer, in lewe van Weinighoop, Pk. Villiers, Distrik Frankfort; Eerste en Finale	29/1/55	Bloemfontein	Villiers.....	P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, q.q. Eksekuteur.
28197/ 36	Botha, Michiel Wilhelmus Odendaal, en nagelate eggenote Sophia Maria Magdalena Botha (gebore Terblanche); Supplémentêre van Heerden, Martina Sussanna, kranksinnige; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Smithfield....	Ross & Jacobs, Posbus 46, Pretoria.
116/54/ 1923	Human, Emaurans (gebore Visser), huisvrou, van Mieliebult, Distrik Senekal; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	—	Chris. de Wet & Seun, Posbus 237 Bloemfontein, q.q. Eksekuteur Datief.
1389/53	Human, Emaurans (gebore Visser), huisvrou, van Mieliebult, Distrik Senekal; Eerste en Finale	31/1/55	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Co., q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal.
636/54/ 1871	Botes, Susara Cornelia (gebore Bezuidenhout), huisvrou, en nagelate eggenoot Gabriel Rossouw Botes; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Winburg.....	Victor Kotzé, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 48, Winburg.
295/54/ 1760	Smith, Susanna Elizabeth (gebore du Plessis), huisvrou, in lewe van Wepener, wie getroud was buite gemeenskap van goed met Charles William Smith; Eerste en Laaste	28/1/55	Bloemfontein	—	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
283/53	Hattingh, Pieter Willem, veeboer, van Goedgevonden, Distrik Bothaville; Eerste en Finale	31/1/55	Bloemfontein	Bothaville....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
302/54	Wessels, Albertha Stoffelina (gebore Cilliers), huisvrou, en langsewende eggenoot Wessel Pieter Johannes Wessels, van Edenville, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale	29/1/55	Bloemfontein	Kroonstad....	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
883/54	Brookshaw, Phillip Claude, court interpreter, and surviving spouse, Annie Elizabeth Brookshaw (born Richards), of Jagersfontein; First and Final	28/1/55	Bloemfontein	Jagersfontein.	J. N. Ross, Executor Testamentary, P.O. Box 88, Jagersfontein.
556/54	Steyl, Jan Historikus, klerk; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	—	T. J. Barry, Maitlandstraat 94, Posbus 320, Bloemfontein, Eksekuteur Datief.
94/54/ 1292	du Plooy, Andries Petrus, boer, van Stroomzamenloop, Distrik Fouriesburg, en nagelate eggenote Magdalena Catharina Cornelia du Plooy (gebore du Plessis); Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Fouriesburg..	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, hoek van Reitz en Robertsonstraat, Posbus 2, Fouriesburg.
82/54	van den Berg, Johanna Etresia (of Estresia), (gebore Schoeman); huisvrou Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Hennenman..	H. J. J. du Plessis, Maitlandstraat 63, Posbus 792, Bloemfontein.
1350/53	Marx, Johannes Gideon, pensionaris, van Smithfield, en sy nagelate eggenote Emmerence Lydia Marx (gebore Bekker); Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Smithfield....	Greyling & Pratt, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Smithfield.
1064/53	Beyleveldt, Theodorus Barnardus, boer, van Sterkfontein, Distrik Harrismith; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, q.q. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Warden.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
1505/53	Nieuwoudt, Tielman, rustende boer, en oorblywende eggenote Anna Catharina Nieuwoudt (gebore Knoetze), van Kassel, Distrik Boshof; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Boshof.....	Jac. N. Coetzer, Van Zylstraat, Posbus 1, Hoopstad.
431/52/956	Slabbert, Martin Johannes, farmer; First and Final	28/1/55	Bloemfontein	Dewetsdorp..	E. J. von Maltitz, Church Street, P.O. Box 27, Dewetsdorp.
145/54	van Huyssteen, Susanna Petronella Jacoba (gebore van Rooyen), huisvrou; Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	Bethlehem...	E. J. P. Smit, Unitedgebou, Bethlehem.
713/54	Erasmus, Albertus Johannes, rustend, en nagelate eggenote Anna Maria Magdalena Erasmus (gebore Kotze), van Wesselsbron, Gesamentlike Boedel; Eerste en Laaste	28/1/55	Bloemfontein	Wesselsbron..	Coetzer & Pretorius, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 10, Wesselsbron.
—	Calitz, Johannes Matthys, en nagelatene eggenote Petronella Anna Elizabeth Calitz (gebore Fourie), van Leeuwrand, Distrik Bloemfontein; Verbeterde, Eerste en Finale	28/1/55	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser (Eiendoms), Beperk, Elizabethstraat 33, Bloemfontein.
1485/53	Mankowitz, Kassiel; First and Final	29/1/55	Bloemfontein	—	E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Executor Testamentary, 605-9 J.B.S. Building, cor. of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 6657, Johannesburg.
33/54/1902	Tomkinson, Margaret (born Sinclair), widow, of Bloemfontein; First and Final	28/1/55	Bloemfontein	Durban.....	Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein.
507/54	Barkhuysen, Jacoba Hester Magdalena (gebore Jansen), en nagelate eggenoot Johan Nicolaas Wilhelm Barkhuysen, veeboer, van Nachtwacht, Distrik Bothaville; Eerste en Finale	31/1/55	Bloemfontein	Bothaville.....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE.

ARTIKEL ses-en-veertig, WET NO. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS.

SECTION forty-six, ACT NO. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
1411/46	Wessels, Lodewyk Christiaan, klerk, van Constitutionstraat, Robertson	30 dae....	Carel Swart & Bencke, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 73, Robertson	Kaap.
7080/54	Cohen, Rebecca (born Hotz), widow, of Muizenberg, Cape	30 days...	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for the Executors Testamentary, 21 Parliament Street, Cape Town	Cape.
5105/54	Abrahams, Abdool Gunnie (also known as Ebrahim), of Stellenbosch, Cape Province	30 days...	A. Geffen, Attorneys for Executors Testamentary, 8 Bird Street, Stellenbosch	Cape.
14/55	Ellert, Jacob, clerk, of Newlands Road, Claremont, Cape Town	30 days...	Dower & Bisset, Attorneys for the Executrix Testamentary, Groote Kerk Buildings, 39 Adderley Street, Cape Town	Cape.
7027/54	Janari, Johannes Gerhard (or Gehard), and surviving spouse, Amalia Rosina Janari (born Frantz), of Saron, District of Tulbagh	30 days...	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executrix Testamentary, Maynard House, Maynard Street, Wynberg	Cape.
5643/54	Warbey, Horace William, of Mowbray, Cape Province	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Castle Street, P.O. Box 455, Cape Town	Cape.
5939/54	Rabbitts, Lily Velender, spinster, of Pinelands, Cape Province	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor Dative, 37 Castle Street, P.O. Box 455, Cape Town	Cape.
141/54	Collins, Florence Beatrice, widow, of 2 Selby Court, Mowbray, Cape	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
7087/54	Thompson, Edna Jane (born Murray), and surviving spouse, Cecil John Thompson, of Claremont	30 days...	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Dative, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6191/54	Schnirring, Karl Arthur, of Observatory, Cape	30 days...	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for the Executor Dative, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4182/54	Midlane, Wallace Edwin, auctioneer and sworn appraiser, who during his lifetime resided at 5 St. Patrick's Road, East London, and who died at East London, on the 9th August, 1954	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
5109/54	Carney, Alfred Benjamin, of 3 Pepper Street, Cape Town	30 days...	E. Kluk & Co., Attorneys for Executor Dative, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town	Cape.
6565/54	Johnson, Alvey Thomas, and surviving spouse, Isabel Ann Johnson (born Bowman), of 106 First Avenue, Crawford, Cape	30 days...	Maurice Rose & Kahn, Attorneys for Executor Dative, 86 St. George's Street, Cape Town	Cape.
7013/54	Esterhuysen, David Wilhelmus Coenraad (of David Wilhelmus of David Wilhelmus Coenraad), afgetree, van Hoogstraat, Hermanus, Distrik Caledon, en nagelate eggenote Alida Glaudina Esterhuysen (gebore Beukes)	30 dae....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Haweweg, Hermanus	Kaap.
2/55	Viviers, Frederick Christiaan Wasserfal, in lewe rustende boer, van Dorpsstraat 123, Stellenbosch, en oorblywende eggenote Ellie Viviers (gebore Basson)	30 dae....	E. Viviers, Eksekutrisse Testamentêr, Dorpsstraat 123, Stellenbosch	Kaap.
7036/54	Lister, John Alfred, pensioner, of Musson Street, Hermanus	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, Harbour Road, Hermanus	Cape.
—	Reineke, Diederick Johannes, in lewe 'n werknemer, van Guthriestraat 15, Port Elizabeth	30 dae....	Delpont & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth	Kaap.
6872/54	Betz, Mary Irene (born Burns), housewife, of 35 Short Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
7065/54	Spranger, Robert Cecil, retired bank official, of 17 Gainsborough Court, St. James Road, East London	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary	Cape.
6897/54	Sharp, Ernest Edward, retired, of "Andante", Talana Road, Newlands, Cape, and surviving spouse, Veda Sharp	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
5851/54	Brabant-Smith, Henry Bruce (also known as Henry Bruce Brabant Smith), retired tea-planter, of 59 Albert Street, George, Cape, and surviving spouse, Gladys Laura Brabant-Smith	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
6827/54	Minnaar, Gerhardus Petrus Jacobus (also known as Gerald Minnaar), retired farmer, of Beaufort West, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
7083/54	Ross, Elizabeth Graham, housewife, of 89 Ocean View Drive, Green Point, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
6468/54	Lombard, Adriana Petronella Jacomina (gebore Warnich), van Parkstraat, Clanwilliam, Kaap-provinsie	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
6610/54	Fawcett, Edward Pinder, retired, of 101 Victoria Street, George	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
6991/54	Dreyer, Christiaan Hendrik, boer, van Goedeveerwagting, Distrik Malmesbury, Kaapprovinsie	30 dae....	N. J. Boltman, Waarnemende Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, vir Self en Mede-eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
7067/54	Strauss, Sybrand Gerhardus, farmer, of Longland Street, Kenhardt	30 days...	C. B. Schultz & Co., P.O. Box 7, Kenhardt, Cape Province	Cape.
6954/54	Molenaar, Francine Martine (gebore Taselaar), huisvrou	30 dae....	Die Pêrelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Bpk., Posbus 236, Paarl	Kaap.
6975/54	Shapiro, Esther (also known as Emma) (born Muslims), housewife, who died at Cape Town on the 6th December, 1954	30 days...	Harry Shapiro, c/o Tarley's Trust, Ltd., Security Building, Exchange Place, Cape Town	Cape.
7068/54	Sussman, Thomas, company director, of Phoenix Hotel, Chapel Street, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
78/55	Hoole, Dennis Cotterell, farmer.....	30 days...	E. D. Campbell, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown	Cape.
6354/54	Gillard, Annie Elizabeth (born Jones).....	30 days...	F. E. Baker, Secretary, Aegis Co., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
3701/54	Jansen van Rensburg, Jurgens Antonie, professor of psychology, of 100 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executrix Testamentary, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6679/54	Wintour, Christina Koth (born Thomson), widow, housewife, of 205 Main Road, Three Anchor Bay, Cape Town	30 days...	Alfred Allan Wintour, c/o M. M. I. Roberts, "Rippling Waters", Wilderness, Cape Province	Cape.
3426/54	Reyneke, Johanna Fredrika (of Frederika) (gebore Louw), weduwee, huisvrou, van Ziervogelstraat 2, Cradock	30 dae....	De Cradock Eksekuteurs Kamer en Waarborg Maatskappy, Beperk, W. G. Heap, Sekretaris, Posbus 45, Cradock	Kaap.
6334/54	Cronje, Jan, gardener, and surviving spouse, Rasina Cronje (born Kannemeyer), of The Island, George	6 weeks....	G. O'Connell, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 73, George	Cape.
7059/54	Saunders, Jack Beckwith (or Jack Beckworth), commercial traveller, of Kathdrum, Vitry Avenue, Port Elizabeth	30 days...	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 731, Port Elizabeth	Cape.
5858/54	Fouche, Jacoba Maria, gepensioeneerde onderwyseres, van Durbanstraat 26, Worcester, Kaapprovinsie	30 dae....	G. J. Maritz, Eksekuteur Datief, Durbanstraat 26, Worcester	Kaap.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
7072/54	Vernon, Fred, retired, and surviving spouse, Ellen May Vernon (born Martin); Joint Estate	30 days...	Frank Munnik, Solicitor, London House, Loveday Street, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
6796/54	Ogilvie, Bertha Emilie (born Frachet), widow, housewife	21 days...	Wylde Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, or Dragon Street, Stutterheim	Cape.
6924/54	Terblanche, Levina Catharina Hendrina (gebore Erasmus), weduwee, huisvrou, van Hoogstraat 87, Cradock	30 dae....	W. M. Coetzee, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgebou, Posbus 53, Cradock	Kaap.
7076/54	Watts, Cyril Hayward, retired bank accountant, of 4 Marlborough Court, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
12/55	Deneys, Fred Peter John, shunter, S.A. Railways, of 17 Theseus Street, Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley	Cape.
95/55	Campbell, Andrew Sime, retired engineer, and surviving spouse, Adriana Cornelia Campbell (born Lukaart), of Happydale Meises Halt, East London	30 days...	Donald Murray & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, Orange Free State.	Cape.
5/55	de Kock, Maria (born Buchler), housewife, and surviving spouse, Kenne Nicolaas de Kock, of Harrisdale, P.O. Barkly West	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Testamentary	Cape.
6257/54	Smit, Jasper Christoffel Gerhardus, boer, van Waterleegte, Distrik Piketberg, wie op 22 Augustus 1954 oorlede is	30 dae....	Vlok & Vlok, Posbus 23; Piketberg.....	Kaap.
9/55	Antony (or Anthony), Hendrik Jeftha, retired, of Mylne Street, Worcester	30 days...	J. E. Krige, Attorney for Executor Testamentary, 33 Baring Street, Worcester	Cape.
7038/54	Malan, Johannes Nicolas, rustende boer, van Molesworthstraat, Fort Beaufort	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp..	Kaap.
7020/54	Grobler, Johannes Hermanus, retired engine-driver, S.A.R., who during his lifetime resided at 6 Tyrell Road, East London, and who died at East London, on the 10th December, 1954, and surviving spouse, Caroline Annie Grobler (born Kirkhoff)	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
6841/54	Alexander, Henry Andrew, chauffeur, private employ, of 184 Nelson Street, Vasco, District of Bellville, and surviving spouse, Elizabeth Catherine Alexander	30 days...	C. J. Achilles, 90 Flinders Street, Vasco, Cape	Cape.
71/55	Newton, Donald McGregor, director of companies, of "Rock Ferry", Valley Road, Kenilworth, Cape Province	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
6769/54	Langdon, Annie Eliza (born Stevens), widow, housewife, of Cape Town	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town	Cape.
15/55	Windsor, Daisy Maud, spinster, of Kimberley	30 days...	H. W. Dickens, Secretary, G.W. Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Executor Testamentary, Kimberley	Cape.
6741/54	Muller, Adam Philipus (also known as Adam Philip Muller or Arthur Philip Muller), bricklayer, and surviving spouse, Gwendolina Maria Muller (born Cridland), of Tanner Avenue, Crawford, District of Wynberg, Cape	30 days...	T. H. Snitcher & Co., Attorneys for Executrix Dative, Kimberley House, 34 Shortmarket Street, Cape Town	Cape.
7001/54	Benjamin, Caleb Eevany, pensioner, and surviving spouse, Mary Gladys Benjamin (born Andreucci), of 116E Bloemhof Flats, Constitution Street, Cape Town	30 days...	T. H. Snitcher & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Kimberley House, 34 Shortmarket Street, Cape Town	Cape.
7028/54	Jansen, Zirk Bernardus, veeboer, van „Zingfontein“, Afdeling Philipstown, Kaapprovinsie	30 dae....	Loubser & Meiring, Prokureurs, Philipstown	Kaap.
5385/54	Benadie, Johannes Matthys, plaasbestuurder, en oorblywende eggenote Maria Margaritha Benadie (gebore van Wyk, voorheen de Wit), van „Leeuberg“, Afdeling Philipstown, Kaapprovinsie	30 dae....	Loubser & Meiring, Prokureurs, Philipstown	Kaap.
6828/54	Oosthuysen, Maria Magdalena Catharina (gebore Rautenbach), weduwee, huisvrou, van Middeldrift, Albertinia, Distrik Riversdal	30 dae....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie	Kaap.
6987/54	Swart, Anna Christina Helena (gebore Swart), huisvrou, en nabywende eggenoot Jacobus Nicolaas Daniel Swart, van Hornstraat, Albertinia, Distrik Riversdal	30 dae....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia	Kaap.
129/55	Steenkamp, Jan Willem Casparus, boer, van Witklip, Distrik Calvinia	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	Bosman, Frederika Elizabeth Margarietha (gebore Theron), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Stephanus Johannes Bosman, van Starckweg, Elsiesrivier, Kaap	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
41/55	le Roux, Martha Sophia (born Marais), widow, housewife, in her lifetime of Kemp Road, Amalinda, East London	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Agent for Executor Testamentary	Cape.
17/55	Ginsburg, Abraham, retired, of Gately Court, Gately Street, East London	30 days...	Segall & Pincus, Attorneys for Executors Testamentary, Carmel House, Gladstone Street, East London	Cape.
6900/54	Berlyn, Tryphena Matilda (or Mathilda), (born Rees), housewife	30 days...	G. B. Berlyn and M. Belchers, P.O. Box 391, East London	Cape.
5870/54	Koonthea, Magadien (ook bekend as Magagee Koonthea en as Makkie Conthia), marskramer, en nagelate eggenote Gertruida Evelina Koonthea, van Klipstraat, Prins Albert	30 dae....	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
6485/54	Wilsen, Albert Lorentz Frederick, retired, and surviving spouse, Enid Alecia Wilsen (born Parkin), of Van der Byl Flats, Beach Road, Gordons Bay	30 days...	Murray & Du Toit, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 32, The Strand	Cape.
7022/54	Hartigan, Susan Isabella (born Alexander), housewife	30 days...	B. Zackon & Roup, 614 Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
105/55	Horne, Alick James, telephone-fitter, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Helen Hester Maria Horne (born Nel)	30 days...	William Rigg & Sons, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth	Cape.
6962/54	Verwey, Catharina Maria Jacoba (born du Preez), housewife, of Willowmore	30 days...	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executrix	Cape.
81/55	van der Merwe, Gideon Jacobus, rustende boer, van Caledonstraat, Graaff-Reinet, en nabywende eggenote Maria Francina Magdalena van der Merwe (gebore Fouche)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
170/54	Legg, David, widower, retired, of Avondale House, Beach Road, Port Alfred	30 days...	Barclays Bank D.C.O., Trustee Department, Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
6701/54	Adamstein, Jacob Julius, farmer, storekeeper and hotel proprietor, of Deelfontein, District of Richmond, Cape Province	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Twpn, Agent for Executors Testamentary	Cape.
98/55	Coyne, Denis Robert, retired, of Heatherlands, George, Cape Province, retired, and surviving Cora Wilhelmina Coyne (born Matthews)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
6288/54	Price, Carrie Priscilla (born Hider), housewife, of 77 Willett Street, Port Elizabeth	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Exec. Testamentary	Cape.
7053/54	Pringle, Alice Marjorie May, housewife, of 23 Grosvenor Court, Summerstrand, Port Port Elizabeth	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Executor Testamentary, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5593/54	Gill, Aletta Johanna (born Frans), housewife, of 17 Prince Alfred's Road, Port Elizabeth	30 days...	R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Executor Dative, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
6040/54	Vicary, Harriet Ann Elizabeth (born Horn), widow, housewife, of 48 Clee Road, Observatory, Cape	30 days...	W. J. Rowan, P.O. Box 85, The Strand.....	Cape.
6163/54	Adonis, Maria Magdalena (gebore Januarie), nie-blanke kraamverpleegster, en nabywende eggenoot Pieter Daniel Adonis, met wie sy buite gemeenskap van goedere getroud was, van Riebeeckstraat, Calvinia	30 dae....	Le Roux & Van der Westhuysen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 33, Calvinia	Kaap.
53/55	Samsodien, Abdul Kader (also known as Abdul Samsodien or Kader Samsodien), tailor	30 days...	Fine & Fine, Attorneys for Executors, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
7003/54	van Brakel, Johannes Albertus Zacharias, boer, en algemene handelaar, en langsewende eggenote Magdalena Catharina Glaudina van Brakel (gebore Fourie), van Springerskuil, Afdeling Caledon	30 dae....	J. H. Loc Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
2136/53	Moss, Abraham Joseph, tailor, and surviving spouse, Annie Emily Moss (born Bernhard), of Bird Street, Stellenbosch	30 days...	W. A. K. Hofmeyr, Attorney for Estate, P.O. Box 109, Stellenbosch	Cape.
6726/54	Abdinor, Milda (born Sahd), housewife, of Indwe	1 month...	E. J. Nurse, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 20, Indwe	Cape.
7062/54	Slabber, Jan Daniel Retief, general dealer, of 2 Church Street, Hermanus	30 days...	Joan Slabber, 2 Church Street, Hermanus, Cape Province, District of Caledon, Executrix Testamentary	Cape.
6911/54	Kennedy, Johanna Elizabeth, huisvrou, van die Grand Hotel, Robertson, Kaapprovinsie	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Kaap.
6723/54	Maratos, Mary Ethel (born Rowley), widow, housewife, of Cape Town, who died on the 23rd November, 1954	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Co-Executors Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6777/54	Theunissen, Otto Johannes, arbeider, van Botrivier, Afdeling Caledon, en nagelate eggenote Janetta Theunissen (gebore Hendriks)	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
159/341/705/17	Hunt, Pinnes (also known as Phineas Leonard Hunt), who died at East London, on the 1st March, 1917	30 days...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executor Dative, 15 Terminus Street, P.O. Box 387, East London	Cape.
47/55	Sproull, Margaret Frances Shepherd (born Jones), housewife, of 5 St. David's Road, East London	30 days...	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London	Cape.
6922/54	Steyn, Hermanus Abraham Reinhardt, rustende steenmaker, van Bloemfontein Erwe, De Aar	21 dae....	Paul & Blomerus, Prokureurs, De Aar.....	Kaap.
1479/54	Rossouw, Francois Marais, afgetredene, en nabywende eggenote Christine Judith Rossouw (gebore Kloppers), van p/a J. A. van der Berg, Selva, Villiers	30 dae....	J. L. Rossouw, De Vosstraat 31, Strand, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
22/55	Julius, Floris Marthinus, labourer, and surviving spouse, Rosetta Elizabeth Julius (born Lamoela), of Carnarvon, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executrix	Cape.
7021/54	Hanekom, Anna Maria (gebore Lightfoot), weduwee, huisvrou, van Langstraat, Moorreesburg	30 dae....	J. P. Kempen, Waarnemende Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
7016/54	Forrester, Esther Winifred (born Geldart), housewife, of Try Again, Matatiele	30 days...	Raymond Rogers, P.O. Box 14, Matatiele.....	Cape.
4553/54	Nel, Hester Jacomina (gebore Jordaan), huisvrou, van Markstraat, Indwe	30 dae....	E. J. Nurse, Posbus 20, Indwe, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Kaap.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
4441/54	de Lange, Johannes Petrus Benjamin, boer, van Guba Park, Distrik Indwe	30 dae....	E. J. Nurse, Posbus 20, Indwe, Prokureur vir Ekseku-trise Testamentêr	Kaap.
5955/54	Phooko, Joas Jonathan Maile, farmer, of Azariel Farm, District of Matatiele	30 days as from 30/1/55	Seymour & Seymour, Executor's Attorneys, P.O. Box 10, Market Square, Matatiele	Cape.
4701/54	Gouws, Marthinus Johannes Albertus, pensioner, who died at Port Elizabeth on the 15th February, 1950	30 days...	Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
445/54	Fick, Hester Magdalena (gebore Mynhardt), en nagelate eggenoot Willem Liebrecht Fick, rustende boer, van Mentzstraat 3, Stella, Distrik Vryburg	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg	Kaap.
20/55	Hodge, Sydney Ernest, hotel-keeper, and surviving spouse, Florence Mary Hodge (born Turner), of Ocean View Hotel, East London	30 days...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 136, East London	Cape.
6969/54	Elsom, Edwin, retired civil servant, of 4 Hill Road, Three Anchor Bay, Cape, who died on the 3rd December, 1954	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executrix Testamentary	Cape.
85/55	Wait, Andries Cornelis Swan, S.A. Police, of 4 Firdale Road, Sea Point, Cape, who died there on the 27th November, 1954, and surviving spouse, Marie Lydia Wait (born Whiteley)	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executrix Testamentary	Cape.
6295/54	Skidmore, Leslie Grayson, of Rugby, Cape, who died on the 4th November, 1954	30 days...	G. O. Owen, Executor Dative, c/o Board of Executors, Cape Town	Cape.
59/55	Donaldson, Catherine, retired nurse, of Rosemary, Carbrook Avenue, Claremont	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
5227/54	Bayne, Charles John, retired civil servant, of "The Barnfield", Helford, Cornwall	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
6595/54	Weimann, Theodor, retired farmer, and surviving spouse, Wilhemine Margaretha Weimann (born Otto)	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, P.O. Box 421, East London	Cape.
6394/54	Holl, Jan du Preez, farmer, and surviving spouse, Hester Maria Holl (born Odendaal), of Belladonna, District of Komgha	30 days...	J. W. Parsons, Attorney for the Executor Dative, P.O. Box 5, Komgha	Cape.
6479/54	Strobos, Benjamin, retired secretary, Dutch Reform Church, of Eikenhof Private Hotel, Gardens, Cape Town	30 days...	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg.....	Cape.
6375/54	van Schalkwyk, Dirk Jacobus, boer, van Nelsrust, Distrik Williston	30 dae....	W. A. Moodie, Posbus 5, Fraserburg.....	Kaap.
6540/54	van Niekerk, Johannes Lodewicus, boer, van Broughton, Barkly-Oos	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos	Kaap.
6086/54	Siebert, Anna Susanna (gebore Goosen), weduwe, huisvrou, van Dalestraat, Barkly-Oos	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Posbus 13, Barkly-Oos	Kaap.
6036/54	Springfield, Edward William, taxi driver, and surviving spouse, Kathleen Springfield.....	—	Samuel Johannes Schlemmer, 9 Duncan Road, Vincent, East London	Cape.
6857/54	Prinsloo, Andries Petrus, government employee, of East London, who died on 29th November, 1954	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
6324/54	Cochran, Agness Catherine (born Kermath), housewife	21 days...	J. J. Cochran, "Cooleen", St. James Road, St. James, Cape	Cape.

TRANSVAAL

107/55	Joubert, Martha Johanna Magharietha (gebore Croucamp), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Francois Joubert, van Boskuil, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	Dempers & De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad, Agente van Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
1734/54	Scheepers, Louis Frederick Johannes, wewenaar, pensionaris, van Snymanstraat 217, Boksburg	21 dae....	C. J. Scheepers, Kitchenerstraat 26, Cambridge, Oos-Londen	Transvaal.
4742/53	Pulford, Eleanor, housewife, of 32 Fraser Avenue, Comet, Boksburg	30 days...	P. G. de Vries, Attorney for Executrix Dative, Progress Buildings, 41 First Street, P.O. Box 5070, Boksburg North	Transvaal.
7597/54	Hattingh, Gerhardus Stephanus, oondemesselaar, van Van Straatenstraat 192, Witfield, Distrik Boksburg, en oorlewende eggenote Maria Magdalena Hattingh (gebore Gey van Pittius)	30 dae....	P. G. de Vries, Prokureur vir die Ekseku-trise Testamentêr, Progressgebou, Eerstestraat 41, Posbus 5070, Boksburg-Noord	Transvaal.
7458/54	Grobler, Anna Isabella (gebore Gey van Nortje), huisvrou, en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Grobler, van Dekkerstraat 3, Krugersdorp-Wes	30 dae....	A. G. Gladwin, Posbus 154, Krugersdorp.....	Transvaal.
6138/54	Lewer, Lilian Mary, old age pensioner, of "Eventide", Red Cross Home, 7 Darby Road, Brakpan	—	Charles Henry Lewer, 23 Cinderella Deep, Boksburg	Transvaal.
193/55	Little, Harold, turf accountant, of 153 Market Street, Boksburg	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg	Transvaal.
5505/54	Kloppenburger, Theodora Margaretha, spinster, who died at Pretoria	30 days...	Rooth & Wessels, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 208, Pretoria	Transvaal.
6399/54	Gobey, Isaac, of Wryneb, near Rayton, District of Bronkhorstspuit	30 days...	Metelerskamp, Ritson & Metelerskamp, Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
7269/54	Hollings, Cyril, retired, of Pretoria.....	30 days...	Kuyper & Rainier, Attorneys for Executrix Dative, 266 Van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
6419/54	Booyesen, Gert Jacobus, farmer and businessman	30 days...	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Executrix, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
63/55	Smit, Diederik Johannes, afgetree huurmotorbestuurder, en nagelate eggenote Maria Carolina Smit (gebore Noortman), Kockstraat 95, Potchefstroom	30 dae....	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Ekseku-trise Testamentêr, Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
362/55	Hurter, Lourens Alexander Oxholm, pensionaris, en langsewende eggenote Cecilia Jacoba Hurter, van Ben Viljoenstraat 122, Pretoria-Noord	30 dae....	(Mev.) C. J. Hurter, Ben Viljoenstraat 122, Pretoria-Noord	Transvaal.
5968/54	Jacobs, Orziela Magdalena (gebore Grobler), huisvrou, en nagelate eggenoot Ockert Johannes Hendrik Jacobs	30 dae....	O. J. H. Jacobs, Elfdelaan 420, Gezina, Pretoria	Transvaal.
3714/54	Blom, Lodewicus Gerhardus, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Maria Johanna Blom (gebore Scholtz), van Doornpan, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	Buy's & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad.....	Transvaal.
187/55	Dry, Gert Cornelis, afgetrede boer, voorheen van Rouxville, Oranje-Vrystaat, tans van Orientstraat 253, Arcadia, Pretoria	30 dae....	Gert Cornelis Dry, Orientstraat 253, Arcadia, Pretoria	Transvaal.
6899/54	Hall, William, storekeeper, of 66 Elaine Avenue, Homelake, Randfontein	30 days...	Miller & Wright, Attorneys for Executor, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein	Transvaal.
7383/54	de Wit, Christoffel Frederik, storeman, of Pretoria	30 days...	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Dative, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.	Transvaal.
64/55	Siebert, Marthinus Albertus Philippus, en nagelate eggenote Cornelia Fredrika Siebert (gebore Verwey), van Fochville, Distrik Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Kerkstraat 120, Posbus 71, Potchefstroom	Transvaal.
52/55	du Plessis, Hendrik Stephanus, inspector of examinations, S.A.R. & H., of 173 President Street, Sunnyside, Pretoria, and surviving spouse, Jacoba Maria du Plessis (born Ormond)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
7169/54	Cordier, Kathleen Christine, housewife, of Waterbok, Letsitele, District of Tzaneen, Transvaal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
7131/54	Emmett, Catherine Margaret (born Kelly), widow, of No. 101A Princesa Patricia, Lourenco Marques, Portuguese East Africa	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
7607/54	van der Merwe, Johannes Frederick, ploegbaas, van Roodtstraat, Wolmaransstad, en nagelate eggenote Margaretha Cornelia Aletta Magdalena van der Merwe (gebore Fourie)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
19/55	Viljoen, Carel Christoffel, boer, van De Zuikerboschkop, Distrik Belfast, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Viljoen (gebore Grobler)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6769/54	Oosthuizen, Jacobus Hendricus, boer, van Rouxville, Distrik Barberton, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Cornelia Oosthuizen (gebore de Lange)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
195/55	Theunissen, Jacobus Paulus, afgetrede mynwerker, van Moffatstraat 126, Warmbad, en nagelate eggenote Martha Johanna Susanna Theunissen (gebore Joubert)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
538/55	Hough, Heibrecht Cornelia (gebore van der Merwe), huisvrou, van Greyton, Privaatsak Lourens, en nagelate eggenoot Adolf Jacobus Hough	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6865/54	Schutte, Maria Catharina, of Belfast, Transvaal	1 month...	Isabella Hendrika Minnaar, c/o Turffontein Hotel, Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg	Transvaal.
6872/54	van den Heever, Frederick Francouis, of Heidelberg, Transvaal	21 days...	David Jacobus Pretorius, Dickinson Building, Voortrekker Street, Vereeniging	Transvaal.
5463/54	Irving, William Henry, railway pensioner, of 610 Twenty-sixth Avenue, Villieria, Pretoria	30 days...	N. Thompson, for E. M. Thomson, Executrix Testamentary, 17 Van Heerden Street, Capital Park Pretoria	Transvaal.
6648/54	Foord, Fredrika Magrietha Elizabeth Elena (gebore Botha), en nagelate eggenoot Renier Gerhardus Cornelis Oliver Foord, baanmeester, S.A.S. en H., van Pk. Lucerne, Distrik Marico	30 dae....	Van der Spuy & Van der Merwe, Posbus 53, Zeerust	Transvaal.
6975/54	Gladow, John Gordon (ook bekend as Jan Sebastiaan Human), mynwerker, en nagelate eggenote Heather Ann Human (gebore Cowan), van Southstraat 27, Boksburg	31 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
7432/54	Rainier, Leslie Alfred, mining engineer, of 4 Woodview Road, Westcliff, Johannesburg	21 days...	Ermentrude Rainier and Claude Milner Rainier, 19 Dudley Road, Parkwood, Johannesburg	Transvaal.
62/55	Struwig, Hendrina de Bruin (voorheen Groenewald, voorheen O'Grady, gebore van Heerden), huisvrou, van Houtenbeck, Pk. Tondeldoos, Distrik Belfast	30 dae....	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.....	Transvaal.
6250/54	Cilliers, Daniel Abraham, rustende boer, in lewe van Wilsonstraat, Springfield, Heidelberg, Transvaal, en nagelate eggenote Jacoba Susara Cilliers	30 dae....	(Mevr.) J. S. Cilliers, Eksekutrisse Testamentêr, Schoemanstraat 139, Pretoria	Transvaal.
6/55	Hayward, George Alfred, railway pensioner, and surviving spouse, Anna Sophia Willemina Hayward (born Maritz), of 24 Rhodes Avenue, Parkhill Gardens, Germiston	30 days...	L. A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston	Transvaal.
95/55	du Plessis, Charles Johannes, mediese praktisyn, en nagelate eggenote Dinah Johanna du Plessis (gebore Meyer), van Plot No. 32, Walkerville, Pk. Walkerville	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, h/v Van der Walt- en Pretoriusstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
113/55	Stucki, Conradus Marinus, klerk by S.A.S. en H. en nagelate eggenote Rachel Elizabeth Stucki (gebore Kleynhans), van Mansfieldlaan 947, Mayville, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, h/v Van der Walt- en Pretoriusstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
7030/54	Becker, Petrus Johannes, klerk, Departement van Mynwese, van Lolastraat 18, Florida, Distrik Roodepoort	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, h/v Van der Walt- en Pretoriusstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
7216/54	Wright, James Martin, retired.....	30 days...	Milstein & Milstein, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel	Transvaal.
6302/54	Tait, William John, retired clerk, of 75 Edith Cavell Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executrix, 19 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
127/55	Lyon, Martha Hermina, huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Lyon, van Vyfhoek, Distrik Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom	Transvaal.
98/55	Senior, Aaron, merchant, and surviving spouse, Zena Senior (born Tartakovskaya)	30 days...	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executors Testamentary, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
108/55	Kotze, Jan Frederik, pensionaris, van Blaauwbank, Pk. Bank, en nagelate eggenote Margrietha Wilhelmina Jacoba Kotze (gebore de Wet)	30 dae....	Chris. J. Jacobs & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 140, Randfontein	Transvaal.
104/55	Ferreira, Thomas Ignatius, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Maria Ferreira, van Somersetstraat 38, Geduld-uitbreiding, Springs	30 dae....	H. R. Rood & Kie., Posbus 389, Springs.....	Transvaal.
6813/54	Jonker, Woltemade, foreman boilermaker, surviving spouse of the late Johanna Jonker (born van der Walt), of Klerksdorp	21 days...	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 59, Klerksdorp	Transvaal.
6/55	Stopforth, John William.....	14 days...	Beulah Gordon-Hughes, P.O. Box 57, Barberton	Transvaal.
7258/54	Harter, Raoul Raymond, of Pretoria, late of Carolina and Johannesburg, who died at Pietermaritzburg, Natal, on the 18th November, 1954	30 days...	R. C. Haines, Joint Executor, 24 Douglas Street, Waverley, Johannesburg	Transvaal.
2755/54	Ackermann (Ackerman), Janet Sophia, housewife, of Northern Court, Mayfair, Johannesburg	30 days...	O. Mitchley & Co., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 8658, Johannesburg	Transvaal.
7513/54	von Zedlitz und Trützschler, Gravin Barbara Winifred (gebore Fiek), telefoniste, van Groot-hoffgasse 10, Hamburg, Duitsland	30 dae....	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria	Transvaal.
6559/52	Spooner, Percy, en nagelate eggenote Anna Johanna Catharina Spooner (gebore Dreyer), van Voortrekkerstraat 36, Kemptonpark	30 dae....	Bosman & Bosman, Prokureurs, Posbus 1, Lichtenburg	Transvaal.
4996/54	Thompson, Blanche Evelyn (born Franklyn), widow, housewife, of Johannesburg	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
6731/54	Choveaux, Dorothy Aileen, clerk.....	30 days...	H. F. Choveaux, 15 Nourse Street, Discovery, Executor Dative	Transvaal.
6990/54	Wright, Eric, motor mechanic, of 33 Abel Road, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
3621/54	du Rand, Abraham Johannes, spoorwerker, en nagelate eggenote Catharina Maria du Rand (gebore De Villiers), weduwe, van 101 Kloppestraat, Rustenburg	30 dae....	Kotze, Duffey & James, 38 Steenstraat, Posbus 97, Rustenburg	Transvaal.
5459/54	Harvey, Douglas McAlister, farmer.....	30 days...	Rooth & Coxwell, Attorneys for Executrix Dative, Krogh Street, P.O. Box 52, Louis Trichardt	Transvaal.
—	Janke, Carolina Theresa Mathilda (born Storback), widow, housewife, of Rietfontein, Pretoria	30 days...	Stegman, Oosthuizen, & Jackson, P.O. Box 344, Pretoria	Transvaal.
7239/54	Peckett, Elsie May, secretary, of 46 Avenue Road, West Hartlepool, County Durham, England	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executors Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5790/54	Feenan, Cuthbert William, fitter, of 6 Hyde Street, Workington, Cumberland, England	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Agents for Executrix Dative	Transvaal.
7599/54	Ide, Paula Ernesta Editha (also known as Edith Ide), retired nurse, of 75 Kerry Road, Parkview Johannesburg	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
6201/54	Perridge, Fergus Allan, teacher, and surviving spouse, Dorothy Matilda Perridge	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
12/55	Noble, Eric Ernest, bank official, of 35 York Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
2/55	Chrysanthakis, Athanasios (also known as Thanos Chrysanthakis), agent, of 85 Dorchester Mansions, Rissik Street, Johannesburg	30 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executor Testamentary, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
54/55	Stone, Hal Albert, shipping representative, of 4 Royal Crescent, Louis Botha Avenue, Johannesburg	30 days...	M. Zimmerman, Attorney for Executor Testamentary, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
5272/54	Summers, Lilian Elizabeth (born Boswell), housekeeper	21 days...	Russell Badham, c/o Messrs Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
7170/54	Dick, Ivan, Cecil, post office employee, of Torquay, Abel Road, Berea, Johannesburg	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
7415/54	van den Berg, Hendrik Stephanus, handyman, municipal abattoirs, of 8 Northumberland Avenue, Craighall Park, Johannesburg	30 days...	Thurston & Kew, 97/8 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, agents for the Executrix Testamentary	Transvaal.
7533/54	Palmer, William Harold, widower, medical practitioner	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
4226/54	Steinke, Martin Friederich Wilhelm (also known as Martin Fredrick William Steinke), store manager, and surviving spouse, Annie Doretta Sophia Steinke, of 25 Main Street, Townsview, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
7501/54	Keller, Elsie Margaretha (gebore Nortje), huisvrou, van Wepenerstraat 7, Booyens, Johannesburg	30 dae....	M. J. Keller, Drie-en-dertigste laan 567, Villieria, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
3623/54	Struwig, Sybrand Johannes, sakeman en boer..	30 dae....	Gert de Jager (Edms.), Bpk.....	Transvaal.
6956/54	van der Linde, Willem Adriaan, van Sesdestraat 1, Kempton Park (voorheen Brandfort)	21 dae....	(Mev.) Gertruida Hendrina Grobbelaar, Sesde- straat 1, Kempton Park	Transvaal.
4531/54	Venter, Hester Johanna (gebore Brink), en nagelate eggenoot Philippus Johannes Jacobus Venter, boer, van Olifantspoort, Waterberg, Pk. Nylstroom	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
126/55	Bothma, Catharina Maria, huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Paulus Bothma	30 dae....	Johannes Paulus Bothma, Caledonstraat 821, Hercules	Transvaal.
6818/54	Allen, Adelaide Mary, widow, of West Koppies, Hospital, Pretoria	30 days...	Henry Stephen Philip Curlewis, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
5692/54	Mohamed, Tar Mohamed Peer, merchant, of 38 Steyn Street, Carolina	30 days...	R. V. de Villiers, P.O. Box 43, Carolina.....	Transvaal.
7410/54	Velthuysen, Verena Ida (gebore Meyer), huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Gerhardus Velthuysen, van Dertigstelaan 945, Rietfontein, Pretoria	30 dae....	A. G. Velthuysen, Posbus 515, Pretoria, Ekseku- teur Testamentêr	Transvaal.
7614/54	Schalkwyk, Cornelius (Cornelis) Tobias, pastoor, van Boschfontein, Distrik Heidelberg	30 dae....	Stegmann & Able, Prokureurs vir die Eksekutrisie Testamentêr, 901 Eagle Star-huis, Commis- sionerstraat 80, Johannesburg	Transvaal.
6668/54	Barton, James, cashier, of 27 Doris Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Rooth & Wessels, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 208, Pretoria	Transvaal.
7318/54	Eve, Redvers John, school principal, of 170 Charles Street, Brooklyn, Pretoria	30 days...	(Mrs.) S. P. Eve, c/o A. von Geusau & Joubert, P.O. Box 25, Heidelberg	Transvaal.
7278/54	Wagner, Lieuwe Hemke, medical practitioner, of Stegi, Swaziland	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), c/o P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executor Testa- mentary	Transvaal.
20/55	Williams, Arthur Reginald, commercial traveller, of 68 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Mary Elizabeth Williams	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited, (registered as a commercial bank), c/o P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executor Testa- mentary	Transvaal.
4113/54	Greaves, George Methuen, retired company director, of Nairobi, Kenya	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), c/o P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executor Testa- mentary	Transvaal.
7135/54	Hellier, Edwin Charles William, widower, of Melbourne, Australia	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), c/o P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executor Testa- mentary	Transvaal.
124/55	Penhas, Honglet Phang, schoolboy, of Singapore, Malaya	30 days...	Henry Stephen Philip Curlewis, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
7264/54	Hofmeyr, Hugo, chartered accountant, of 31 Maple Avenue, Sunnyside, Pretoria	30 days...	J. J. Hofmeyr, Executrix, P.O. Box 617, Pretoria	Transvaal.
99/55	van den Berg, Magrietha Johanna Wilhelmina Elizabeth (gebore Smit), huisvrou, van Hahn- straat 40, Danville, Pretoria	30 dae....	Daniel Coenraad van den Berg, Hahnstraat 40, Danville, Pretoria	Transvaal.
5781/53/ 21	Turner, Evelyn Dora, S.P.C.A. warden,.....	30 days...	D. S. Rogan, Eleventh Floor, Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
188/55	Fourie, Gert Jacobus, onderwyser, en nagelate eggenote Charlotte Hester Fourie (gebore Roberts), van Sabie	30 dae....	D. J. Potgieter, Posbus 86, Sabie.....	Transvaal.
101/55	Breedt, Catharina Jacomina (gebore Pelser), huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Petrus Stephanus Breedt, van Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekuteur	Transvaal.
206/55	Gear, John, retired merchant, and surviving spouse, Joann Gear (born Sutherland), of 4 Lake Road, Germiston	30 days...	Harold V. Shunn, P.O. Box 91, Germiston, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
6126/54	Dry, David Benjamin, butcher, and surviving spouse, Alberta Hendrina Hermina Dry (born Geldenhuys), of Brakpan	30 days...	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan, Attor- ney for Executor Dative	Transvaal.
6833/54	Ludick, Petrus Jacobus Cornelius, staalwerker, en nagelate eggenote Maria Catharina Ludick (gebore van Wyk)	30 dae....	Theo Rood & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, Lesliestraat 18, Posbus 79, Vereeniging	Transvaal.
4641/54	Vermeulen, Jan Gabriel, mynwerker, van Napier- straat 55, Forest Hill, Johannesburg, en nagelate eggenote Petronella Elizabeth Vermeulen (ge- bore Nel)	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisie Dative, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
7536/54	Sloan, Jeannie Reid (born Syme), widow, of 90 Taft Avenue, Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
194/55	Staton, Laura, pensioner, of 15 Oppenheimer Circle, Selection Park, Springs	30 days...	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executrix, Lewco Buildings, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
7561/54	Pelser, Gertina Johanna Jacoba (born van der Merwe), housewife, and surviving spouse, Hendrik Johannes Pelser, of 60 Oleander Road, Primrose, Germiston	30 days...	Stevenson & Lombard, Agents for Executor Testamentary, 153 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
171/55	Murray, John Robert, pensioner, of Kotze Street, Piet Retief	30 days...	Reginald Howard Foxon, c/o Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief	Transvaal.
7085/54	Henrico, Salidor Jacobus, rustende, van Sabie- hospitaal, Sabie, Distrik Pelgrimsrus, Transvaal	30 dae....	Aling & Streak, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 23, Nelspruit, Transvaal	Transvaal.
7071/54	Theron, Paulus Philippus Maree, No. 4673/46, en later oorlede eggenote Gertruida Catharina Petronella Theron (gebore du Plessis), huisvrou, van Kerkstraat, Christiana; Gesamentlike Boedel	30 dae....	J. N. Uys & Pieterse, Posbus 44, Christiana, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
220/55	Oosthuizen, Frederik Petrus, afgetrede boer, en nagelate eggenote Catharina Pieterella Oosthuizen (gebore Grobler), van Wolmer, Pretoria-Noord	30 dae....	W. L. van Eck & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 478, Pretoria	Transvaal.
169/55	McAllister, John Craig (also known as John McAllister), reduction worker, of White House Hotel, Benoni	30 days...	Hull, Pearson & Taylor & Favish, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
105/55	de la Guerra, Hermanus William Hodges, boer, van Mamagaliesskraal, Distrik Brits, Transvaal	30 dae....	Cornelia Petronella de la Guerra, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 802, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
1444/54	Walker, Alan Maxwell, foreman electrician, S.A.R., of 7 Chelmsford Haven, Chelmsford Road, Durban	14 days...	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban	Natal.
25/55	Breingan, Arthur John Russell, of Durban.....	14 days...	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban, Attorneys for Liquidators	Natal.
47/55	Sinclair, Desmond George, departmental foreman, of 112 Anleno Road, Montclair, Durban, Natal	30 days...	D. Dykes & Son, Agents for Executrix Testamentary, 30 Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
2194/54	Venketsami, J., No. 69112, pensioner.....	14 days...	T. Nobin, Agent for Executor Testamentary, P.O. Umzinto	Natal.
2193/54	Paramma, K., No. 81396, housewife.....	14 days...	T. Nobin, Agent for Executor Testamentary, P.O. Umzinto	Natal.
15/55	Zeeman, Magdalena Gertruida (gebore Kriel), huisvrou, en nagelate eggenoot Marthinus Christiaan Johannes Zeeman, van Ou Residensie, Eshowe, Natal	30 dae....	C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgebou, Smithstraat 419, Durban	Natal.
38/55	Fleming, William John, retired civil servant, of Berydene Hotel, Berydene Road, Kloof, Natal	30 days...	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban	Natal.
1159/54	Vermaak, Rachel Johanna (gebore Slabberts), huisvrou, van Lighthouseweg, Finlands, Durban	30 dae....	Hendrik Hattingh, Pk. Mount Prospect, p/a J. A. du P. Joubert, Scottstraat, Newcastle	Natal.
2790/54	Crundwell, Johanna Sarah (born Wolhuter), widow, housewife	30 days...	Renaud, Fellows-Smith & Mooney, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Gardiner Street, Durban	Natal.
2471/54	Sewnandan, colonial-born Indian, gardener, of Ladysmith, Natal	30 days...	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith, Agents for Executor Dative	Natal.
2472/54	Sewparsad, colonial-born Indian, gardener, of Ladysmith, and surviving spouse, Jokaan	30 days...	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal, Agents for Executor Dative	Natal.
2470/54	Rampersad, colonial-born Indian, handyman, of Ladysmith	30 days...	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith, Agents for Executor Dative	Natal.
42/55	Monger, Edith Mabel (born White), housewife, widow, of Wonderdraai, District of Babanango	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
32/55	Miller, Leslie Andrew, plasterer, of 122 Edgeley Road, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Fanny Monica Miller (born Sinclair)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
2988/54	Penman, Nellie (born Tress), widow, of Rothdale Hotel, Point Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
46/55	Reynolds, Alice Ann (formerly Channell, born Victor), of 18 McIntosh House, West Street, Durban, and surviving spouse, James Reynolds, sorter, G.P.O.	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
31/55	MacKroory, Esther Mary (born Gifford), widow..	21 days...	F. M. Levy & Co., 6/9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
2851/54	Broude, Isidore, dental surgeon.....	30 days...	Bernard Lindsay, Attorney for Executrix Testamentary, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban	Natal.
2756/54	Sarkhot, Bandu Mia (also known as Bandu Mia Ballamia), butcher, of Flat No. 1, 86 Albert Street, Durban	30 days...	I. M. Bawa, Attorney, 112A Commercial Road, Durban	Natal.
21/55	Manikam, Indian Immigrant, No. 139254, retired boiler attendant, and surviving spouse, Veeramma, No. 49237/49238, of 206 Railway Barracks, Sontseu Road, Durban	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban	Natal.
2475/54	Pate, Albert Edward George, fitter and turner, of 6216 Jameson Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban	Natal.
2957/54	Swinton, George, retired, late of c/o H. R. Swinton, Cowies Hill, Natal	6 weeks....	N. S. Tod and H. R. Swinton, c/o H. E. Mattinson & Partners, Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
2615/54	Chinnien, colonial-born Indian, No. 772/1685/5379 (also known as Irisen Chinnien), retired, of Clairwood	30 days...	Subramoney, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
2605/54	Dhanakoti, colonial-born Indian woman, No. 34703/33239, housewife, and subsequently deceased spouse, Chinnien, colonial-born Indian, No. -/1685/5379, of Clairwood; Intestate Estate	30 days...	Subramoney, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
2374/54	Battiscombe, Clara (born Davies).....	30 days...	Romer, Robinson & Catterall, Attorneys for Executor Dative, 79 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
2301/54	Coom, Thomas Jones, retired civil servant, and surviving spouse, Lilian May Coom, of 6 Livingstone Road, Pinetown	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executors Testamentary	Natal.
29/55	Greenaway, Charles Reginald, retired platelayer, and surviving spouse, Margaret Ellen Greenaway, of 91 Ninth Avenue, Durban	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
2126/54	Bishehar, No. 144171, gardener, of 246 Myhill Road, Seacowlake, Durban, and surviving spouse, Guriah, No. 31325/32037	30 days...	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executor Testamentary, 4/5 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban	Natal.
2864/54	Whitehead, Alice Maude (born McDonald), housewife, and surviving spouse, Thomas Whitehead, of Melmoth Road, Eshowe	30 days...	W. E. White, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 131, Eshowe	Natal.
1761/54	Kuppasamy, and surviving spouse, Thumbakali	30 days...	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary	Natal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
846/51	Tsange, John (described in will as John Shange), unexempted Native, of Burford, Klip River, District Natal	30 days...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith Natal, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1/55	Cain, Selina Euphemia, widow, of 85 St. Andrews Drive, Durban North, Natal	14 days...	G. P. Cain, 85 St. Andrews Drive, Durban North, Executor Testamentary	Natal.
2856/54	L'Homme, Dennis Maxime Arthur, motor mechanic, of 85 Bailey Road, Durban	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
27/55	Botha, William Ernest, pensioner, S.A. Railways, of 45 Sixth Avenue, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor and Executrix Testamentary	Natal.
2623/54	Mia, Ismail Sadak, barber's assistant, of Clare Estate, Natal, and surviving spouse, Kulsum, Indian woman passenger, No. 90837	15 days...	Essop, Danalee & Amod Sadick Danalee, 206A Grey Street, Durban	Natal.
2730/54	Allan, Norah (formerly Wilson, born Tucker), widow, clerical assistant	30 days...	A. M. Haviland & Howson, 62 Hotchkiss House, Gardiner Street, P.O. Box 462, Durban	Natal.
2966/54	Holmes, Emma Louisa, housewife.....	30 days...	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, off Smith Street, P.O. Box 1514, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2852/54	Cupusamy, colonial-born Indian, No. 3235/3236/21526, restaurant-keeper, of Umzinto, Natal, and surviving spouse, Thanam, colonial-born Indian, No. 6004/21546/21547	30 days...	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executrix Testamentary, 15/17 Foundry Lane, Durban	Natal.
2944/54	Satchell, Nellie, invalid.....	30 days...	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle	Natal.
2157/54	Guffoorun.....	30 days...	R. Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg, Attorneys to Executor	Natal.
2819/54	Henderson, Joseph Wilfrid Hilton, farmer, of Hilton Road, Natal	3 weeks....	Hathorn, Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
2639/54	Bick, Claire Eldon (formerly Morris, born Edwards), hotelier, and surviving spouse, Alfred George Bick, of Greytown	30 days...	Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown	Natal.
2976/54	Virabudra, colonial-born Indian, No. 51099/51100, labourer, and surviving spouse, Esteramma, colonial-born Indian, No. 109054/114544	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
2830/54	Divali (passenger woman), housewife, of 172 Gale Street, Durban	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
45/55	Powley, Clara (born Wilcock), widow, housewife, of 19 Belmont, Marine Parade, Durban	30 days...	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 152, Durban	Natal.
2829/54	David, Manuel, colonial-born No. 20236/49369, labourer, and surviving spouse, Violet David, colonial-born, No. 42521/5622/5746	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
2797/54	Pannett, Norman Maurice, carpenter, of 145 Government Village, Wentworth, Durban	30 days...	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Executor Dative	Natal.
2449/54	Wayne, Claude Anthony, retired farmer.....	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Dative, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
2926/54	Suttie, Eveline (born Stiles), widow, domestic duties, of "Nower Lodge", Sweetwaters, Natal	14 days...	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
2770/54	Elliott, Thomas Andrew, clerk, S.A.R. & H., and surviving spouse, Patricia Marie Leon Elliott, of Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
37/55	Dixon, William Alister, bank clerk, of 8 Loop Street, Pietermaritzburg	30 days...	Andrew Fox, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 281, Pietermaritzburg	Natal.
66/55	Collins, Harry Victor Lynton, farmer.....	30 days...	Lyne & Collins, 215 S.A. Mutual Building, Gardiner Street, Durban	Natal.
2846/54	Mills, Elizabeth Alice (born Shackelford), housewife, and surviving spouse, Ernest Alexander Mills, of "Strathcona", District of Vryheid	30 days...	S. E. Henwood & Co., Church Street, P.O. Box 5, Vryheid, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
2962/54	Blomeyer, Rosalie Emilie Wilhelmine Marie (born Uhlman), housewife, wife of M. H. K. Blomeyer, of Kranskop	21 days...	Duncan & Clarke, Agents for Executor, Pine Street, P.O. Box 51, Greytown	Natal.
2879/54	Hall, Elizabeth (formerly Pote, born Johnston), housewife, and surviving spouse, Alexander Hall, of Hibiscus Flats, Lot No. 37, Baven-on-Sea, District of Port Shepstone, Natal	30 days...	T. C. Dalby, Attorney for Executor Testamentary, 128/129 Margate Court, Marine Drive, P.O. Box 202, Margate, Natal	Natal.
2086/54	McBain, Harriett Strecker (born Teague), housewife	14 days...	D. R. Mc Bain, 24 Orlington Avenue, Greenwood Park, Durban	Natal.
2348/54	Cave, Beatrice Melton, housewife.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

19/55	Raath, Catharina Maria (gebore Joubert), en nagelate eggenoot Jan Louis Raath, van Tevrede, Distrik Bloemfontein	30 dae....	A. W. McHardy, <i>q.q.</i> Eksekuteur Testamentêr, Posbus 367, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
1448/54	Uys, Carel Jacobus, winkelier, van Verkeerdevelei, Distrik Brandfort	30 dae....	Hendriksz & De Vletter, <i>q.q.</i> , Posbus 17, Brandfort	Oranje-Vrystaat.
1509/54	Kruger, Willem Christiaan, staatsamptenaar, en nagelate eggenote Susanna Aletta Kruger, van Kellyview, Bloemfontein	30 dae....	(Mev.) S. A. Kruger, Plot No. 8, Kellyview, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
1446/54	de Villiers, Marinus Frank, afgetrede boer, van p/a Royal Hotel, Harrismith	30 dae....	R. ver Loren van Themaat, Stuartstraat 46, Posbus 182, Harrismith, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
28/55	Kempen, Willem, rustende, van Fronemanstraat, Marquard	30 dae....	Steinbach & Oelofse, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 5, Clocolan	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
1512/54	Hugo, Maria Elizabeth Magdalena (gebore Steenkamp), huisvrou, van Novo, Distrik Rouxville en nagelate eggenoot Hendrik Christiaan Wilken Hugo	30 dae....	P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1302/54	Jansen van Rensburg, Susara Catharina, meerderjarige jongedogter, van Libertas, Distrik Bothaville	30 dae gereken vanaf 31 Jan. 1955	Coetzer & Fourie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Presidentstraat 46, Posbus 11, Bothaville	Oranje-Vrystaat.
17/55	Steyn, Andries, Lid van die Volksraad, en nagelate eggenote Engela Petronella Engelasina Steyn (gebore Crous), van The Meadows, Distrik Kroonstad; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
1440/54	Nel, Elizabeth Johanna (gebore le Grange), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Nel, boer, van Cyphergat, Pk. Villiers; Gesamentlike Boedel	30 dae....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Cornelisstraat 11, Posbus 31, Villiers, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
1513/54	Little, Edith Matilda (born Gosse), old age pensioner, housewife, and surviving spouse, Thomas Little	30 days...	Thomas Little, Executor, 99 Loop Street, Parys.	Orange Free State.
1480/54	Serfontein, Andrina Louisa (gebore Brink), huisvrou, van Amandelfontein, Distrik Boshof	21 dae....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
1485/54	Macaskill, Arthur Mitchell, farmer, of Laughing Waters, Ficksburg, and surviving spouse, Millicent Catherine Macaskill	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. 513, Bloemfontein, Agents for Executors Testamentary	Orange Free State.
1393/54	Meintjes, Maria Magdalena Isabella (gebore Prinsloo), huisvrou, en nagelate eggenoot Albertus Jacobus Meintjes, van Vlakdam, Distrik Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
1522/54	Coetzee, Josephus Johannes Hendrik, afgetrede boer, van Van der Merwestraat, Rosendal, en langsewende eggenote Anna Carolina Hendrina Coetzee (gebore Kroucamp), met wie hy getroud was in gemeenskap van goedere	30 dae....	Dan. P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
14/55	Pelzer, Anna Catharina (gebore du Plessis), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Cornelius Pelzer, gehuwd binne gemeenskap van goedere, van Markstraat, Marquard	21 dae....	Marquard Afslaers, Posbus 5, Marquard.....	Oranje-Vrystaat.
23/55	Fleming, Eugene Rubin, clerk, and surviving spouse, Alice Fleming (born Fairley), of Bloemfontein	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executrix Testamentary, Forum Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
1498/54	Holmes, Alma George, boer, van Greenlands, Distrik Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
1422/54	Fourie, Magdalena Petronella (voorheen Schutte, gebore Janse van Rensburg), afgetredene, van Pisterstraat 13, Villiers, Oranje-Vrystaat	30 dae....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs en Eksekuteur Testamentêr, Cornelisstraat 11, Posbus 31, Villiers	Oranje-Vrystaat.
1514/54	Kriek, Abraham Frederik Stephanus, rustende boer, getroud binne gemeenskap van goedere, van Hoofstraat, Villiers, Oranje-Vrystaat	30 dae....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Cornelisstraat 11, Posbus 31, Villiers, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
16/55	Schonfeldt, Hester Antoinetta (gebore Taljaard), en nagelate eggenoot Willem Karel Schonfeldt, afgetrede boer, van Piet Retiefstraat, Warden	30 dae....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1287/54	Chapman, Winifred Esther (born Smith), housewife, of Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg	30 days...	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, 75 Maitland Street, Bloemfontein, Attorneys for Executor Dative	Orange Free State.
1490/54	Odendaal, Marthinus Petrus, rustende boer, en nagelate eggenote Johanna Dorothea Odendaal, (gebore Kriel), van Sweetwaters, Distrik Harrismith, Oranje-Vrystaat	30 dae....	F. Stewart King, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 3, Warden	Oranje-Vrystaat.
1351/54	Kunz, Jacoba Elizabeth (gebore Lombard), huisvrou, van Eldorado, Distrik Harrismith	30 dae....	F. Stewart King, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Warden	Oranje-Vrystaat.
1549/54	Pretorius, Herbert Pearson, slaghuis eienaar, en nagelate eggenote Cornelia Carolina (Caroline) Pretorius, van Bothastraat 19, Ladybrand	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
4/55	Engelbrecht, Petrus Rasmus, plaasboer, van Blaauwheuwel, Koffiefontein, en langsewende eggenote Anna Susanna Christina Engelbrecht	30 dae....	Olivier & Havenga, Groottrekstraat, Koffiefontein	Oranje-Vrystaat.
1130/54	Janse van Rensburg, Susanna Johanna Hermina (gebore Lombard, of Lombaard), weduwee, van Rietvlei, Pk. Wesselsbron	1 maand...	Coetzer & Pretorius, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 10, Wesselsbron	Oranje-Vrystaat.
1242/54	du Plessis, George Frederik Christiaan, boer, en langsewende eggenote Maria Petronella du Plessis (gebore Rademeyer); Gesamentlike Boedel	30 dae....	G. F. van L. Froneman & Kie., Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Volkskasgebou, Brandstraat, Posbus 7, Frankfort, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
1515/54	Kruger, Hendrik Lodewyk, rustende boer, en nagelate eggenote, Catharina Elizabeth Kruger (gebore Smidt)	30 dae....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 70, Reitz	Oranje-Vrystaat.
31/55	Wentzel, Willem Paul, veeboer, van Ringarooma, Distrik Smithfield, en nagelate eggenote Janetta Adriana Wentzel (gebore Ackerman); Gesamentlike Boedel	30 dae....	P. A. Potgieter & de Wet, Posbus 1, Smithfield, Agente vir die Boedel	Oranje-Vrystaat.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
H. J. KRIEL, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. J. KRIEL, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
4223	MacLean, Alexander, carrying on business under the style or firm of Electrical Service Company, at 110 Berea Road, Durban, Natal	18/1/55, Natal Provincial.....	Globe Electrical (Transvaal) (Pty.), Ltd.
9825	Ramjee, Maganlal Vallah, a general dealer, trading as Grand Bazaars, at Meintjes Street, Middelburg, Cape Province	19/1/55, Cape of Good Hope Provincial	A. Shuman & Company (Proprietary), Limited.
9826	Stef, John Charlie, a general dealer, carrying on business as John's Café, at Station Road, Parow, Cape	19/1/55, Cape of Good Hope Provincial	Faros & Company (Proprietary), Limited.
9827	Smit, Gabriel Gideon, carrying on business as the Adelphi Club, at Main Road, Sea Point, Cape Town	19/1/55, Cape of Good Hope Provincial	Sea Point Hall Properties (Proprietary), Limited.
C. 24216	Polycronopoulos, Andrew, trading as Ali Baba Café, at 158 Commissioner Street, Johannesburg	18/1/55, Witwatersrand Local....	Basil Dermedgoglon.
C. 24217	Spradbury, Ronald Roland, of 410 Fleetway House, corner of Bree and President Streets, Johannesburg	18/1/55, Witwatersrand Local....	Africonso Timber Co., Ltd.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels-gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
H. J. KRIEL, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. J. KRIEL, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 2.—FORM NO. 2.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.
4204	Kakiades, Athanasious, a restaurant proprietor, who carried on business at 46 Alfred Street, Ladysmith, Natal	8/12/54, Natal Provincial.....	Thur., 10/2/55, 10 a.m., Ladysmith.
X. 6320	du Plessis, Pietie, a building contractor, residing at 12 Dirkie Uys Street, Wilgehof, Bloemfontein, in the Province of the O.F.S.	30/12/54, Orange Free State Provincial	Wed., 9/2/55, 11 a.m., Bloemfontein.
4203	Sonnekus, H. M., a restaurant proprietor, of 46 Alfred Street, Ladysmith, Natal	8/12/54, Natal Provincial.....	Mon., 14/2/55, 10 a.m., Ladysmith.
9812	Buytendag, Samuel Jacobus, a restaurant and boarding-house proprietor, trading as Lady Grey Restaurant, at Martin Street, Lady Grey, Cape Province	19/1/55, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 9/2/55, 10 a.m., Lady Grey.
9818	Crouse, Arnoles Morrittes, a farmer, carrying on business as such at "Moreson", Wellington, C.P.	19/1/55, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 9/2/55, 10 a.m., Wellington.

No. van Boedel. No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.
9821	Schroeder, Ebrahim, of 19 Clifton Street, Cape Town	19/1/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Cape Town.
9828	Oosthuizen, Andries Jacobus, married in community of property to Cecelia Johanna Oosthuizen (born Posthumus), a garage proprietor, carrying on business in Smit Street, Burgersdorp, under the style or firm of Oosthuizen's Garage	19/1/55, Cape of Good Hope Provincial	Thur., 10/2/55, 10 a.m., Burgersdorp.
C. 24211	Margolius, Wilfred Eric, trading as Western Cash Stores, at 92 Church Street, Mayfair	18/1/55, Witwatersrand Local	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24182	Mundel, Ralph Benjamin, of 906 J.B.S. Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	18/1/55, Witwatersrand Local..	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24209	van der Vyver, Daniel Jacobus, formerly trading as Central Welding Works, of 5 Lowther Avenue, Selection Park, Springs	18/1/55, Witwatersrand Local..	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Springs.
C. 24218	Luther, Albertus Barend, trading as Pretoria Café, at Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria	20/1/55, Transvaal Provincial..	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pretoria.
C. 24130	Berger, Reuben, a butcher, of 24 Standerton Road, Casseldale, Springs	20/1/55, Transvaal Provincial..	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Springs.
C. 24202	Margolius, Simon, and Harry Cantor, trading in partnership as Stanley Outfitters, at 27d Voortrekker Street, Vereeniging	20/1/55, Transvaal Provincial..	Fri., 11/2/55, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 24203	Margolius, Simon, trading in co-partnership with Harry Cantor, as Stanley Outfitters, at 27d Voortrekker Street, Vereeniging	20/1/55, Transvaal Provincial..	Fri., 11/2/55, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 24204	Cantor, Harry, trading in co-partnership with Simon Margolius, as Stanley Outfitters, at 27d Voortrekker Street, Vereeniging	20/1/55, Transvaal Provincial..	Fri., 11/2/55, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 24205	Moosa, Gani, a hawker, of 324 Grand Street, Pretoria	20/1/55, Transvaal Provincial..	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pretoria.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel vier-en-sestig, subartikel (3), artike sewentig, en artike nege-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel ses-en-veftig, subartikel (3), artikel sewe-en-sewentig, en artikel veertig, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee da, die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede in die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section sixty-four, sub-section (3), section seventy, and section thirty-nine, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section fifty-six, sub-section (3), section seventy-seven, and section forty, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates, as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. Time within which Debts Payable.
C. 24094	Kyriakides, Evagorus, trading as Commerce Hardware and Provision Store, at corner of Wolmarans and Simmonds Streets, Johannesburg	Sequestrated	C. A. Bruyns, 246 Muldersdrift Road, Blackheath, via Northcliff, Johannesburg	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9800	Clement, Whitfield Roderick, carrying on business as an hotel-keeper, at Henly Hotel, and a delicatessen business as Butterworth Fisheries, at Umtata Street, Butterworth, C.P.	—	Kenneth Norman Paterson, 507-9 United Buildings, Oxford Street (P.O. Box 963), East London	Fri., 11/2/55, 10.30 a.m., Butterworth	Forthwith.
C. 24086	Boshoff, L., who is residing at 614 Twenty-sixth Avenue, Villieria, Pretoria	Sequestrated	S. W. Lief, 306 Central House, Pretoria	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 24124	Sieff, Jacob, and Charles Sieff, trading in co-partnership under the style or firm of Drove Motors, at 28 Dawe Street, Troyeville, Johannesburg	Sequestrated	S. W. Lief, 306 Central House, Central Street, Pretoria	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. Time within which Debts Payable.
C. 24161	Joosub, Mohamed, trading as E.B. Bazaars, at Cloverdene, via Benoni	Sequestrated	Abe Greenberg, 20-2 Coronation Buildings, 23 Simmonds Street (P.O. Box 2627), Johannesburg	Wed., 16/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24123	Lowe, Eric Jules, of 602 Dinizulu Road, Northcliffe, Johannesburg	Sequestrated	A. Dick, 110 Charter House, Rissik Street, Johannesburg	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24174	Scott, Richard Charles, trading in co-partnership with James Henry Scott, as Scott's Burglar Proofing Company, at Germiston	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 11/2/55, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
C. 24175	Scott, James Henry, trading in co-partnership with Richard Charles Scott, as Scott's Burglar Proofing Company, at Germiston	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 11/2/55, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
C. 24171	Pretorius, Nicolaas Francois, of 15 Glen Deep Cottages, Germiston	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 11/2/55, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
C. 24173	Scott, James Henry, and Richard Charles Scott, trading in co-partnership as Scott's Burglar Proofing Company	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 11/2/55, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
9814	Liebenberg (born Roux), Maria Cornelia, a divorcée	—	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town	Tues., 8/2/55, 10 a.m., Worcester	Forthwith.
4191	Lewis, Adrian Earle, trading as Lewis Agency, an estate agent	—	Oswald Henry Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermaritzburg	Thur., 10/2/55, 10 a.m., Durban	30 days.
X. 6268	Erasmus, Cornelis Wilhelmus, a garage owner, of Symmond Street, Bothaville	Sequestrated	M. H. Jessup, c/o McIntyre & Watkeys, P.O. Box 540, Bloemfontein	Fri., 18/2/55, 10 a.m., Bothaville	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolg- artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C. 23999	Anderson, Bernard Emanuel, of 2 Athlone Street, Comet, Boksburg North	Sequestrated	Wed., 9/2/55, 10 a.m., Boksburg	Further proof of claims.
4082	Levy, Morris, trading in partnership with Edna Emma Levy, as Earl Fashions, at 642 South Coast Road, Durban	Sequestrated	Thur., 10/2/55, 10 a.m., Durban	Further proof of claim.
C.A. 4882	Maro (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	—	Wed., 2/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
9674	Olivier, Johan Hendrik Christoffel...	Sequestrated	Fri., 18/2/55, 2 p.m., Port Elizabeth	Further proof of claims.
C. 23965	Choughulay, S. A., trading as South African Grocers	Sequestrated	Wed., 9/2/55, 10 a.m., Springs..	Further proof of claims.
C.A. 4882	Maro (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C.A. 5554	Samco (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C.A. 5785	Magnet Tools and Hardware (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
C. 24117	Saley, Ismail Amod, a general dealer, carrying on business at Havana, District of Brits	—	Wed., 9/2/55, 10 a.m., Brits....	Proof of claims.
C. 24026	Hassen, Moosa, also known as Moosa Hassen Jogi, a male public trader, trading under the style of M. H. Store, at 676 Voortrekker Road, Mayville, Pretoria	—	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgeestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C. 23057	Keshavjee, Allibhai Velshi, a garage proprietor, of 471 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	—	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
C. 23963	Delpont, Theunis Snyman, a building contractor, of 543 Thirty-third Avenue, Villieria, Pretoria	—	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
9613	Talbot-Jones, Lincoln, trading as Cavendish Hotel, at Wilderness Road, Claremont, Cape	—	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
C. 1263	Aerol Motors (Proprietary), Limited..	—	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
3988	Harman, Eric John, a general dealer, of 496-8 Berea Road, Durban	Sequestrated	Thur., 10/2/55, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
4062	Waugh, Daphne Stella Margaret, of Durban	Sequestrated	Thur., 10/2/55, 10 a.m., Durban	Further proof of claim.
C. 24081	Palm, M. J. C., 'n pleisterkontraakteur van Collinslaan 50, Waverley, Pretoria	Gesekwestreer	Vry., 18/2/55, 10 vm., Pretoria..	Verdere bewys van eise.
C.A. 5748	Afreps Distributing Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 5667	Harrison Sweet Bazaar (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 5767	Gilliam & De Wet Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 24042	Kuhn, Reginald Ward, of 39A Koster Street, Booysens, Johannesburg	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23326	Bernhardt, Ian Ephraim, trading in co-partnership with Nisson Jacob Bernhardt, as Yeoville Terminus Garage, at 122 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 5490	Strong Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	In Liquidation.	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of claims.
C. 23985	Moughairs, Jack, trading as Portland Stores, at Hurst Hill, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 21610	Smulowitz, Solly, formerly domiciled in Umtata, Transkei, and Guildford Court, Abel Road, Berea, Johannesburg	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	To authorise the trustee to accept the offer of £250 by Rose Smulowitz to the estate's claim against the estate of the late Samuel Smulowitz.
C.A. 801	L. Kretschmer (Pty.), Limited.....	—	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claim.
C. 23582	Seedat, Mahomed Fakir, carrying on business as Savings Bazaar, at 221A Main Road, Martindale, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	To pass resolutions.
C. 23723	Opperman, A. G. H.....	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Boksburg	To pass resolution.
C. 23570	Maritz, Catharina Maria, a major spinster, of Piet Retief	—	Tues., 8/2/55, 9.30 a.m., Piet Retief	For proof of further claims.
C. 23650	Brooks, Cecil Rhodes, a farmer, of Rocklands, P.O. Broederstroom, District of Pretoria, Transvaal	Sequestrated	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pretoria..	Special meeting for proof of further claims.
C. 23456	Holton, Frank Clifford, a building contractor, of 369 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp	Sequestrated	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Krugersdorp	Proof of further claims.
C. 24113	van Loggerenberg, Jacob, a butcher, of Duncanville, Vereeniging	Sequestrated	Tues., 8/2/55, 10 a.m., Vereeniging	Proof of claims and trustee's report.
3779/504B	Essack, Mahomed, a general dealer, at 3 Madressa Arcade, off Grey Street, Durban	Sequestrated	Thur., 17/2/55, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
C. 23531	Prinsloo, C. J. C.....	—	Fri., 11/2/55, 9.30 a.m., Pretoria	Further proof of claims.
X. 6262	Proxenos, Andres, trading as Dagbreek Restaurant	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Welkom	Further proof of claims.
C.A. 5414	Asbestos Export (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23662	Angelides, Chris, trading as Chris' Corner, at corner of Louis Botha and Atholl Streets, Highlands North, Johannesburg	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23761	Nielsen, Henry, a land surveyor, of 149 Buckingham Avenue, Craighall Park, Johannesburg	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.

* To confirm the Trustee's action in disposing of the Estate's 13 per cent interest in the following properties:—

- Lot No. 31, Klipriviersoog Estate.
- Portion No. 1 of Portion marked XV of portion of the Farm Klipriviersoog No. 47.
- Portion marked V of the Western portion of the farm Klipriviersoog No. 47.
- Portion marked IV of the western portion of the farm Klipriviersoog No. 47.
- Portion marked VI of the Western Portion of the farm Klipriviersoog No. 47.
- Remaining Extent of Portion No. 50 of the farm Klipriviersoog No. 47.

by private treaty for an amount of £3,100.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C. 23995	de Jager, Theunis Gerhardus Cornelius, a public trader, carrying on business under the firm or style of Rustenburg Platinum Mines Restaurant, at Kroondal, in the District of Rustenburg	Sequestered	Wed., 9/2/55, 10 a.m., Rustenburg	* See footnote.
C.A. 4877	Baldone Investments (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	† See footnote.
C. 23563	Funston, Richard Wesley, a commercial traveller	—	Wed., 9/2/55, 9.30 a.m., Johannesburg	‡ See footnote.
4174	Rangrange, Mia Ahmed, trading as Mia's Store, at Dannhauser	Sequestered	Fri., 18/2/55, 10 a.m., Dannhauser	§ See footnote.
4146	Parsotam, Chhiba, sole proprietor of Prajapathi Stores, carrying on a general dealer's business at 158 Victoria Street, Durban, Natal	Sequestered	Thur., 17/2/55, 10 a.m., Durban	See footnote.
C. 23471	Vienings, Bernard Christian, trading as Colbyn Outfitters, at 55 Thompson Street, Colbyn, and Silverton Stores, at Silverton, Pretoria	—	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Pretoria	¶ See footnote.

* (1) Further proof of debts.

(2) To confirm the action of trustee in—

- (a) accepting tender of Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., for purchase of stock-in-trade and fixtures and fittings;
(b) disposing of lorry as scrap for £17. 10s.

(3) To authorise trustee to—

- (a) abandon book debts;
(b) pay representative M. Lipschitz £25. 4s. for services rendered.

(4) To examine insolvent and others.

† To pass the following resolutions:—

- (1) That all the actions of the liquidator to date hereof, be and they are hereby approved of, ratified and confirmed.
(2) That the liquidator be and is hereby authorised and empowered to institute proceedings in the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) against Andries Bastiaan Lanser for payment of the sum of £1,200 being the purchase price of certain Erf No. 1749, Balfour, sold by the liquidator to him by Deed of Sale dated 24th August, 1950, and which purchase price he has failed to pay to the liquidator, transfer having been registered in the name of the said Lanser on the 9th April, 1951.
(3) That the further administration and realisation of the estate be left in the hands of the liquidator.

‡ Further proof of claims and to pass the following resolution:—

- That the Trustee be and is hereby authorized to accept an offer of £100 made by Mr. R. Fenianos, for the purchase of vacant Industrial stand No. 595, Welverdiend.

§ For further proof of claim and to consider the following offer of compromise:—

- (1) (a) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and all legal costs and charges incurred by the Provisional Trustee and/or Trustee including payment of any costs and/or any loss which may be incurred in carrying on the business by the Provisional Trustee and/or Trustee from date of his appointment as Provisional Trustee to date of the handing back of the assets to the Debtor as hereinafter provided, and also all fees and disbursements due to the Trustee in connection with the administration of the Debtor's Insolvent Estate, which fees shall be payable in terms of Tariff B of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, for the carrying on of the said business, and the costs of the drawing of this Deed of Composition, and all legal charges in connection therewith. The Debtor hereby agrees that in the event of any Creditor or Creditors withdrawing their claim or claims against the Estate as hereinbefore provided or in the event of the Debtor making independent arrangement with any Creditor or Creditors for payment of the amount due in terms of the Offer of Compromise, the Trustee shall nevertheless be entitled to payment of his fees on the amount or amounts which would have been paid to him for distribution to the said Creditors in terms of the offer of Compromise.
(b) To pay all Preferent and Secured Claims in full.
(c) To pay Concurrent Creditors the sum of 12s. 6d. (twelve shillings and six pence) in the £ (pound) in full and final settlement of their claims against the Debtor, and which amount the Creditors undersigned, by their signatures hereto, undertake to accept in complete and full satisfaction of their claims against the said Debtor.
(2) (a) That the aggregate amount payable by the Debtor under Clauses 1 (a), (b) and (c) hereof, shall be paid by the Debtor in eighteen (18) equal monthly instalments, the first of which instalments shall be paid thirty days after the Debtor is re-vested with all his assets, as at date of insolvency.
(b) That the total amount payable hereunder shall be guaranteed by GOOLAM HOUSEN and GOOLAM MOHAYDEEN, trading in co-partnership under the style or firm of GOOLAM HOUSEN & SON, general dealers of the farm Gowrie, Nottingham Road, Natal, who will be liable as Sureties and Co-principal Debtors *in solidum* with the said Debtor.

|| For further proof of claims and to consider the following offer of compromise:—

- (1) (a) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and all legal costs and charges incurred by the Provisional Trustee and/or Trustee including payment of any costs and/or any loss which may be incurred in carrying on the business by the Provisional Trustee and/or Trustee from date of his appointment as Provisional Trustee to date of the handing back of the assets to the Debtor as hereinafter provided, and also all fees and disbursements due to the Trustee in connection with the administration of the Debtor's insolvent estate, which fees shall be payable in terms of Tariff B of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, the carrying on of the said business.
The Debtor hereby agrees that in the event of any Creditor or Creditors withdrawing their claim or claims against the Estate as hereinbefore provided or in the event of the Debtor making independent arrangement with any Creditor or Creditors for payment of the amount due in terms of the offer of compromise, the Trustee shall nevertheless be entitled to payment of his fees on the amount or amounts which would have been paid to him for distribution to the said Creditors in terms of the offer of compromise.
(b) To pay all Preferent and Secured Claims in full, excluding certain Notarial Bond.
(c) To pay Concurrent Creditors, including certain Notarial Bond the sum of 10s. (ten shillings) in the £ (pound) in full and final settlement of their claims, against the Debtor, and which amount the Creditors undersigned, by their signatures hereto, undertake to accept in complete and full satisfaction of their claims against the said Debtor.
(2) (a) That the aggregate amount payable by the Debtor under Clauses 1 (a), (b) and (c) hereof, shall be paid by the Debtor in eighteen (18) equal monthly instalments, the first of which instalments shall be paid thirty days after the Debtor is re-vested with all his assets, as at the date of insolvency.
(b) That the total amount payable hereunder shall be guaranteed by Master Brothers, Wholesale Merchants, of 33 West Street, Johannesburg, who will be liable as Sureties and Co-principal Debtors *in solidum* with the said Debtor.

¶ To confirm the Trustee's action in engaging the services of the following representatives and paying their remuneration expenses out of the Estate funds, namely—

- (1) M. Nankin, £27. 10s.;
(2) A. Fineberg, £264. 12s.;
(3) S. Cohen, £3. 2s.;
(4) L. Hosiosky, £10. 4s.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel honderd-en-nege (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-four of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and nine (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
4036	Mohanlal, G., carrying on business in partnership with M. R. Parekh, under the firm Benares Sarrie House, at 141 Grey Street, Durban	C. A. Milne and G. T. Stewart, 5/8/53	5/8/54	Nine months, Master, Pietermaritzburg.
4029	Rampersadh, Muckan, of 29 Bonella Road, Durban, Natal	C. A. Milne, 24/11/53.....	24/11/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
4112	Singh, Inder Behari.....	C. A. Milne, 18/6/54.....	18/12/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C.A. 222	G. Malherbe (Proprietary), Limited....	Christiaan Johannes Daniel Gysbert van Dyk	5/1/55	Six months, Master, Bloemfontein.
X. 6219	Botha, Philippus Lodewyk.....	Eric Justice Heath, 12/3/53...	12/3/55	Twelve months, Master, Bloemfontein.
X. 6283	Nel, Jacobus Herklaas, a general dealer, of Bethlehem, Orange Free State	Steyn Hermanus Groenewald, 4/6/54	4/1/55	Four months, Master, Bloemfontein.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel ses-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel honderd-en-agt, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel honderd ses-en-dertig, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae, of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and eight, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section one hundred and thirty-six, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned, for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê. Period if more than 14 days for which Account will lie open.
X.6250/78K	Carstens, Marthinus Johannes, 'n boer van Hoopstad	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Hoopstad, Bloemfontein, 28/1/55	—
C. 1368/746B	Alwyn Production Engineers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 31/1/55.....	—
3795/3134A	Govender, Vellayappen Soobramoney, trading as Big Ben Tea Room, at 555 South Coast Road, Durban, Natal	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Durban, 28/1/55	—
C. 23313	Pashiardis, Denis, trading as Magnolia Cafe and Stores, at corner of Magnolia and Cydonia Roads, Primrose Hill, Germiston	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Germiston, 28/1/55.....	—
C. 23726	Tsangaris, Nicolas John, a cafe proprietor, trading as St. Andrew's Cafe, at corner of Prince George and Porter Avenues, Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/1/55..	—

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydsperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê. Period if more than 14 days for which Account will lie open.
C.A. 5623	Pretoria Tourist Hotels (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 4/2/55.....	—
C.A. 5493	Michael Hack's Grocery and Supply Store (Pty.), Ltd.	Supplementary First and Final	Pretoria, 28/1/55.....	—
9675/421A	Horne, Cyril David or David Cyril (also known as Bailey, also known as Bantam and lately known as D. P. Bander), formerly trading as Salt River Fisheries, at Lower Main Road, Salt River, C.P., and trading as a fish and chip shop, under the name of Bantam, at Laingsburg	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Laingsburg, 31/1/55	—
C. 23712	Friedman, William Colman, carrying on business under the style of Eddies Fisheries and Groceries, at 50A Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/1/55..	—
9647	Geyer (Jnr.), Laurens Stephanus, a farmer, of Willemskloof, District of Elliot	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Elliot, 28/1/55.....	—
X. 6217	Botha, Barend Cornelius, and Philippus Lodewyk Botha, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Botha Brothers	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 28/1/55.....	—
3654	Mamoojee, A. I.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 28/1/55.....	—
9650	Butler, Peter Owen, a farmer and butcher, of Fort Jackson and Berlin, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, East London, 28/1/55	—
C.A. 5445	G. & M. Wholesalers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 28/1/55..	—
K.I. 5/54	Samy, Rajah Ranga, trading as S. A. Rayer	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, 28/1/55.....	—
C. 23202	Sacks, Cecil.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/55...	—
C.A. 4926	Phillips Refrigerators (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/55...	—
C. 22901	de Villiers, J. J. N.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Louis Trichardt, 1/2/55.	—
C. 23770	Rudelman, J., formerly trading in co-partnership with Vulfe Glocer, under the firm or style of Juniors, at Hego House, corner of Bree and Gold Streets, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/1/55..	—
C. 22764	Conradie, Johannes Matthys, a dairy farmer, of 31 Lichtenburg Road, Klerksdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp, 28/1/55....	—
C. 23471	Vienings, Bernard Christian, trading as Colbyn Outfitters, at 55 Thompson Street, Colbyn, and Silverton Stores, at Silverton, Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 28/1/55.....	—
C. 23427	Barnett, Frank Sam, Dennis Alex Barnett, Isaac Lurie and Joe Saus, trading together in co-partnership under the style or firm of Meyerton Fresh Meat, at Meyerton, District of Vereeniging	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging, 28/1/55....	—
C. 22582	Areff, Mahomed Ebrahim (also known as Abraham David Malay	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/1/55..	—
C. 23856	van der Neut, Teunis, a building contractor, of Bramley Road, Waterkloof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 31/1/55.....	—
C.A. 5598	Hendon Investment Co., Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/1/55..	—
C. 23709	Brits, Aletta Maria Elizabeth, trading in co-partnership with Hendrik Michael van den Heever, under the style of Colbyn Delicatessen Centre, at 90 Douglas Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 28/1/55.....	—
C. 23702	van den Heever, Hendrik Michael, and Aletta Maria Elizabeth Brits, trading in co-partnership under the style of Colbyn Delicatessen Centre, at 90 Douglas Street, Colbyn, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 28/1/55.....	—
C. 23886	Rossouw, Izak Solomon, trading as Rossouw and Van Heerden, residing at 283 Dey Street, Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 28/1/55.....	—
C. 23948	Morrison, Bruce Ashton Charles, an electrical contractor, of 497 Louise Street, Pretoria Gardens	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 28/1/55.....	—
C. 24002	Harris, Harold, and Henry Harris, furniture dealers, carrying on business in co-partnership under the style of The Chair and Table House, 139 Van der Walt Street, Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 28/1/55.....	—
C. 23723	Opperman, Alfred Gustav Heinrich.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Boksburg, 1/2/55.....	—
C. 23462	Katsapos, K. G., trading as Solomon's Café	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 28/1/55...	—
C.A. 5280	Elkemans Trading Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/1/55..	—
C.A. 5301	Rolcens Traders (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/1/55..	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-egentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916; en
Ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916; and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 7.—FORM No. 7.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C.A. 5479	Johannesburg Gear Cutters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	12/1/55	Dividend being paid	C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg.
9592/1017A	van Nickerk, Cornelis Albertus, of Darter-se-Poort, Namaqualand	21/12/54	Contribution being collected	J. C. Botha, Van Riebeeck Street (P.O. Box 15), Springbok, Namaqualand.
C.A. 817/3435B	South African Milk Powder Industries (Proprietary), Limited (in Liquidation)	5/1/55	Dividend being paid	C. T. O'Neill, Albany House, 61 Victoria Embankment, Durban.
C.A. 5448	Excalibur Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	30/9/54	Dividend being paid	D. M. Selby, Alliance Assurance Building, 51 Main Street, Johannesburg.
C. 23900	Keyter, Estelle Gustavia Johanna Geerdina, of 21 Eeufes Street, Pretoria North	3/1/55	Dividend being paid	S. W. Lief, 306 Central House, Central Street, Pretoria.
C.A. 5529	Alpha Universal Construction (Proprietary), Limited (in Liquidation)	21/10/54	Dividend being paid	D. M. Selby, Alliance Assurance Buildings, 51 Main Street, Johannesburg.
C. 22961	Adam, Ismail	12/1/55	Contribution being collected	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
9705	Jacobs, Meyer, a commercial traveller and/or merchant, of "Seacliffe", Melrose Road, Muizenberg, Cape	30/12/54	Contribution being collected	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 23810	Uys, P. G. S., a speculator, of Middelburg, Transvaal	10/1/55	Dividend being paid	J. M. Power, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C. 1365/1378A	Collett & Perlman (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	17/1/55	Dividend being paid	Andre de V. Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 781/3473B	Alyce Defty (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	12/1/55	Dividend being paid	Selwyn Lurie, c/o Selwyn Lurie & Partners, Ninth Floor, Amsterdam House, 353 West Street, Durban.
X. 6149	Coetzee (gebore Bloem), Johanna Catharina Sophia, 'n weduwee, van Bethulie	31/12/54	Dividend word uitgekeer	J. W. Louw, p/a Posbus 3, Bethulie.
C.A. 5208	Mahomed Hassim (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/1/55	Contribution being collected	Maurice Joseph Chipkin and Solomon Horwitz, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg and P.O. Box 4342, Johannesburg.
C. 23805	van Wyk, Johannes Andreas, trading as Pienaarsrivier Slagtery, at Zeekoegat No. 287, District of Pretoria	19/1/55	Dividend to preferent creditors	S. W. Lief, 306 Central House, Central Street, Pretoria.
C. 23612	Horwitz, Mike	14/1/55	Contribution	Felix Toubkin, 26 Von Brandis Street (P.O. Box 9693), Johannesburg.
C. 22412	Foster, Edgar, a block floor specialist, formerly of 42 Upper Park Drive, Forrestown, Johannesburg, but his present whereabouts are unknown (also known as Edgar Herman Foster)	19/1/55	Contribution and costs of realisation being collected	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
3940	Mortens, Thomas Cadle, a contractor, of Greytown	20/12/54	Dividend	V. J. Duncan, Pine Street (P.O. Box 51), Greytown.
C. 1333	Oelofse Fisheries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	All creditors having been paid in full a dividend of 9s. 6d. in the £ is about to be paid to share holders	P. M. van der Spuy, c/o Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth.
C. 23505	de Araujo, J. R.	—	Dividend to be paid	Robert Carrington Palk, 40 West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp.
C. 23018	de Necker, Pieter Hendrik, a builder, of Old Rustenburg Road, Fontainebleau, Johannesburg	4/12/54	Contribution being collected and award to secured creditor	A. B. Garsh, 1002 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C.A. 5251	Bowden Cycle Development Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/1/55	—	Albert Ruskin, 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 5191	Brooklin Shopfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/1/55	Preferent and Secured Claims in full, and a Dividend of 3s. 9d. in £ to Concurrent Creditors	Albert Ruskin, 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 4767	Elliott Homesteads (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/1/55	Dividend being paid	Albert Ruskin, 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, and George Wagstaff Sheffield, P.O. Box 2343, Johannesburg.
C.A. 5007	National Equipment and Engineering Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	19/1/55	Dividend being paid	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel honderd-en-agt van die Insolvensiewet, 1916; en
Ingevolge artikel honderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916; and
Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 8.—FORM NO. 8.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
9525	Manjee, Najrali, formerly a general dealer, of Klein Drakenstein Road, Huguenot, Cape Province, now c/o M. Keshavjee & Co., of 99 Prinsloo Street, Pretoria, Transvaal	19/2/53	Fri., 25/2/55, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Certificate obtained under Section 119 of the Act.
7745	Begg, Abdul Gaffoor, a merchant, of 112 Rudolph Street, Port Elizabeth	29/7/37	Thur., 10/3/55, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (b) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 13/7/38.
9389	Hoosain, Allie, also known as Sheik Allie Sheik Hoosain Nayerker, trading as Sandowne Store, at Station Road, Kraaifontein, Cape	13/2/52	Fri., 18/3/55, Cape of Good Hope Provincial	In terms of Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936.
8990	Bezuidenhout, Wynand Marthinus, a sales manager of Worcester, Cape Province, formerly a garage proprietor, trading as Mynhardt's Garage, at Voortrekker Street, Ceres, Cape Province	12/1/49	Wed., 30/3/55, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 22/2/50.
C. 22287	Schutte, Jacobus Johannes, an employee of Transvaal Provincial Administration, at Leeufontein No. 143, District of Wolmaransstad	28/7/49	Tues., 15/3/55, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (a). First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 6/2/51.
C. 22645	Munro, John Findlay, an accountant, farmer and director of companies, of 74 Hill Road, Emmarentia, Johannesburg	2/5/50	Tues., 22/2/55, 10 a.m., Witwatersrand Local	Certificate obtained under Section 119 (7) and 124 (1) of the Act.
21775	O'Connell, Clement Patric, a mason, of 67 Mark Street, Bethal	26/2/48	Thurs., 17/3/55, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 2/11/48.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel honderd-en-negentiën, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section one hundred and nineteen, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule provisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

No. van Maatskappy. No. of Company.	Naam en Beskrywing van Maatskappy. Name and Description of Company.	Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. Date upon which and Division of Court by which Order made.		Op Aansoek van. Upon the Application of.
		Datum van Order. Date of Order.	Afdeling van Hof. Division of Court.	
C. 1437	Waring's Refrigeration and Electrical (Proprietary), Limited	19/1/55	Cape of Good Hope Provincial...	Electrical Accessories (Cape) (Proprietary), Limited.

MEESTER SE KENNISGEWINGS.—MASTER'S NOTICES.

Ingevolge artikel eenhonderd vyf-en-twintig van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section one hundred and twenty-five of the Companies Act, 1926, as amended.

Aangesien die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule op Order van die Hooggeregshof soos hierin uiteengesit in likwidasie geplaas is, geskied kennis hierby dat 'n vergadering van Krediteure en Kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir die bewys van skulde deur krediteure en om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur-of likwidateurs.

The Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed in liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth, Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributors in the said Companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedules for the proof of debts by Creditors and for determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word gehou voor die Meester, elders vind hulle plaas voor die Magistraat.

Meetings in a town in which is the Office of a Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

No. van Maatskappy. <i>No. of Company.</i>	Naam en Beskrywing van Maatskappy. <i>Name and Description of Company.</i>	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. <i>Date upon which and Division of Court by which Order made.</i>	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkomste. <i>Day, Date, Hour and Place of Meeting.</i>
C. 1426	Car Engineering Supervision Services (Proprietary), Limited	19/1/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Cape Town.
C. 1429	Salware (Proprietary), Limited.....	5/1/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 11/2/55, 10 a.m., Cape Town.
C. 1434	Gem Motors (Proprietary), Limited.....	13/1/55, Eastern Districts Local	Wed., 9/2/55, 10 a.m., Port Elizabeth.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binne-landse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

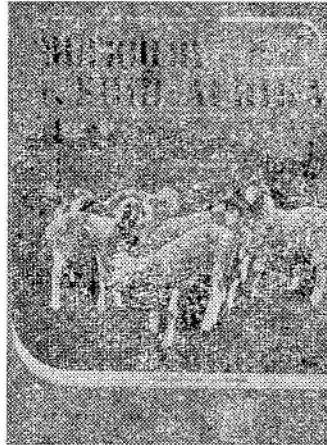
Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
de Jong, Johannes Cornelis....	Klerk/Clerk.....	5 Bollihope-woonstelle/Flats, Bollihope-single/Crescent, Mowbray, Kaap die Goeie Hoop/Cape of Good Hope.
Jacobson, Max.....	Winkelier/Shopkeeper.....	10 Hagartstraat/Street, Brakpan, Transvaal.
Karakashian, Vatche Krikor....	Weefstofagent/Textile Agent.....	25 Oxfordweg/Road, Forest Town, Johannesburg, Transvaal.
Kaserzon, Nancy.....	Garage-eienaar/Garage Proprietor.....	43 Unionlaan/Avenue, Oos-Londen/East London, Kaap/Cape.
Naumburger, Ida Pauline.....	Huisvrou/Housewife.....	2 Veertiendestraat/Fourteenth Street, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Panebianco, Domenico.....	Snyer/Tailor.....	3 Tudor Mansions, Troyestraat/Street, Johannesburg, Transvaal.
Sachnowitz, Sara (geken as/known as Sara Shachnowitz)	Onderwyseres/School Teacher.....	1 Gordonstraat/Street, Tuine/Gardens, Kaapstad/Cape Town, Kaap/Cape.
Suliman, Ibram.....	Spoorwerker/Railworker.....	11 Taylorstraat/Street, Uitenhage, Kaap die Goeie Hoop Cape of Good Hope.

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD
in die Unie van Suid-Afrika (met inbegrip van Suidwes-Afrika),
7s. 6d. per jaar, posvry,
anders 10s. per jaar.

Intekengeld kan direk
aan die Staatsdrukker,
Pretoria, gepos word; of
by 'n poskantoor inge-
handig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general—

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS
in the Union of South
Africa (including South
West Africa), 7s. 6d.
per annum, post free,
otherwise 10s. per
annum.

Subscriptions may be
posted direct to the
Government Printer,
Pretoria, or handed in
at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA

Dis die moeite werd!



Slegs vir die moeite om eenmaal per jaar 5/- te pos, kry u vir 12 maande, elke maand

„Die Vrou en Haar Huis”

DIE MAANDBLAD VIR DIE SUID-AFRIKAANSE VROU

Hierdie geïllustreerde maandblad van die Departement van Landbou bevat artikels oor al die belange van die huisvrou — resepte, patrone, naaldwerk, ens.

STUUR 5/- AAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA
as 'n jaar se intekengeld op „Die Vrou en Haar Huis”

It is worth the trouble!



By posting 5/- once a year, you will receive for 12 months, every month

“The Woman and Her Home”

THE JOURNAL FOR THE SOUTH AFRICAN HOUSEWIFE

This illustrated monthly magazine, issued by the Department of Agriculture, contains articles covering all the aspects of the housewife's interests — recipes, patterns, needlework, etc.

SEND 5/- TO THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA
as a year's subscription to “The Woman and Her Home”